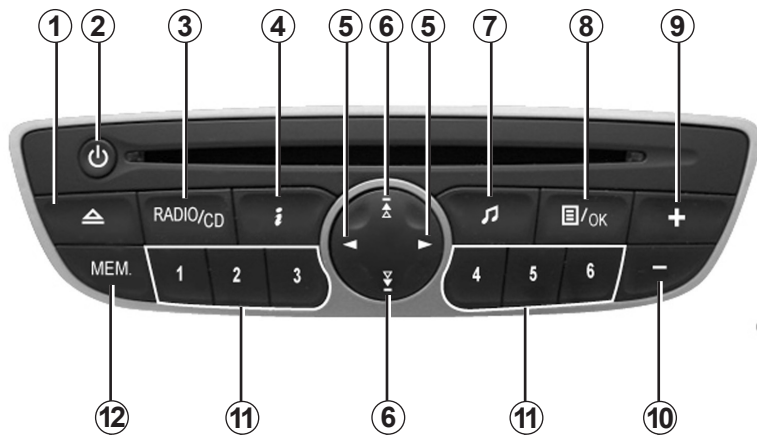
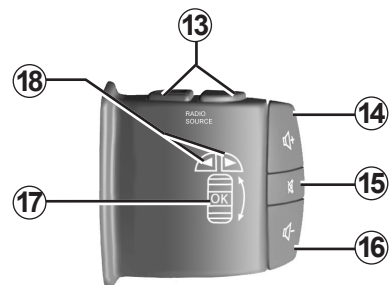


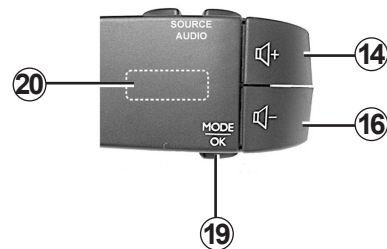
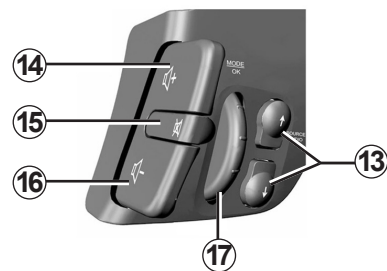
# **CARMINAT BLUETOOTH DVD BOSE SOUND SYSTEM**



001



002



**UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA .....**

**KEZELÉSI ÚTMUTATÓ .....**

**NÁVOD NA POUŽÍVANIE .....**

**CSY**

**HUN**

**SKY**

# Obsah

Pokyny pro použití . . . . .	CZ.3
Průvodce rychlým seznámením . . . . .	CZ.4
Obecné údaje . . . . .	CZ.20
Celkový popis . . . . .	CZ.20
Představení ovládacích prvků . . . . .	CZ.22
Spuštění/Vypnutí . . . . .	CZ.26
Zásady použití . . . . .	CZ.27
Hlasitost . . . . .	CZ.28
Rádio/CD . . . . .	CZ.29
Poslech rádia . . . . .	CZ.29
Poslech CD . . . . .	CZ.31
Přídavné audio zdroje (dle typu vozidla) . . . . .	CZ.34
Nastavení audia . . . . .	CZ.36
Navigace . . . . .	CZ.37
Navigační systém . . . . .	CZ.37
Čtení karty . . . . .	CZ.38
Zadání cíle cesty . . . . .	CZ.42
Navádění . . . . .	CZ.50
Nastavení map . . . . .	CZ.55
Informace o dopravě TMC . . . . .	CZ.57
Informace o terénu . . . . .	CZ.60
Správa seznamu kontaktů . . . . .	CZ.62
Nastavení navigace . . . . .	CZ.64
Couvací kamera (dle typu vozidla) . . . . .	CZ.67
Výstrahy radaru . . . . .	CZ.68



Telefon.....	CZ.69
Spárovat/odebrat telefon.....	CZ.69
Připojit/odpojit telefon pomocí funkce Bluetooth®.....	CZ.70
Adresář telefonu.....	CZ.71
Oblíbená čísla.....	CZ.72
Volání.....	CZ.73
Přijetí hovoru.....	CZ.75
Během komunikace.....	CZ.76
Nastavení telefonu.....	CZ.77
Hlasové ovládání.....	CZ.78
Použití hlasového ovládání.....	CZ.78
Nastavení systému.....	CZ.81
Aktualizace programu.....	CZ.83
Provozní závady.....	CZ.84

# POKYNY PRO POUŽITÍ

Je bezpodmínečně nutné dodržovat dále uvedené pokyny kvůli bezpečnosti a nebezpečí hmotných škod. Bezpodmínečně dodržujte zákony platné v zemi, ve které se nacházíte.



## **Pokyny pro zacházení se systémem**

- S ovladači (na panelu nebo u volantu) manipulujte a údaje na displeji si čtěte, když to umožňují podmínky silničního provozu.
- Hlasitost nastavujte na nižší úroveň, která umožní vnímat okolní zvuky.

## **Pokyny týkající se navigace**

- Použití navigačního systému v žádném případě nenahrazuje odpovědnost ani ostražitost řidiče při řízení vozidla.
- Dle zeměpisné oblasti nemusí DVD „mapa“ obsahovat informace o novinkách trasy. Buďte ostražití. Ve všech případech musí mít dopravní předpisy a značky vždy přednost před indikacemi navigačního systému.

## **Pokyny k technickému vybavení**

- Neprovádějte žádnou demontáž ani úpravu, abyste předešli hmotným škodám a popálení.
- S každým případem, kdy zařízení nefunguje nebo je třeba je demontovat, se prosím obraťte na značkový servis.
- Do přehrávače nekládejte cizorodá tělesa ani poškozená nebo znečištěná CD nebo DVD.
- Používejte pouze CD a DVD kulatého tvaru o průměru 12 cm.

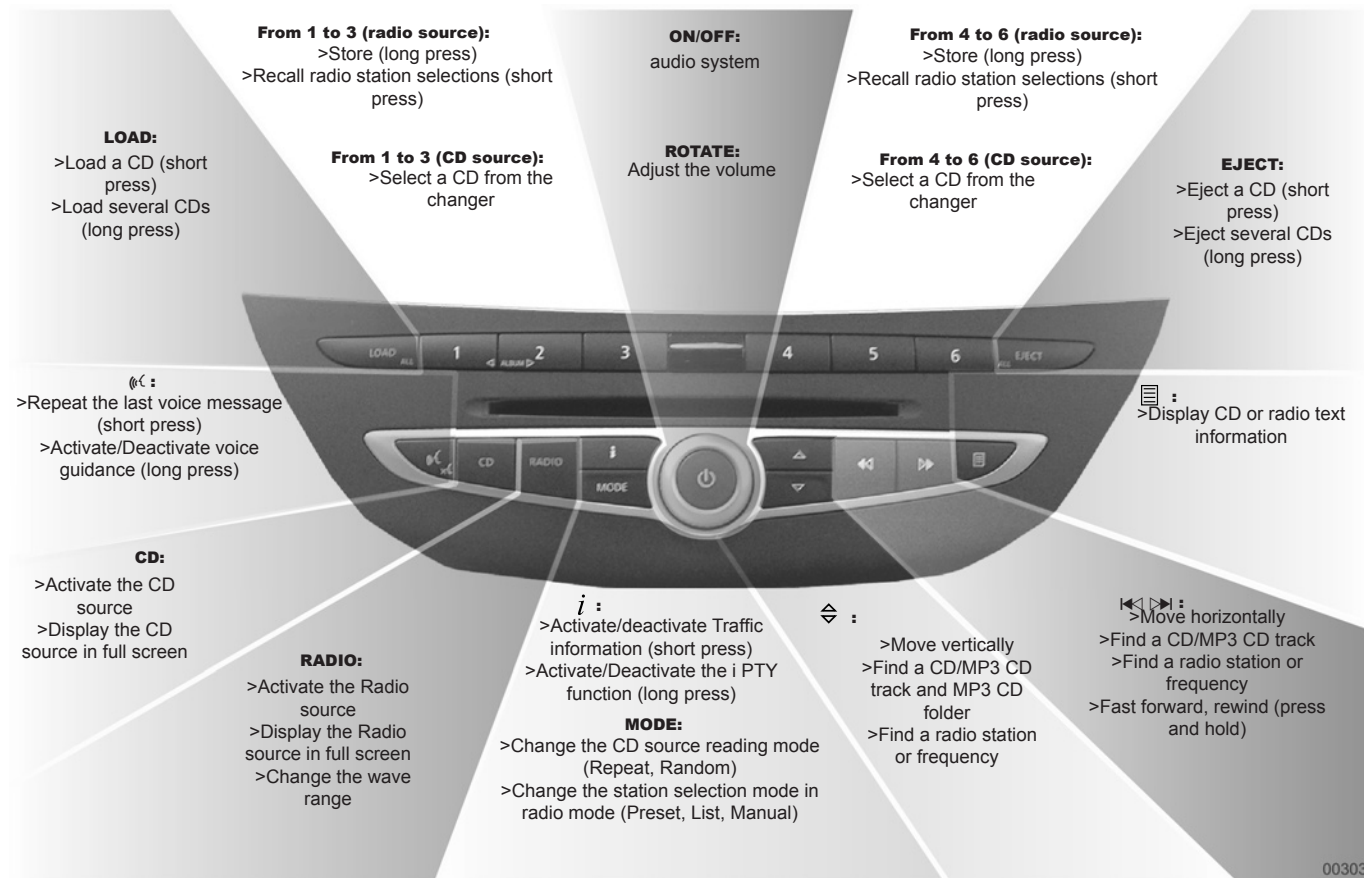
## **Opatření týkající se telefonu**

- Existují předpisy pro používání telefonu uvnitř vozidla. Tyto předpisy neumožňují používání hands-free systémů kdykoli za jízdy: každý řidič musí mít svoji jízdu pod kontrolou.
- Telefonování za jízdy rozptyluje pozornost a může být velkým rizikem, a to ve kterékoli fázi používání přístroje (vytáčení čísla, hovor, vyhledávání kontaktu v seznamu atd.).

Popis modelů, které jsou uvedeny v tomto návodu, byl vypracován na základě charakteristik známých v době sepsání tohoto dokumentu. Návod zahrnuje soubor existujících funkcí popisovaných typů zařízení. Jejich přítomnost závisí na typu zařízení, výběru volitelné výbavy a na zemi prodeje. Stejně tak mohou být v tomto dokumentu popsány některé funkce, které by se měly objevit v průběhu následujícího roku.

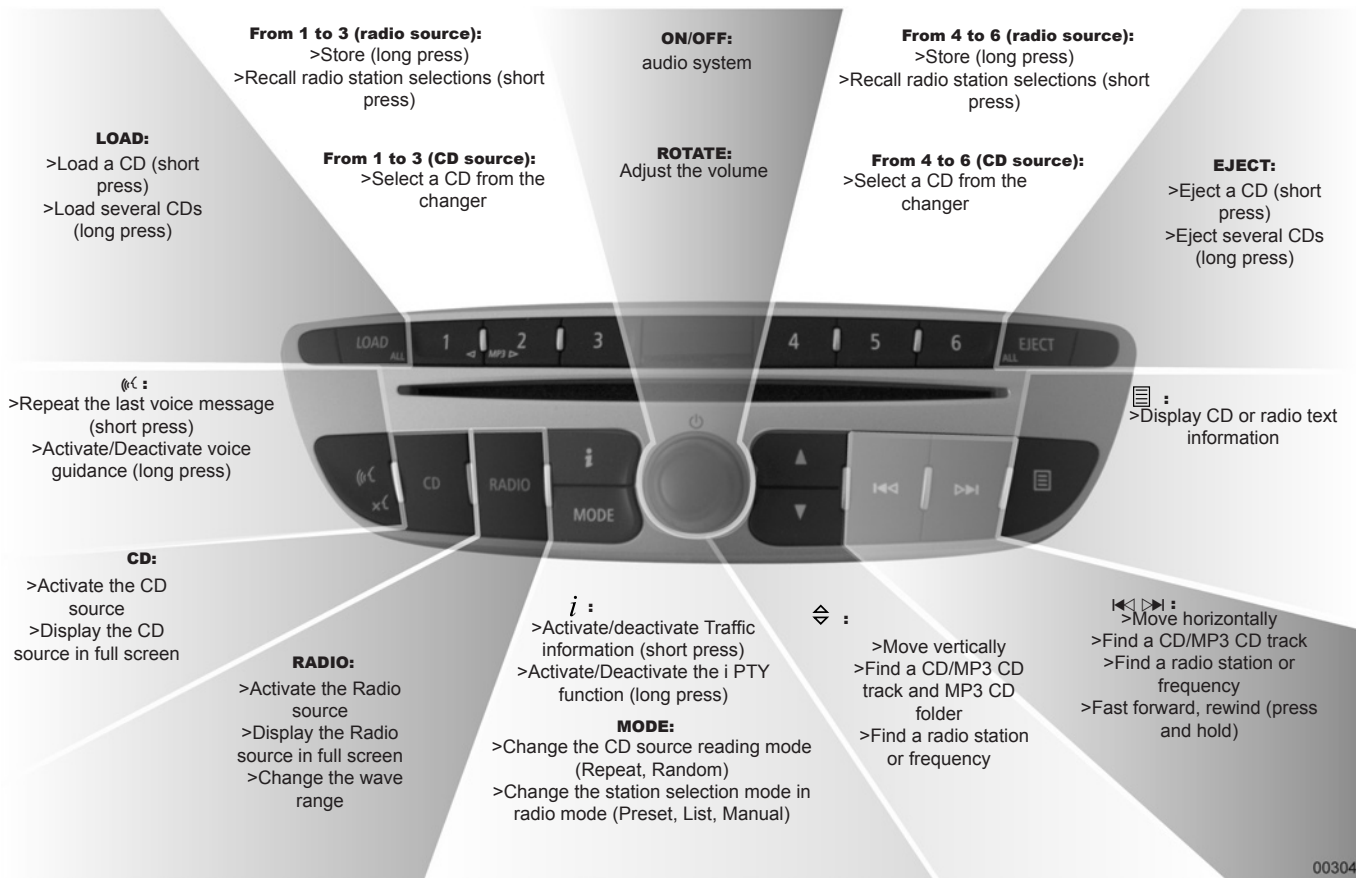
# PRÍRUČKA PRO RYCHLÉ SEZNÁMENÍ

## SEZNAM OVLÁDACÍCH PRVKŮ: Čelní strana

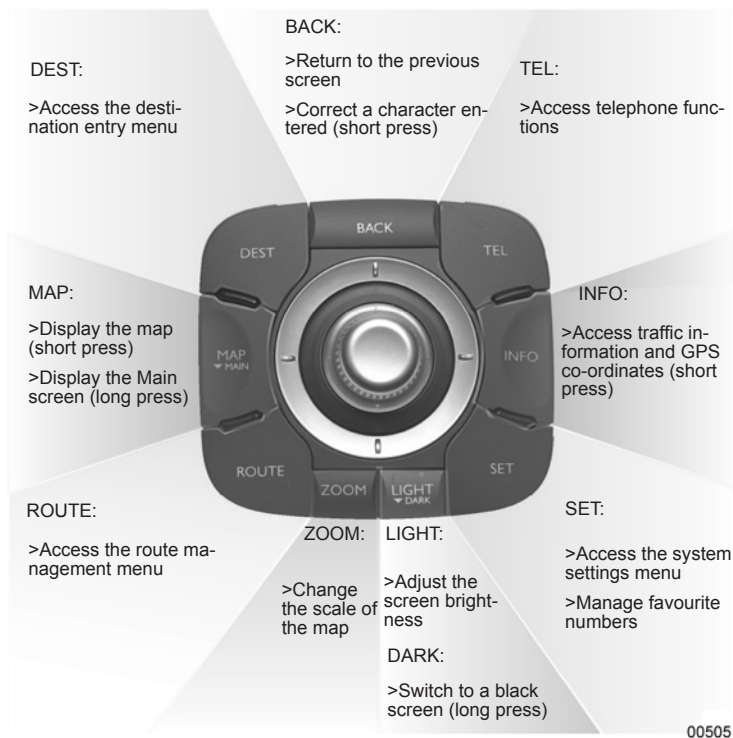


00303

## SEZNAM OVLÁDACÍCH PRVKŮ: Čelní strana



## PREZENTACE OVLADAČŮ: Centrální ovladač



### OTÁČENÍ

> Pro pohyb v menu a na alfanumerické klávesnici

### NAKLÁPĚNÍ

(dopředu, dozadu, vpravo, vlevo)

> Pro vertikální a horizontální pohyb v menu.

> Pro pohyb na mapě.

### STISKNUTÍ

> Pro potvrzení výběru.

> Pro zobrazení menu mapy.



# PREZENTACE OVLADAČŮ: Ovladače pod volantem

RADIO CD to :

>Select the audio source  
(radio, CD, Aux.)



>Increase the  
volume of the  
source currently  
in use

Control knob:

- >Place a telephone  
call on hold (short  
press)
- >Resume a call on  
hold (short press)
- >Update the list of  
radio stations (long  
press)
- >Find a radio station
- >Select a CD (short  
press)
- >Find a CD/MP3 CD  
track



>Activate/deactivate  
voice recognition (op-  
tional)



>Decrease the  
volume of the source  
currently in use



- >Answer/end a call  
(short press)
- >Reject a call (long  
press)
- >Resume a call on hold  
(short press)



>Sound off/on

AUDIO  
SOURCE:

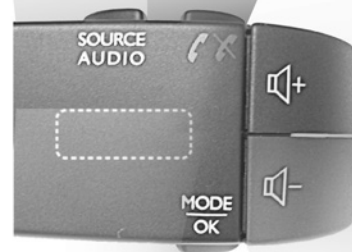
>Select the  
audio source  
(radio, CD,  
Aux.)



>Answer/end  
a call



>Increase the volume of  
the source currently in use



Control knob:

>Move verti-  
cally in a menu



>Decrease the  
volume of the  
source cur-  
rently in use

MODE/OK:

- >Confirm an  
action
- >Change Audio  
mode

00506

## AUDIO: Výběr radiostanice

①



Stiskněte Rádio pro výběr vlnového pásma



①

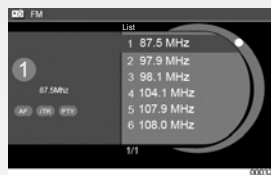
**RUČNÍ režim:** Stiskněte několikrát REŽIM pro výběr režimu RUČNÍ



②



**Režim SEZNAM:** Stiskněte několikrát REŽIM pro výběr režimu SEZNAM



②

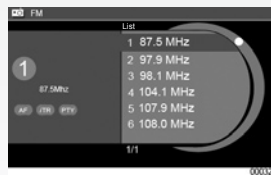
Výběr stanice otočením centrálního ovladače



③

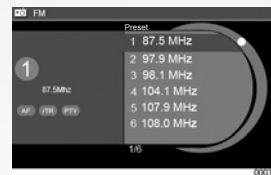


Výběr stanice otočením centrálního ovladače



①

**Režim PRESET:** Stiskněte několikrát REŽIM pro výběr režimu PRESET



④

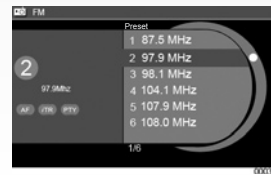


V případě potřeby dlouze stiskněte MODE pro aktualizaci seznamu rádií

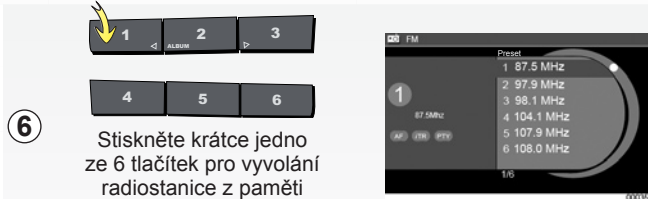
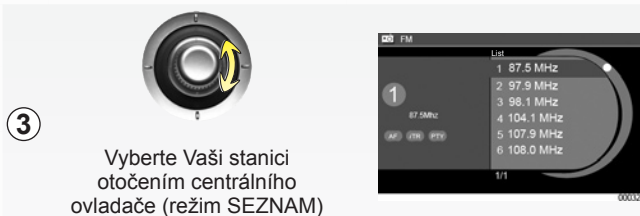
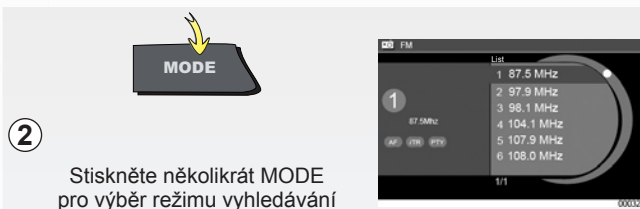
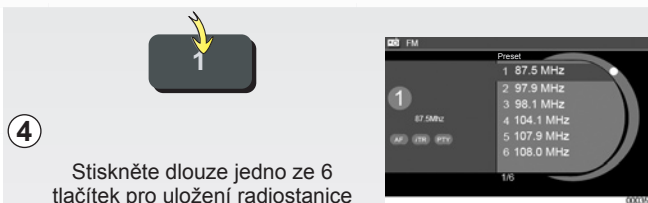
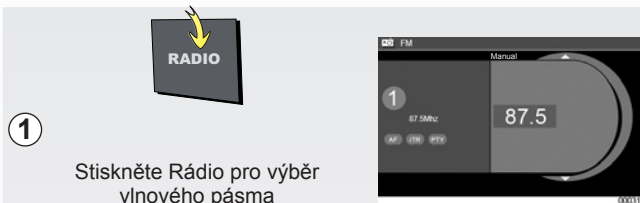


②

Výběr stanice otočením centrálního ovladače



## AUDIO: Uložení oblíbené stanice do paměti

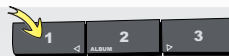
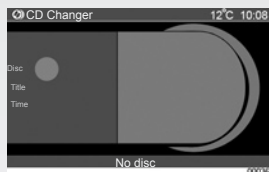




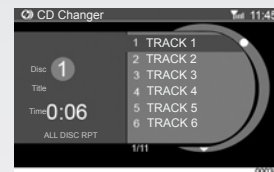
## AUDIO: Používání měniče CD



Stisknutím jednou nebo dvakrát CD zobrazíte zdroj CD na celou obrazovku



**Poslech CD:** Stiskněte jedno z tlačítek pro výběr CD



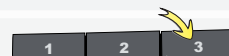
**Vložení CD:** Stiskněte LOAD



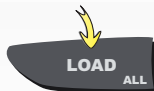
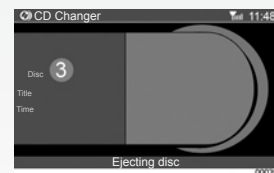
**Vyjmutí CD:** Stiskněte EJECT



Vyberte, chcete-li, číslo umístění CD



Stiskněte tlačítka pro výběr CD k vysunutí



**Vložení několika CD:** Dlouze stiskněte LOAD a poté postupujte dle instrukcí, které se zobrazí na displeji

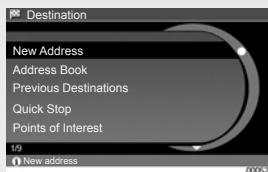


**Vyjmutí všech CD:** Stiskněte dlouze EJECT

# NAVIGACE: Zadání cílového místa

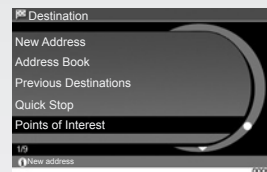
1

**Zadání adresy:** Stiskněte DEST, poté vyberte „Nová adresa“



1

**Zadání BZ jako cílového místa:** Stiskněte DEST a poté vyberte „Body zájmu (BZ)“



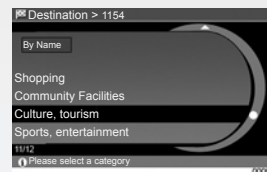
2

Otočte centrálním ovladačem, zadejte znak po znaku a potvrďte Vaše cílové místo



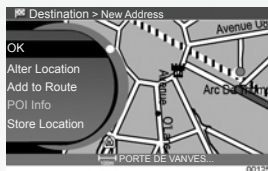
2

Otočte centrálním ovladačem a vyberte Váš BZ



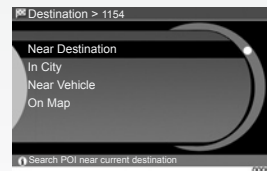
3

Vyberte „OK“ pro potvrzení cílového místa



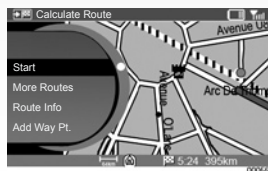
3

Vyberte oblast hledání a zadejte případně název BZ.



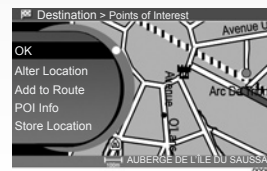
4

Zobrazte trasu a vyberte „Start“ pro aktivaci navádění



4

Vyberte „OK“ nebo si zobrazte detaily BZ výběrem „Info BZ“

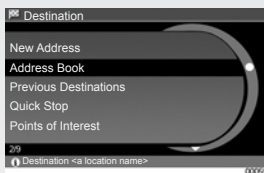


## NAVIGACE: Uložit cílové místo do seznamu adres

1



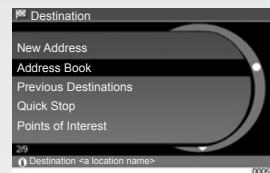
Stiskněte DEST, poté vyberte sekci „Seznam adres“



2



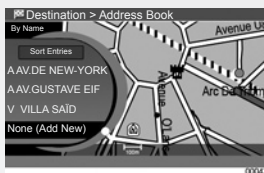
Vyberte „Seznam adres“



2



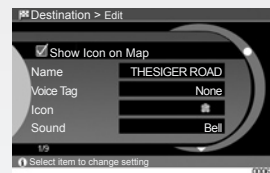
Vyberte umístění „(prázdné)“



3



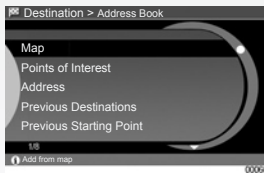
Vyberte Váš kontakt, „Editovat“, poté „Hlasové ovládání“



3



Vyberte sekci pro zadání položky



4



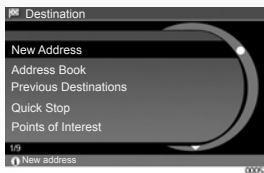
Vyberte „Zaznamenat“ a poté vyslovte hlasový povel




1



**Přidat hlasový povel:**  
Stiskněte DEST



5

Pro spuštění navádění aktivujte hlasové ovládání stisknutím  ovládání pod volantem, poté vyslovte „Cílové místo“ a přiřazený hlasový povel



## NAVIGACE: Změnit trasu

1



Stiskněte ROUTE a poté vyberte „Změnit trasu“




2




Vyberte „Etapy a cílová místa“




3




Vyberte „Přidat etapu“ a poté „Adresa“



4




Vyberte postupně znaky Vašeho cílového místa a potvrďte pomocí „OK“

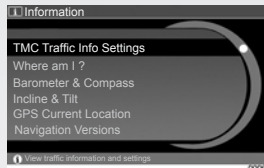


## Informace o trase


1



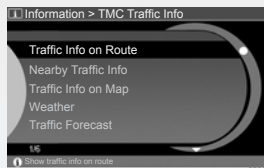
Stiskněte tlačítko INFO, poté vyberte „Dopravní informace (TMC)“




2



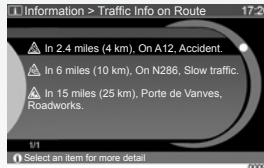
Vyberte „Dopravní informace na trase“



3



Vyberte informaci ze seznamu



4



Zobrazení detailů



# TELEFON: Spárování telefonu

1



Stiskněte SET a poté vyberte „Telefon“.



4

Aktivujte připojení Bluetooth®  
Vašeho mobilního telefonu



2



Vyberte „Možnosti Bluetooth®“



5

Spusťte hledání zařízení  
Bluetooth® v dosahu  
a poté vyberte „My Car“



3



Vyberte „Uložit telefon  
Bluetooth®“



6

Zadejte PIN číslo 1234  
a poté potvrďte

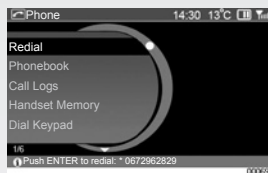


# TELEFON: Zadání oblíbeného čísla

1



Stiskněte TEL



5



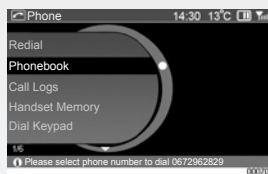
Zadejte znak po znaku  
jméno kontaktu a poté  
potvrďte pomocí „OK“



2



Vyberte „Oblíbená čísla“



6



Zadejte postupně telefonní číslo  
kontakту a potvrďte pomocí „OK“



3



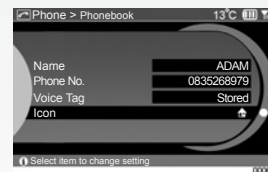
Vyberte umístění „(prázdné)“



7



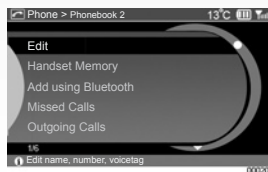
Vyberte „hlasové ovládání“  
a vyslovte hlasový povel



4

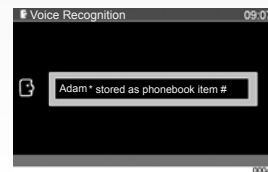


Vyberte „Editovat“



8

System potvrdí záznam  
nového kontaktu



## TELEFON: Přenést číslo ze seznamu telefonu

1



Stiskněte SET a poté vyberte „Telefon“



4



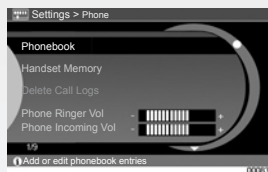
Potvrďte kopírování seznamu kontaktů zadáním „Ano“



2



Vyberte „Seznam kontaktů“



5



Ve Vašem telefonu zadejte a poté odešlete jeden nebo více kontaktů



3

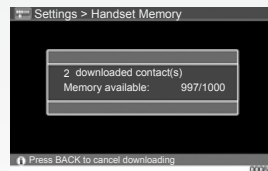


Vyberte „Přidat nové kontakty“




6

Zobrazí se okno s informacemi o kopírování Vašich kontaktů

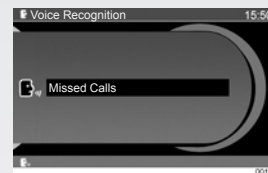


# TELEFON: Volat

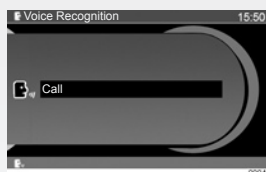
Stisknutím  ovládání pod volantem aktivujete hlasové ovládání



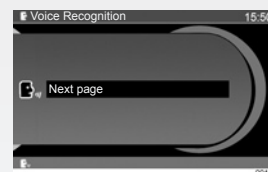
**Volání čísla z historie volání:** Vyslovte „volaná čísla“ nebo „přijaté hovory“ nebo „zmeškané hovory“



**Volání oblíbeného čísla:** Vyslovte „Volat“



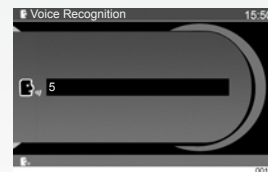
V případě potřeby řekněte „další strana“ nebo „předešlá strana“



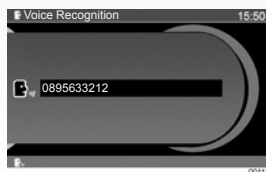
Vyslovte hlasový záznam čísla uloženého v paměti



Vyslovte číslo kontaktu v seznamu



**Zadat číslo:** Řekněte „Zadat“ a poté vyslovte číslo





# TELEFON: Správa hovorů

**Automatické přepnutí do režimu čekání:** účastníkovi hovoru na druhé straně bude přehrána zpráva informující o tom, že právě řídíte




**Přepnout hovor do režimu čekání:** Stiskněte tlačítko nebo ovládací kolečko pod volanem



**Přenos hovoru na telefon:**  
Vyberte „Sluchátko“



**Obnovení hovoru:** Stiskněte tlačítko  Vašeho ovládání pod volanem



**Konverzace bez poslechu účastníka hovoru:** Vyberte „Diskrétní režim ON“



**Zamítnutí hovoru:** Dlouze stiskněte tlačítko  Vašeho ovládání pod volanem




**Ovládání hlasové služby, jako například hlasové schránky:** Vyberte „Klávesnice“



# HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ: Použijte hlasové ovládání

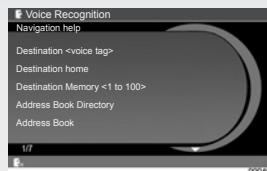
1

**Použití hlasového ovládání:**  
Stiskněte tlačítko  Vašeho ovládání pod volantem



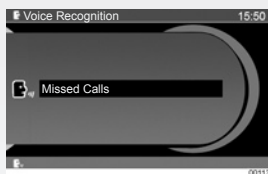
3

Otočte centrálním ovladačem pro listování hlasovými povelý




2

Vyslovte Váš hlasový povel




1

**Použití nápovědy telefonu:**  
Stiskněte tlačítko  Vašeho ovládání pod volantem



1

**Použití nápovědy navigace:**  
Stiskněte tlačítko  Vašeho ovládání pod volantem



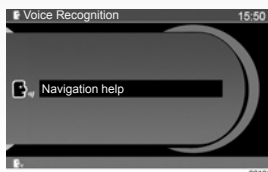
2

Vyslovte „Nápověda telefonu“ pro zobrazení všech povelů telefonu



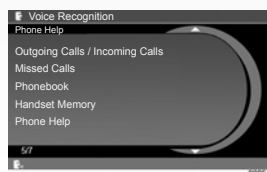
2

Vyslovte „Nápověda navigace“ pro zobrazení všech povelů navigace



3

Otočte centrálním ovladačem pro listování hlasovými povelý



# CELKOVÝ POPIS

## Úvod

Multimediální systém Vašeho vozidla zajišťuje následující funkce:

- rádio RDS,
- měnič 6 CD audio, MP3, WMA,
- přídavný zdroj audio,
- navigační systém,
- hands-free sadu telefonu,
- couvací kameru.

Multimediální systém může uložit do paměti až 4 uživatelské profily pro vozidla vybavená kartou RENAULT s automatickým režimem (uložení radiostanic do paměti, nastavení audio atp.).

## Funkce audio

Multimediální systém umožňuje poslech FM radiostanic (modulační frekvence), LW (dlouhé vlny), MW (střední vlny), CD audio, CD MP3/WMA.

Systém RDS umožňuje zobrazení názvů určitých stanic a poslech informací vysílaných prostřednictvím rádiových FM stanic:

- informace o celkovém stavu silničního provozu,
- informační hlášení,
- naléhavé zprávy.

## Přídavný zdroj

Audio systém je vybaven přídavným zdrojem pro připojení externího audio zdroje (přenosný audio přehrávač, přehrávač MP3, USB klíč atd.).

## Funkce hlasového ovládání

Funkce hlasového ovládání umožňuje ovládat hlasem určité funkce (navigační systém/telefon).

## Funkce telefonu hands-free

Tato funkce snižuje nutnost manipulace s Vaším telefonem:

- volat/přijmout/přerušit hovor,
- volat hlasovou schránku,
- nouzové volání.

## Funkce navádění

Navigační systém automaticky rozpozná zeměpisnou polohu vozidla dle signálů GPS.

Nabízí trasu až do cíle podle Vašeho výběru díky:

- mapa (na DVD „mapa“),
- informace služby TMS Info Trafic (podle země).

Nakonec ukazuje cestu, kterou je třeba jet, krok po kroku, prostřednictvím displeje a hlasových zpráv.

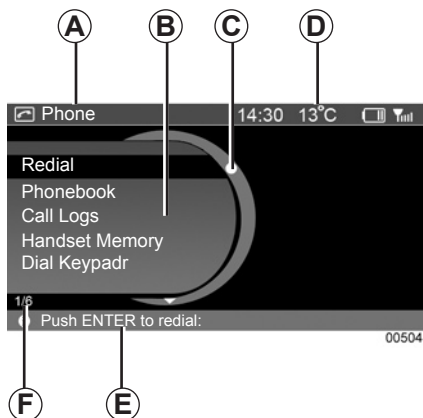
## Couvací kamera

Couvací kamera Vám umožňuje zobrazit pohled na okolí zadní části vozidla na displeji navigačního systému.



Cílem Vašeho hands-free systému telefonu je usnadnit Vám komunikaci a omezit rizikové faktory, které však nemohou být odstraněny zcela. Bezpodmínečně dodržujte zákony platné v zemi, ve které se nacházíte.

## CELKOVÝ POPIS (pokračování)



### Zobrazení

#### Okno s jednotlivými menu

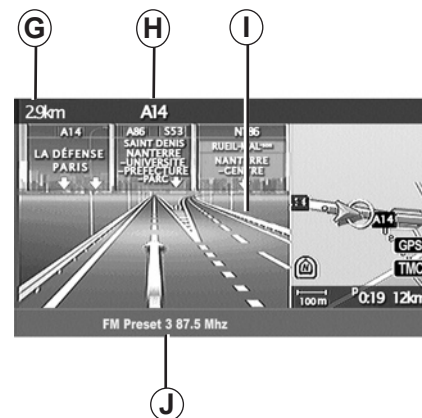
Horní lišta zobrazuje: název vybraného menu (oblast **A**), čas, telefonní síť, stav nabití baterie telefonu a vnější teplotu (oblast **D**).

Centrální část (oblast **B**) zobrazuje strukturu menu audio, telefonu a navigačního systému.

Žlutý bod (oblast **C**) zobrazuje sekci, v níž se právě nacházíte.

Prostřední část (oblast **F**) zobrazuje číslo právě vybrané sekce a celkový počet sekci v menu.

Spodní část (oblast **E**) Vás informuje o obsahu vybrané sekce.



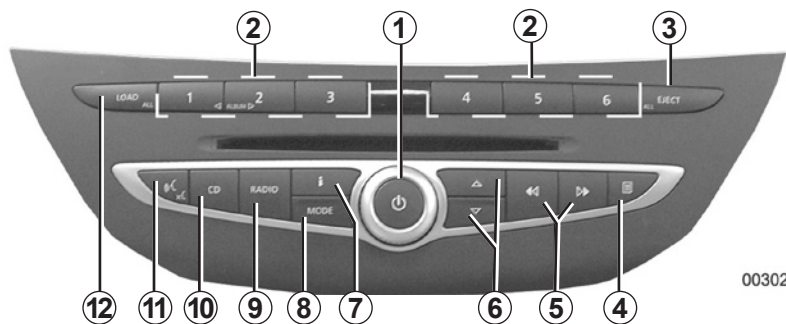
### Okno navigace

Horní lišta zobrazuje vzdálenost, kterou zbývá ujet, do příští změny (oblast **G**) a označení silnice, po které zrovna vozidlo jede (oblast **H**).

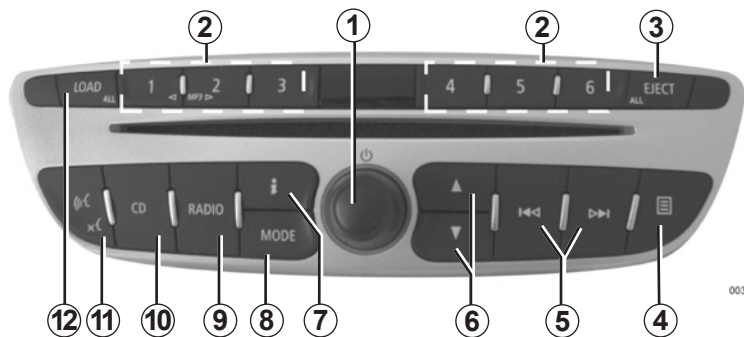
Prostřední část (oblast **I**) je vyhrazena informacím navigačních map.

Spodní lišta (oblast **J**) zobrazuje audio informace.

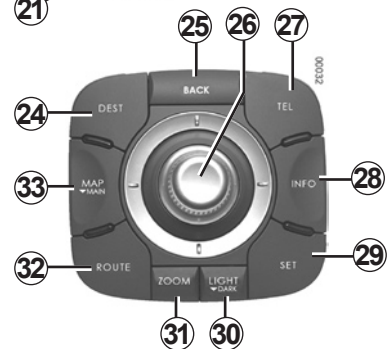
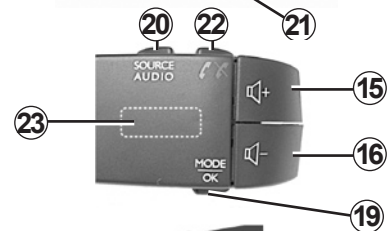
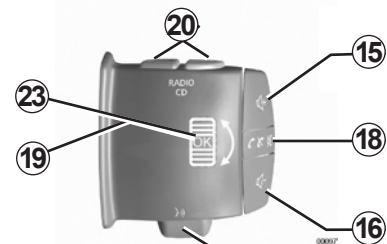
# PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



00302



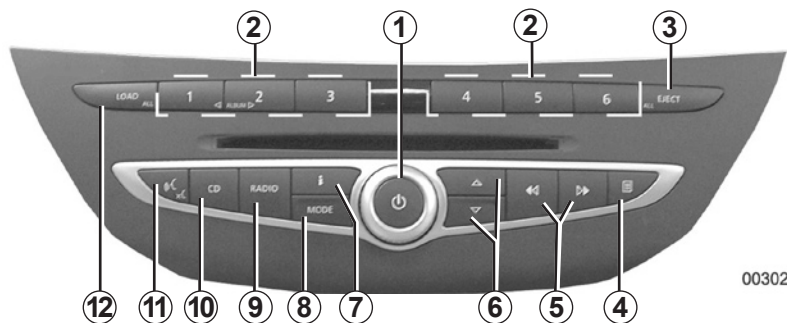
00301



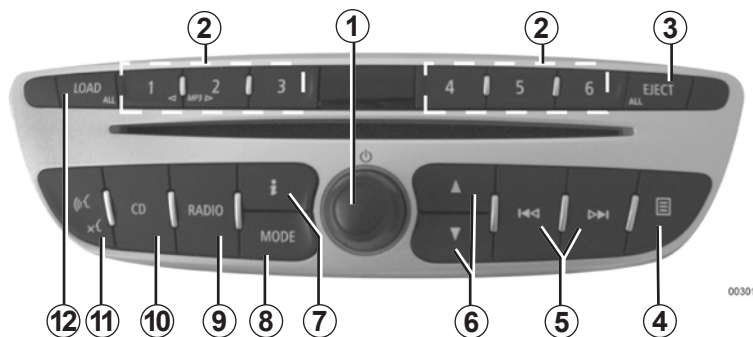
## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (pokračování)

	Funkce
<b>1</b>	Stisknutí: Zapnutí/Vypnutí Otáčení: Nastavení hlasitosti
<b>2</b>	Uložení do paměti (dlouhé stisknutí) Vyvolání radiostanice uložené do paměti (krátké stisknutí) Výběr CD z měniče CD
<b>3</b>	Vysunutí CD (krátké stisknutí)/Vysunutí všech CD (dlouhé stisknutí)
<b>4</b>	Zobrazení textových informací (CD, CD MP3, rádio)
<b>5</b>	Vyhledání skladby CD/CD MP3 Vyhledání stanice nebo radio frekvence Rychlý posun vpřed/vzad na skladbu CD/CD MP3 (přidržené stisknutí)
<b>6/23</b>	Vyhledání skladby CD/CD MP3 Vyhledání stanice nebo radio frekvence
<b>7</b>	Aktivace/deaktivace dopravních informací „i TRAFFIC“ (krátké stisknutí) Aktivace/deaktivace funkce i PTY (dlouhé stisknutí)
<b>8/19</b>	Změna režimu volby stanic („PŘEDNASTAVENÉ“, „SEZNAM“, „RUČNÍ“)
<b>8</b>	Aktivace/deaktivace režimu přehrávání (opakování, náhodné přehrávání)
<b>9</b>	Aktivace zdroje rádio/zobrazení rádia na celou obrazovku Změna vlnového rozsahu AM/FM
<b>10</b>	1. stisknutí: aktivace zdroje CD/zobrazení zdroje CD Další stisknutí: aktivace přídatných zdrojů/zobrazení přídatných zdrojů
<b>11</b>	Opakování nebo přerušování poslední hlasové zprávy navigace nebo služby Info Trafic (TMC) (krátké stisknutí) Aktivace/deaktivace hlasové navigace (dlouhé stisknutí)
<b>12</b>	Výměna CD (krátké stisknutí)/Výměna několika CD (dlouhé stisknutí)
<b>15/16</b>	Nastavení hlasitosti
<b>18 15+16</b>	Vypnutí zvuku, pauza

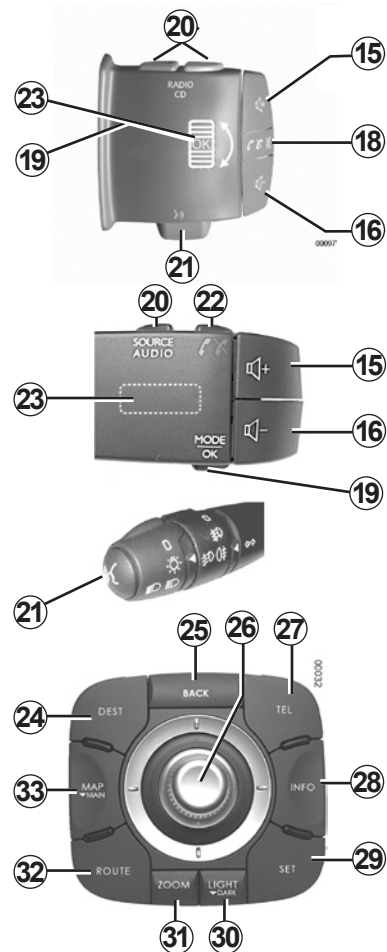
## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (pokračování)



00302



00301



## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (pokračování)

	Funkce
<b>19</b>	Uvedení příchozího nebo probíhajícího hovoru do čekajícího režimu (krátké stisknutí) Obnovení čekajícího hovoru (krátké stisknutí) Aktualizace seznamu radiostanic (dlouhé stisknutí zdroje audio) Výběr CD (při zdroji CD) (krátké stisknutí)
<b>20</b>	Změna zdroje CD, AM, FM, AUX
<b>21</b>	Aktivace/deaktivace hlasového rozpoznání
<b>18/22</b>	Přijmutí/ukončení hovoru (krátké stisknutí) Zamítnutí hovoru (dlouhé stisknutí)/Obnovení čekajícího hovoru (krátké stisknutí)
<b>24</b>	Přístup do menu zadání cílového místa
<b>25</b>	Návrat k předchozímu oknu nebo oprava zadaného znaku (krátké stisknutí), nebo vymazání všech zadaných znaků (dlouhé stisknutí)
<b>26</b>	Otáčení: – vertikální pohyb v menu, – změna velikosti měřítka (v režimu ZOOM), – nastavení světelnosti monitoru (v režimu LIGHT). Pohyb (dopředu, dozadu, vpravo, vlevo): – vertikální a horizontální pohyb v nabídkách, – pohyb po mapě. – změna velikosti měřítka (v režimu ZOOM)/nastavení světelnosti monitoru (v režimu LIGHT). Stisk: – potvrdit, – zobrazení menu mapa.
<b>27</b>	Přístup k funkcím telefonu
<b>28</b>	Přístup k informacím o dopravě, k souřadnicím GPS, k číslu verzi karty, k informacím o podmínkách terénu
<b>29</b>	Přístup k menu nastavení systému, ke správě seznamu kontaktů a k oblíbeným číslům
<b>30</b>	Výběr nastavení Den/Noc, nastavení světelnosti, kontrastu a pozadí displeje (dvojí stisknutí) Aktivace (dlouhé stisknutí)/deaktivace (krátké stisknutí) spojiče obrazovky
<b>31</b>	Přístup k menu změny měřítka
<b>32</b>	Přístup k menu správy trasy
<b>33</b>	Zobrazení mapy (krátké stisknutí)/Zobrazení úvodní (Main) stránky (dlouhé stisknutí)



# ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

## Spuštění

Multimediální systém se automaticky spustí při zapnutí zapalování.

V ostatních případech stiskněte tlačítko **1** pro spuštění Vašeho multimediálního systému.

Při vypnutém zapalování můžete používat systém po dobu 20 minut. Pak Vám zvukový signál a zpráva indikují odpojení napájení.

Stisknutím **1** spustíte multimediální systém na dalších 20 minut.

## Vypnutí

Systém se automaticky vypne po vypnutí zapalování a při otevření dveří řidiče. Při zapnutém zapalování stiskněte **1** pro vypnutí funkce rádia nebo CD (funkce navigace zůstane aktivní).

## Úsporná obrazovka

Režim úsporné obrazovky (černá obrazovka) umožňuje zhasnout displej.

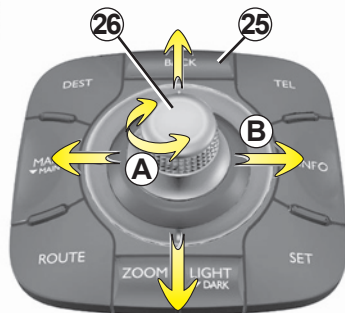
V režimu úsporné obrazovky zůstává systém zapnut. Poslech autorádia, CD nebo souvisele navigace.

Pro aktivaci režimu spánku Vašeho displeje dlouze stiskněte tlačítko **30** a pro zrušení režimu spánku stiskněte krátce tlačítko **30**.

Jakákoli **jiná** akce dočasně displej znovu aktivuje.

# ZÁSADY POUŽITÍ

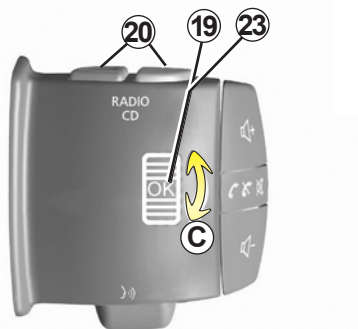
26619



## Pohyb v nabídce

Pohybujte se v nabídce:

- otáčením rotačního kolečka **26** pro vertikální pohyb (pohybem **A**),
- naklápěním **26** pro horizontální nebo vertikální pohyb (pohybem **B**).



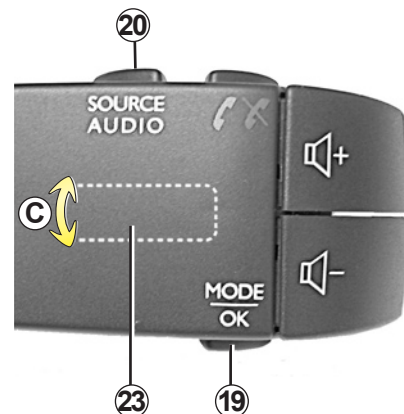
00097

## Používání ovládání pod volantem

Stiskněte tlačítko **19** nebo kolečko **19** (zezadu) pro změnu režimu vyhledávání radiostanic.

Otáčením kolečka **23** můžete změnit stanici (pohybem **C**).

Stisknutím **20** můžete změnit zdroj (CD, AM, FM).



## Potvrzení/zrušení volby

### Centrální ovládání

Vždy potvrďte volbu stisknutím **26**.

Pro návrat do předešlého menu nebo pro smazání zadaného znaku stiskněte **25**.

# HLASITOST

## Hlasitost audio zařízení

Při spuštění systému je hlasitost příslušných zdrojů rádio/CD a zobrazené zprávy stejná jako ve chvíli, kdy byl systém vypnut. Pokud je hlasitost při vypnutí systému příliš vysoká, bude při spuštění motoru automaticky snížena.

Hlasitost poslechu různých zdrojů a zpráv upravíte:

- otáčením kolečka **1**,
- nebo stisknutím **15/16**.

Poslouchaný zdroj rádio/CD je v okamžiku příjmu dopravních zpráv „i TRAFFIC“, informačních nebo výstražných zpráv pozastaven.



Hlasitost nastavujte na nižší úroveň, která umožní vnímat okolní zvuky.

## Přerušení zvuku

Pro vypnutí zvuku stiskněte **18** nebo současně **15/16**.

Tato funkce se automaticky deaktivuje při jakékoli akci na hlasitosti a během přehrávání informačních nebo dopravních zpráv.

Informační zprávu můžete také přerušit stisknutím **9** nebo **10**.

## Hlasitost telefonu

Hlasitost vyzvánění, přijetí hovoru a volání mohou být nastaveny v menu „Nastavení systému“.

Pro nastavení těchto hlasitostí přejděte na kapitolu „Nastavení systému“, odstavec „Hlasitost a zvuková signalizace“.

## Ostatní hlasitosti

Stiskněte **15/16** nebo otočte kolečkem **1** pro úpravu různých hlasitostí navigace, hlasového rozpoznání a telefonu.

## Úprava hlasitosti dle rychlosti

Pokud je tato funkce aktivována, hlasitost audiosystému a navigace se mění dle rychlosti vozidla.

Tato funkce je ve výchozím nastavení neaktivní.

Pro její aktivaci a nastavení přejděte na odstavec „Úprava hlasitosti dle rychlosti“ v kapitole „Nastavení systému“.

# POSLECH RÁDIA

## Volba vlnového rozsahu

Vyberte požadované vlnové pásmo (AM nebo FM) stisknutím **9** nebo **20**.

Druhé stisknutí **9** umožňuje zobrazit rádio na plnou obrazovku.

## Volba stanice

Pro volbu stanice existuje několik způsobů.

Po výběru délky vln vyberte režim stisknutím tlačítka **8** nebo **19**.

Máte k dispozici tři režimy hledání v následujícím pořadí:

- režim „SEZNAM“,
- režim „PRESET“,
- režim „RUČNÍ“.

### Režim „SEZNAM“

Tento funkční režim umožňuje snadno vyhledat stanici, jejíž název znáte, v seznamu seřazeném dle abecedy (pouze pro rozsah FM).

Můžete listovat až 50 dostupnými radiostanicemi.

Pomocí **23**, **5**, **6** nebo **26** můžete listovat všemi stanicemi.

Aktualizujte seznam dlouhým stisknutím **8** nebo **19**.

Názvy radiostanic, jejichž frekvence nepoužívá systém RDS, se na obrazovce nezobrazí. Uvedena bude pouze jejich frekvence na konci seznamu.

### Režim „PRESET“

Tento režim umožňuje vyvolat stanice, které jste si do paměti uložili dříve (viz odstavec „Uložení stanice do paměti“ v této kapitole). Stisknete tlačítka klávesnice **2** (s čísly 1 až 6) pro výběr Vašich stanic uložených v paměti.

### Režim „RUČNÍ“

Tento režim umožňuje ručně vyhledávat stanice prohledáváním zvoleného vlnového rozsahu.

Listujte vlnovým rozsahem (posun po krocích o 0,1 stupně) postupnými stisky tlačítka **5**.

Krátkým stisknutím tlačítka **6** spustíte automatické vyhledávání radiostanic.

V případě potřeby po každém zastavení úkon vyhledávání zopakujte.

Můžete také použít kolečko **23** pro spuštění automatického vyhledání stanic.

### Uložení stanice do paměti

Vyberte radiostanici některým z výše popsaných způsobů.

Stisknete jedno z tlačítek ovládacího panelu **2**, až do zaznění zvukového signálu.

Pro každé vlnové pásmo si můžete uložit do paměti až 6 stanic.

# POSLECH RÁDIA (pokračování)

## Služby a zprávy Rádía

### Sledování stanice FM (RDS-AF)

Frekvence radiostanice FM se může v různých zeměpisných oblastech měnit.

Pro poslech stále téže stanice za jízdy aktivujte funkci RDS-AF, díky které Váš audiosystém bude schopen automaticky zaznamenávat změny frekvence.RDS-AF

**Poznámka:** ne všechny radiostanice tuto funkci umožňují.

Nepříznivé podmínky příjmu mohou někdy způsobit nepříjemné opoždění změn frekvence. V tom případě sledování frekvencí vypněte.

Pro informace o aktivaci/deaktivaci této funkce přejděte na kapitolu „Nastavení audiosystému“.

### Dopravní informace (i TRAFFIC)

Je-li tato funkce aktivována, Váš audiosystém automaticky spustí poslech zpráv, jakmile je určitá FM stanice zveřejní (dle země).

Při zvoleném zdroji audio zobrazíte stanici rádia na celou obrazovku stisknutím **9**.

Krátce stiskněte **7** (ikona i Tr se zobrazí).

Pokud poté vyberete zdroj CD, vysílání dopravních informací přeruší přehrávání CD.

Pro deaktivaci této funkce stiskněte **7**.

### Tematické vyhledání programů (PTY)

Je-li tato funkce aktivována, Váš audiosystém automaticky spustí poslech typů programů (informace, sport atd.), jakmile je určitá FM stanice zveřejní (dle země).

Při zvoleném zdroji audio zobrazíte stanici rádia na celou obrazovku stisknutím **9**.

Dlouze stiskněte **7** až do zobrazení ikony PTY a seznamu typů programů.

Vyberte požadovaný typ programu z následujících možností:

- „Informace“
- „Sport“
- „Různé“
- „Pop m“
- „Classic“

Pokud poté vyberete zdroj CD, vysílání vybraných programů přeruší přehrávání CD. Pro deaktivaci této funkce dlouze stiskněte **7**.

### Textové informace (Radio-text)

Určité radiostanice FM vysílají textové informace vztahující se k právě poslouchanému programu (například název skladby).

**Poznámka:** tyto informace jsou dostupné pouze pro určité radiostanice. Pro zobrazení informací vysílaných radiostanicemi stiskněte **4**.

# POSLECH CD

## Zdroj CD

Tento zdroj umožňuje poslech audio CD a CD MP3/WMA. Měníč CD může obsahovat až 6 CD.

Stiskněte **10** pro výběr zdroje CD.

## Charakteristika přehrávaných formátů

Do měniče CD můžete vkládat pouze CD audio, CD-R a CD/RW s audio stopami, ve standardním formátu a ve formátu MP3/WMA. Nevkládejte CD obsahující jiný formát.

**Poznámka:** některé chráněné soubory (autorskými právy) nemusejí být přehrány.

Soubory MP3 (skladby) lze nahrát do složek (alb), což usnadňuje přístup k jednotlivým hudebním skladbám CD.

Maximální počet podadresářů v kořenovém adresáři je 7.

Kvalita mp3 souborů musí být v rozmezí 32 kbits/s a 320 kbits/s.

**Poznámka:** pro lepší čitelnost názvů adresářů a souborů Vám doporučujeme používat názvy o maximální délce 32 znaků. Také nepoužívejte speciální znaky, jako například háčky a čárky (budou nahrazeny hvězdičkami).

**Poznámka:** pro optimální přehrávání disků vypálených na CD-R a CD-RW nosičích Vám doporučujeme:

- používat média s délkou poslechu nižší než 80 min nebo s kapacitou do 700 Mb (nelegální CD nebo CD s nižší odrazivostí snižující kvalitu jejich čtení je zakázáno),
- používat nejnižší možnou rychlost vypalování (8x), i v případě, že Váš disk umožňuje rychlejší vypalování,
- vypalovat pokud možno v režimu Disc At Once <sup>(1)</sup>,
- nevypalovat současně audiosoubory s jinými než audiosoubory,
- uzavřít disk (nevytvářet multisession disk).

1 Tento režim zakazuje vytváření vícenásobných (multisession) CD, ne však již kopii vícenásobných (multisession) CD. Pro vytvoření multisession CD použijte režim Track At Once a na konci posledního vypalování disk nezapomeňte uzavřít.

## Údržba CD

Nikdy CD nevystavujte horku nebo přímému slunečnímu záření, aby se uchovala kvalita přehrávání.

K čištění CD použijte měkký hadřík a CD otírejte od středu k okraji.

Obecně se řiďte radami výrobce CD k údržbě a skladování.

**Poznámka:** některá poškrábaná nebo zašpiněná CD nemusí být přehrána.

## Vložení CD

Vložte jedno nebo více CD vytištěnou stranou směrem nahoru. V opačném případě se zobrazí chybová zpráva „Chyba čtení disku“.

Stiskněte tlačítko **12**.

Světelná čísla umístěna na tlačítkách klávesnice **2** (s čísly 1 až 6) signalizují přítomnost CD.

Stisknutím jednoho z tlačítek klávesnice **2** vyberete umístění CD, které vkládáte.

## POSLECH CD (pokračování)

### Vložení několika CD

Nepokoušejte se vložit CD násilím, dokud displej zobrazuje „načítání aktuálního disku“.

Na CD netlačte ani se jej nepokoušejte vložit jinak, hrozí totiž poškození měniče CD.

Dlouze stiskněte **12**, dokud se nezobrazí zpráva „Čekejte prosím“.

Po určitém časovém limitu se zobrazí zpráva „Vložte disk“. Vložte CD, která si přejete poslouchat.

Měníč CD doplní prázdná umístění. Světelná čísla umístěná na tlačítkách klávesnice **2** signalizují přítomnost vložených CD.

### Vložte CD určené k přehrávání

U zvoleného zdroje CD stiskněte **19** nebo tlačítko klávesnice **2** pro výběr CD, které má být přehráno.

### Vysunutí CD

Stiskněte tlačítko **3**.

Stiskněte tlačítko s číslem CD, které chcete vysunout.

Vyjměte disk.

### Vysunutí všech CD

Dlouze stiskněte **3**.

Všechna CD budou postupně vysunuta.

Vyjměte všechna CD

**Poznámka:** vysunutý neodebraný disk bude po 20 vteřinách automaticky znovu zasunut do měniče CD.

### Rychlé přehrávání

Stiskněte dlouze **5** pro rychlý posun vpřed nebo vzad.

Přehrávání se znovu spustí při uvolnění tlačítka.

### Pauza

Pro přerušení právě probíhajícího přehrávání CD stiskněte **18** nebo současně **15 /16**.

Stiskněte tlačítka **15,16** nebo **18** pro ukončení pauzy.

### Vyberte adresář nebo skladbu (CD MP3 nebo WMA)

Jakmile vyberete CD, stiskněte **5** nebo **23** pro prohledání jednotlivých skladeb CD.

V zobrazení na celou obrazovku vyberte skladbu stisknutím **5** nebo **23**.

Pro listování v adresáři stiskněte **6** nebo otáčejte **26**. Požadovaný adresář potvrďte **26**. Otáčením **26** vyberte skladbu, kterou chcete poslouchat.

**Poznámka:** adresář také můžete změnit dlouhým stisknutím **2**.

Stisknutím **25** se vrátíte do předešlých adresářů CD.

## POSLECH CD (pokračování)

### Zobrazení informací CD

Můžete zobrazit informace obsažené v každém adresáři nebo skladbě (název adresáře, název souboru, název skladby nebo jméno umělce), která se právě přehrává.

Při zobrazení na celou obrazovku CD vyberte titul audio skladby a poté vyberte sekci „Text audio“ sklopením **26** doleva. Tím zobrazíte informace o skladbě. Potvrďte stisknutím **26**.

Stisknutím **4** zobrazíte přímo textové informace.

Stisknutím **25** se vrátíte do struktury adresářů CD.

### Režim přehrávání CD

Stisknutím **8** změníte režim přehrávání. Dostupné režimy přehrávání jsou následující:

- opakování CD,
- opakování adresáře (MP3),
- opakování skladby,
- náhodné přehrávání všech CD,
- náhodné přehrávání skladeb jednoho CD,
- náhodné přehrávání skladeb jednoho adresáře (MP3),
- opakované přehrávání všech CD.

### Přídavný vstup (dle vozidla)

Některý typ vybavení obsahuje přídavný vstup v blízkosti čtečky karty. Tento vstup umožňuje poslech externího zařízení přes reproduktory vozidla. Obsahuje přípojku RCA.

#### Připojení

Pomocí specifického kabelu (který není součástí dodávky) připojte přídavný vstup ke sluchátkovému výstupu přenosného audio přehrávače.

### Použití

Vyberte zdroj AUX stisknutím **10** nebo **20** a poté zapněte přenosný audio přehrávač.

**Poznámka:** funkce externího přehrávače nelze ovládat z audiosystému.



Než začnete externí přehrávač připojovat k audiosystému nebo než jej budete od systému odpojovat, povinně přehrávač od audiosystému odpojte. Jinak totiž hrozí snížení kvality zvuku nebo se zařízení může i poškodit.



S externím zařízením manipulujte, když to dovolí dopravní situace. Za jízdy ponechte externí zařízení uzavřené v odkládací schránce (jinak v případě nárazu hrozí, že bude vymršťováno).



# PŘÍDAVNÉ AUDIO ZDROJE (dle vozidla)

Váš systém je vybaven panelem s konektory obsahujícím dva přídatné vstupy pro připojení externího audio zdroje (MP3 přehrávač, přenosný přehrávač, USB klíč atd.). Informace o umístění naleznete v uživatelské příručce k vozidlu.

## Funkční principy

### Připojení

Existují dva typy připojení:

- přípojka USB,
- přípojka Jack.

Připojte přenosný přehrávač dle typu přístroje, který máte k dispozici.

Po připojení konektoru typu USB nebo Jack systém automaticky rozpozná přídatný zdroj.

### Vyberte přídatný zdroj

V režimu navigace nebo během poslechu CD nebo rádia vyberte Váš přídatný audio zdroj stisknutím tlačítka **10** nebo **20**, dokud se nezobrazí AUX.

Systém přehraje poslední poslouchanou skladbu.

**Poznámka:** změna externího audio zdroje, pokud systém není aktivní, nebude zaznamenána.

**Poznámka:** při přechodu ze zdroje AUX připojeného přes konektor USB ke zdroji připojeném přes přípojku Jack může dojít ke zvýšení hlasitosti. Pro snížení hlasitosti otočte **1**.

### Audio formáty

Formáty přídatných audio zdrojů mohou být MP3, WMA a OGG.

### Verze softwaru audio konektivity

Máte možnost zobrazit si verzi softwaru přístroje a aktualizovat jej.

Pro přístup k menu softwaru stiskněte **29**. Vyberte sekci „Audio“ a poté pole propojovací jednotky audio zařízení.

Máte dvě možnosti:

- zobrazit verzi softwaru,
- aktualizovat software.

**Poznámka:** pro aktualizaci softwaru je potřeba připojit USB klíč obsahující aktualizací program (ke stažení na stránkách výrobce).



S externím zařízením manipulujte, když to dovolí dopravní situace.  
Za jízdy přenosný audio přehrávač uložte (hrozí jeho vymrštění při prudkém zabrzdění).

# PŘÍDAVNÉ AUDIO ZDROJE (dle vozidla) (pokračování)

## Přídavný zdroj: přípojka USB

### Připojení

Připojte audio zařízení ke vstupu USB jednotky.

**Poznámka:** než dojde ke spuštění audio zdroje, může uplynout určitá časová prodleva, která závisí na množství dat uložených na daném nosiči.

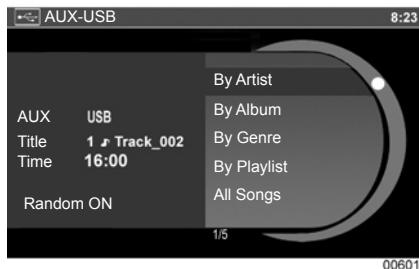
Po připojení digitálního USB přehrávače se zobrazí menu „AUX-USB“.

### Použití

Dle typu přehrávače vyberte adresář (přehrávač MP3, USB klíč) nebo seznam (přenosný digitální audio přehrávač).

**Poznámka:** pro návrat do režimu celé obrazovky stiskněte tlačítko **10** nebo **20**.

**Poznámka:** po připojení nelze ovládat Váš přenosný audio přehrávač přímo pomocí jeho vlastních ovladačů. Musíte použít tlačítka na přední straně nebo na centrálním ovládacím panelu Vašeho systému.



### Výběr skladby

Pro výběr audio skladby uvnitř složky umístěte kurzor na složku otáčením **26**. Volbu nepotvrzujte.

Pro návrat do struktury adresáře stiskněte **25**.

Ve výchozím nastavení jsou alba seřazena dle abecedy.

**Poznámka:** pokud připojíte USB klíč, všechny adresáře získají stejnou úroveň.

**Poznámka:** systém spustí přehrávání od první skladby prvního interpreta.

Dle typu digitálního přenosného přehrávače můžete Váš výběr upravit dle složky a souborů nebo pomocí vyhledávání dle kritérií:

- interpret,
- album,
- žánr,
- seznam přehrávání,
- všechny skladby.

## Přídavný zdroj: přípojka Jack

### Připojení

Připojte audio zařízení k přípojce Jack.

### Použití

Na displeji systému se nezobrazí žádné jméno interpreta ani název skladby.

**Poznámka:** nemůžete vybrat přímo určitou skladbu ve Vašem audiosystému.

Pro výběr skladby musíte přímo pracovat s Vaším audio přehrávačem při zastaveném vozidle.

## NASTAVENÍ AUDIO

### Nastavení zvukových frekvencí (basy/výšky)

Stiskněte **29** a vyberte sekci „Audio“. Vyberte rozsah, který chcete upravit „Basy“ nebo „Výšky“ a nastavení potvrďte stisknutím **26**. Otočením **26** upravte basy nebo výšky a poté potvrďte stisknutím **26**.

### Vlastní úprava prostorového zvuku (dle typu vozidla)

Váš audiosystém umožňuje vytvořit si vlastní nastavení prostorového efektu zvuku uvnitř vozidla. Stiskněte **29**, vyberte sekci „Audio“, poté „Prostorový efekt“. Vyberte jednu z následujících sekcí:

- „Vlastní“: Vyberte rozmístění zvuku určené k úpravě „Balance“ (rozdělení vlevo/vpravo) nebo „Fader“ (rozdělení vpředu/vzadu) a potvrďte stisknutím **26**. Otočte **26** pro úpravu rozdělení zvuku a poté potvrďte stisknutím **26**.
- „Řidič“: Optimalizace zvuku pouze pro samotného řidiče.
- „Celé vozidlo“: Optimalizace zvuku pro všechny spolujezdce.

- „Vzadu vypnuto“: Ztlumení zvuku osobám sedícím na zadních sedadlech.

### Korekce hlasitosti

Stiskněte **29**, vyberte sekci „Audio“ a poté „Korekce hlasitosti“ a volbu potvrďte stisknutím **26**. Otočením **26** upravte korekci hlasitosti dle rychlosti vozidla a poté volbu potvrďte stisknutím **26**.

### Seřízení PTY

Stiskněte **29**, vyberte sekci „Audio“, poté „Nastavení PTY“. Vyberte „PTY“ a poté stiskněte **26** pro výběr požadovaných programů:

- „Informace“
- „Sport“
- „Různé“
- „Pop m“
- „Classic“

### Dopravní informace

Stiskněte **29**, vyberte sekci „Audio“, poté „Dopravní informace“. Stiskněte **26** pro aktivaci/deaktivaci funkce.

### AF (sledování frekvence radiostanice)

Stiskněte **29**, vyberte sekci „Audio“, poté „Nastavení AF“. Stiskněte **26** pro aktivaci/deaktivaci funkce.

### REG (Příjem místních stanic)

Stiskněte **29**, vyberte sekci „Audio“, poté „Nastavení REG“. Stiskněte **26** pro aktivaci/deaktivaci funkce.

### Hlasitost PTY/iTR

Stiskněte **29**, vyberte sekci „Audio“ a poté „Hlasitost PTY/iTR“ a volbu potvrďte stisknutím **26**. Počet informací můžete upravovat otáčením **26** a poté potvrzením stisknutím **26**.

### Aktivace funkce loudness (dle typu vozidla)

(Zesílení basů)

Stiskněte **29**, vyberte sekci „Audio“, poté „Nastavení Loudness“. Stiskněte **26** pro aktivaci/deaktivaci funkce.

# NAVIGAČNÍ SYSTÉM

## Navigační systém

Navigační systém určuje Vaši pozici a naviguje Vás díky informacím:

- o rychlosti vozidla a gyroskopu (měření v zatáčkách),
- o přijímači GPS,
- digitální mapy.

## Přijímač GPS

Navigační systém využívá satelitů GPS (Global Positioning System) obíhajících kolem Země.

Přijímač GPS přijímá signály vysílané několika satelity. Systém tak může lokalizovat vozidlo.

**Poznámka:** Po přemístění na velkou vzdálenost, aniž by vozidlo jelo (trajektem nebo vlakem), může systému několik minut trvat, než obnoví svou normální funkci.

## Digitální mapa

Digitální mapa obsahuje silniční mapy a plány měst, které systém potřebuje. Naleznete ji na DVD „mapa“.

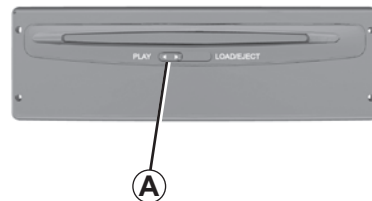
## DVD „mapa“

DVD „mapa“ Evropy se dodává spolu s navigačním systémem. Pravidelně jsou vydávány aktualizací DVD „mapa“.

Vždy používejte pokud možno co nejnovější verzi.

Informace o umístění Vaší DVD čtečky naleznete v uživatelské příručce Vašeho vozidla.

Používejte výhradně DVD „mapa“ kompatibilní s prohlížečem Vašeho vozidla.



## Vlozte DVD „mapa“

Přemístěte tlačítko **A** „LOAD/EJECT“ doprava pro vložení DVD „mapa“.

Přemístěte tlačítko **A** „PLAY“ směrem doleva pro spuštění navigace.

Umístění čtečky DVD se liší dle typu vozidla:

- v odkládací přihrádce,
- pod předním sedadlem spolujezdcе,
- v otvoru umístěném v odkládací přihrádce.

# ČTENÍ KARTY



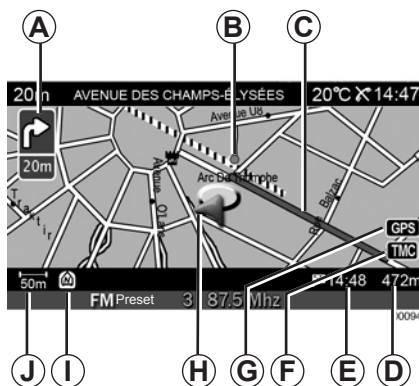
## Zobrazení mapy

Pro zobrazení mapy kolem vozidla stisknete **33**.

Pro pohyb v navigační mapě překlápějte **26** ve všech čtyřech směrech.

Stisknutím **31** získáte přístup k možnosti změny měřítka zobrazení.

Měřítka mapy můžete měnit otáčením **26**.



## Popis mapy

**A** Ukazatel příští změny směru

**B** Ukazatel změny směru

**C** Trasa spočítaná navigačním systémem

**D** Zbývající vzdálenost k cíli

**E** Odhadovaný čas příjezdu

**F** Ukazatel kvality signálu příjmu informací o dopravě TMC

**šedý**: žádný příjem signálu

**světle oranžový**: omezený příjem signálu

**zelený**: dobrý příjem signálu

**G** Ukazatele kvality příjmu signálů GPS

**šedý**: žádný příjem signálu

**zelený**: dobrý příjem signálu

**H** Umístění vozidla na mapě navigace

**I** Kompas

**J** Měřítka mapy navigace

## Poloha GPS

Tato funkce umožňuje zjistit geografickou polohu vozidla (zeměpisná šířka/délka/nadmořská výška).

Stiskněte tlačítko **28**. Pro zjištění přesné polohy vozidla zvolte „Poloha GPS“.

## ČTENÍ KARTY (pokračování)



### Kompas

Kompas **L** je neustále zobrazen ve spodní části mapy.

Signalizuje sever bez ohledu na polohu mapy.

Je zobrazen ve tvaru černého kruhu s červenou šipkou ukazující na sever.

### Kódování barev vozovek

Zobrazení silnic je různé podle typu cest.

#### Popis

Dálnice: žlutá v červeném rámečku

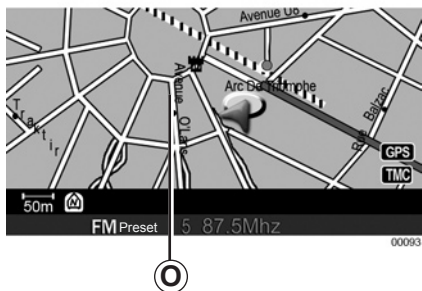
Silnice první třídy: bílá s červeným okrajem

Hlavní silnice: červená

Vedlejší silnice: žlutá

Ulice: bílá

## ČTENÍ KARTY (pokračování)



### Kartografické značky

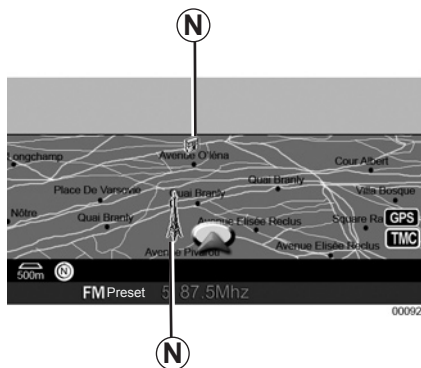
Navigační systém používá značky **O** pro zobrazení bodů zájmu (BZ).

Symboły zobrazené na mapě jsou následující (při měřítku 100 m):

Symbol	Význam
	Univerzita nebo kolej
	Obchodní centra
	Radnice/Městský úřad
	Justiční palác
	Banky
	Policejní stanice
	Vojenské základny
	Hotely
	Restaurace
	Čerpací stanice

Symbol	Význam
	Supermarket
	Stanice metra/RER
	Železniční stanice
	Parkoviště u nádraží
	Parkoviště
	Podzemní parkoviště
	Odpočívadla
	Historické památky
	Turistické informace
	Sportovní komplexy

# ČTENÍ KARTY (pokračování)



## Kartografické značky

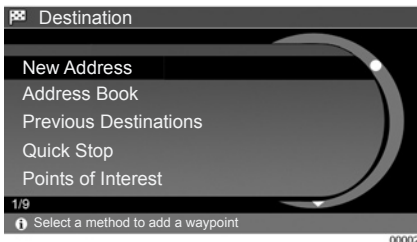
### Ikony 3D

Zobrazení mapy z ptačí perspektivy umožňuje zobrazení trojrozměrných ikon *N*.

Symbol	Význam
	Budovy
	Letiště
	Radnice/Městský úřad
	Parky
	Železniční stanice
	Zámky



# ZADÁNÍ CÍLE CESTY



## Menu „Cílové místo“

Stisknutím **24** vstoupíte do menu „Cílové místo“.

Menu „Cílové místo“ Vám nabízí různé způsoby vyznačení cíle:

- zadejte adresu (celou nebo část),
- vyberte adresu ze „Seznam adres“.

- vyberte určité cílové místo ze sekce „Nedávná cílová místa“,
- vyberte blízkou službu („oblíbené BZ“),
- vyberte adresu z položky „Body zájmu“ (BZ),
- vyberte „Roh ulic“,
- vyberte „Poslední výchozí místo“,
- vyberte „Trasa uložená v paměti“,
- vyberte „Vjezd/výjezd z dálnice“.

Pro výběr cílového místa na mapě přejděte na kapitolu „Zadání cílového místa“, odstavec „Výběr cílového místa na mapě“.

Menu „Cílové místo“ také umožňuje přidávání etap na trasu.

Přejděte na odstavec „Upravit trasu“, sekci „Přidat etapu“.

## Zadání „Nové adresy“

Vyberte sekci „Nová adresa“.

Tato volba Vám umožní zadat celou adresu nebo její část: zemi, město, ulici a domovní číslo.

Systém přijme pouze adresy, které zná.

Vyberte sekci „Země“ a potvrďte stisknutím **26**.

Otočte centrálním ovladačem **26** pro výběr požadovaného názvu země ze seznamu nabízených zemí.

Potvrďte Vaši zemi stisknutím **26**.

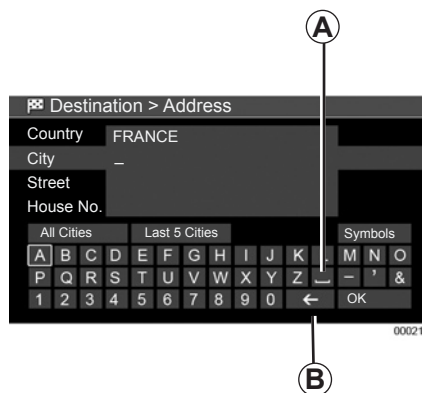
Vyberte sekci „Město“.

Otočte centrálním ovladačem **26** pro zadání názvu požadovaného města.

Systém Vám může nabídnout několik názvů měst.

Pokud je počet zadaných měst nižší než 5, systém zobrazí seznam. Vyberte požadované město a potvrďte stisknutím **26**.

## ZADÁNÍ CÍLE CESTY (pokračování)



Kdykoli vyberte „OK/Seznam“ pro zobrazení seznamu.

Potvrďte stisknutím **26**.

Stejným způsobem postupujte pro „Ulice“ a „Číslo“.

Pro vložení mezer do názvů měst nebo ulic stiskněte **A**.

Pro úpravy do Vašeho zadání stiskněte **B** nebo **25**.

Systém uchová v paměti 5 posledních zadáných měst.

Výběrem „5 posledních“ můžete vybrat přímo některé z měst.

Během zadávání adresy systém odstraní podsvícení určitých znaků, čímž zamezí špatnému zadání cílového místa.

Ze seznamu cílových míst můžete nalistovat celý název místa sklopením centrálního ovladače **26** směrem doprava.

**Poznámka:** Při zadávání ulice není nutné uvádět typ komunikace (ulice, avenue, bulvár atd.).



### „Seznam adres“

Stisknutím **24** zobrazíte menu „Cílové místo“.

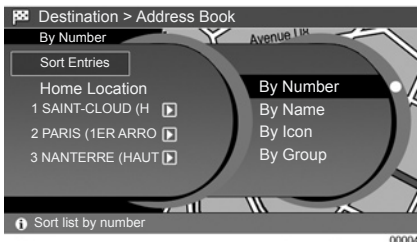
Vyberte „Seznam adres“ a potvrďte stisknutím **26**.

Zvolte adresu požadovaného cílového místa ze seznamu uložených adres.

Potvrďte stisknutím **26**.

Pro uložení cílového místa do seznamu adres vyberte řádek „(prázdný)“. Pro více informací přejděte na kapitolu „Správa seznamu adres“.

## ZADÁNÍ CÍLE CESTY (pokračování)



Pro usnadnění vyhledávání v seznamu adres můžete cílová místa třídit dle různých skupin.

Vyberte sekci „Seřadit podle“ a potvrďte **26**.

### Třídění podle „čísla“

Třídění podle čísel umožňuje zobrazení cílových míst ve vzrůstajícím číselném pořadí.

### Třídění podle „názu“

Třídění podle názvu umožňuje zobrazení cílových míst v abecedním pořadí.

### Třídění podle „ikon“

Systém zobrazí seznam, přičemž na začátku budou cílová místa přiřazená požadované ikoně.

### Třídění podle „skupin“

Systém zobrazí seznam cílových míst přiřazených k požadované skupině (rodina, přátelé, volný čas atd.).

Pro přiřazení názvu skupiny nebo ikony k adrese přejděte na kapitolu „Správa seznamu adres“, odstavec „Vytvoření nové položky“.

### „Nedávná cílová místa“

Tato volba Vám umožňuje vybrat cíl cesty ze seznamu posledních použitých adres. Tato uložení do paměti se provedou automaticky.

Stisknutím **24** zobrazíte menu „Cílové místo“ a vyberte sekci „Nedávná cílová místa“. Vyberte v seznamu cílových míst uložených v paměti adresu a poté tuto adresu potvrďte jako cílové místo stisknutím **26**.



### Výběr blízké služby (oblíbené BZ)

Systém Vám nabízí možnost výběru služby v blízkosti Vašeho vozidla. Nabídka se skládá z pěti kategorií:

- „čerpací stanice“,
- „restaurace“,
- „parkoviště“,
- „hotel“,
- „obchodní zástupce Renault“.

## ZADÁNÍ CÍLE CESTY (pokračování)

**Poznámka:** Pět kategorií oblíbených BZ může být měněno. Přejděte na odstavec „Možnosti navádění“, sekci „Oblíbené BZ“ v kapitole „Nastavení navigace“.

Stisknutím **24** zobrazíte menu „Cílové místo“. Vyberte sekci „Oblíbené BZ“ a potvrďte stisknutím **26**.

Vyberte požadovanou kategorii a Vaši volbu potvrďte stisknutím **26**.

Systém Vám nabízí seznam adres v okolí Vašeho vozidla seřazených dle vzdálenosti nebo délky trasy, pokud právě probíhá navádění.

Mapa se zobrazí na pravé straně displeje a zobrazí jednotlivé adresy v okolí Vašeho vozidla.

Vyberte požadovanou adresu a potvrďte stisknutím **26**.

### Vyberte „Body zájmu (BZ)“

Tato sekce Vám umožňuje vyhledat bod zájmu v různých kategoriích.

Pro vyhledání bodu zájmu (BZ) máte na výběr několik možností:

- podle kategorie,
- podle názvu hledaného bodu zájmu.

Stisknutím **24** zobrazíte menu „Cílové místo“. Vyberte sekci „Body zájmu (BZ)“ a volbu potvrďte stisknutím **26**.

### Vyhledávání podle názvu hledaného bodu zájmu

Vyberte pole „Podle názvu“ stisknutím **26**.

Zadejte název hledaného BZ a spustěte vyhledávání výběrem „OK/Seznam“.

Pokud je nabízený seznam příliš dlouhý, vraťte se na předešlé okno pro upřesnění vyhledávání zadáním názvu města nebo kategorie BZ.

### Vyhledání podle kategorie

Vyberte požadovaný typ kategorie stisknutím **26**.

Vyberte prohledávanou oblast: „okolí vozidla“, „okolí cílového místa“ nebo „v určitém městě“. Poté zadejte název města a spustěte vyhledávání pomocí „OK/Seznam“.

Vyhledávání můžete upřesnit zadáním názvu BZ, pokud jej znáte.

## ZADÁNÍ CÍLE CESTY (pokračování)



### „Roh ulic“

Tato sekce Vám umožňuje zadat jako cílové místo roh 2 ulic.

Stisknutím **24** zobrazíte menu „Cílové místo“. Vyberte sekci „Roh ulic“ a potvrďte stisknutím **26**.

Zadejte následující sekce:

- „země“ (povinné),
- „město“ (povinné),
- „1. ulice“ (povinné),
- „2. ulice“ (seznam ulic protínajících 1. ulici)

a potvrďte.

### „Poslední výchozí místo“

Tato sekce Vám umožňuje navádět k výchozímu místu předešlého navádění (při cestě tam a zpět).

Stisknutím **24** zobrazíte menu „Cílové místo“. Vyberte sekci „Poslední výchozí místo“ a potvrďte stisknutím **26**.

### „Trasy uložené v paměti“

Tato sekce Vám umožňuje vybrat trasu, která byla již dříve uložena do paměti (etapy, cílové místo a kritéria výpočtu trasy).

Stisknutím **24** zobrazíte menu „Cílové místo“. Vyberte sekci „Trasy uložené v paměti“ a potvrďte stisknutím **26**.

### „Vjezd/výjezd z dálnice“

Tato sekce Vám umožňuje zadat jako cílové místo vjezd nebo výjezd z dálnice.

Stisknutím **24** zobrazíte menu „Cílové místo“. Vyberte sekci „Vjezd/výjezd z dálnice“ a potvrďte stisknutím **26**.

Vyberte zemi a název dálnice a potvrďte stisknutím **26**.

Systém Vám nabízí seznam vjezdů a výjezdů z vybrané dálnice.

Vyberte a volbu potvrďte pomocí **26**.

# ZADÁNÍ CÍLE CESTY (pokračování)

## Potvrďte cíl.

Před zadáním a potvrzením cílového místa máte několik možností:

- „OK“,
- „Upravit polohu“,
- „Změnit trasu“,
- „Info BZ“ (aktivní pouze po zadání BZ),
- „Uložit polohu do paměti“.

## „OK“

Potvrďte cílové místo. Pokud probíhá navigace, je zrušeno.

## „Upravit polohu“

Tato funkce Vám umožňuje bez ohledu na režim zadání Vašeho cílového místa opravit na mapě polohu Vašeho cílového místa.

## „Upravit trasu“

Pokud probíhá navigace, tato sekce Vám umožňuje zadávat etapy (max. 5) a měnit kritéria navádění pro jednotlivé etapy.

## „Info BZ“

Tato sekce Vám umožňuje prohlížet adresu, telefonní číslo a kontaktovat vybraný BZ (aktivní pouze po výběru BZ).

## „Uložit polohu do paměti“.

Tato sekce Vám umožňuje uložit cílové místo do seznamu adres.



## Výběr cílového místa na mapě

Tato funkce Vám umožní stanovit cílové místo pomocí mapy.

Otáčením **26** ve všech čtyřech směrech se zobrazí kurzor na mapě.

Pohybujte se na mapě pomocí centrálního ovladače **26** až do požadovaného cílového místa.

Pro rychlejší a přesnější manipulaci s kurzorem si můžete také změnit měřítko mapy.

## ZADÁNÍ CÍLE CESTY (pokračování)

Potvrďte umístění na mapě stisknutím **26**.

Máte k dispozici několik možností:

- Nové cílové místo,
- Změna trasy,
- Blízký BZ,
- Uložit polohu do paměti,
- Smazat.

### Nové cílové místo

Tato funkce Vám umožňuje potvrdit Vaše cílové místo. Pokud probíhá navádění, je zrušeno.

### Změna trasy

Pokud probíhá navádění, tato sekce Vám umožňuje zadávat etapy (max. 5) a měnit kritéria navádění pro jednotlivé etapy.

### Blízký BZ

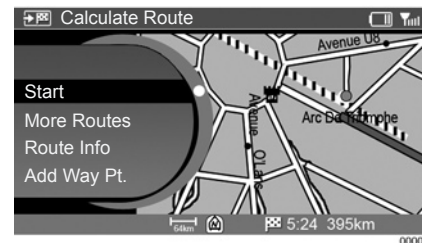
Tato sekce Vám umožňuje vyhledat BZ v blízkosti určitého vybraného umístění na mapě.

### Uložení polohy do paměti

Tato sekce Vám umožňuje uložit cílové místo do seznamu adres.

### Vymazat

Tato sekce Vám umožňuje vymazat umístění uložené do paměti, na kterém je umístěn kurzor.



### Upravit Vaši trasu

Po potvrzení Vašeho cílového místa systém přepočítá trasu a nabídne Vám několik možností:

- „Start“,
- „Více tras“,
- „Info trasy“,
- „Etapa“.

## ZADÁNÍ CÍLE CESTY (pokračování)

### „Start“

Tato sekce Vám umožňuje spustit navigaci.

### „Více tras“

Tato sekce Vám umožňuje vybrat typ trasy:

- „nejrychlejší“,
- „vyhýbat se dálnicím“,
- „nejkratší“.

**Poznámka:** tato funkce je dostupná pouze při stojícím vozidle.

### „Info trasy“

Toto menu Vám nabízí zobrazení nebo simulaci trasy v systému.

Pro zobrazení nebo simulaci trasy přejděte na odstavec „Informace o trase“ v kapitole „Navádění“.

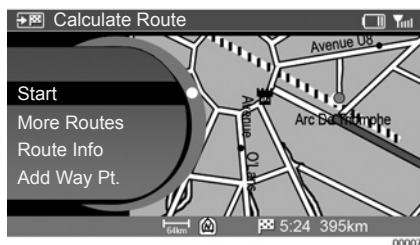


### Přidat „Etapu“

Pro vložení jedné nebo několika etap do Vaší trasy vyberte „Etapu“. Trasa může obsahovat až 5 etap.

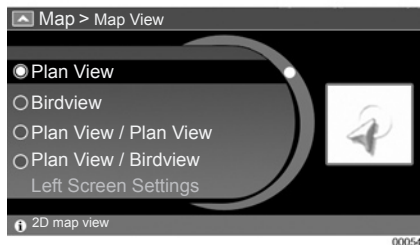
Pro zadání cílového místa postupujte stejným způsobem.





## Aktivovat navigaci

Zvolte „Start“ po vložení cíle. Bude zahájena navigace.



## Naváděcí obrazovky

Systém Vám nabízí více možností pro navigační mapy.

Stisknutím **26** vyberte „Typ mapy“ pro změnu zobrazení mapy.

Možnosti zobrazení na plné obrazovce jsou:

- dvojrozměrná mapa (2D zobrazení),
- trojrozměrná mapa (ptačí perspektiva 3D).

Možnosti zobrazení na sdílené obrazovce jsou:

- Mapa 2D/2D,
- Mapa 2D/3D.



## Režim celé obrazovky (2D nebo 3D)

Tento režim umožňuje zobrazit mapu navigace na celý displej.

Informace o času příjezdu a zbývající délce trasy do cílového místa jsou uvedeny ve spodní části mapy.

Zobrazení příští změny směru se nachází v levé horní části mapy.

## NAVÁDĚNÍ (pokračování)

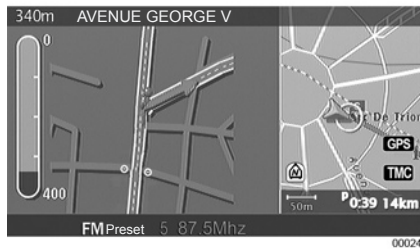


### Sdílené režimy zobrazení (režim 2D/3D nebo režim 2D/2D)

Tento režim umožňuje zobrazit dva náhledy na mapu v různých měřítkách.

Mapu vlevo nastavíte stisknutím **26** a poté výběrem „Typ mapy“ a „Levá mapa“.

Pro nastavení pravé mapy postupujte dle odstavce „Nastavení mapy“.



### Mapa křižovatky

V průběhu navigace, před každou změnou směru, systém automaticky zobrazí zoom náhledu změny směru na rohu ulic. Zobrazení tohoto zoomu můžete urychlit stisknutím **33**.

Po projetí zatáčkou systém automaticky přejde zpět do režimu „mapa“. Pro zpětný přechod do režimu „mapa“ ještě před koncem zatáčky stiskněte **33**.



### Pohled na nájezdy na dálnici

Během navádění před každým nájezdem na dálnici systém zobrazí 3rozměrný pohled na nájezd. Toto zobrazení můžete urychlit stisknutím **33**.

**Poznámka:** pro určité nájezdy se zobrazí pouze jedna šipka navádění.

Po projetí nájezdem na dálnici systém přejde zpět do režimu „mapa“. Pro zpětný přechod do režimu „mapa“ ještě před koncem nájezdu stiskněte **33**.

# NAVÁDĚNÍ (pokračování)

## Hlasové navádění

### Aktivace/deaktivace hlasového navádění

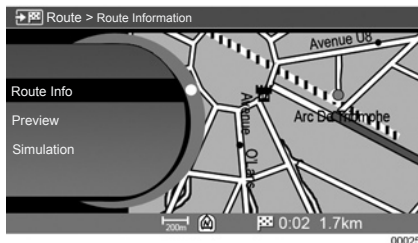
Dlouhým stisknutím **11** až do zaznění hlasové zprávy o aktivaci/deaktivaci funkce.

### Zopakování naváděcí instrukce

Stisknutím **11** zopakujete naváděcí instrukci.

### Přerušení naváděcí instrukce

Krátkým stisknutím **11** na čelní straně přerušíte právě probíhající naváděcí zprávu nebo zprávu TMC Info Trafic.



### Informace o trase

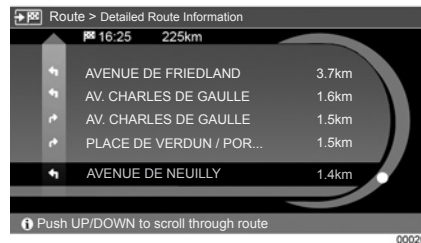
Tato funkce Vám umožní zobrazit trasu před spuštěním navádění.

Toto zobrazení zohledňuje Vaše etapy.

Stisknutím **32** zobrazíte menu „Trasa, pak vyberte sekci „Informace o trase“.

Máte na výběr ze tří možností:

- Detaily
- Vizualizace
- Simulace



### Detaily

Tato funkce Vám umožní zobrazit popis silnic.

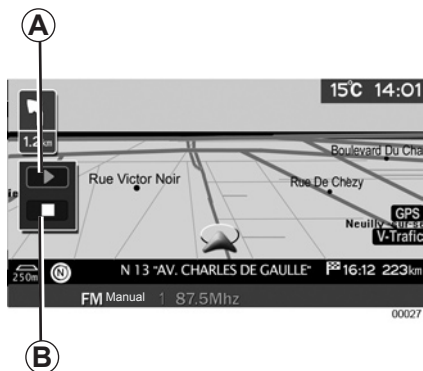
Zobrazí se několik detailů trasy:

- šipky změn směru,
- typy silnic,
- názvy silnic.
- kilometry před odbočkou.

### Vizualizace

Tato funkce umožňují zobrazit trasu na mapě.

## NAVÁDĚNÍ (pokračování)



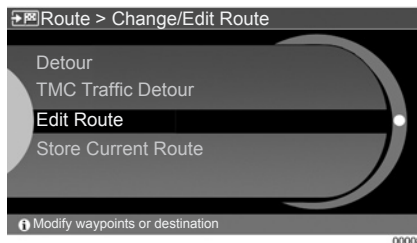
### Simulace

Tato funkce umožňuje rychlé zobrazení požadovaného úseku.

Simulaci spustíte zadáním **A** a stisknutím **26**.

Simulaci trasy můžete kdykoli zastavit výběrem **B** a stisknutím **26**.

**Poznámka** : funkce „Vizualizace“ a „Simulace“ jsou k dispozici pouze při stojícím vozidle.



### Změna trasy

#### Objížďka (trasa dvě)

V této sekci můžete změnit nabídnutou trasu v úseku, který si vyberete.

Stiskněte **32** a poté vyberte menu „Změnit trasu“ a poté „Objížďka“. Vyberte délku úseku trasy, který chcete změnit: 1 km, 2 km, 5 km nebo 10 km a poté Vaši volbu potvrďte stisknutím **26**.

#### Objížďka Trafic TMC

V případě, kdy byla nabídnuta a zamítnuta objížďka vzhledem k události hlášené systémem TMC, si můžete zobrazit poslední nabídku objížďky systému, dokud je platná.

Stiskněte **32** a poté vyberte menu „Změnit trasu“ a poté „Objížďka Trafic TMC“ a potvrďte stisknutím **26**.

Po výběru sekce Vám systém nabídne novou trasu.

Novou trasu potvrďte stisknutím **26** nebo zamítněte stisknutím **25**.

## NAVÁDĚNÍ (pokračování)

### Etapy a cílové místo

Výběrem této sekce můžete:

- vkládat etapy do trasy (nanejvýš 5),
- přidat nové místo určení,
- změnit kritéria navádění.

### Uložení aktuální trasy do paměti

Výběrem této sekce bude trasa uložena do paměti v sekci „Trasy uložené do paměti“. Obsahuje cílové místo a jednotlivé etapy.

### Vypnutí navigace

Probíhající navádění můžete kdykoli zastavit.

Stiskněte **32** a poté vyberte „Zastavit probíhající navádění“ a potvrďte stisknutím **26**.

Pro obnovení navádění poté vyberte sekci „Obnovit navádění trasy“ a potvrďte stisknutím **26**.

### Přepočítat trasu

Tato sekce umožňuje přepočítat Vaši trasu.

**Poznámka:** tato sekce je dostupná, pokud se Vaše trasa skládá z etap.

### Kritéria výpočtu

Tato volba umožňuje zvolit typ silnice pro jízdu během navádění.

Přejděte na odstavec „Výběr kritérií výpočtu trasy“ v kapitole „Nastavení navigace“.

### Možnosti navádění

Tato sekce umožňuje zadání možností navádění.

Přejděte na odstavec „Možnosti navádění“, v kapitole „Nastavení navigace“.

# NASTAVENÍ MAPY



## Pohyb na mapě

Tato funkce umožňuje pohybovat se na mapě.

Stisknutím **33** zobrazíte mapu na displeji.

Překlopením centrálního ovladače **26** zobrazíte kurzor.

Na mapě se můžete pohybovat svle i vodorovně naklápěním centrálního ovladače **26** ve všech čtyřech směrech.

Pro rychlejší nebo přesnější pohyb na mapě si můžete změnit měřítko mapy (viz následující odstavec).

## Nastavení měřítka

Pomocí této funkce můžete měnit měřítko navigační mapy.

Stisknutím **31** zobrazíte nastavené měřítko. Otáčením centrálního ovladače **26** můžete měřítko měnit.

## Směr a posun nadmořské výšky

### „Natočení mapy“

Pomocí této funkce můžete měnit směr natočení mapy.

Pro přístup k této funkci stiskněte **33** pro zobrazení mapy, poté stiskněte **26** a vyberte „Natočení & posun nadm. výšky“, poté „Natočení mapy“.

Nebo také stiskněte **29**, vyberte menu „Navigace“ a poté, „Natočení mapy“.

Máte k dispozici několik možností:

- „Natočení na sever“,
- „Natočení dle vozidla“,
- „Vozidlo ve spodní části mapy“,
- „3D pohled“.

### „Natočení na sever“

Za všech okolností bude sever vždy v horní části mapy.

### „Natočení dle vozidla“

Vaše vozidlo bude vždy směřovat na horní část mapy.

Tato funkce je dostupná pouze u mapy 2D.

### „Vozidlo ve spodní části mapy“

Vozidlo je umístěno vždy ve spodní části mapy.

To umožňuje lepší čitelnost trasy.

Tato funkce je dostupná pouze u mapy 2D.

### „3D pohled“

Tato funkce umožňuje přepnout do zobrazení v režimu 3D nebo 2D/3D.

Otočte centrálním ovladačem **26** směrem + nebo - a poté volbu potvrďte stisknutím **26**.

## NASTAVENÍ MAPY (pokračování)

### „Posun nadmořské výšky“ (u některých vozidel)

Tato funkce Vám umožňuje upravit uvedenou nadmořskou výšku.

Nadmořská výška je spočítána systémem v závislosti na atmosférickém tlaku. Lokální variace atmosférického tlaku v určité nadmořské výšce mohou zobrazenou nadmořskou výšku měnit.

Pro přístup k této funkci stiskněte **33** pro zobrazení mapy, poté stiskněte **26** a vyberte „Natočení & posun nadm. výšky“, poté „Posun nadmořské výšky“.

Stisknutím **26** získáte přístup k nastavení.

Otočením **26** upravte posun nadmořské výšky a poté potvrďte stisknutím **26**.

Vyberte „Výchozí rychlosti“ pro vynulování posunu a historie měření výškoměru.

### Zobrazit body zájmu

Můžete zvolit zobrazení určitých bodů zájmu (viditelných v měřítku 100 m) na mapě.

Pro přímý přístup k této funkci stiskněte **26** a zadejte „Ikony BZ“. Nebo také stiskněte tlačítko **29** a vstupte do nabídky Nastavení. Vyberte sekci „Navigace“ a poté „Ikony BZ“.

Vyberte stisknutím **26** jeden nebo několik z následujících typů bodů zájmu, které mají být zobrazeny na mapě:

- Čerpací stanice,
- Restaurace,
- Odpočívadlo,
- Hotel,
- Nemocnice
- atd.

### Nastavení kvality obrazu

Můžete aktivovat nebo deaktivovat zobrazení a upravit kvalitu obrazu zároveň pro zobrazení ve dne i v noci. Stiskněte **29** a poté vyberte sekci „Zobrazení“ a potvrďte **26**.

### Vypnutí displeje

Výběrem sekce „Vypnutí displeje“ aktivujete stand-by režim displeje a volbu potvrďte stisknutím **26**. Pro přímou aktivaci stand-by režimu dlouze stiskněte **30**.

Pro opětovnou aktivaci zobrazení krátce stiskněte **30**.

### Denní a noční nastavení

V závislosti na míře vnějšího osvětlení přejde zobrazení automaticky z denního na noční nastavení.

Vyberte sekci „Nastavení denního zobrazení“ nebo „Nastavení nočního zobrazení“ a potvrďte stisknutím **26**.

Pro každý režim můžete provést následující nastavení:

- „světelnost“,
- „kontrast“,
- barvu „pozadí“,

tato nastavení upravit otáčením **26**.

Pro přímé nastavení světelnosti stiskněte **30**. Další stisknutí **30** upraví barvu pozadí a umožní Vám nastavit světelnost.

# INFO TRAFIC TMC

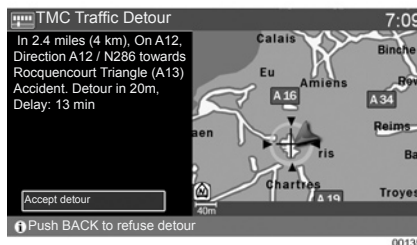
## Služba Info Traffic TMC

Tato služba funguje díky systému RDS. Navigační systém obdrží přímo zprávy Info Traffic prostřednictvím radio kanálu RDS v kódování TMC (Traffic Message Channel). Tyto podrobné informace Vás varují před potížemi provozu.

### Funkce Info TrafficTMC

Navigační systém oznamuje narušení silničního provozu:

- zobrazením symbolů TMC na mapě (seznam symbolů naleznete na konci odstavce „Info Traffic TMC“);
- detailním popisem;
- hlasovými zprávami.



### Objíždka Traffic TMC

Jakmile se na Vaší trase objeví nějaká dopravní událost, systém automaticky přepočítá novou trasu umožňující se dané překážce vyhnout. Tuto nabídku objíždky můžete přijmout stisknutím **26** nebo odmítnout stisknutím **25**.

### Možné dopravní informace jsou následující:

- dopravní nehody a kolize,
- stav silničního provozu,
- práce na silnici,
- meteorologické podmínky,
- všeobecné informace,
- předpovědi týkající se provozu,
- meteorologické předpovědi,
- dopravní omezení.

**Poznámka:** Název operátora služby TMC se zobrazí zeleně, pokud je příjem signálu služby dobrý. Pokud ne, zobrazení je šedé.

Viz odstavec „Informace o provozu (TMC)“ kapitoly „Nastavení navigace“, kde naleznete informace o výběru funkce Info Traffic TMC.





### Zobrazení informací

V této části si můžete zobrazit informace o provozu na mapě.

Pro zobrazení podrobných informací stiskněte **28** a poté vyberte „Informace o provozu (TMC)“.

Máte na výběr několik možností:

- informace o dopravě na trase,
- informace o dopravě v okolí,
- informace o dopravě na mapě,
- informace o počasí,
- předpověď dopravní situace,
- vlastní informace o dopravě.

### Informace o dopravě na trase

Tato sekce umožňuje zobrazení seznamu informací o provozu týkajících se aktuální trasy.

### Informace o dopravě v okolí,

Tato sekce umožňuje zobrazení seznamu dopravních informací v okruhu 50 km od Vašeho vozidla, i když se tyto informace zrovna netýkají aktuální trasy.

### Informace o dopravě na mapě

Tato sekce umožňuje získat přístup k informacím o dopravě pomocí symbolů umístěných na mapě.

Poté se ve dvojitěm okně zobrazí:

- podrobnosti o každé informaci,
- lokalizace informací na navigační mapě.

Můžete získat přístup přímo k informacím o určité události umístěním kurzoru pomocí **26** na některou z ikon umístěných na mapě. Poté se zobrazí okno s podrobnostmi události.

### Informace o počasí

V této části si můžete zobrazit informace o počasí na mapě.

### Předpověď dopravní situace

V této části si můžete zobrazit informace o předpovědi dopravní situace na mapě.

### Vlastní informace o dopravě

V této sekci máte přístup k informacím o provozu v oblasti, kterou jste si předběžně uložili do paměti.








Po výběru sekce se zobrazí dvojitě okno:

- jeho levá část bude obsahovat seznam oblastí uložených v paměti,
- pravá část bude obsahovat mapu s informacemi o dopravě vybrané oblasti.






Pro uložení oblasti do paměti vyberte umístění „(prázdné)“ a zadejte oblast.

Systém umožňuje pojmenovat a zadat oblast, upravit její polohu na mapě nebo ji smazat.

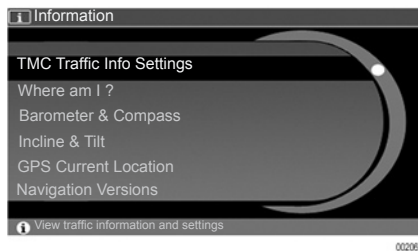
## INFO TRAFIC TMC (pokračování)

Symbol	Význam
	Nehoda
	Porucha vozidla
	Nebezpečí: Jedoucí vozidlo v protisměru
	Narušený provoz
	Klouzající vozovka
	Uzávěrka komunikace, zkratka
	Provoz v obou směrech

Symbol	Význam
	Uzavírka silnice
	VÝSTRAHA
	Práce
	Vozovka ve špatném stavu
	Velká událost, manifestace
	mlha, snížená viditelnost
	Silné deště

Symbol	Význam
	Sníh
	Počasí, nepříznivé podmínky
	Silný vítr, bouře
	Informace
	Zpoždění

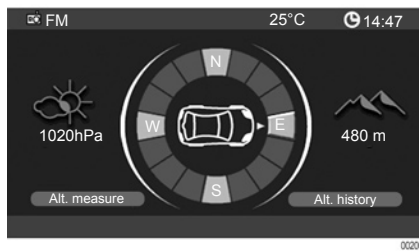
# INFORMACE O PODMÍNKÁCH TERÉNU (dle typu vozidla)



Stisknutím **28** vstoupíte do menu „Informace“.

Dvě sekce Vám umožňují přístup k informacím o podmínkách terénu:

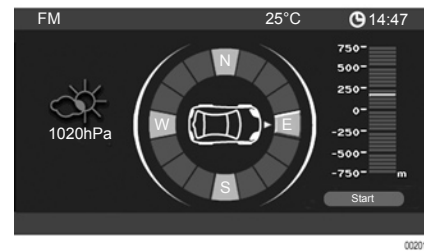
- „Tlakoměr & kompas“
- „Svah & náklon“



## „Tlakoměr & kompas“

Tato funkce zobrazuje atmosférický tlak, směr a nadmořskou výšku vozidla.

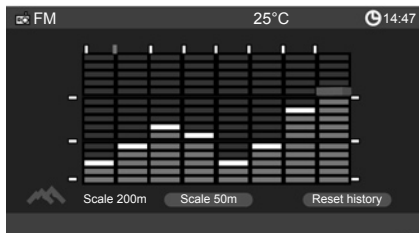
Kompas je umístěn v předním stropním svítidle. Nepřibližujte se k němu s kovovými předměty nebo s magnetem. Stejně tak vnější prostředí vozidla může narušit funkci kompasu (vozidlo stojí před elektrickým vedením, před tunelem atd.).



Vyberte „Měření nadm. výšky“, poté „Start“ pro spuštění měření nadmořské výšky.

Pokud je vnější teplota příliš vysoká nebo příliš nízká, následující údaje mohou být chybné: atmosférický tlak, nadmořská výška, směr zobrazovaný kompasem.

## INFORMACE O PODMÍNKÁCH TERÉNU (dle typu vozidla) (pokračování)



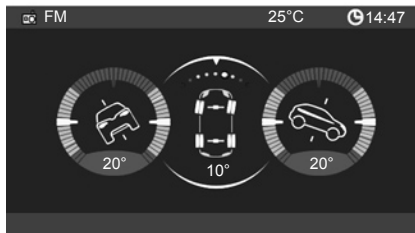
00202

Vyberte „Historie nadm. výšky“ pro zobrazení variací nadmořské výšky během jízdy.

Můžete upravit měřítko nadmořské výšky výběrem „Měřítko 50 m“ nebo „Měřítko 200 m“.

Vyberte „Smazat historii“ pro vymazání historie měření nadmořské výšky.

Pokud jsou okna vozidla otevřená nebo se teplota prudce změní, zobrazený atmosférický tlak a nadmořská výška se mohou měnit.



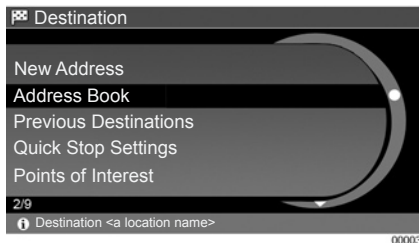
00203

### „Svah & náklon“

Tato funkce Vám zobrazuje naklonění vozidla, úhel předních kol a svah.

Informace vztahující se ke svahu a náklonu jsou k dispozici pouze při jízdě omezenou rychlostí.

# SPRÁVA SEZNAMU KONTAKTŮ

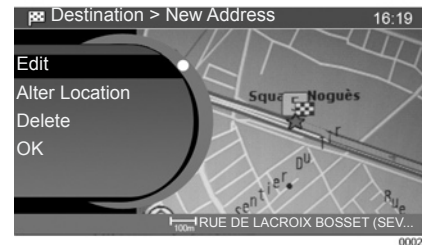


## Vytvoření nové položky

Stisknutím **24** vstoupíte do menu „Cílové místo“. Vyberte sekci „Seznam adres“ a poté výběr potvrďte. Vyberte umístění „(prázdné)“ a pro vytvoření záznamu vyberte jednu z následujících sekcí a potvrďte **26**:

- Mapa: přejděte na odstavec „Výběr cílového místa na mapě“ v kapitole „Zadání cílového místa“.
- Body zájmu: přejděte na odstavec „Výběr bodu zájmu (BZ)“ v kapitole „Zadání cílového místa“.

- Adresa: přejděte na odstavec „Zadání adresy“ v kapitole „Zadání cílového místa“.
- Nedávná cílová místa: přejděte na odstavec „Nedávná cílová místa“ v kapitole „Zadání cílového místa“.
- Poslední cílové místo: přejděte na odstavec „Poslední cílové místo“ v kapitole „Zadání cílového místa“.
- Vjezd/výjezd z dálnice: přejděte na odstavec „Vjezd/výjezd z dálnice“ v kapitole „Zadání cílového místa“.
- Roh ulic: přejděte na odstavec „Roh ulic“ v kapitole „Zadání cílového místa“.
- Centrum: tato sekce umožňuje zadání cílového místa v centru požadovaného města. Postupujte stejně jako u ostatních sekcí zadáním země a města.



Vždy po potvrzení adresy ji systém lokalizuje na mapě. Stiskněte **26** pro potvrzení, nebo stiskněte **25** pro úpravu Vašeho zadání.

Po potvrzení máte na výběr mezi sekcemi „Editovat“, „Poloha“ a „OK“.

## SPRÁVA SEZNAMU KONTAKTŮ (pokračování)

- Editovat: pro připojení k adrese:
  - ikony na mapě,
  - názvu,
  - hlasové volby,
  - ikony,
  - zvuku (přehraný při blížící se adrese),
  - domova,
  - směru (stanoveného pro vydání zvukového signálu při blížící se adrese),
  - vzdálenosti,
  - skupiny (rodina, přátelé atd.),
  - pořadového čísla v seznamu adres.
- Poloha: pro úpravu polohy v mapě.
- OK: pro potvrzení.

Můžete také vytvořit položku v seznamu adres stisknutím **29** a výběrem „Navigace“, „Informace uložené v paměti“ poté „Seznam adres“.

### Změna nebo odstranění položky

Stiskněte **29**, vyberte „Navigace“, poté „Informace uložené v paměti“. Nebo stiskněte **24**.

Vyberte „Seznam adres“. Vyberte řádek, který si přejete upravit, a potvrďte stisknutím **26**.

Pro úpravu položky vyberte „Editovat“ nebo „Poloha“.

Pro odstranění položky vyberte „Smazat“.

### Odstranění seznamu kontaktů

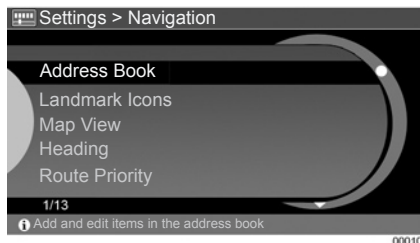
Stiskněte **29**, vyberte „Navigace“, „Informace uložené v paměti“ poté „Vymazat údaje z paměti“. Vyberte sekci „Vymazat seznam adres“ a potvrďte stisknutím **26**.

### Přiřazení hlasové volby k adrese

Stiskněte **24**, poté vyberte sekci „Seznam adres“. Vyberte položku, kterou chcete upravit, potvrzením **26**. Vyberte „Editovat“ pro úpravu vybrané položky, poté „Hlasová volba“.

**Poznámka:** záznam hlasové volby lze provádět pouze při stojícím vozidle.

# NASTAVENÍ NAVIGACE



Menu „Nastavení navigace“ umožňuje změnit zobrazení mapy nebo parametry navigace.

## Informace uložené v paměti

Tato sekce umožňuje správu všech informací uložených v paměti (seznam kontaktů, trasy uložené v paměti, vyloučené oblasti).

Stiskněte **29**, vyberte „Informace uložené v paměti“ a získáte přístup ke všem informacím uloženým v paměti.

Můžete si zobrazit, upravit, smazat jednu nebo všechny položky uložené v paměti.

Stiskněte **26** pro přístup k následujícím informacím:

- domov,
- seznam adres,
- trasy,
- ujetá trasa,
- vyloučené oblasti,
- vymazání údajů.

## Ikony BZ

V této části si můžete zobrazit body zájmu na mapě.

Přejděte na odstavec „Zobrazení bodů zájmu“ v kapitole „Nastavení mapy“.

## Typ mapy

Přejděte na odstavec „Naváděcí obrazovky“ v kapitole „Navigace“.

## Natočení mapy

Přejděte na odstavec „Natočení mapy“ v kapitole „Nastavení mapy“.

## Výběr kritérií pro výpočet trasy

Tato volba umožňuje zvolit typ silnice pro jízdu během navádění.

Stiskněte **32** a poté vyberte menu „Výchozí kritéria pro výpočet trasy“ a volbu potvrďte stisknutím **26**.

Systém Vám nabídne 4 hlavní kritéria pro výpočet trasy.

- nejrychlejší trasa,
- vyhýbat se dálnicím,
- nejkratší,
- podrobná kritéria výpočtu.

Požadovaný typ trasy vyberte stisknutím **26**.

## NASTAVENÍ NAVIGACE (pokračování)

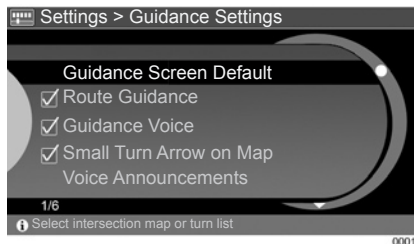
Sekce „Podrobná kritéria výpočtu“ umožňuje přidávat určitá další kritéria pro daný typ komunikace:

- vyhýbat se dálničním poplatkům,
- volit silnice s omezeným časem provozu,
- používat informace o provozu (Info Traffic TMC),
- používat nastavení vyloučených úseků,
- používat přepravu trajekty,
- automaticky změnit trasu.

### Možnosti navádění

Stiskněte **29** poté vyberte „Navigace“. Vyberte menu „Možnosti navádění“ potvrzením výběru stisknutím **26**.

Přímý přístup k možnostem navádění můžete také získat stisknutím **32**. Požadované funkce aktivujete/deaktivujete stisknutím **26**.



### Naváděcí obrazovky

Tato funkce Vám umožňuje aktivovat/deaktivovat:

- stálé zobrazení změny směru,
- stálé zobrazení detailů trasy.

### Aktivní navádění

Tato funkce umožňuje aktivovat/deaktivovat navádění určité trasy.

### Hlasové navádění

Tato funkce umožňuje aktivovat/deaktivovat hlasové navádění určité trasy.

### Naváděcí šipka

Tato funkce umožňuje aktivovat/deaktivovat zobrazení šipek navádění.

### Počet hlasových zpráv

Tato funkce umožňuje vybrat počet hlasových zpráv.

### Průměrná rychlost komunikace

Tato funkce umožňuje upravit průměrnou rychlost, kterou si myslíte, že pojedete na daném typu komunikace.

Pomocí těchto údajů může systém odhadnout čas příjezdu.

Deaktivujte automatickou funkci. Poté můžete měnit požadované hodnoty a změny potvrdit **26**.



# NASTAVENÍ NAVIGACE (pokračování)

## Dopravní informace (TMC)

Tato funkce umožňuje zobrazit informace na navigační mapě.

Stiskněte **29**, vyberte „Navigace“ a poté „Dopravní informace (TMC)“.

Máte několik možností nastavení:

- Zobrazení na mapě,
- Typy zobrazovaných informací,
- Služba dopravní informace info trafic (TMC).

### Zobrazení na mapě

Aktivovat/deaktivovat zobrazení dopravních informací TMC na mapě.

### Typy zobrazovaných informací

Aktivovat/deaktivovat zobrazení každé ikony TMC na mapě.

### Služba info trafic (TMC)

Vyberte režim sledování služby TMC:

- Obchodní služby,
- Veřejné služby,
- Automaticky,
- Jiné.

## Vyloučené oblasti

Tato funkce umožňuje zadat, kterým oblastem se chcete vyhnout.

Stiskněte **29**, vyberte „Navigace“ a poté „Vyloučené oblasti“.

## Ujetá trasa

Tato funkce Vám umožňuje zobrazit již projetí úsek trasy.

Stiskněte **29**, vyberte „Navigace“, poté „Ujetá trasa“.

## Oblíbené BZ

Tato funkce umožňuje změnit oblíbené BZ (přednastavené v systému) za jiné body zájmu, které lépe odpovídají Vaším potřebám.

## Ruční procházení mapou

Tato sekce umožňuje aktivovat/deaktivovat zobrazení určitých prvků (například GPS souřadnice) na displeji při procházení mapou pomocí hrotu.

## Poloha vozidla

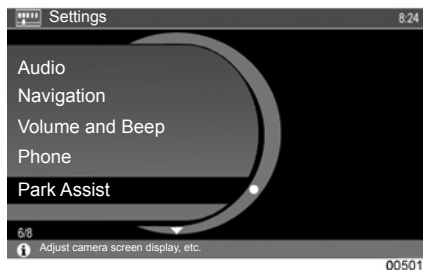
Tato sekce umožňuje měnit aktuální polohu vozidla na mapě.

## Návrat k výchozímu nastavení

Stiskněte **29**, vyberte sekci „Navigace“, poté „Výchozí nastavení navigace“.

Vyberte „Obnovit všechna nastavení navigace“, poté pro potvrzení stiskněte **26**.

# COUVACÍ KAMERA (dle typu vozidla)

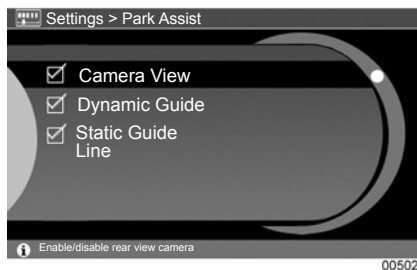


Couvací kamera Vám umožňuje zobrazit při zařazení zpětného chodu okolí zadní části vozidla na navigačním displeji. Pohled dozadu doprovází dva typy šablon: otočná a pevná.

**Poznámka:** dbejte na to, aby couvací kamera nebyla zakryta (nečistoty, bláto, sněh atd.).

## Nastavení parametrů

Stisknutím **29** vstoupíte do menu „Settings“. Vyberte sekci „Park Assist“ pro přístup k parametrům nastavení.



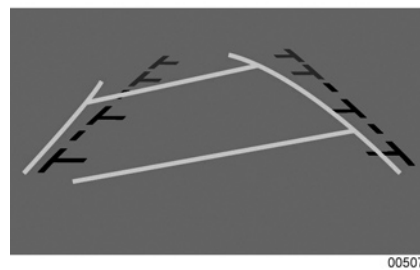
## Aktivace/deaktivace kamery

Pro aktivaci couvací kamery při couvání vyberte sekci „Camera View“.

Pro její deaktivaci vyberte sekci „Camera View“.

## Aktivace/deaktivace šablon

Šablony (linky zobrazené na zobrazení na displeji) pomáhají uživateli během couvacích manévrů.



**Poznámka:** přesnější informace o šablonách vyhledáte v uživatelské příručce Vašeho vozidla.

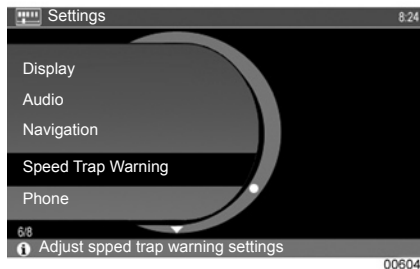
Aktivace:

- otočná šablona: označte sekci „Dynamic Guide“,
- pevná šablona: označte sekci „Static Guide Line“.

Deaktivace:

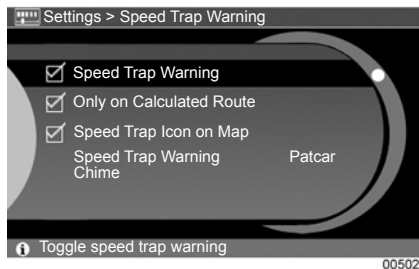
- otočná šablona: odznačte sekci „Dynamic Guide“,
- pevná šablona: odznačte sekci „Static Guide Line“.

# VÝSTRAHA RADARU



Chcete-li využívat funkci „Speed Trap Warning“, musíte aktualizovat Váš navigační systém pomocí aktualizací softwaru. Tato funkce je rovněž dostupná v menu „Settings“.

Pro vstup do tohoto menu stiskněte **29**.



## Funkce výstrahy radaru

- „Speed Trap Warning“: umožňuje aktivovat funkci výstrahy radaru.
- „Only on Calculated Route“: pokud je tato volba aktivována, funkce výstrahy nebude použita na radary vypočítané trasy.
- „Speed Trap Icon on Map“: aktivuje zobrazení ikon signalizujících polohu pevných radarů na mapě.

- „Speed Trap Warning Chime“: umožňuje vybrat zvuk, který bude použit systémem pro signalizaci blížícího se radaru. Tento zvuk bude následován zobrazením výstražné zprávy v horním pravém rohu displeje.

**Poznámka:** vzdálenost je zobrazena pouze v případě, kdy se na trase nachází radar.

# SPÁROVÁNÍ/ODEBRÁNÍ TELEFONU

## Připojení Bluetooth®

Zkontrolujte, zda připojení Bluetooth® je nastaveno na „ON“. Stiskněte **29**, vyberte „Telefon“ poté „Možnosti Bluetooth“.

## Spárování telefonu

Pro používání Vašeho hands-free systému musíte při prvním použití Váš mobilní telefon Bluetooth® spárovat s vozidlem.

Spárování umožňuje systému rozpoznat a uložit telefon do paměti. Můžete s vozidlem spárovat až 5 telefonů, ale pouze jeden telefon smí být připojen k hands-free sadě zároveň.

Spárování se provádí přímo na Vašem telefonu.



Cílem Vašeho hands-free systému telefonu je usnadnit Vám komunikaci a omezit rizikové faktory, které však nemohou být odstraněny zcela. Bezpodmínečně dodržujte zákony platné v zemi, ve které se nacházíte.



Váš multimediální systém a Váš telefon musí být zapnuty.

**Poznámka:** V okamžik spárování nesmí být žádný další telefon, který byl dříve spárován, připojen k systému hands-free.

Stiskněte **29** poté vyberte menu „Telefon“. Vyberte menu „Možnosti Bluetooth®“ poté vyberte „Zaznamenat telefon Bluetooth®“.

Ve Vašem mobilním telefonu proveďte následující úkony v daném pořadí:

- aktivujte připojení Bluetooth® telefonu,

- spusťte vyhledávání zařízení Bluetooth® v blízkosti telefonu,
- vyberte „MY-CAR“ (název systému hands-free sady) v seznamu,
- zadejte na klávesnici telefonu PIN kód Bluetooth® „1234“.

Telefon je poté automaticky zaznamenán a připojen k vozidlu. Pokud se spárování nezdaří, zopakujte všechny úkony od začátku.

Pro více informací si prostudujte uživatelskou příručku k Vašemu telefonu.

## Odebrání telefonu

Odebrání umožňuje vymazat telefon z paměti systému hands-free.

Stiskněte **29** poté vyberte menu „Telefon“. Vyberte sekci „Možnosti Bluetooth®“ poté vyberte „Odebrat přiřazený telefon“. Vyberte telefon, který chcete odebrat, a poté potvrďte pomocí **26**. Vaši volbu nakonec potvrďte zadáním „Ano“.

# PŘIPOJENÍ/ODPOJENÍ TELEFONU BLUETOOTH®

## Připojení spárovaného telefonu

Váš telefon musí být připojen k systému hands-free, aby byl možný přístup ke všem jeho funkcím.

Žádný telefon, který nebyl předběžně spárován, nemůže být připojen k hands-free systému. Přejděte na odstavec „Spárovat/odebrat telefon“.

Po spuštění systému hands-free systém vyhledá spárované telefony v blízkosti hands-free sady (toto hledání může trvat až minutu).

O připojení telefonu Vás informuje zpráva. Pokud během připojování probíhá hovor, je tento hovor přesměrován do reproduktorů vozidla.

**Poznámka:** pro automatické připojení Vašeho telefonu po zapnutí zapalování vozidla může být nutné aktivovat funkci automatického připojení Bluetooth® Vašeho telefonu s hands-free sadou. Podrobnější informace naleznete v uživatelské příručce k Vašemu telefonu.

## Neúspěšné připojení

V případě neúspěšného připojení zkontrolujte prosím, zda:

- je telefon nastaven tak, aby přijal požadavek na připojení systému,
- je Váš telefon zapnutý,
- baterie Vašeho telefonu není vybitá,
- byl Váš telefon předběžně spárován s Vaší hands-free sadou,;
- Bluetooth®Vašeho telefonu a systému jsou aktivovány.

**Poznámka:** delší používání Vašeho systému hands-free způsobuje rychlejší vybíjení baterie Vašeho telefonu.

**Poznámka:** určité telefony nejsou kompatibilní s hands-free systémem nebo neumožňují využívat všech nabízených funkcí. Pro více informací ohledně kompatibilitních telefonních přístrojů se prosím obraťte na Vašeho zástupce nebo navštivte internetové stránky zástupce výrobce ve Vaší zemi.

## Změna připojeného telefonu

Multimediální systém může zaznamenat až 5 mobilních telefonů.

Můžete kdykoli některý z 5 telefonů připojit/odpojit.

Stiskněte **29**, vyberte „Telefon“, „Možnosti Bluetooth®“ a „Seznam spárovaných telefonů Bluetooth®“.

Vyberte telefon, který chcete připojit, a poté potvrďte pomocí **26**.

Pokud ve chvíli odpojení Vašeho telefonu probíhá hovor, komunikace bude automaticky přesměrována pouze na Váš telefon.

# SEZNAM KONTAKTŮ TELEFONU



## Stáhnout seznam kontaktů z telefonu

Můžete zkopírovat kontakty z Vašeho telefonu do adresáře Vašeho hands-free systému prostřednictvím připojení Bluetooth® (pokud to Váš telefon umožňuje).

Stiskněte **29**, vyberte sekci „Seznam kontaktů“ a „Přidat nové kontakty“.

Systém Vám nabídne možnost stažení seznamu kontaktů z telefonu. Potvrďte zadáním „Ano“. Ve Vašem telefonu vyberte a poté odešlete kontakty určené k přenesení.

Stahování může trvat několik minut.

**Poznámka:** telefon může být od systému během kopírování kontaktů prostřednictvím Bluetooth® odpojen.

V tom případě Vás o stahování Vašich kontaktů a dostupné paměti telefonu informuje zobrazené okno.

Pro zrušení kopírování stiskněte **25**.

Pro aktualizaci seznamu kontaktů telefonu je nutné provádět kopírování pravidelně.

## Smazání kontaktu

Pro smazání kontaktu ze seznamu kontaktů stiskněte **29**, vyberte sekci „Seznam kontaktů“, poté „Vymazat kontakty ze seznamu“. Vyberte v seznamu kontakt, který si přejete smazat.

Pro smazání celého seznamu stiskněte **29**, vyberte „Seznam kontaktů“, poté „Smazat celý seznam“.

## Důvěrnost

Seznam kontaktů každého telefonu je uchován v paměti hands-free systému.

Z důvodu důvěrnosti údajů je každý stažený seznam kontaktů viditelný, pouze pokud je připojený příslušný telefon.

# OBLÍBENÁ ČÍSLA

## Vytvoření seznamu oblíbených čísel

Stiskněte **27**, poté vyberte „Oblíbená čísla“ a zadejte umístění „(prázdné)“ (telefon musí být připojen).

**Poznámka:** maximální počet oblíbených čísel je 40.

Máte několik možností, jak přidat číslo do seznamu:

- Editovat,
- Seznam kontaktů,
- Přenos prostřednictvím Bluetooth®,
- Volaná čísla,
- Přijaté hovory,
- Zmeškané hovory.

### Editovat

Zadejte jednotlivé informace o kontaktu (jméno a telefonní číslo) a potvrďte pomocí „OK“.

### Čísla seznamu kontaktů

Vyberte ze seznamu čísel zkopírovaných z Vašeho telefonu číslo, které si přejete přidat do seznamu vybraných čísel.

### Přenos prostřednictvím Bluetooth®,

Vyberte a odešlete kontakt z Vašeho telefonu (pro podrobnější informace si prostudujte uživatelskou příručku k Vašemu telefonu).

### Volané číslo

Vyberte ze seznamu volaných čísel číslo, které si přejete přidat do seznamu oblíbených čísel.

### Přijaté hovory

Vyberte ze seznamu přijatých hovorů číslo, které si přejete přidat do seznamu oblíbených čísel.

### Zmeškané hovory

Vyberte ze seznamu zmeškaných hovorů číslo, které si přejete přidat do seznamu oblíbených čísel.

Po výběru čísla, které má být přidáno do seznamu oblíbených čísel, Vám systém nabídne možnost zadání hlasové volby. Přejete-li si zadat hlasovou volbu, vyberte sekci a poté vyslovte hlasovou volbu, která má být přiřazena k danému kontaktu (zadání hlasové volby lze provést pouze při stojícím vozidle).

Můžete si také vybrat z několika nabídek ikonu (domů, mobilní telefon atd.) zadáním sekce „ikona telefonu“.

## Upravení nebo odstranění kontaktu

### Upravení kontaktu

Stiskněte **27**, poté vyberte „Oblíbená čísla“ a vyberte kontakt ze seznamu. Pro úpravu kontaktu vyberte „Editovat“, poté opravte jméno, číslo telefonu, ikony nebo hlasovou volbu (záznam hlasové volby lze provést pouze při stojícím vozidle).

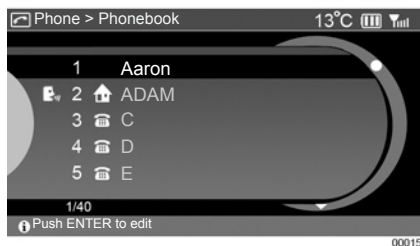
### Smazání kontaktu

Pro smazání kontaktu ze seznamu kontaktů stiskněte **29**, vyberte sekci „Telefon“, „Oblíbená čísla“, poté „Vymazat kontakty“. Vyberte poté v seznamu kontakt, který si přejete smazat.



Doporučujeme Vám pro zadání čísla nebo pro vyhledání kontaktu zastavit.

# VOLÁNÍ



## Volání oblíbeného čísla

Stiskněte **27**, vyberte „Oblíbená čísla“, vyberte kontakt ze seznamu a poté „Volat“.

Můžete také vyslovit hlasovou volbu kontaktu, který si přejete volat, pokud máte aktivované ovládání pomocí hlasové volby.



Doporučujeme Vám pro zadání čísla nebo pro vyhledání kontaktu zastavit.

## Vytočení čísla ze seznamu telefonu

Stiskněte **27** poté vyberte „Seznam kontaktů“. Zadejte první písmeno jména Vašeho kontaktu. Otočte **26** pro výběr kontaktu ze seznamu, který se zobrazí, a poté stiskněte **26**.

Pokud seznam kontaktů obsahuje čísla bez jména, jsou tato čísla umístěna na konci seznamu.

## Vytočit číslo pomocí Výpisu volání

Stiskněte **27** poté vyberte „Výpis volání“. Vyberte ze 3 seznamů:

- seznam zmeškaných hovorů (pokud Vám někdo volal ve Vaší nepřítomnosti),
- seznam volaných čísel,
- seznam přijatých čísel.

U každého seznamu jsou kontakty seřazeny chronologicky od posledního po nejstarší. Pro zahájení hovoru vyberte požadovaný kontakt.

**Poznámka:** historie výpisu obsahuje pouze hovory uskutečněné ve vozidle.



## Zadání čísla

Stiskněte **27** poté vyberte „Zadat číslo“. Otočte kolečkem **26** pro výběr čísla a poté číslo potvrďte stisknutím **26**. Další čísla zadejte stejným způsobem a poté zadejte možnost „Volat“.

Pro opravu čísla vyberte **A** nebo stiskněte **25**. Dlouhé stisknutí **25** umožňuje smazat všechna čísla najednou.



## VOLÁNÍ (pokračování)

### Opětovné vytočení čísla

Pomocí hands-free sady můžete opět vytočit poslední vytáčené číslo. Stiskněte **27** poté vyberte menu „Opětovné volání“.

### Nouzové volání

Stiskněte **27** poté vyberte „Nouzové volání“ a bude vytočeno číslo 112.

**Poznámka:** číslo 112 používejte pouze v případě nouze (například nehoda na vozovce v případě raněných osob).



Doporučujeme Vám pro zadání čísla nebo pro vyhledání kontaktu zastavit.

# PŘIJMOUT HOVOR



Po přijetí hovoru se zobrazí obrazovka přijetí hovoru spolu s dostupnými informacemi o volajícím:

- jméno kontaktu (pokud je jeho číslo uloženo ve Vašem seznamu kontaktů nebo v seznamu oblíbených čísel),
- číslo volajícího (pokud není číslo uloženo ve Vašem seznamu kontaktů),
- nápis „Tajné číslo“ (pokud číslo nemůže být zobrazeno).

## Automatické přepnutí do čekajícího stavu

Aby bylo používání telefonního systému pro Vás co nejbezpečnější, je funkce uvedení hovorů do režimu čekání automaticky aktivována.

V tomto případě bude volající upozorněn, že právě řídíte vozidlo.

Pro přijetí čekajícího hovoru stiskněte tlačítko **18**, **19** nebo **22**. Můžete také vybrat možnost „Přijmout“ otočením a potvrzením tlačítkem **26**.

Informace, jak deaktivovat automatické uvedení hovoru do režimu čekání, naleznete v odstavci „Automatický režim čekání“ v kapitole „Nastavení telefonu“.

Funkce automatického uvedení do režimu čekání umožňuje počkat na nejvhodnější moment pro přijetí hovoru. Doporučujeme Vám si tuto funkci aktivovat.

## Deaktivovaná funkce automatické přepnutí do čekajícího stavu

V případě příchozího hovoru můžete:

- hovor odmítnout stisknutím tlačítka „Odmítnout“ nebo dlouhým stisknutím **18** nebo **22**. Volající pak bude přesměrován do Vaší hlasové schránky.
- uvést volajícího do režimu čekání výběrem „Čekání“ nebo stisknutím **19**,
- přijmout hovor výběrem možnosti „Přijmout“ nebo stisknutím **18**, **22** nebo **26**,
- během vyzvánění upravit hlasitost vyzvánění pomocí tlačítek **15** a **16** nebo **1**.

Systém neumožňuje používání funkcí dvojího volání, pokud je k němu telefon připojen. Pokud přijmete hovor, zatímco již jeden hovor máte, bude tento hovor automaticky ukončen.

# BĚHEM HOVORU



## Během hovoru

Během hovoru můžete:

- nastavit hlasitost stisknutím **15** a **16**;
- zavěsit stisknutím **21** nebo **22**;
- uvést hovor do čekajícího stavu výběrem „Čekající režim“ nebo stisknutím **19**. Pro obnovení čekajícího hovoru stiskněte **19**;

- přepnout hovor na telefon zadáním „Sluchátko“ (v případě telefonu Bluetooth®).

**Poznámka:** určité telefony se při přechodu do režimu „Sluchátko“ odpojí od systému.

- vyberte „Diskrétní režim ON“ v případě, že nechcete, aby Vaši komunikaci slyšela druhá strana. Pro ukončení diskrétního režimu vyberte „Diskrétní režim OFF“;
- vyberte „Klávesnice“ (funkce simulující klávesnici Vašeho telefonu pro ovládání hlasové služby, jako například záznamníku). Otočte kolečkem **26** pro zadání vysílaného kódu a poté potvrďte stisknutím **26**.

V případě komunikace se můžete vrátit k ostatním funkcím systému (navigace atd.).

Stiskněte **33** pro návrat na mapu.

Stisknutím **27** se vrátíte na okno komunikace.

# NASTAVENÍ TELEFONU

## Oblíbená čísla

Tato sekce umožňuje přidávat, měnit nebo odstranit kontakty. Máte také možnost zaznamenat hlasovou volbu pro každé oblíbené číslo, a zrychlit si tak volání. Stiskněte **29**, vyberte „Telefon“ poté „Oblíbená čísla“.

## Seznam kontaktů

Tato sekce umožňuje přidávání, odstraňování kontaktů nebo smazání celého seznamu kontaktů. Máte také možnost zaznamenat hlasovou volbu pro každý kontakt, a zrychlit si tak volání. Stiskněte **29**, vyberte „Telefon“ poté „Seznam kontaktů“.

## Vymazání historie z výpisu volání

V této sekci máte možnost vymazat historii volaných, přijatých a zmeškaných hovorů. Stiskněte **29**, vyberte „Telefon“ poté „Vymazat historii výpisu volání“.

## Hlasitost vyzvánění

Hlasitost vyzvánění vozidla upravíte stisknutím **29**. Vyberte „Telefon“, poté „Hlasitost vyzvánění“. Hlasitost nastavte otáčením knoflíku **26**.

## Hlasitost poslechu

Hlasitost příjmu hovoru ve vozidle upravíte stisknutím **29**. Vyberte „Telefon“, poté „Hlasitost příjmu hovoru“. Hlasitost nastavte otáčením knoflíku **26**.

## Hlasitost Vašeho hovoru

Hlasitost Vašeho (odeslaného) hovoru upravíte stisknutím **29**. Vyberte „Telefon“, poté „Hlasitost hovoru“. Hlasitost nastavte otáčením knoflíku **26**.

## Automatické uvedení do režimu čekání

Tato sekce umožňuje aktivovat/deaktivovat automatickou aktivaci čekajícího režimu. Stiskněte **29**, vyberte „Telefon“, poté „Automatické uvedení do režimu čekání“. Aktivujte/deaktivujte „ON“ stisknutím **26**.

## Zvonění ve vozidle

Pro aktivaci/deaktivaci zvonění ve vozidle, stiskněte **29**, vyberte „Telefon“ poté „Zvonění ve vozidle“. Aktivujte/deaktivujte „ON“ stisknutím **26**.

## Možnosti Bluetooth®

Stiskněte **29**, vyberte „Možnosti Bluetooth®“ a získáte přístup do menu s následujícími možnostmi:

- Aktivace/deaktivace připojení Bluetooth® stisknutím **26**.
- Prohlížení seznamu spárovaných telefonů Bluetooth® a výběr telefonu určeného k použití.
- Zaznamenání telefonu Bluetooth®. Přejděte na kapitolu „Telefon“, odstavec „Spárování/odebrání telefonu“.
- Odeberte zaznamenaný telefon.
- Prohlížení parametrů Bluetooth® systému v „Informace Bluetooth®“.

Funkce automatického uvedení do režimu čekání umožňuje počkat na nejvhodnější moment pro přijetí hovoru. Doporučujeme Vám si tuto funkci aktivovat.

# POUŽÍVÁNÍ HLASOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Rozpoznání hlasu umožňuje ovládat určité funkce systému pomocí hlasu.

## Aktivace/přerušení

### Aktivace

Stiskněte **21** pro aktivaci hlasového rozpoznání. Několik hlavních povelů se zobrazí na displeji.

Po zaznění zvukového signálu vyslovte požadovanou hlasovou volbu (viz níže uvedená tabulka hlasových voleb). Zadání pokynu je potvrzeno přehráním hlasové volby.

Pro návrat k předešlému ovládání vyslovte „opravit“.

Pokud není pokyn k dispozici, systém přehraje druhý zvukový signál. V případě dalšího „ticha“ se funkce vypne.

### Přerušení

Pro dočasné přerušení funkce rozpoznání hlasu vyslovte „pauza“. Pro opětovnou aktivaci stiskněte **21**.

Pro ukončení funkce rozpoznání hlasu vyslovte „ukončit“.

## Hlasové povelý

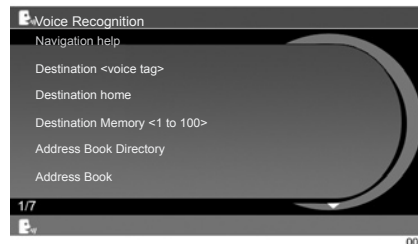
Hlasové povelý umožňují:

- uskutečnit hovor oblíbeného čísla nebo čísla ze seznamu kontaktů rychleji,
- spustit navigaci do cílového místa uložení v seznamu adres rychleji.

Zaznamenání hlasového povelu při vytvoření položky nebo při editaci:

- telefonního čísla;
- adresy v seznamu adres (viz kapitola „Správa seznamu kontaktů“).

**Poznámka:** záznam hlasové volby lze provádět pouze při stojícím vozidle.



## Nápověda

Pro zobrazení seznamu povelů stiskněte **21** a vyslovte „nápověda navigace“, „nápověda telefonu“ nebo „nápověda hlasového ovládání“.

Otáčením **26** listujte nabídkou a vyberte Váš hlasový záznam. Stiskněte **21** a vyslovte hlasový povel.

## POUŽÍVÁNÍ HLASOVÉHO OVLÁDÁNÍ (pokračování)

Funkce	Hlavní hlasové funkce navigace
Zobrazení mapy 2D.	Mapa 2D.
Výběr položky ze seznamu adres.	Seznam adres.
Zobrazení mapy 3D.	Mapa 3D.
Zobrazení polohy vozidla.	Zobrazení aktuální polohy.
Výběr domova jako cílového místa.	Jet domů.
Zadání již uloženého místa jako cílového místa.	Cílové místo „hlasová volba“.
Vyberte určitý BZ jako cílové místo.	Oblíbené body zájmu „Oblíbené BZ“.
Vložení objíždky do trasy.	Objíždka.
Zobrazení mapy na celou obrazovku.	Mapa na celou obrazovku.
Zobrazení nápovědy pro hlasové ovládání navigačního systému.	Nápověda navigace.
Zobrazení mapy.	Zobrazit mapu.
Zobrazení nedávných cílových míst.	Nedávná cílová místa.
Přepočítání trasy	Přepočítat trasu.
Poslech hlasových voleb přiřazených k adresám.	Přehrát hlasové volby adres.
Jet na adresu seznamu adres.	Cílové místo adresy „1 až 100“.
Výběr měřítka.	Měřítka „1 až 10“.
Deaktivace hlasového navádění.	Deaktivovat hlasové navádění.
Aktivace hlasového navádění.	Aktivovat hlasové navádění.
Zopakování hlasové zprávy	Zopakovat hlasové navádění.
Zobrazení BZ.	Oblíbené body zájmu.
Výběr cílového místa z oblíbených bodů zájmu.	Zobrazení oblíbených bodů zájmu „Oblíbené BZ“.

## POUŽÍVÁNÍ HLASOVÉHO OVLÁDÁNÍ (pokračování)

<b>Funkce</b>	<b>Hlavní hlasové funkce telefonu</b>
Volání oblíbeného čísla	Volat oblíbené číslo „1 až 40“.
Poslech hlasových voleb přiřazených k oblíbeným číslům.	Poslech hlasových voleb oblíbených čísel.
Zadání čísla	Zadejte číslo.
Zobrazení nápovědy pro hlasové ovládání telefonního systému.	Nápověda telefonu.
Volat naposledy volané číslo.	Poslední číslo.
Zobrazení seznamu přijatých hovorů.	Přijaté hovory.
Zobrazení seznamu volaných čísel.	Volaná čísla.
Zobrazení zmeškaných hovorů.	Zmeškané hovory.
Zobrazení oblíbených čísel.	Oblíbená čísla.
Zobrazení seznamu kontaktů telefonu.	Seznam kontaktů.
Volat kontakt uložený v paměti.	Volat „hlasové vytáčení“.
<b>Ostatní funkce</b>	<b>Obecné hlasové funkce</b>
Pohyb v menu směrem vpřed.	Další strana.
Návrat do menu.	Předešlá strana.
Zrušení povelu.	Ukončení.
Oprava.	Oprava.
Zobrazení následující skupiny.	Následující skupina.
Zobrazení předešlé skupiny.	Předešlá skupina.
Seřazení seznamu kontaktů dle jmen.	Seřadit dle jmen.
Seřazení seznamu kontaktů dle čísel.	Seřadit dle čísel.
Seřazení seznamu kontaktů dle skupin.	Seřadit dle skupin.
Zobrazení nápovědy pro hlasové ovládání.	Nápověda pro hlasové ovládání.

# NASTAVENÍ SYSTÉMU

Přístup k parametrům systému:

- stiskněte tlačítko **29**.
- vyberte sekci.

## Nastavení zobrazení

### Spořič displeje

Pro aktivaci spořiče displeje vyberte „Zobrazení“, poté aktivujte „ON“ stisknutím **26**.

Pro ukončení spořiče stiskněte **30**.

### Nastavení parametrů zobrazení

Pro informace o nastavení světelnosti, kontrastu a pozadí zobrazení přejděte na odstavec „Nastavení kvality obrazu“ v kapitole „Nastavení mapy“.

## Informace uložené v paměti

Pro správu všech informací uložených v paměti přejděte na odstavec „Informace uložené v paměti“ v kapitole „Nastavení navigace“.

## Hlasitost a zvukové signály

### Hlasitost hlasového ovládání

Můžete si nastavit hlasitost hlasových potvrzení. Otočte tlačítkem **26** pro přemístění kurzoru ve směru „+“ nebo „-“ a poté potvrďte stisknutím **26**.

### Hlasové navádění

Pro aktivaci/deaktivaci hlasového navádění stiskněte **26**.

### Hlasitost telefonu

Pro změnu hlasitosti vyzvánění při příchozím hovoru nebo při volání vyberte odpovídající sekci, otočte a poté potvrďte pomocí **26**.

### Zvukové signály

Pro aktivaci/deaktivaci zvukového signálu při stisknutí tlačítka stiskněte **26**.

## Zobrazení času

Systém prostřednictvím přijímače GPS automaticky nastaví čas.

Stiskněte **29** a poté vyberte „Zobrazení času“ pro přístup k parametrům nastavení zobrazení času.

Vyberte „Zobrazení času“ pro aktivaci/deaktivaci zobrazení času.

Vyberte „Nastavení posunu“ pro úpravu času (-59 min až +59 min).

Vyberte sekci „Letní čas“ a poté zadejte:

- „Auto“: pro aktivaci automatické změny času,
- „On“: pro aktivaci změny času,
- „Vypnuto“: pro deaktivaci změny času.

Výběrem „Časové pásmo“ můžete zobrazit čas země, ve které se právě nacházíte.



## NASTAVENÍ SYSTÉMU (pokračování)

### Hlasové rozpoznávání

Stiskněte **29** a vyberte „Hlasové ovládání“.

Stisknutím **26** aktivujete/deaktivujete funkci „Minimální hlasové potvrzení“.

### Úprava hlasitosti dle rychlosti

Hlasitost audiosystému a navigačního systému se může automaticky měnit dle rychlosti vozidla. Tato sekce umožňuje nastavit citlivost této změny (0 až 5).

Stiskněte **29**, vyberte „Audio“ poté „Korekce hlasitosti“.

### Jazyk

Pro výběr jazyka stiskněte **29** a vyberte „Jazyk“.

Vyberte požadovaný jazyk v následujícím seznamu:

- English (mile),
- English (Km),
- Français,
- Italiano,
- Deutsch,
- Español,
- Nederlands,
- Português.

# AKTUALIZACE PROGRAMU

## Podmínky pro aktualizaci

- Při stojícím vozidle spusťte motor.
- Vysuňte DVD s mapami z navigačního systému přemístěním tlačítka do polohy „EJECT“, a abyste zamezili poškození, vložte DVD zpět do krabičky.
- Vložte CD s aktualizací software do navigačního systému a tlačítko přemístěte do polohy „PLAY“.

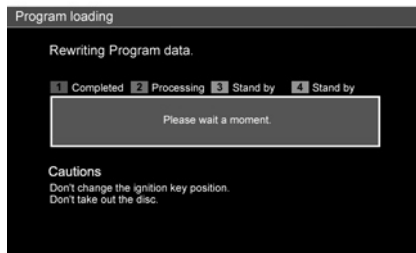
Aktualizace se spustí automaticky. Během aktualizace systému neprovádějte s přístrojem žádnou další manipulaci.

## Fáze aktualizace

Aktualizace probíhá ve 4 fázích. Její průběh můžete sledovat na displeji Vašeho systému.

Po skončení těchto 4 fází je aktualizace dokončena.

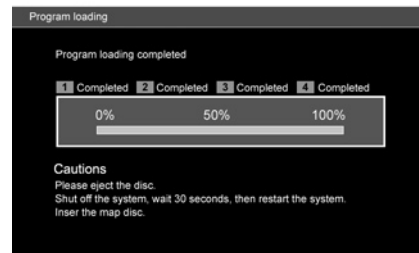
Během aktualizace softwaru dojde k vymazání Vašeho osobního nastavení.



## Dokončení aktualizace

- Vysuňte CD přemístěním tlačítka do polohy „EJECT“.
- Vypněte motor a vystupte z vozidla, aby došlo k vypnutí navigačního systému.
- Po 1 minutě systém znovu spusťte.

Během celé aktualizace nevypínejte motor a nevysunujte aktualizací CD.



- Vložte znovu DVD s mapami do navigačního systému.
- Přemístěte tlačítko do polohy „PLAY“.

Systém je nyní funkční.

**Poznámka:** informace ohledně umístění čtečky DVD naleznete v kapitole „Navigační systém“.

V případě nechtěného přerušení aktualizace spusťte celý postup znovu od začátku.

## FUNKČNÍ PROBLÉMY

Systém		
Popis	Příčiny	Řešení
Nezobrazí se žádný obrázek.	Obrazovka je v úsporném režimu.	Ověřte, zda obrazovka není v úsporném režimu.
Není slyšet žádný zvuk.	Hlasitost je na minimu nebo je v režimu pauza.	Zvyšte hlasitost nebo deaktivujte pauzu.
Levý, pravý nebo zadní reproduktor nevydává žádný zvuk.	Nastavení balance nebo fader není správné.	Nastavte správně balance nebo fader zvuku.
Nezobrazí se žádná mapa.	DVD s mapou chybí nebo je poškrábáno. Ovládání čtečky DVD-ROM je v poloze „load/eject“.	Zkontrolujte přítomnost DVD s mapami. Umístěte ovladač do polohy „play“.

Navádění		
Popis	Příčiny	Řešení
Pozice vozidla na obrazovce neodpovídá jeho skutečnému umístění. Kontrolka GPS na obrazovce zůstává šedá nebo žlutá.	Špatná lokalizace vozidla způsobená příjmem GPS.	Přemístěte vozidlo až do obdržení dobrého příjmu signálů GPS.
Indikace ukazované na obrazovce neodpovídají skutečnosti.	DVD-ROM není aktuální.	Opatřete si poslední verzi DVD-ROM „mapy“.
Na obrazovce se nezobrazují informace týkající se silničního provozu.	Navádění není aktivováno.	Zkontrolujte, zda je navádění aktivováno. Zvolte cíl a zahajte navádění.
Některé položky nabídky nejsou k dispozici.	Dle aktuálního ovládání nejsou určité sekce dostupné.	
Hlasové navádění není k dispozici.	Navigační systém nezaznamenává změny směru. Hlasové navádění nebo navádění je deaktivováno.	Zvyšte hlasitost. Zkontrolujte, zda je hlasové navádění aktivováno. Zkontrolujte, zda je navádění aktivováno.

## FUNKČNÍ PORUCHY (pokračování)

Navádění		
Popis	Příčiny	Řešení
Hlasové navádění neodpovídá skutečnosti.	Hlasové navádění se může měnit podle prostředí.	Řiďte podle skutečných podmínek.
Nabízená trasa nezačíná nebo nekončí na požadovaném místě.	Místo není systémem rozpoznáno.	Zadejte silnici blízkou požadovanému místu.
Systém automaticky vypočte objížděku.	Priority oblastí, kterým je třeba se vyhnout, nebo omezení v dopravě ovlivňují výpočet trasy.	Deaktivujte funkci „Nastavení vyloučených oblastí“.

Telefon		
Popis	Příčiny	Řešení
Není slyšet žádný zvuk ani zvonění.	Mobilní telefon není připojen nebo spojen se systémem. Hlasitost je na minimu nebo je v režimu pauza.	Zkontrolujte, zda je mobilní telefon připojen nebo spojen se systémem. Zvyšte hlasitost nebo deaktivujte pauzu.
Nelze volat.	Mobilní telefon není připojen nebo spojen se systémem. Je aktivována funkce zamknutí kláves telefonu.	Zkontrolujte, zda je mobilní telefon připojen nebo spojen se systémem. Odemkněte klávesnici telefonu.

Hlasové rozpoznávání		
Popis	Příčiny	Řešení
Systém nerozpoznal hlasové ovládání.	Hlasové ovládání nebylo rozpoznáno. Čas pro vyslovení hlasového příkazu vypršel. Hlasové ovládání je narušováno hlukem v okolí.	Zkontrolujte, zda je hlasové ovládání vůbec zadáno (přejděte na kapitulu „Používání hlasového ovládání“). Vyslovte hlasový příkaz během vyhrazeného času. Hlasový příkaz vyslovte v tichém prostředí.

# ABECEDNÍ REJSTŘÍK

## A

adresář ..... CZ.43 – CZ.44, CZ.62 – CZ.63  
AF-RDS ..... CZ.36

## B

BASS ..... CZ.36  
basy ..... CZ.36  
bluetooth® ..... CZ.69 – CZ.70, CZ.72, CZ.77

## C

### CD / CD MP3

nahodilé přehrávání ..... CZ.31 → CZ.33  
opakované přehrávání stopy (MP3) ..... CZ.32  
opakované přehrávání stopy (WMA) ..... CZ.32  
opakované přehrávání složky (MP3) ..... CZ.32  
opakované přehrávání složky (WMA) ..... CZ.32  
opakování ..... CZ.32  
poslouchat ..... CZ.31 → CZ.33  
rychlé přehrávání ..... CZ.31 → CZ.33  
údržba ..... CZ.31 → CZ.33  
vyhledat stopu ..... CZ.31 → CZ.33  
vyjmout ..... CZ.31 → CZ.33  
změna alba CD WMA ..... CZ.32  
změna alba MP3 ..... CZ.32  
cílové místo ..... CZ.42 → CZ.49, CZ.62 – CZ.63  
couvací kamera  
aktivovat ..... CZ.67  
deaktivovat ..... CZ.67  
parametry ..... CZ.67

## D

### displej

navigační displej ..... CZ.50 → CZ.56  
navigační zobrazení ..... CZ.50 → CZ.54  
pohotovostní režim ..... CZ.26  
seřízení ..... CZ.55 – CZ.56, CZ.64  
dopravní informace TMC ..... CZ.57 → CZ.59  
DVD „mapa“ ..... CZ.37

## E

etapa ..... CZ.49 → CZ.54

## F

FADER ..... CZ.36

## G

### GPS

přijem ..... CZ.37  
přijímač ..... CZ.37

## H

historie příkazů ..... CZ.77  
hlasitost ..... CZ.28, CZ.36, CZ.81  
hlasitost komunikace ..... CZ.28, CZ.77, CZ.81  
hlasitost přizpůsobená rychlosti ..... CZ.28, CZ.82  
hlasitost vyzvánění ..... CZ.77, CZ.81  
hlasová značka ..... CZ.63, CZ.78  
hlasové ovládání ..... CZ.78 → CZ.80  
hlasové rozpoznávání ..... CZ.82  
hodiny ..... CZ.81  
seřízení ..... CZ.81  
zobrazení ..... CZ.81

## CH

chod ..... CZ.26

## I

i PTY ..... CZ.36  
i TRAFFIC ..... CZ.30, CZ.36  
iTR ..... CZ.36

## J

jednotka konektorů pro audio zařízení ..... CZ.34

## K

### karta

digitalizovaná mapa ..... CZ.37  
kartografické značky ..... CZ.38  
měřítka ..... CZ.38, CZ.55 – CZ.56

## ABECEDNÍ REJSTŘÍK (pokračování)

seřízení .....	CZ.55 – CZ.56, CZ.64
zobrazení .....	CZ.38, CZ.55 – CZ.56
kartografické značky .....	CZ.40 – CZ.41
klíč USB .....	CZ.34 – CZ.35
kompas .....	CZ.39
komunikace .....	CZ.76
kontakty .....	CZ.62

### N

naváděcí křivky .....	CZ.67
-----------------------	-------

### M

menu VOLUMES .....	CZ.36
měníč CD .....	CZ.31 → CZ.33
MP3 .....	CZ.20
MP3 přehrávač .....	CZ.34 – CZ.35

### N

navádění	
aktivace .....	CZ.48 → CZ.50, CZ.65, CZ.81
dvojitý displej .....	CZ.50 → CZ.54
hlasové .....	CZ.50 → CZ.54
karta .....	CZ.50 → CZ.56
zrušení .....	CZ.54

### O

objížďka .....	CZ.50 → CZ.54
oblíbené číslo .....	CZ.72 – CZ.74, CZ.77
oblíbené zájmové body .....	CZ.44, CZ.66
očíslovat .....	CZ.73
odklon dopravy řízený TMC .....	CZ.53
odpárovat telefon .....	CZ.69
odpovědět na volání .....	CZ.75
ovládání s rozpoznáváním hlasu .....	CZ.78 → CZ.80

### P

parametrování .....	CZ.36
párovat telefon .....	CZ.69
pásmo FM / LW / MW .....	CZ.29 – CZ.30
pauza .....	CZ.32

podrobná trasa .....	CZ.50 → CZ.54
pohyb po mapě .....	CZ.55 – CZ.56
POI .....	CZ.44 – CZ.45, CZ.48, CZ.55 – CZ.56, CZ.64, CZ.66
poloha vozidla .....	CZ.55 – CZ.56
potvrdit cílové místo .....	CZ.47
provozní závady .....	CZ.84 – CZ.85
PTY .....	CZ.30, CZ.36
přenosný audiopřehrávač .....	CZ.34 – CZ.35
přídavný vstup .....	CZ.34 – CZ.35
přídavný zdroj .....	CZ.34
přijmout hovor .....	CZ.75
připojení Bluetooth .....	CZ.70
připojit telefon .....	CZ.70
přípojka Jack .....	CZ.35
přípojka USB .....	CZ.35

### R

RDS .....	CZ.20, CZ.30
REG .....	CZ.36
režim 2D/2D .....	CZ.51
režim 3D/2D .....	CZ.50
režim LIST/LISTE .....	CZ.29
režim MANU/MANUEL .....	CZ.29
režim PRESET .....	CZ.29 – CZ.30
rozdělení zvuku .....	CZ.36

### S

seřízení .....	CZ.65 – CZ.66, CZ.77, CZ.81 – CZ.82
audio .....	CZ.36
kontrast .....	CZ.55 – CZ.56, CZ.81
menu konfigurace .....	CZ.81 – CZ.82
navádění .....	CZ.65 – CZ.66
osobní nastavení .....	CZ.81 – CZ.82
rozdělení zvuku vlevo / vpravo .....	CZ.36
rozdělení zvuku vpředu / vzadu .....	CZ.36
světelnost .....	CZ.81
seznam .....	CZ.71 – CZ.72
složka .....	CZ.31 → CZ.33
software	
jednotka audio připojení .....	CZ.34

## ABECEDNÍ REJSTŘÍK (pokračování)

symboly TMC..... CZ.57 → CZ.59

### T

telefonní seznam ..... CZ.74

tísňové volání ..... CZ.74

#### TMC

    navádění piktogramy ..... CZ.57 → CZ.59

    popis silničního provozu ..... CZ.57 → CZ.59

    služba dopravních informací Info Trafic .... CZ.57 → CZ.59, CZ.66

    symboly TMC ..... CZ.57 → CZ.59

TMC Info Trafic ..... CZ.57 → CZ.59, CZ.66

### U

uložit rozhlasovou stanici do paměti ..... CZ.29 – CZ.30

### V

variantní trasa ..... CZ.50 → CZ.54

vlnový rozsah ..... CZ.29 – CZ.30

vložení CD ..... CZ.31

volat ..... CZ.73

vypnutí ..... CZ.26

vypnutí zvuku ..... CZ.28

výšky ..... CZ.36

vyvážení ..... CZ.36

vyzvánění ..... CZ.77

### W

WMA ..... CZ.20

### Z

zadat adresu ..... CZ.42 – CZ.43

zájmový bod ..... CZ.45, CZ.55 – CZ.56, CZ.64

zvláštní cílové místo ..... CZ.46

zvolit číslo ..... CZ.72, CZ.74

# ***Tartalomjegyzék***

Használati tanácsok .....	H.3
Gyors áttekintés .....	H.4
Általánosságok .....	H.20
Általános bemutatás .....	H.20
Vezérlőgombok ismertetése .....	H.22
Bekapcsolás/kikapcsolás .....	H.26
Használati alapelvek .....	H.27
Hangerő .....	H.28
Autórádió/CD .....	H.29
Rádióhallgatás .....	H.29
CD hallgatása .....	H.31
Kiegészítő hangforrások (gépkocsitól függően) .....	H.34
Audió beállítások .....	H.36
Navigáció .....	H.37
Navigációs rendszer .....	H.37
Térkép olvasása .....	H.38
Úti cél megadása .....	H.42
Navigálás .....	H.50
Térkép beállításai .....	H.55
TMC forgalmi információk .....	H.57
Terep információk .....	H.60
Címjegyzék kezelése .....	H.62
Navigáció beállításai .....	H.64
Tolatókamera (gépkocsitól függően) .....	H.67
Sebességmérő kamera figyelmeztetés .....	H.68



Telefonkihangosító . . . . .	H.69
Telefon megismertetése/eltávolítása . . . . .	H.69
Bluetooth® telefon csatlakoztatása/leválasztása . . . . .	H.70
Telefonkönyv . . . . .	H.71
Kedvenc számok . . . . .	H.72
Hívás indítása . . . . .	H.73
Hívás fogadása . . . . .	H.75
Kommunikáció közben . . . . .	H.76
Telefon beállításai . . . . .	H.77
Hangvezérlés. . . . .	H.78
Hangvezérlés használata . . . . .	H.78
Rendszer beállításai . . . . .	H.81
Szoftver frissítése . . . . .	H.83
Működési rendellenességek . . . . .	H.84

# HASZNÁLATI TANÁCSOK

Biztonsági okokból és az anyagi kár elkerülése érdekében a rendszer használata során kövesse az alábbi előírásokat. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.



## **A rendszer használatával kapcsolatos előírások**

- A gombok működtetését (az előlapon vagy a kormánykeréken) és a képernyőn megjelenő információk leolvasását mindig a közlekedési feltételeknek megfelelően végezze.
- A hangerőt úgy állítsa be, hogy észlelhesse a környezeti zajokat.

## **A navigációs rendszerrel kapcsolatos előírások**

- A vezetés során a navigációs rendszer használata nem menti fel a gépkocsivezetőt a felelősség alól és nem csökkentheti az éberségét.
- A földrajzi zónáknak megfelelően, a „térkép” DVD-n tárolt térképen az újabb útvonalakkal kapcsolatos információk hiányosak lehetnek. Legyen figyelmes. A KRESZ szabályai és a jelzőtáblák minden esetben elsőbbséget élveznek a navigációs rendszer utasításaival szemben.

## **A berendezéssel kapcsolatos előírások**

- Az anyagi károk és a berendezések meghibásodásának elkerülése érdekében ne szerelje szét és ne módosítsa a rendszert.
- Működési rendellenességek esetén, a rendszer szerelési műveleteivel kapcsolatban forduljon a gyártó képviselőjéhez.
- Ne helyezzen idegen testeket, sérült/szennyezett CD vagy DVD lemez az olvasóba.
- Kizárólag kör formájú, 12 cm átmérőjű CD és DVD lemezeket használjon.

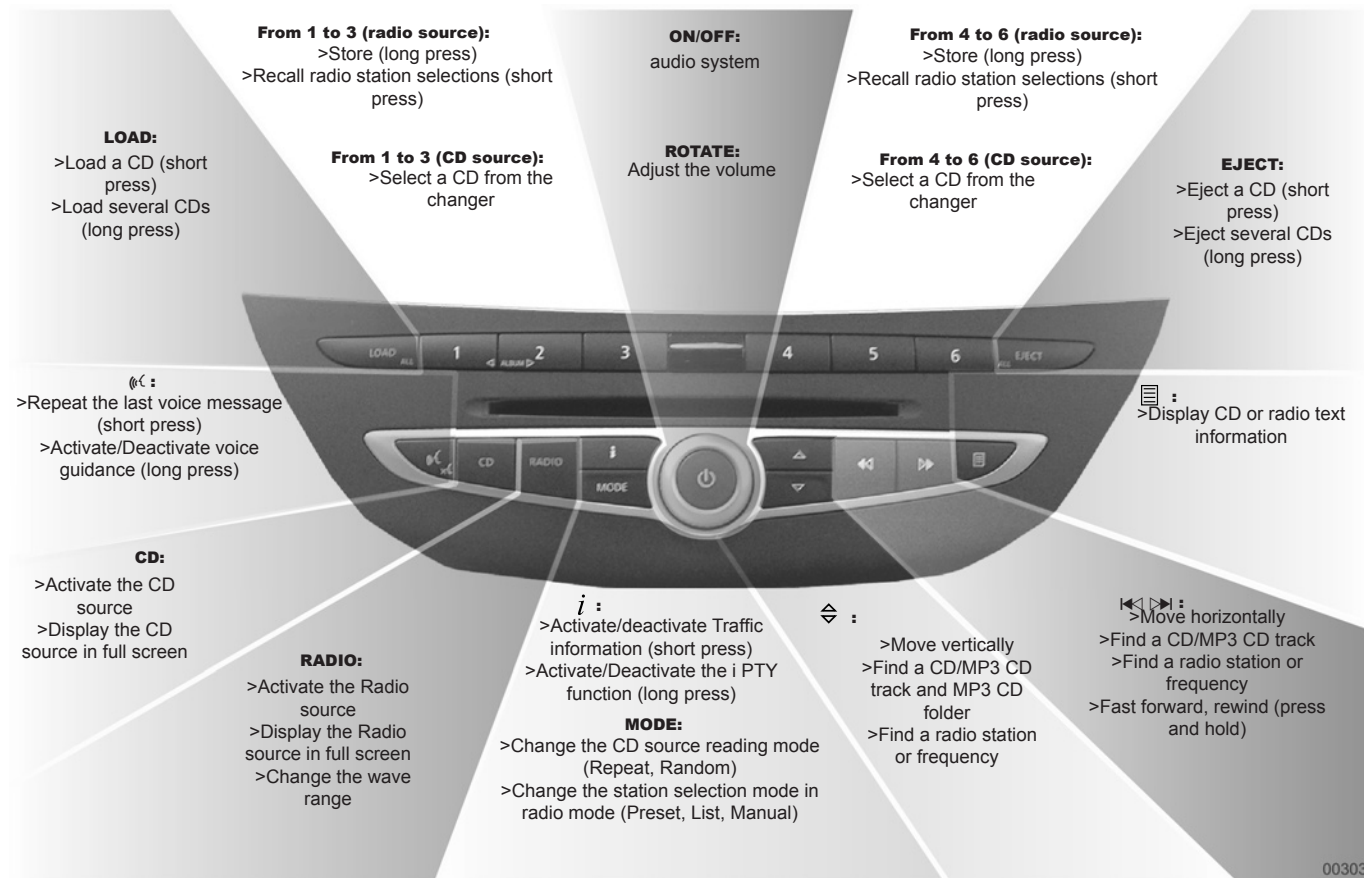
## **A telefonnal kapcsolatos előírások**

- A gépkocsiban történő telefonhasználatot törvényi előírások szabályozzák. A telefon-kihangosító rendszerek használata sem minden vezetési helyzetben engedélyezett: a gépkocsivezetőnek mindig koncentrálnia kell a vezetésre;
- A gépkocsivezetés közben történő telefonálás minden fázisa jelentős figyelemelterelő és kockázati tényező (tárcsázás, kommunikáció, kapcsolat keresése a telefonkönyvben stb.).

A jelen kezelési útmutatóban tárgyalt típusok leírása a szerkesztéskor rendelkezésre álló adatok alapján történt. Az útmutató tartalmazza a leírt modellek esetén rendelkezésre álló összes funkciót. A funkciók jelenléte a rendszer típusától, a választott opcióktól és az értékesítési országtól függ. Ez a dokumentum az év folyamán megjelenő bizonyos funkciókról is tájékoztathat.

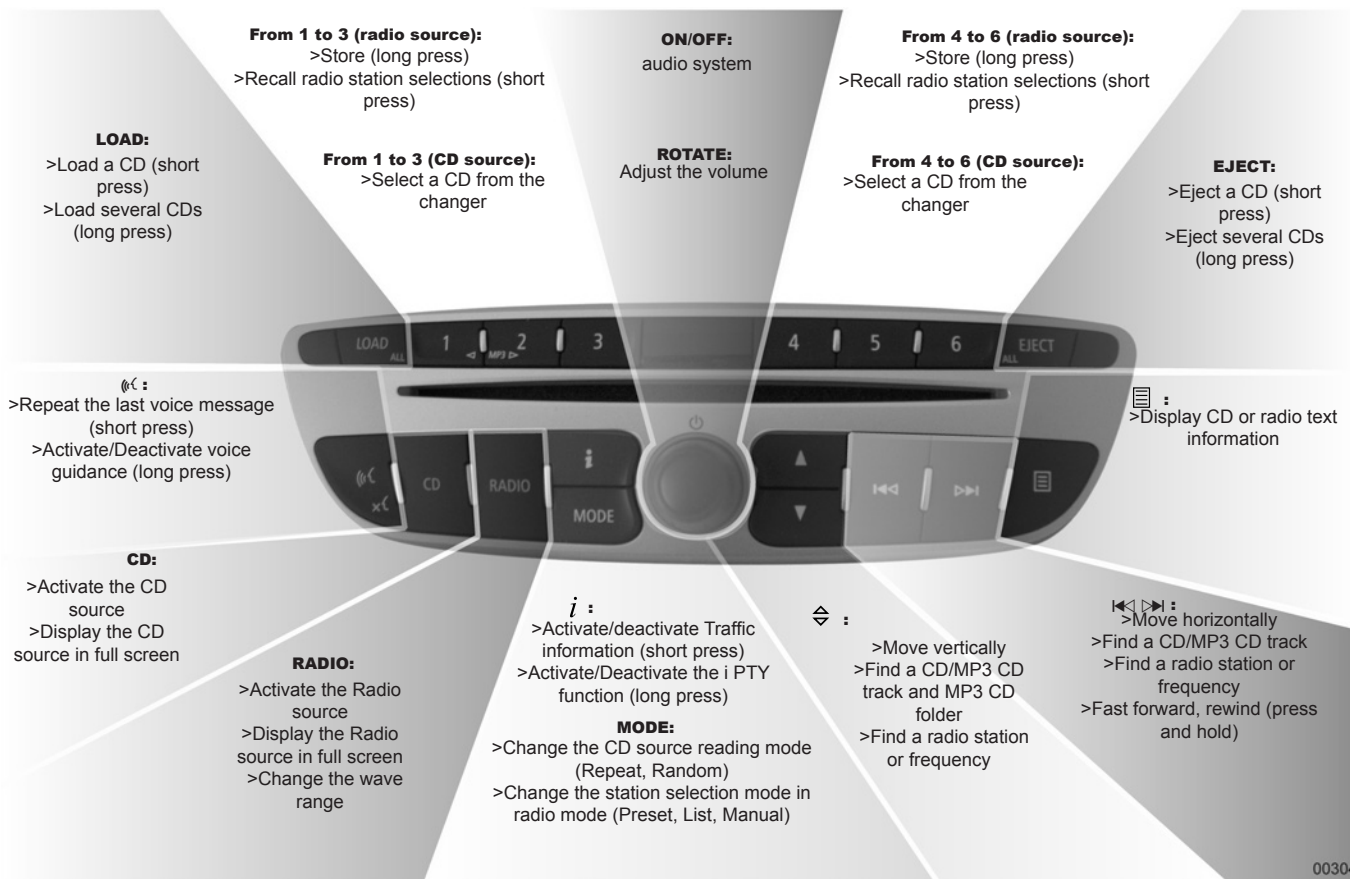
# GYORS ÁTTEKINTÉS

## A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA: Előlap



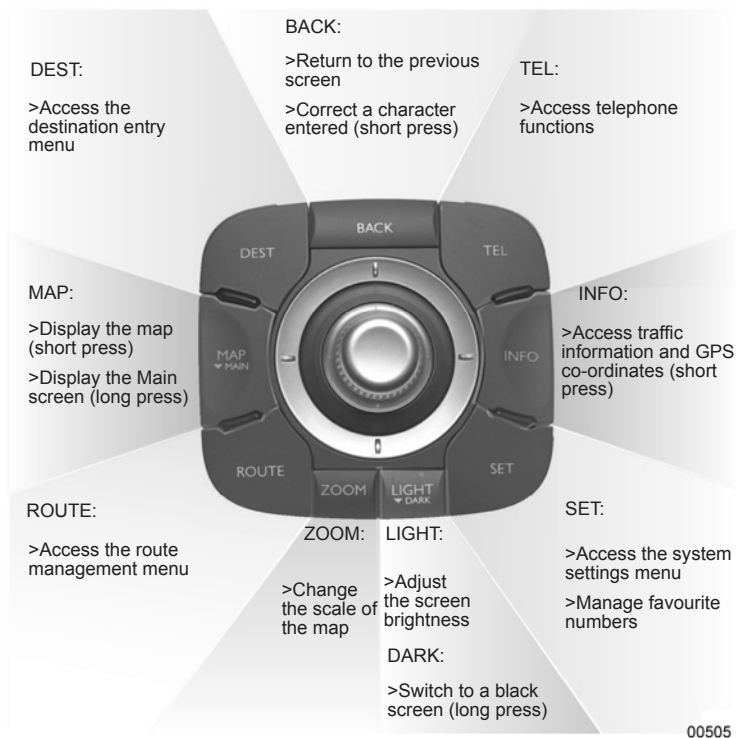
00303

## A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA: Előlap



00304

## A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA: Központi kapcsolóegység



### FORGATÁS

> Mozgás a menükben és az alfanumerikus billentyűzeten

### BILLENTÉS

(Előre, Hátra, Jobbra, Balra)

> Függsőleges vagy vízszintes mozgás a menükben

> Mozgás a térképen

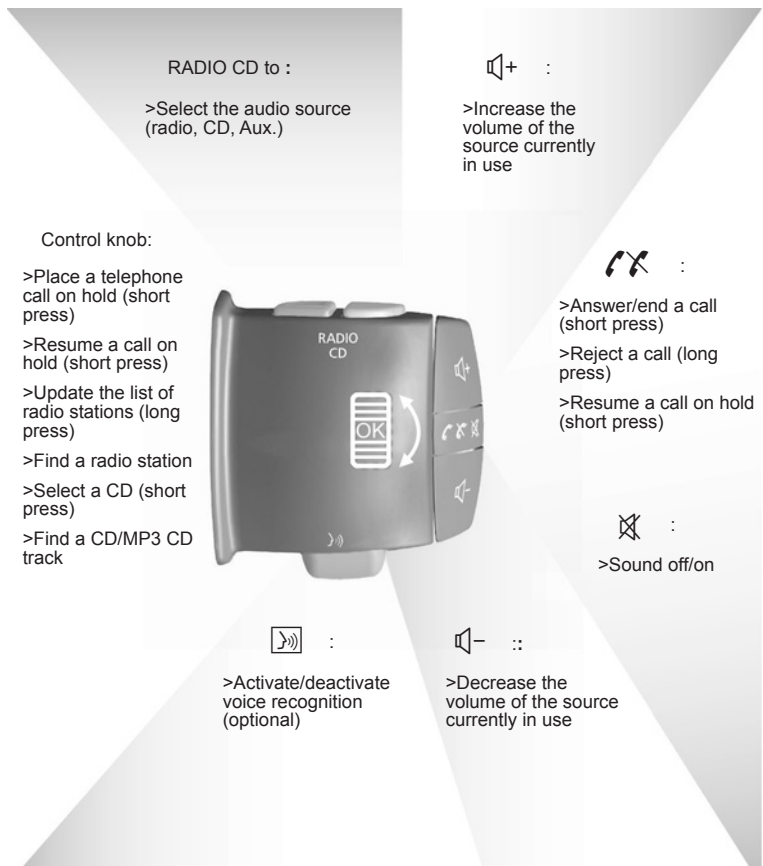
### MEGNYOMÁS

> A kiválasztás érvényesítése

> A térkép menü megjelenítése



## A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA: Kormánykerék alatti kapcsolók



### AUDIO SOURCE:

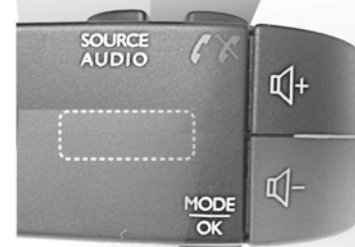
>Select the audio source (radio, CD, Aux.)

**Call function icons:**

- >Answer/end a call

**Speaker icons:**

- >Increase the volume of the source currently in use



### Control knob:

>Move vertically in a menu

### MODE/OK:

- >Confirm an action
- >Change Audio mode

**Speaker icon:**

- >Decrease the volume of the source currently in use

00506

## AUDIÓ: Egy rádióállomás kiválasztása

①

Nyomja meg a Rádió gombot a hullámsáv kiválasztása érdekében



①

**KÉZI mód:** Nyomja meg több alkalommal a MODE gombot a MANUÁLIS mód kiválasztásához



②

**LISTA mód:** Nyomja meg több alkalommal a MODE gombot a LISTA mód kiválasztásához



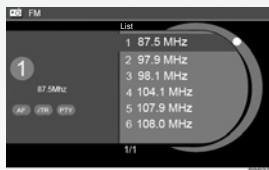
②

Válassza ki a megfelelő rádióállomást, a központi kapcsolóegység forgatásával



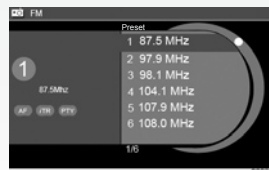
③

Válassza ki a megfelelő rádióállomást, a központi kapcsolóegység forgatásával



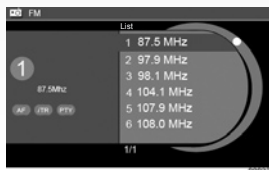
①

**PRESET mód:** Nyomja meg több alkalommal a MODE gombot a PRESET mód kiválasztásához



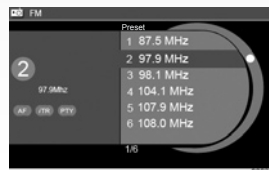
④

Ha szükséges, nyomja meg hosszan a MODE gombot, a rádióállomások listájának frissítéséhez



②

Válassza ki a megfelelő rádióállomást, a központi kapcsolóegység forgatásával



## AUDIÓ: Egy kedvenc rádióállomás memorizálása


1



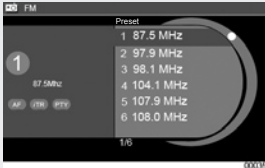
Nyomja meg a Rádió gombot a hullámsáv kiválasztása érdekében




4



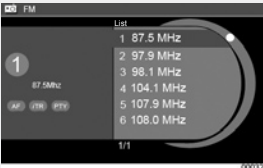
Nyomja meg hosszan a 6 gomb egyikét, a rádióállomás memorizálásához



2



Nyomja meg több alkalommal a MODE gombot a keresési mód kiválasztásához




5



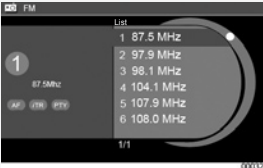
Ismételje meg a műveletet a többi rádióállomás esetén




3



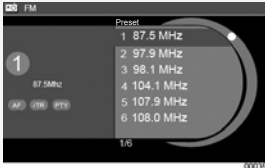
Válassza ki a megfelelő rádióállomást, a központi kapcsolóegység forgatásával (LISTE mód)



6



Nyomja meg röviden a 6 gomb egyikét, a memorizált rádióállomás visszahívásához

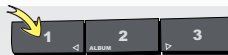
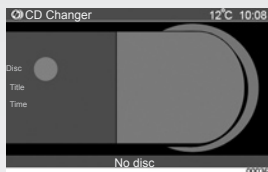




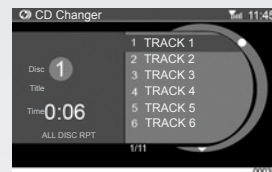
## AUDIÓ: A CD-váltó használata



Nyomja meg egy vagy két alkalommal a CD gombot, a CD hangforrás teljes képernyős megjelenítéséhez



**CD hallgatása:** Nyomja meg a gombok egyikét egy CD kiválasztásához



**CD behelyezése:** Nyomja meg a LOAD gombot



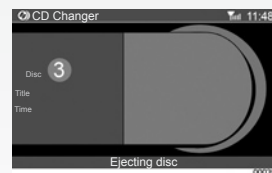
**CD kiadása:** Nyomja meg az EJECT gombot



Amennyiben szeretné, válassza ki a CD helyének számát



A kiadandó CD kiválasztásához nyomja meg az egyik gombot.



**Több CD behelyezése:** Nyomja meg hosszan a LOAD gombot, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat

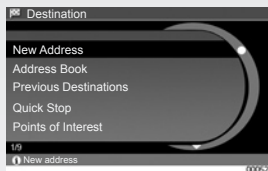


**Az összes CD kiadása:**  
Nyomja meg hosszan az EJECT gombot

# NAVIGÁCIÓ: Egy úti cél megadása

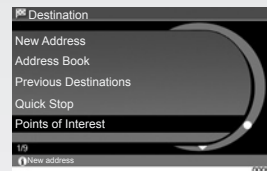
1

**Cím megadása:** Nyomja meg a DEST gombot, majd válassza az „Új cím” pontot



1

**Érdekes pont (POI) megadása**  
**úti célként:** Nyomja meg a DEST gombot, majd válassza az „Érdekes pont (POI)” pontot



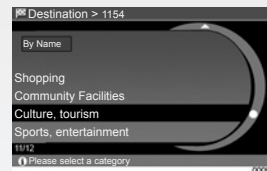
2

Forgassa el a központi kapcsolóegységet, betűnként adja meg és érvényesítse az úti célt



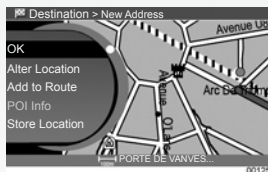
2

Forgassa el a központi kapcsolóegységet, válassza ki az érdekes pontot (POI)



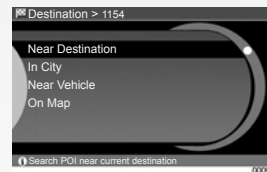
3

Válassza ki az „OK” lehetőséget az úti cél érvényesítéséhez



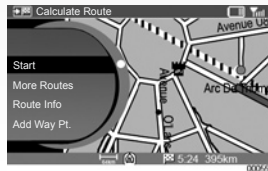
3

Válassza ki a keresési zónát és adja meg az érdekes pont (POI) nevét.



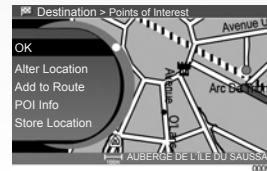
4

Jelenítse meg az útvonalat és válassza ki az „Indulás” pontot a navigálás bekapcsolásához



4

Válassza ki az „OK” pontot vagy jelenítse meg az érdekes pont (POI) részletes bemutatását az „Érdekes pont információ” lehetőség kiválasztásával

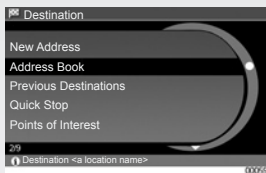


# NAVIGÁCIÓ: Egy úti cél memorizálása a címlistában

1



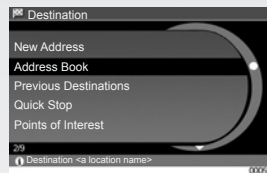
Nyomja meg a DEST gombot, majd válassza ki a „Címlista” menüpontot.



2



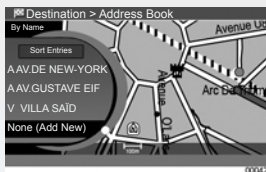
Válassza ki a „Címlista” pontot



2



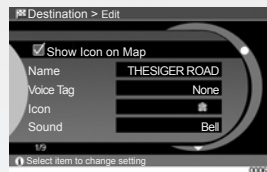
Válasszon egy „(Üres)” helyet



3



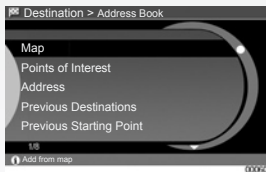
Válassza ki a kapcsolatát, „Szerkesztés”, majd „Hangutasítás”



3



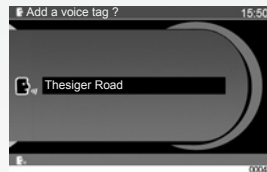
Válassza ki a mezők egyikét a bevitel elvégzéséhez



4



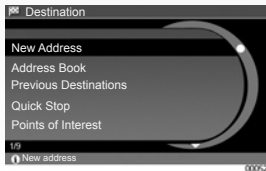
Válassza ki a „Memorizálás” pontot, majd mondja ki a hangutasítását




1



**Egy hangutasítás társítása:**  
Nyomja meg a DEST gombot



5

A navigálás indításához aktiválja a hangvezérlést a  gomb megnyomásával a kormánykerék alatti kapcsolón, majd mondja ki az „Úti cél” utasítást és a kapcsolódó hangutasítást



## NAVIGÁCIÓ: Az útvonal módosítása

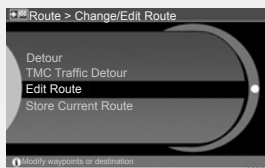

1

Nyomja meg a ROUTE gombot, majd válassza ki az „Útvonal módosítása” pontot





2

Válassza ki a „Megállóhelyek és úti cél” pontot



3

Válassza ki a „Megállóhely hozzáadása”, majd a „Cím” pontot



4

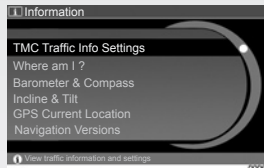

Betűként adja meg az úti célt, érvényesítse az „OK” segítségével



## Információk az útvonalról

1

Nyomja meg az INFO gombot, majd válassza ki a „Forgalmi információk (TMC)” pontot



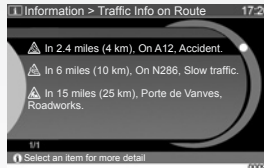

2

Válassza ki a „Forgalmi információk az útvonalon” pontot



3

Válasszon ki egy információt a listából



4

Jelenítse meg a részleteket



# TELEFON-KIHANGOSÍTÓ RENDSZER: Telefon megismertetése

1

Nyomja meg a SET gombot, majd válassza ki a „Telefon” pontot



4

Kapcsolja be a telefonjának Bluetooth® csatlakozását



2

Válassza ki a „Bluetooth® opció” pontot



5

Indítsa el a Bluetooth® eszközök keresését, majd válassza ki a "My Car" lehetőséget



3

Válassza a „Bluetooth® telefon mentése” pontot



6

Adja meg az 1234 számot, majd érvényesítse



# TELEFON-KIHANGOSÍTÓ RENDSZER: Kedvenc szám elmentése

1



Nyomja meg a TEL gombot.



5



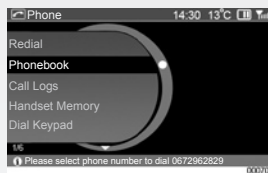
Adja meg betűről betűre a kapcsolat nevét és érvényesítse az „OK” gomb megnyomásával



2



Válassza ki a „Kedvenc számok” pontot



6



Adja meg számjegyenként a kapcsolat telefonszámát és érvényesítse az „OK” gomb megnyomásával



3



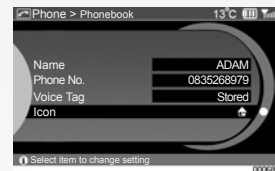
Válasszon egy „(Üres)” helyet



7



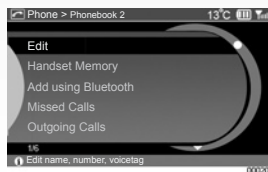
Válassza ki a „hangutasítás” pontot és mondja ki az utasítást



4

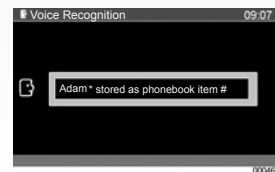


Válassza ki a „Szerkesztés” pontot



8

A rendszer megerősíti az új kapcsolat mentését

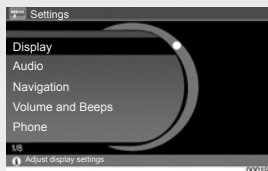


# TELEFON-KIHANGOSÍTÓ RENDSZER: Egy szám elküldése a telefon telefonkönyvből

1



Nyomja meg a SET gombot, majd válassza ki a „Telefon” pontot



4



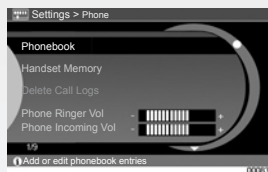
Érvényesítse a telefonkönyv letöltését az „Igen” kiválasztásával



2



Válassza ki a „Telefonkönyv” pontot



5



A telefonjáról válasza ki, majd küldje el a kapcsolatokat.



3

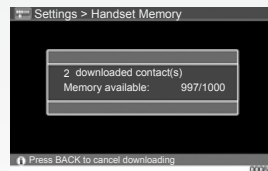


Válassza ki az „Új kapcsolatok hozzáadása” pontot



6

Egy ablak jelzi Önnek a kapcsolatok letöltését

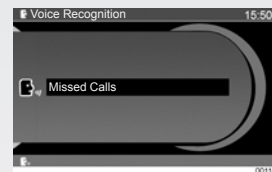


# TELEFON-KIHANGOSÍTÓ RENDSZER: Hívás indítása

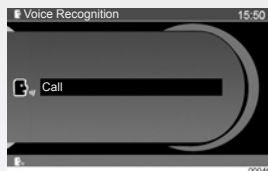
Nyomja meg a kormánykerék alatti kapcsoló (☎) gombját a beszédfelismerő funkció bekapcsolásához



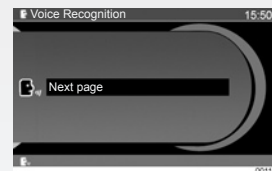
**Egy telefonszám felhívása a naplóból:** Mondja ki: „kezdemenyezett hívások” vagy „fogadott hívások” vagy „nem fogadott hívások”



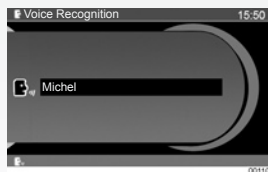
**Kedvenc szám hívása:**  
Mondja ki: „Hívás”



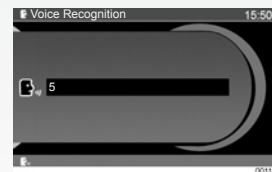
Ha szükséges mondja ki: „következő oldal” vagy „előző oldal”



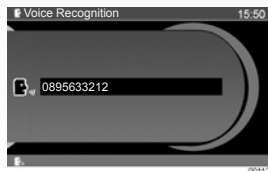
Mondja ki a szám előzőleg elmentett hangutasítását



Mondja ki a listában szereplő kapcsolat számát



**Egy szám tárcsázása:**  
Mondja ki: „Tárcsázás”, majd mondja ki a számot





# TELEFON-KIHANGOSÍTÓ RENDSZER: Hívás kezelése

**Automatikus hívásvárakoztatás:** Egy üzenet tájékoztatja a beszélgetőpartnerét, hogy Ön éppen gépkocsit vezet




**Hívás várakoztatása:** Nyomja meg a gombot vagy a forgókapcsolót a kormánykerék alatti kapcsolón



**A kommunikáció áthelyezése a telefonra:** Válassza ki a „Telefonkagyló” pontot




**A kommunikáció visszaállítása:** Nyomja meg a  gombot a kormánykerék alatti kapcsolón



**Beszélgetés anélkül, hogy a telefonos beszélgetőpartner hallaná:** Válassza ki a „Titkos mód BE” pontot



**Hívás visszautasítása:** Nyomja meg hosszan a  gombot a kormánykerék alatti kapcsolón




**Telefonos szerver vezérlése, mint például az Ön hangpostafiókjá:** Válassza ki a „Billentyűzet” pontot



# BESZÉDFELISMERŐ FUNKCIÓ: A hangvezérlés használata

1

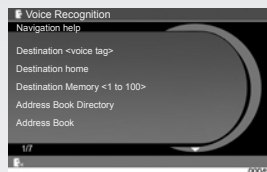
## A hangvezérlés használata:

Nyomja meg a  gombot a kormánykerék alatti kapcsolón



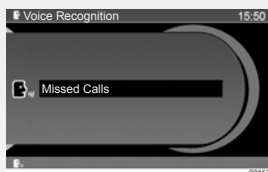
3

Forgassa el a központi kapcsolóegységet az összes szóbeli utasítás léptetéséhez




2

Mondja ki az utasítását




1

**A telefon-kihangosító rendszer sűgőjának használata:** Nyomja meg a  gombot a kormánykerék alatti kapcsolón



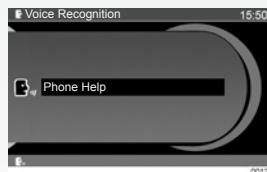
1

**A navigációs rendszer sűgőjának használata:** Nyomja meg a  gombot a kormánykerék alatti kapcsolón



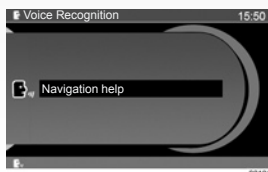
2

Mondja ki: „Telefon sűgó” a telefon összes utasításának megjelenítéséhez



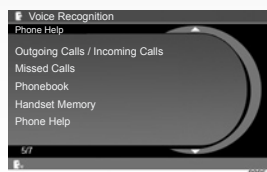
2

Mondja ki: „Navigáció sűgó” a navigáció összes utasításának megjelenítéséhez



3

Forgassa el a központi kapcsolóegységet az összes szóbeli utasítás léptetéséhez



# ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS

## Bevezetés

A gépkocsi multimédia rendszere a következő funkciókat biztosítja:

- RDS autórádió,
- 6 CD-s (audió, MP3, WMA) CD-váltó,
- kiegészítő audió jelforrás,
- navigációs rendszer,
- telefon-kihangosító rendszer,
- tolatókamera.

A multimédia rendszer „szabad kéz” Renault kártyával rendelkező gépkocsik esetén legfeljebb 4 felhasználói profilt képes memorizálni (rádióállomások, audió beállítások stb. memorizálása).

## Audió funkciók

A multimédia rendszer lehetővé teszi az FM (frekvenciamoduláció), LW (hosszúhullám), MW (középhullám) rádióállomások, audió CD, MP3/WMA CD hallgatását.

Az RDS rendszer lehetővé teszi bizonyos rádióállomások nevének kijelzését és az FM rádióállomások által sugárzott információk meghallgatását:

- információk a közúti közlekedés általános helyzetéről,
- hírek,
- sürgős üzenetek.

## Kiegészítő hangforrás

Az audió rendszer rendelkezik egy kiegészítő bemenettel külső audió jelforrás (horodozható audió készülék, MP3 lejátszó, pendrive stb.) csatlakoztatásához.

## Hangvezérlés funkció

A hangvezérlés funkció lehetővé teszi bizonyos funkciók (navigáció/telefon) szóbeli utasításokkal történő vezérlését.

## Telefon-kihangosító funkció

A funkció elkerülhetővé teszi a telefonon végzett műveleteket:

- hívások indítását/fogadását/várakoztatását,
- a hangpostafiók hívását,
- segélyhívásokat.

## Navigációt segítő funkció

A navigációs rendszer GPS jelek alapján automatikusan meghatározza a gépkocsi földrajzi helyzetét.

Felajánl egy útvonalat a kiválasztott úti célig a következők alapján:

- a térkép (a „térkép” DVD-n),
- a TMC forgalmi információk (az adott országtól függően).

Végül a rendszer megadja a követendő útvonalat, lépésről lépésre, a képernyő és a hangüzenetek segítségével.

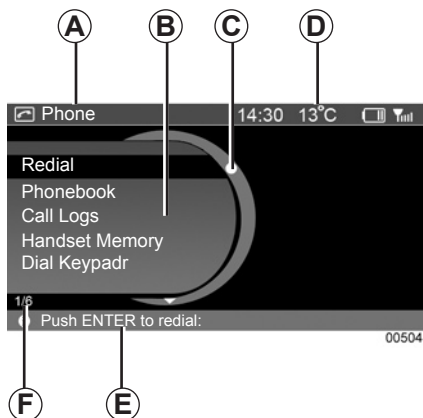
## Tolatókamera

A tolatókamera lehetővé teszi a gépkocsi hátsó környezetének megjelenítését a navigációs képernyőn.



Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.

## ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (folytatás)



### Kijelzések

#### Menü képernyő

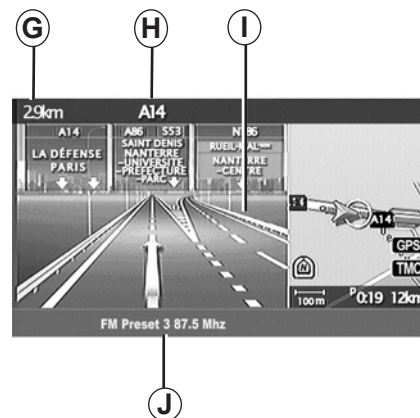
A felső sáv jelzi a kiválasztott menü nevét (**A** zóna), az órát, a telefonhálózatot, a telefon akkumulátorának töltöttségét és a külső hőmérsékletet (**D** zóna).

A középső zóna (**B** zóna) bemutatja az audiórendszer, telefon és navigáció menüinek struktúráját.

A sárga pont (**C** zóna) jelzi Önnek az aktuális menüpontot, amelyen éppen tartózkodik.

A közbeeső sáv (**F** zóna) megadja az aktuális menüpont számát, és a menüben rendelkezésre álló összes menüpont számát.

Az alsó sáv (**E** zóna) tájékoztatja Önt a kiválasztott menüpont tartalmáról.



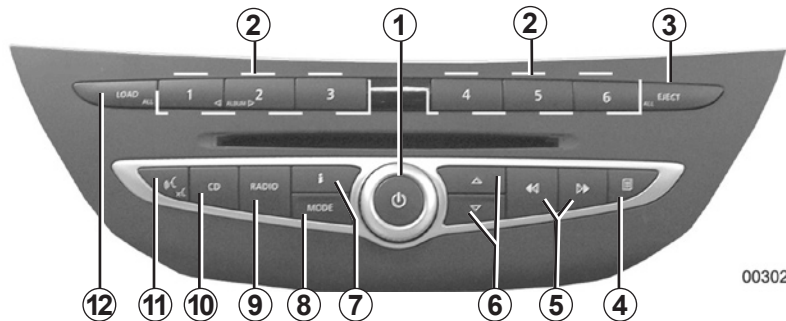
### Navigációs képernyő

A felső sáv megadja a következő útkereszteződésig hátralévő távolságot (**G** zóna) és a használt út jelölését (**H** zóna).

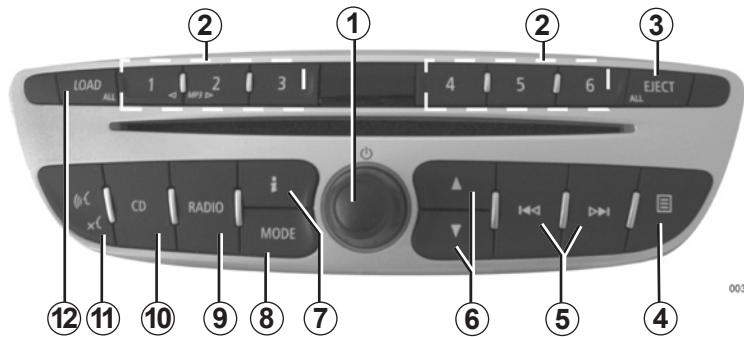
A középső zóna (**I** zóna) a navigációs térképek megjelenítésére szolgál.

Az alsó sáv (**J** zóna) az audió információkat jelzi ki.

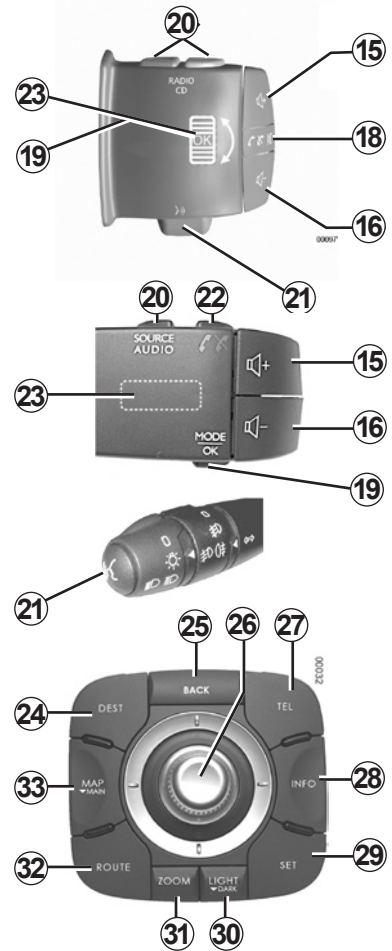
# VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA



00302



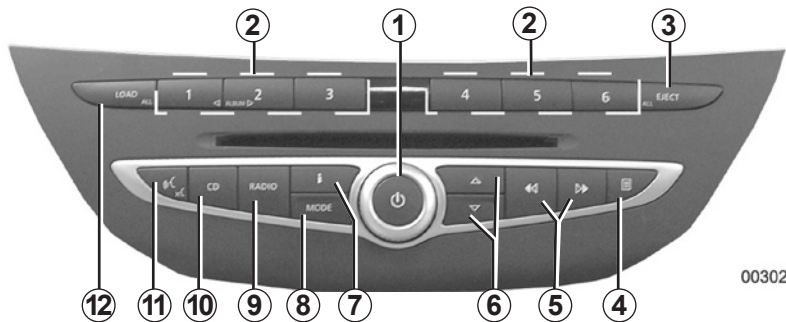
00301



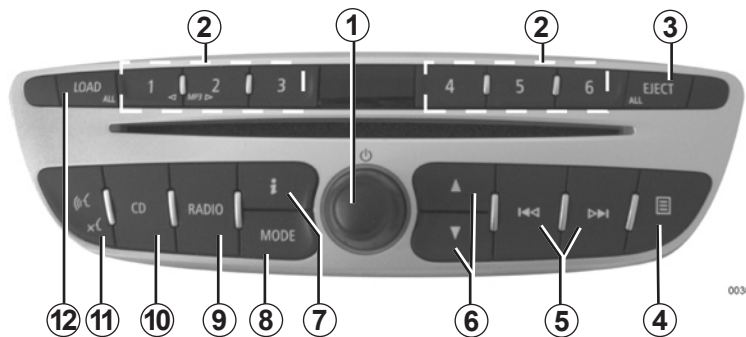
## VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (folytatás)

	Funkció
<b>1</b>	Megnyomás: Bekapcsolás/Kikapcsolás Forgatás: Hangerő beállítása
<b>2</b>	Memorizálás (hosszú megnyomás) Memorizált rádióállomás visszahívása (rövid megnyomás) A CD-váltó egy CD-jének kiválasztása
<b>3</b>	Egy CD kiadása (rövid megnyomás)/Az összes CD kiadása (hosszú megnyomás)
<b>4</b>	Szöveges információk megjelenítése (CD, MP3 CD, rádió)
<b>5</b>	Zeneszám keresése CD/MP3 CD esetén Rádióállomás vagy rádiófrekvencia keresése Gyors előre- és visszalépés egy zeneszámon belül CD/MP3 CD esetén (folyamatos lenyomás)
<b>6/23</b>	Zeneszám keresése CD/MP3 CD esetén Rádióállomás vagy rádiófrekvencia keresése
<b>7</b>	Az „i TRAFFIC” közlekedési információk bekapcsolása/kikapcsolása (rövid megnyomás) Az i PTY funkció bekapcsolása/kikapcsolása (hosszú megnyomás)
<b>8/19</b>	A rádióállomások kiválasztási módjának megváltoztatása („PRESET”, „LISTE”, „MANUEL”)
<b>8</b>	A lejátszási mód bekapcsolása/kikapcsolása (Ismétlés, Véletlenszerű)
<b>9</b>	A rádió jelforrás bekapcsolása/a rádió megjelenítése teljes képernyőn AM/FM hullámsáv átváltása
<b>10</b>	1. megnyomás: CD jelforrás bekapcsolása/CD jelforrás megjelenítése következő megnyomás: a kiegészítő jelforrások bekapcsolása/a kiegészítő jelforrások megjelenítése
<b>11</b>	Az utolsó navigációs vagy forgalmi információs (TMC) hangüzenetek megismétlése vagy megszakítása (rövid megnyomás) A navigációs hangüzenetek bekapcsolása/kikapcsolása (hosszú megnyomás)
<b>12</b>	Egy CD betöltése (rövid megnyomás)/Több CD betöltése (hosszú megnyomás)
<b>15/16</b>	A hangerő beállítása
<b>18 15+16</b>	Elnémítás, pause

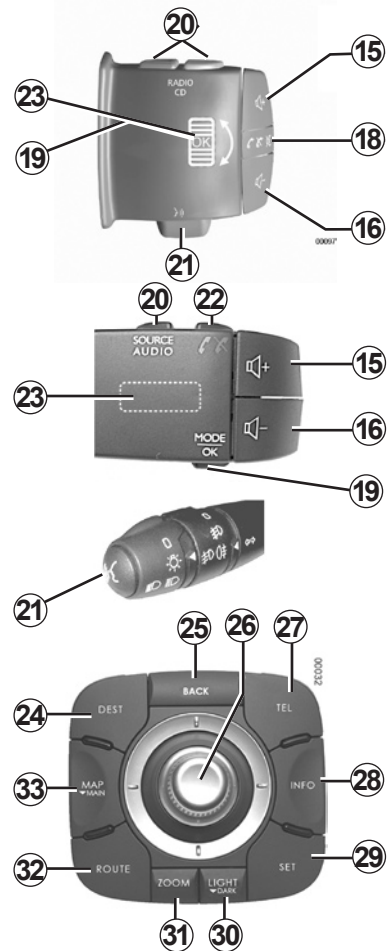
# VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (folytatás)



00302



00301



## VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (folytatás)

	Funkció
<b>19</b>	Bejövő vagy folyamatban lévő hívás várakoztatása (rövid megnyomás) Várakoztatott hívás visszaállítása (rövid megnyomás) A rádióállomások listájának frissítése (hosszú megnyomás rádió hangforráson) Egy CD kiválasztása (CD hangforráson) (rövid megnyomás)
<b>20</b>	CD, AM, FM, AUX hangforrás átváltása
<b>21</b>	A beszédfelismerő rendszer bekapcsolása/kikapcsolása
<b>18/22</b>	Hívás fogadása/befejezése (rövid megnyomás) Egy hívás visszautasítása (hosszú megnyomás)/Egy várakoztatott hívás visszaállítása (rövid megnyomás)
<b>24</b>	Az úti cél megadás menüjének elérése
<b>25</b>	Visszatérés az előző képernyőre, egy beadott karakter javítása (rövid megnyomás) vagy a teljes beadás törlése (hosszú megnyomás)
<b>26</b>	Forgatás: – függőleges mozgás a menükben; – a felbontás módosítása (ZOOM módban); – a képernyő fényerejének beállítása (LIGHT módban). Billentés (előre, hátra, jobbra, balra): – függőleges vagy vízszintes mozgás a menüben; – mozgás a térképen; – a felbontás módosítása (ZOOM mód)/a képernyő fényerejének beállítása (LIGHT mód). Megnyomás: – érvényesítés; – a térkép menü megjelenítése.
<b>27</b>	A telefon-kihangosító funkciók elérése
<b>28</b>	A forgalmi információk, GPS koordináták, térkép verziószám, terepjáró információk elérése
<b>29</b>	A rendszer beállítás menü, a címlista kezelés és a kedvenc számok elérése
<b>30</b>	A Nappali/Éjszaki beállítás kiválasztása, a fényerősség beállítása, a képernyő kontrasztja és háttere (dupla megnyomás) A képernyő készenléti üzemmódjának bekapcsolása (hosszú megnyomás)/kikapcsolása (rövid megnyomás)
<b>31</b>	A felbontás módosítás menüjének elérése
<b>32</b>	Az útvonal kezelés menüjének elérése
<b>33</b>	A térkép megjelenítése (rövid megnyomás)/A fő képernyő megjelenítése (hosszú megnyomás)



# BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS

## Bekapcsolás

A multimédia rendszer a gyújtás ráadásakor automatikusan bekapcsol.

Egyéb esetekben nyomja meg a gombot **1** a multimédia rendszer bekapcsolásához.

Kikapcsolt gyújtásnál a rendszert 20 percen keresztül használhatja. Ezt követően a rendszer áramtalanítását hangjelzés és üzenet jelzi.

Nyomja meg a gombot **1**, ha a multimédia rendszert még 20 perccel tovább kívánja használni.

## Kikapcsolt állás

Kikapcsolt gyújtásnál a rendszer automatikusan kikapcsol a gépkocsi vezetőoldali ajtajának nyitása esetén. Bekapcsolt gyújtásnál, nyomja meg a gombot **1** a rádió vagy CD funkció leállításához (a navigáció funkció aktív marad).

## Készenléti képernyő

A képernyő készenléti üzemmódja (fekete képernyő) lehetővé teszi a képernyő kikapcsolását.

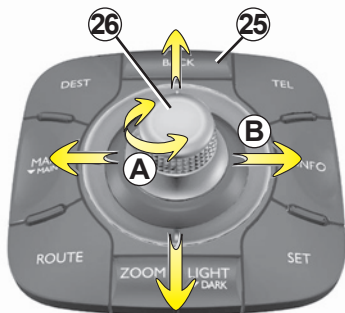
A képernyő készenléti üzemmódjában a rendszer továbbra is működik. A rádió, CD hallgatása vagy a navigálás folytatódik.

Nyomja meg hosszan a gombot **30** a képernyő készenléti üzemmódjának bekapcsolásához vagy nyomja meg röviden a gombot **30** a kikapcsolásához.

Minden **egyéb** művelet ideiglenesen visszakapcsolja a képernyőt.

# A HASZNÁLAT ALAPELVEI

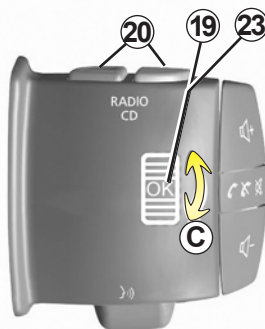
26619



## Mozgás a menün belül

A menüben történő mozgáshoz:

- forgassa el a forgógombot **26**, a függőleges irányú elmozdulás érdekében (**A** mozdulat);
- billentse el a gombot **26**, a vízszintes vagy függőleges elmozdulás érdekében (**B** mozdulat).



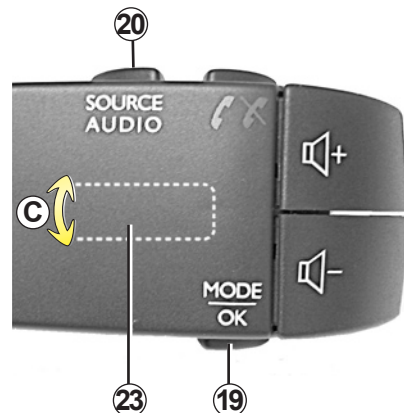
00097

## A kormánykerék alatti kapcsolók használata

Nyomja meg a gombot **19** vagy a forgókapcsolót **19** (megnyomás hátulról) a rádióállomások keresési módjának átváltásához.

Forgassa el a forgókapcsolót **23** a rádióállomás váltásához (**C** mozdulat).

Nyomja meg a gombot **20** a jelforrás váltásához (CD, AM, FM).



## Egy kiválasztás érvényesítése/visszavonása

### Középső kapcsoló

Mindig érvényesítse a kiválasztást a gomb **26** megnyomásával.

Az előző menübe történő visszatéréshez vagy a beadott karakter törléséhez nyomja meg a gombot **25**.

# HANGERŐ

## Az audió rendszer hangereje

A rendszer bekapcsolásakor az autórádió/CD és az üzenetek hangereje megegyezik a rendszer kikapcsolásakor beállított értékekkel. A hangerő a bekapcsoláskor automatikusan le van korlátozva, ha a rendszer kikapcsolásakor túlságosan magas volt.

Állítsa be a hangerőt a különböző hangforrások és az üzenetek hallgatásakor:

- a forgókapcsoló **1** elforgatásával,
- vagy a gomb **15/16** használatával.

A hallgatott rádió/CD hangforrás elnémul „i TRAFFIC” közlekedési információk, hírek vagy figyelmeztető üzenetek vétele esetén.



A hangerőt úgy állítsa be, hogy észlelhesse a környezeti zajokat.

## Hang kikapcsolása

Nyomja meg a gombot **18** vagy egyidejűleg a gombot **15/16** a hang kikapcsolásához.

Ez a funkció automatikusan kikapcsol a hangerő módosításakor, valamint a hírek és a közlekedési információk sugárzása esetén.

Meg is szakíthatja a híreket a gomb **9** vagy **10** megnyomásával.

## A telefon hangereje

A csengés, a hívásfogadás és a hívásindítás hangerője a „Rendszer beállításai” menüben állíthatók.

Ezeknek a hangerőknek a beállítását lásd a „Rendszer beállításai” fejezet „Hangerők és hangjelzések” részében.

## Egyéb hangerők

Nyomja meg a gombot **15/16** vagy forgassa el a forgókapcsolót **1** a navigáció, a beszéd-felismerő rendszer és a telefon különböző hangerőinek módosításához.

## A hangerő módosítása a sebességnek megfelelően

Ha ez a funkció aktív, az audiorendszer és a navigáció hangereje a gépkocsi sebességének megfelelően változik.

Ez a funkció alapértelmezett esetben ki van kapcsolva.

A funkció bekapcsolását és beállítását lásd a „Rendszer beállításai” fejezet „Hangerő módosítása a sebességnek megfelelően” részében.

# RÁDIÓ HALLGATÁSA

## Hullámsáv kiválasztása

Válassza ki a kívánt hullámsávot (AM vagy FM) a gomb **9** vagy **20** megnyomásával.

A gomb **9** második megnyomásával áttérhet az autórádió teljes képernyős megjelenítésére.

## Rádióállomás kiválasztása

Egy rádióállomás kiválasztása kétféle üzemmódban végezhető el.

A hullámsáv megadása után válassza ki az üzemmódot a gomb **8** vagy **19** megnyomásával.

Három keresési mód áll rendelkezésre a következő sorrendben:

- „LISTA” mód,
- „PRESET” mód,
- „KÉZI” mód.

### „LISTA” mód

Ez a működési mód lehetővé teszi egy rádióállomás egyszerű kikeresését az ábécé-sorrendbe rendezett listából, amennyiben ismeri az állomás nevét (kizárólag FM hullámsáv esetén).

A listában maximum 50 rendelkezésre álló rádióállomás szerepelhet.

Nyomja meg a gombot **23**, **5**, **6** vagy **26** az összes rádióállomás görgetéséhez.

Végezze el a lista frissítését a gomb **8** vagy **19** hosszú megnyomásával.

Azon rádióállomások esetén, amelyek nem használnak RDS rendszert, a rádióállomás neve nem jelenik meg a képernyőn. Kizárólag a frekvenciájuk van megadva és a lista végén helyezkednek el.

### „PRESET” mód

Ez a működési mód lehetővé teszi az előzőleg memorizált rádióállomások visszahívását (lásd a jelen fejezet „Egy rádióállomás memorizálása” részét).

Nyomja meg a billentyűzet **2** gombjait (1 - - 6 számozás) a memorizált állomások kiválasztásához.

### „KÉZI” mód

Ez az üzemmód lehetővé teszi a rádióállomások kézi keresését a kiválasztott hullámsávon belül.

Pásztázza végig a hullámsávot (0,1-es lépésközzel haladva), többször egymás után megnyomva a gombot **5**.

Nyomja meg röviden a gombot **6** a rádióállomások automatikus keresésének indításához.

Szükség esetén a keresés minden leállásakor ismételve meg a műveletet.

A rádióállomások automatikus keresésének indításához a forgókapcsolót **23** is használhatja.

### Rádióállomás memorizálása

Válasszon ki egy rádióállomást az előzőekben leírtak alapján.

Nyomja le a billentyűzet **2** valamelyik gombját, amíg hangjelzést nem hall.

Egy hullámsávon belül 6 rádióállomás memorizálható.

# A RÁDIÓ HALLGATÁSA (folytatás)

## A rádió szolgáltatásai és üzenetei

### FM rádióállomás követése (RDS-AF)

Az FM rádióállomás frekvenciája a földrajzi zónának megfelelően változhat.

Ugyanazon rádióállomás menet közben történő folyamatos hallgatásához kapcsolja be az RDS-AF funkciót, így az audiorendszer automatikusan követi a frekvenciaváltásokat.

**Megjegyzés:** nem minden rádióállomás teszi lehetővé ezt a követést.

A nem megfelelő vételi feltételek a frekvenciák hibás átváltását eredményezhetik. Ebben az esetben kapcsolja ki a rádióállomás követését.

A funkció bekapcsolását/kikapcsolását lásd az „Audió beállítások” fejezetben.

### Közlekedési információk ((i TRAFFIC)

Ha ez a funkció be van kapcsolva, az audió rendszer automatikusan megszólaltatja a közlekedési információkat, amikor az egyes FM rádióállomások azokat sugározzák (az adott országtól függően).

Rádió jelforrás esetén, jelenítse meg teljes képernyőn a rádióállomás kijelzését a gomb **9** megnyomásával.

Nyomja meg röviden a gombot **7** (megjelenik az i Tr ikon).

Ha ezután kiválasztja a CD hangforrást, a közlekedési információk sugárzásakor a CD lejátszása megszakad.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg a gombot **7**.

### Tematikus programkeresés (PTY)

Ha ez a funkció be van kapcsolva, az audió rendszer automatikusan megszólaltatja a programtípusokat (információk, sport), amikor az egyes FM rádióállomások azokat sugározzák (az adott országtól függően).

Rádió jelforrás esetén, jelenítse meg teljes képernyőn a rádióállomás kijelzését a gomb **9**. megnyomásával.

Nyomja meg hosszan a gombot **7** a PTY ikon és a programtípusok listájának megjelenéséig.

Válassza ki a kívánt programtípust a következő lehetőségek közül:

- „Információk”
- „Sport”
- „Egyebek”
- „Pop m”
- „Klasszikus”

Ha ezután kiválasztja a CD hangforrást, a kiválasztott programtípus sugárzásakor a CD lejátszása megszakad.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg hosszan a gombot **7**.

### Szöveges információk (Radio-text)

Bizonyos FM rádióállomások szöveges információkat sugároznak az aktuálisan hallható programmal kapcsolatban (például egy dal címe).

**Megjegyzés:** ezek az információk kizárólag bizonyos rádióállomások esetén állnak rendelkezésre.

A rádióállomás által sugárzott információk megjelenítéséhez nyomja meg a gombot **4**.

# CD HALLGATÁSA

## CD hangforrás

Ez a hangforrás lehetővé teszi audió CD-k és MP3/WMA CD-k hallgatását. A CD-váltó legfeljebb 6 CD-t tartalmazhat.

Nyomja meg a gombot **10** a CD jelforrás kiválasztásához.

## A leolvasott formátumok jellemzői

A CD-váltó kizárólag az audió CD-keket, valamint a standard vagy MP3/WMA formátumú audioszámokat tartalmazó CD-R és CD/RW lemezeket képes kezelni. Egyéb formátumú lemezeket ne helyezzen be.

**Megjegyzés:** bizonyos védett fájlok (szerzői jogok) nem olvashatók.

Az MP3 fájlok (zeneszámok) mappákba (albumok) másolhatók, ami megkönnyíti a CD különböző zeneszámainak elérését.

Egy gyökérmappán belül a rendszer által figyelembe vett almappa szintek maximális száma 7.

Az adattovábbítási sebesség 32 kbits/s és 320 kbits/s közötti.

**Megjegyzés:** a mappák és a fájlok neveinek jobb olvashatósága érdekében 32 vagy ennél kevesebb karakterből álló nevet ajánlott használni, és kerülni kell a speciális karaktereket, mint például az ékezeteket (ezek helyett csillag jelenik meg).

**Megjegyzés:** az írott CD-R és CD-RW lemezek optimális lejátszása érdekében ajánlott

- minőségi, 80 percnél rövidebb vagy 700 MB-nál kisebb terjedelmű lemezeket használni (tilos fekete vagy színes CD lemezek használata, mert ezeknek rosszabb a fényvisszaverő képessége, ami rontja a lejátszás minőségét);
- a rendelkezésre álló legkisebb írási sebességet használni (8x), még akkor is, ha a lemez ennél nagyobb írási sebességgel is írható;
- lehetőség szerint a Disc At Once írási módot használni <sup>(1)</sup>;
- kerülni az audiofájlok nem audiofájlokkal együtt történő írását;
- lezárni a lemezt.

## A CD lemezek karbantartása

A lejátszás minőségének megőrzése érdekében a CD lemezt soha ne tegye ki hőhatásnak vagy közvetlen napsugárzásnak.

A CD lemez tisztításához használjon puha törülőkötőt, a lemezt a középpontból a szélek felé törölje.

Általánosságban, a lemezek tárolásával és karbantartásával kapcsolatban olvassa el a CD gyártójának utasításait.

**Megjegyzés:** bizonyos megkarcolódott vagy szennyeződött CD lemezek nem olvashatók.

## CD behelyezése

A CD-keket a nyomtatott oldalukkal felfelé illessze be. Ellenkező esetben megjelenik a „Hiba a lemez olvasásakor” hibaüzenet.

Nyomja meg a gombot **12**.

A billentyűzet **2** gombjain elhelyezkedő világító számjegyek (1 - 6) a CD jelenlétét jelzik.

Nyomja meg a billentyűzet **2** egyik gombját, a behelyezni kívánt CD helyének kiválasztásához.

1 Ez az üzemmód nem engedélyezi a többmenetes lemezek létrehozását, de a többmenetes lemezek másolását lehetővé teszi. Többmenetes lemez létrehozásához használja a Track At Once módot és mindig ügyeljen rá, hogy az utolsó menet után lezárja a lemezt.

## CD HALLGATÁSA (folytatás)

### Több CD behelyezése

Ne próbálja behelyezni a CD lemezt, amíg a kijelzőn a „lemez betöltése folyamatban” kijelzés látható.

Ne erőltesse és ne akadályozza a CD behelyezését, mert tönkremehet a CD-váltó.

Nyomja meg hosszan a gombot **12**, a „Kérem várjon” üzenet megjelenítéséig.

A késleltetési idő elteltével megjelenik a „helyezze be a lemezt” üzenet. Helyezze be a hallgatni kívánt lemezeket.

A CD-váltó kitölti az üres helyeket. A billentyűzet **2** gombjain elhelyezkedő világító számjegyek a behelyezett CD-k jelenlétét mutatják.

### A beolvasni kívánt CD kiválasztása

CD hangforrás esetén, nyomja meg a gombot **19** vagy a billentyűzet **2** gombját, a lejátszani kívánt CD kiválasztásához.

### CD kiadása

Nyomja meg a gombot **3**.

Nyomja meg a kiadni kívánt CD számozott gombját.

Vegye ki a lemezt.

### Az összes CD kiadása

Nyomja meg hosszan a gombot **3**.

Egymás után minden CD ki lesz adva.

Vegye ki az összes CD-t

**Megjegyzés:** ha a kiadott lemez kivétele 20 másodpercen belül nem történik meg, a CD-váltó automatikusan visszahúzza a lemezt.

### Gyors lejátszás

Nyomja meg hosszan a gombot **5** a gyors előre- vagy visszaléptetéshez.

A gomb felengedésekor a lejátszás folytatódik.

### Pause

Nyomja meg a gombot **18** vagy egyidejűleg a gombot **15/16** az aktuálisan hallgatott lemez lejátszásának megszakításához.

Nyomja meg a gombokat **15.16** vagy **18** a megszakítás felfüggesztéséhez.

### Egy mappa vagy egy zeneszám kiválasztása (MP3 vagy WMA CD)

A CD kiválasztása esetén, nyomja meg a gombot **5** vagy **23** a CD különböző zeneszámainak léptetéséhez.

Teljes képernyőn válasszon ki egy zeneszámot, megnyomva a gombot **5** vagy **23**.

Nyomja meg a gombot **6** vagy forgassa el a gombot **26** a mappák léptetéséhez. Érvényesítse a kívánt mappát a gomb **26** segítségével. Forgassa el a gombot **26** a hallgatni kívánt zeneszám kiválasztásához.

**Megjegyzés:** a mappát a gomb **2** hosszával megnyomásával is módosíthatja.

Nyomja meg a gombot **25** a CD előző mappaiba történő visszatéréshez.

## CD HALLGATÁSA (folytatás)

### A CD információinak megjelenítése

Megjelenítheti az egyes mappákhoz vagy aktuálisan lejátszott zeneszámokhoz kapcsolódó információkat (mappa neve, fájl neve, zeneszám vagy előadó neve).

A CD teljes képernyős megjelenítése esetén válasszon ki egy audió címet, majd válassza az „Audió szöveg” menüpontot, a gomb **26** balra történő billentésével, a cím információinak megjelenítéséhez. Érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Ellenkező esetben, nyomja meg a gombot **4** a szöveges információk közvetlen megjelenítéséhez.

Nyomja meg a gombot **25**, a CD fastruktúrájára történő visszatéréshez.

### CD lejátszási módja

Nyomja meg a gombot **8** a lejátszási mód megváltoztatásához.

A lejátszási módok a következők:

- a CD ismétlése,
- a mappa ismétlése (MP3),
- a zeneszám ismétlése,
- az összes CD véletlen sorrendű lejátszása,
- egy CD véletlen sorrendű lejátszása,
- egy mappa véletlen sorrendű lejátszása (MP3),
- az összes CD ismétlése.

### Kiegészítő bemenet (típustól függően)

Bizonyos berendezések a kártyaleolvasó közelében elhelyezkedő kiegészítő bemenettel rendelkeznek.

Ez lehetővé teszi a hordozható audió készülék közvetlenül a gépkocsi hangszóróin keresztül történő hallgatását.

A bemenet egy RCA csatlakozóból áll.

### Csatlakoztatás

Egy specifikus kábel segítségével (nincs mellékelve) csatlakoztassa a kiegészítő bemenet csatlakozóját a hordozható audió készülék fejhallgató csatlakozójához.

### Használat

Válassza ki az AUX jelforrást a gomb **10** vagy **20** megnyomásával és kapcsolja be a hordozható audió lejátszót.

**Megjegyzés:** a hordozható audió készülék funkciói nem vezérelhetők az audió rendszerből.



Feltétlenül kapcsolja ki a hordozható audió készüléket és az audió rendszert a csatlakoztatás és a lekötés előtt. Romolhat a hangminőség és a berendezések is károsodhatnak.



A hordozható audió készüléken csak abban az esetben végezzen műveleteket, ha a közlekedési feltételek ezt lehetővé teszik. Menet közben tartsa a hordozható audió készüléket a zárt kesztyűtartóban (ütközés esetén elrepülhet).



# KIEGÉSZÍTŐ HANGFORRÁSOK (gépkocsitól függően)

A rendszer rendelkezik egy audió csatlakozóegységgel, amely két kiegészítő bemenetet tartalmaz a külső audió jelforrások (MP3 lejátszó, hordozható audió berendezés, pendrive stb.) csatlakoztatása érdekében. A bemenet elhelyezkedésével kapcsolatban lásd a gépkocsi kezelési kézikönyvét.

## Működési elv

### Csatlakoztatás

Kétféle csatlakozás típus áll rendelkezésre:

- USB csatlakozó,
- Jack csatlakozó.

Csatlakoztassa a hordozható készülékét, az adott készülék típusának megfelelően.

Az USB vagy a Jack csatlakozó csatlakoztatása után, a rendszer automatikusan érzékeli a kiegészítő jelforrást.

### Kiegészítő hangforrás kiválasztása

Navigáció módban, egy CD vagy a rádió hallgatásakor, válassza ki a kiegészítő audió jelforrást, megnyomva a gombot **10** vagy **20**, az AUX kijelzés megjelenéséig.

A rendszer az utoljára hallgatott audió zene-számra áll vissza.

**Megjegyzés:** ha a külső audió jelforrás megváltoztatása a rendszer kikapcsolt állapotában történik meg, ez nem lesz automatikusan figyelembe véve.

**Megjegyzés:** az USB csatlakozóra csatlakoztatott kiegészítő jelforrásról a Jack csatlakozóhoz kapcsolódó jelforrásra történő áttérés esetén növekedhet a hangerő. A hangerő csökkentéséhez forgassa el a gombot **1**.

### Audió formátumok

A kiegészítő audió jelforrás formátuma MP3, WMA és OGG lehet.

### Az audió csatlakozóegység szoftver változata

Lehetősége van a készülék szoftver változatának megjelenítésére és a frissítés elvégzésére.

A szoftver változat menüjének eléréséhez nyomja meg a gombot **29**. Válassza ki az „Audio” menüpontot, majd az audió csatlakozóegység mezőjét.

Két lehetőség közül választhat:

- a szoftver változat megjelenítése,
- a szoftver frissítése.

**Megjegyzés:** a szoftver frissítéséhez csatlakoztatni kell egy pendrive-ot az USB csatlakozóra, amely tartalmazza a frissítés programját (a gyártó internetes oldalán elérhető).



A hordozható audió készüléken csak abban az esetben végezzen műveleteket, ha a közlekedési feltételek ezt lehetővé teszik. Menet közben tegye el a hordozható audió készüléket (ütközés esetén elrepülhet).

# KIEGÉSZÍTŐ HANGFORRÁSOK (gépkocsitól függően) (folytatás)

## Kiegészítő bemenet: USB csatlakozó

### Csatlakoztatás

Csatlakoztassa a hordozható audió készülék csatlakozóját az egység USB bemenetére.

**Megjegyzés:** az audió jelforrás bizonyos idő elteltével indul, a méretétől függően.

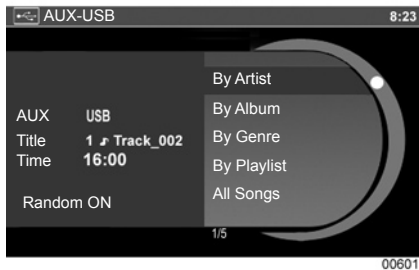
A hordozható digitális audiókészülék USB csatlakozójának csatlakoztatását követően megjelenik az „AUX-USB” menü.

### Használat

A hordozható készülék típusától függően válassza ki a mappát (MP3 lejátszó, pendrive) vagy a lejátszási listát (hordozható digitális zenelejátszó).

**Megjegyzés:** a teljes képernyős módra történő visszatéréshez nyomja meg a gombot **10** vagy **20**.

**Megjegyzés:** a csatlakoztatást követően nincs lehetőség a hordozható digitális audiókészülék közvetlen vezérlésére. A rendszer előlapján vagy a központi kapcsolóegységen rendelkezésre álló gombokat kell használnia.



### Zeneszám kiválasztása

Egy mappán belüli zeneszám kiválasztása érdekében, állítsa fölé a kurzort, elforgatva a gombot **26**. Ne érvényesítse.

A mappa fastruktúrájában egy szinttel történő felfelé lépéshez nyomja meg a gombot **25**.

Alapértelmezett esetben az albumok ábécésorrendbe vannak rendezve.

**Megjegyzés:** pendrive csatlakoztatása esetén az összes mappa a fastruktúra ugyanazon szintjén helyezkedik el.

**Megjegyzés:** a rendszer az első előadó első zeneszámával kezdi a lejátszást.

A hordozható digitális készülék típusától függően pontosíthatja a kiválasztását mappák és fájlok szerint, vagy a következő kritériumok alapján végzett kereséssel:

- előadó,
- album,
- fajta,
- lejátszási lista,
- minden zeneszám.

## Kiegészítő bemenet: Jack csatlakozó

### Csatlakoztatás

Csatlakoztassa a hordozható audió készülék Jack csatlakozóját a Jack bemenetre.

### Használat

A rendszer képernyőjén nem jelenik meg semmilyen kijelzés az előadó nevével vagy a zeneszám címével kapcsolatban.

**Megjegyzés:** az audió rendszerről közvetlenül nem választható ki zeneszám.

A kiválasztást közvetlenül a hordozható audiókészüléken kell elvégeznie, a gépkocsi álló helyzetében.

# AUDIOBEÁLLÍTÁSOK

## Hangszín beállítása (mély/ magas)

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió” menüpontot. Válassza ki a beállítandó „Mély” vagy „Magas” hangokat és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával. Forgassa el a gombot **26** a mély vagy a magas hangok beállításához, majd érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

## A hangzás jellegének egyedi beállítása (típustól függően)

Az Ön audiorendszere lehetővé teszi a gépkocsi hangzásának személyre szabott beállítását. Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió” menüpontot, majd a „Térhangzás” pontot. Válassza ki a következő menüpontok egyikét:

- „Személyre szabott”: Válassza ki a beállítandó hangok megosztását „Balance” (Bal/Jobb megosztás) vagy „Fader” (Első/Hátsó megosztás) és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával. Forgassa el a gombot **26** a megosztás beállításához, majd érvényesítse a gomb **26** megnyomásával;
- „Gépkocsivezető”: a hang optimalizálása egyedül a gépkocsivezető számára;
- „Az egész gépkocsi”: a hang optimalizálása az összes utas számára;

- „Hátsó ki”: a gépkocsi hátsó részében pihenni szándékozó utasok esetén alkalmazott beállítás.

## Hangerő korrekció

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió”, majd a „Hangerő korrekció” pontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával. Forgassa el a gombot **26** a hangerő járműsebesség függvényében alkalmazott korrekciójának beállításához, majd érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

## PTY beállítás

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió”, majd a „PTY beállítás” menüpontot. Válassza ki a „PTY” pontot, majd nyomja meg a gombot **26** a kívánt programtípusok kiválasztásához:

- „Információk”
- „Sport”
- „Egyebek”
- „Pop m”
- „Klasszikus”

## Forgalmi információ

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió”, majd a „Forgalmi információ” menüpontot. Nyomja meg a gombot **26** a funkció bekapcsolása/kikapcsolása érdekében.

## AF (rádióállomás követése)

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió”, majd az „AF” menüpontot. Nyomja meg a gombot **26** a funkció bekapcsolása/kikapcsolása érdekében.

## REG (Helyi állomások vétele)

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió”, majd a „REG” menüpontot. Nyomja meg a gombot **26** a funkció bekapcsolása/kikapcsolása érdekében.

## PTY/iTR hangerő

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió”, majd a „PTY/iTR hangerő” pontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával. Változtassa meg az információk hangerejét, elforgatva a gombot **26**, majd érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

## A loudness bekapcsolása (típustól függően)

(Mély hangok kiemelése)

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió”, majd a „Loudness” menüpontot. Nyomja meg a gombot **26** a funkció bekapcsolása/kikapcsolása érdekében.

# A NAVIGÁCIÓS RENDSZER

## A navigációs rendszer

A navigációs rendszer meghatározza az Ön helyzetét és navigálja Önt a következő információk alapján:

- járműsebesség és giroszkóp (az irányváltoztatás mérése);
- GPS vevőegység;
- digitális térkép.

## A GPS vevőegység

A navigációs rendszer Föld körüli pályán keringő GPS (Global Positioning System) műholdakat használ.

A GPS vevőegység több műhold által kibocsátott jelet vesz. Ez alapján a rendszer képes meghatározni a gépkocsi helyzetét.

**Megjegyzés:** a gépkocsi közlekedés nélküli hosszan tartó mozgása (komp, vasút) esetén a rendszer normál működésének visszaállása több percet is igénybe vehet.

## Digitális térkép

A digitális térkép tartalmazza a rendszer működéséhez szükséges autós és várostérképeket. Ez a térkép DVD-n található.

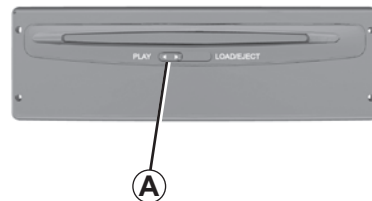
## térkép DVD

Az Európa térkép DVD a navigációs rendszerhez van mellékelve. Rendszeresen megjelennek az aktualizált térkép DVD-k.

Lehetőség szerint a legújabb kiadást használja.

A DVD lejátszó elhelyezkedését lásd az adott gépkocsi kezelési kézikönyvében.

Kizárólag a gépkocsi navigációs berendezésével kompatibilis térkép DVD-ket használjon.



## Helyezze be a térkép DVD-t

A térkép DVD behelyezéséhez állítsa a „LOAD/EJECT” gombot **A** jobbra.

A navigáció indításához állítsa a „PLAY” gombot **A** balra.

A DVD-lejátszó gépkocsitól függően a következő helyeken található:

- a kesztyűtartóban;
- az első utasülés alatt;
- a kesztyűtartóban található fedél mögött.

# TÉRKÉP OLVASÁSA



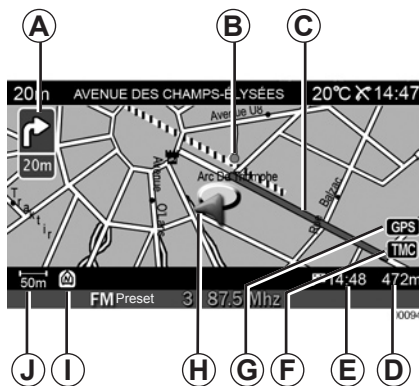
## A térkép megjelenítése

A gépkocsi körüli térkép megjelenítéséhez nyomja meg a gombot **33**.

Billentse el a kapcsolót **26** a négy irányba, a navigációs térképen történő mozgáshoz.

Nyomja meg a gombot **31** a felbontás módosításának eléréséhez.

Változtassa a térkép felbontását a gomb **26** forgatásával.



## A térkép jelmagyarázata

**A** A következő irányváltoztatás kijelzése

**B** Az irányváltoztatás kijelzése

**C** A navigációs rendszer által kiszámított út-vonal

**D** Az úti célig hátralévő távolság

**E** Az érkezés időpontjának becslése

**F** A TMC forgalmi információk vételi minőségének kijelzése

**szürke:** nincs vétel

**világos narancssárga:** korlátozott vétel

**zöld:** megfelelő vétel

**G** A GPS jelek vételi minőségének kijelzése

**szürke:** rossz vétel

**zöld:** megfelelő vétel

**H** A gépkocsi elhelyezkedése a navigációs térképen

**I** Iránytű

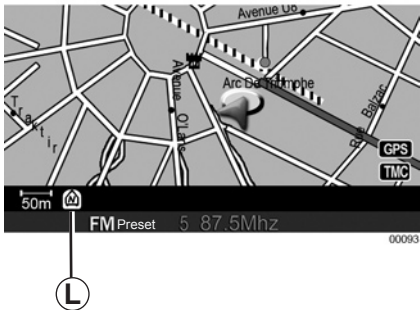
**J** A navigációs térkép felbontása

## GPS helyzet

Ez a funkció lehetővé teszi a gépkocsi földrajzi helyzetének meghatározását (Szélesség/hosszúság/magasság).

Nyomja meg a gombot **28**. Válassza ki a „GPS helyzet” pontot a gépkocsi pontos helyzetének megismerése érdekében.

# TÉRKÉP OLVASÁSA (folytatás)



## Iránytű

Az iránytű **L** folyamatosan jelen van a térkép alsó részén.

A térkép helyzetétől függetlenül jelzi Önnek az északi irányt.

A szimbólum egy fekete körből és az északi irányt jelző piros nyílból áll.

## Az utak színekódjai

Az utak kijelzése az adott úttípusnak megfelelően változik.

### Jelmagyarázat

Autópálya: sárga piros keretben

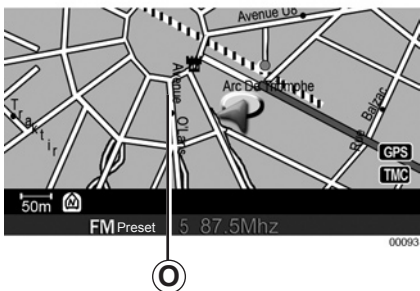
Gyorsforgalmi út: fehér piros szegéllyel

Főút: piros

Másodrendű út: sárga

Utca: fehér

# TÉRKÉP OLVASÁSA (folytatás)



## Kartográfiai szimbólumok

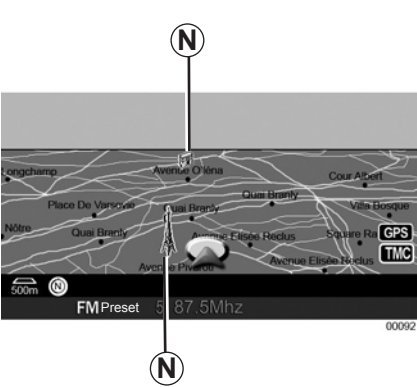
A navigációs rendszer az érdekes pontok (ÉP) megjelenítésére különböző szimbólumokat **O** alkalmaz.

A térképen (100 m-es felbontás) megjelenített kartográfiai szimbólumok a következők:

Szimbólum	Jelentés
	Egyetemek vagy középiskolák
	Bevásárlóközpontok
	Városházák/Polgármesteri hivatalok
	Bíróságok
	Bankok
	Rendőrségek
	Katonai bázisok
	Hotelek
	Éttermek
	Benzinkutak

Szimbólum	Jelentés
	Áruházak
	Metró/RER állomások
	Vasúti pályaudvarok
	Állomások parkolói
	Parkolók
	Földalatti parkolók
	Pihenőhelyek
	Történelmi nevezetességek
	Turisztikai információk
	Sportközpontok

# TÉRKÉP OLVASÁSA (folytatás)



## Kartográfiai szimbólumok

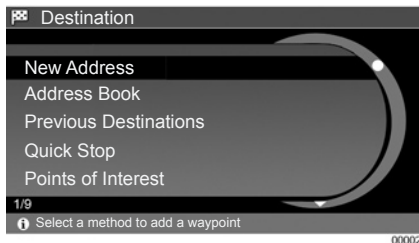
### 3D ikonok

A térkép „madártávlat” módban történő kijelzése lehetővé teszi az ikonok **N** háromdimenziós megjelenítését.

Szimbólum	Jelentés
	Épületek
	Repülőterek
	Városházák/Polgármesteri hivatalok
	Parkok
	Vasúti pályaudvarok
	Kastélyok



# EGY ÚTI CÉL MEGADÁSA



## „Úti cél” menü

Nyomja meg a gombot **24**, az „Úti cél” menü eléréséhez.

Az „Úti cél” menü különböző eljárásokat kínál az úti cél megadására:

- cím megadása (teljes vagy részleges);
- cím kiválasztása a „Címlistából”;

- egy úti cél kiválasztása az „Előző úti célok” listából;
- egy közeli szolgáltatás kiválasztása (kedvenc érdekes pontok (POI));
- egy cím kiválasztása az „Érdekes pontok” (POI) listájából;
- egy útkereszteződés kiválasztása;
- egy „Előző kiindulási pont” kiválasztása;
- egy „memorizált útvonal” kiválasztása;
- egy „Autópálya bejárat/kijárat” kiválasztása.

Egy úti cél térképen történő kiválasztását lásd az „Úti cél megadása” fejezet „Úti cél kiválasztása a térképen” részében.

Az „Úti cél” menü lehetővé teszi megállóhelyek hozzáadását az útvonalhoz.

Lásd az „Útvonal adaptálása” részben az „Egy megállóhely hozzáadása” menüpontot.

## „Új cím” megadása

Válassza ki az „Új cím” menüpontot. Ez a menüpont lehetővé teszi egy teljes vagy részleges cím megadását: ország, város, utca és házszám. Kizárólag a rendszer által ismert címek elfogadhatók.

Válassza ki az „Ország” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Forgassa el a központi kapcsolóegységet **26** a kívánt ország nevének kiválasztásához az országok listájából.

Érvényesítse az országot a gomb **26** megnyomásával.

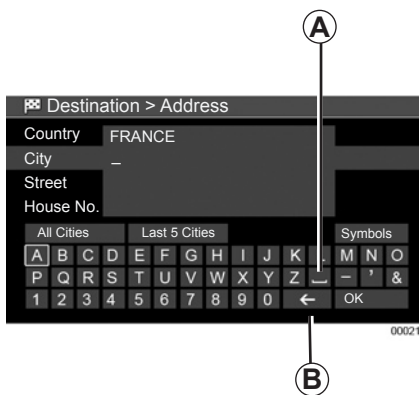
Válassza ki a „Város” menüpontot.

Forgassa el a központi kapcsolóegységet **26** a kívánt város nevének megadásához.

A rendszer több városnevet is felajánlhat.

Ha a beadásnak megfelelő városnevek száma 5-nél kevesebb, a rendszer megjeleníti a listát. Válassza ki a kívánt várost és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

## EGY ÚTI CÉL MEGADÁSA (folytatás)



Válassza ki az „OK/lista” pontot a lista megjelenítéséhez.

Érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Ugyanígy járjon el az „Utca” és a „N°” mezők esetén is.

Nyomja meg az **A** gombot, a szóközök beillesztéséhez a város vagy az utca nevébe.

Nyomja meg a **B** vagy **25** gombot a beadás javításához.

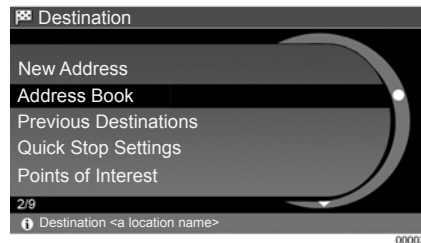
A rendszer megőrzi a memóriájában az utolsó 5 megadott várost.

Az „5 utolsó” opció megjelölésével közvetlenül kiválaszthatja ezen városok egyikét.

A cím megadása során a rendszer megszünteti bizonyos betűk kiemelését, hogy elkerülhető legyen az úti cél hibás megadása.

Az úti célok listájában megjelenítheti az úti cél teljes nevét, jobbra billentve a központi kapcsológységet **26**.

**Megjegyzés:** Az utca megadásakor nem szükséges megadni az út típusát (utca, sugárút, körút stb.).



### „Címlista”

Nyomja meg a gombot **24**, az „Úti cél” menü megjelenítéséhez.

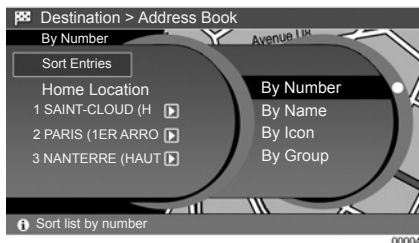
Válassza ki a „Címlista” pontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Válassza ki a megfelelő úti cél címét a memorizált címek listájából.

Érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Egy úti cél címlistában történő memorizáláshoz válasszon egy „(üres)” sort. További információkkal kapcsolatban lásd a „Címlista kezelése” fejezetet.

# EGY ÚTI CÉL MEGADÁSA (folytatás)



A címlistában történő keresés megkönnyítése érdekében különböző csoportok szerint oszályozhatja az úti célokat.

Válassza ki az „Oszályozás” menüpontot, és érvényesítse a gombbal **26**.

## Oszályozás „szám” alapján

A szám szerinti oszályozás lehetővé teszi az úti célok növekvő szám szerint történő megjelenítését.

## Oszályozás „név” alapján

A név szerinti oszályozás lehetővé teszi az úti célok ábécésorrendben történő megjelenítését.

## Oszályozás „ikon” alapján

A rendszer megjelenít egy listát az adott ikonhoz kapcsolódó úti célokkal kezdve.

## Oszályozás „csoport” alapján

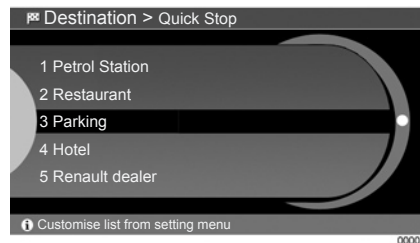
A rendszer megjelenít egy listát az adott csoporthoz (család, barátok, szórakozás stb.) kapcsolódó úti célokkal kezdve.

Egy csoportnév vagy egy ikon címhez történő társítását lásd a Címlista kezelése” fejezet „Új bevitel létrehozása” részében.

## „Előző úti célok”

Ez a menüpont lehetővé teszi egy úti cél kiválasztását az utoljára használt címek listájából. A memorizálások automatikusan megtörténnek.

Nyomja meg a gombot **24** az „Úti cél” menü megjelenítéséhez, és válassza ki az „Előző úti célok” menüpontot. Válasszon ki a memorizált úti célok listájából egy címet, majd érvényesítse ezt a címet, mint úti célt, nyomva a gombot **26**.



## Egy közeli szolgáltatás kiválasztása (kedvenc érdekes pontok (POI))

A rendszer felajánlja Önnek a gépkocsi közelében elhelyezkedő szolgáltatás kiválasztását. Öt szolgáltatás-kategória áll rendelkezésre:

- „benzinkút”;
- „étterem”;
- „parkoló”;
- „hotel”;
- „Renault márkakereskedés”.

## EGY ÚTI CÉL MEGADÁSA (folytatás)

**Megjegyzés:** A kedvenc érdekes pontok (POI) öt kategóriája módosítható. Lásd „Navigálás követelményei” rész. „Kedvenc érdekes pontok (POI)” menüpont, a „Navigáció beállításai” fejezetben.

Nyomja meg a gombot **24**, az „Úti cél” menü megjelenítéséhez. Válassza ki a „Kedvenc érdekes pontok (POI)” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Válassza ki a kívánt kategóriát és érvényesítse a kiválasztást a gomb **26** megnyomásával.

A rendszer távolság szerint osztályozva felajánlja Önnek a gépkocsi körüli vagy folyamatban lévő navigálás esetén az útvonal mentén elhelyezkedő címek listáját.

A térkép a képernyő jobb oldalán jelenik meg és tartalmazza a gépkocsihoz közeli különböző címeket.

Válassza ki a kívánt címet és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

### Válasszon ki egyet az „Érdekes pontok (POI)” közül

Ez a menüpont lehetővé teszi egy érdekes pont keresését különböző kategóriákban.

Több lehetőség is rendelkezésre áll egy érdekes pont (POI) keresésére:

- kategória alapján;
- a keresett érdekes pont (POI) neve alapján.

Nyomja meg a gombot **24**, az „Úti cél” menü megjelenítéséhez. Válassza ki az „Érdekes pontok (POI)” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

### Keresés az érdekes pont (POI) neve alapján

Válassza ki a „Név alapján” menüpontot, a gomb **26** megnyomásával.

Adja meg a keresett érdekes pont (POI) nevét és indítsa el a keresést az „OK/Lista” kiválasztásával.

Ha a felajánlott lista túlságosan hosszú, térjen vissza az előző képernyőre és finomítsa a keresést a városnév vagy az érdekes pont (POI) kategóriájának megadásával.

### Keresés kategória alapján

Válassza ki a kívánt kategóriatípust, a gomb **26** megnyomásával.

Válassza ki a keresési zónát: „a gépkocsi közelében”, „az úti cél közelében” vagy „egy városban”. Adja meg a város nevét, és indítsa el a keresést az „OK/Lista” gombbal.

Finomíthatja a keresést, megadva az érdekes pont (POI) nevét, ha ismeri azt.

# EGY ÚTI CÉL MEGADÁSA (folytatás)



## „Útkereszteződés”

Ez a menüpont lehetővé teszi 2 utca kereszteződésének megadását úti célként.

Nyomja meg a gombot **24**, az „Úti cél” menü megjelenítéséhez. Válassza ki az „Útkereszteződés” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Adja meg a következő mezőket:

- „ország” (kötelező);
- „város” (kötelező);
- „1. utca” (kötelező);
- „2. utca” (az 1. utcát keresztező utcák listája),

és érvényesítse.

## „Előző kiindulási pont”

Ez a menüpont lehetővé teszi a navigálást az előző navigációs útvonal kiindulási pontja felé (oda-vissza út).

Nyomja meg a gombot **24**, az „Úti cél” menü megjelenítéséhez. Válassza ki az „Előző kiindulási pont” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

## „Memorizált útvonalak”

Ez a menüpont lehetővé teszi egy előzőleg memorizált útvonal kiválasztását (megállóhelyek, úti cél és tervezési kritériumok).

Nyomja meg a gombot **24**, az „Úti cél” menü megjelenítéséhez. Válassza ki a „Memorizált útvonalak” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

## „Autópálya bejárat/kijárat”

Ez a menüpont lehetővé teszi egy autópálya bejárat vagy kijárat úti célként történő megadását.

Nyomja meg a gombot **24**, az „Úti cél” menü megjelenítéséhez. Válassza ki az „Autópálya bejárat/kijárat” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Válassza ki az országot és az autópálya nevét, majd érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

A rendszer felajánlja a kiválasztott autópálya bejáratainak és kijáratainak listáját.

Válassza ki és érvényesítse a kiválasztást a gomb **26** megnyomásával.

# EGY ÚTI CÉL MEGADÁSA (folytatás)

## Az úti cél érvényesítése

Több lehetőség is rendelkezésre áll egy úti cél érvényesítése előtt:

- „OK”;
- „Pozíció módosítása”;
- „Útvonal módosítása”;
- „Érdekes pont (POI) információ” (kizárólag egy érdekes pont (POI) kiválasztása után aktív);
- „Pozíció memorizálása”.

### „OK”

Az úti cél érvényesítése Ha egy navigálás éppen folyamatban van, az megszakad.

### „Pozíció módosítása”

Ez a funkció lehetővé teszi az úti cél beadási módjától függetlenül, az úti cél helyzetének korrigálását a térképen.

### „Útvonal módosítása”

Ha egy navigálás folyamatban van, ez a menüpont lehetővé teszi megállóhelyek beszúrását (legfeljebb 5) és a navigálási kritériumok módosítását minden egyes megállóhely esetén.

### „Érdekes pont (POI) információ”

Ez a menüpont lehetővé teszi a kiválasztott érdekes pont (POI) címének, telefonszámának megtekintését és az adott hely felhívását (kizárólag az érdekes pont (POI) kiválasztása után aktív).

### „Pozíció memorizálása”

Ez a menüpont lehetővé teszi az úti cél memorizálását a címjegyzékben.



## Egy úti cél kiválasztása a térképen

Ez a funkció lehetővé teszi az úti cél meghatározását a térkép segítségével.

Mozdítsa el a gombot **26** a négy irány egyikébe a mutató térképen történő megjelenítéséhez.

Mozogjon a térképen a központi kapcsolóegység segítségével **26** a kívánt úti cél eléréséig.

A gyorsabb vagy pontosabb mozgítás érdekében módosítsa a térkép felbontását.

## EGY ÚTI CÉL MEGADÁSA (folytatás)

Az elhelyezkedés érvényesítése a térképen a gomb **26** megnyomásával.

Több választási lehetőség is rendelkezésre áll:

- Új úti cél;
- Az útvonal módosítása;
- Közeli érdekes pont (POI);
- Pozíció memorizálása;
- Törlés.

### Új úti cél

Ez a funkció lehetővé teszi az Úti céljának érvényesítését. Ha egy navigálás éppen folyamatban van, az megszakad.

### Az útvonal módosítása

Ha egy navigálás folyamatban van, ez a menüpont lehetővé teszi megállóhelyek beszúrását (legfeljebb 5) és a kritériumok módosítását minden egyes megállóhely esetén.

### Közeli érdekes pont (POI)

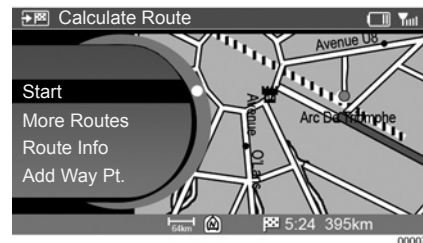
Ez a menüpont lehetővé teszi a térképen kiválasztott hely közelében elhelyezkedő érdekes pont (POI) keresését.

### Pozíció memorizálása

Ez a menüpont lehetővé teszi az úti cél memorizálását a címjegyzékben.

### Törlés

Ez a menüpont lehetővé teszi a memorizált hely törlését, amelyre a mutatót elhelyezte.



### Az útvonal adaptálása

Az úti cél érvényesítése után, a rendszer megtervezi az útvonalat és több lehetőséget ajánl fel:

- „Indulás”;
- „További útvonalak”;
- „Útvonal információ”;
- „Megállóhely”.

# EGY ÚTI CÉL MEGADÁSA (folytatás)

## „Indulás”

Ez a menüpont lehetővé teszi a navigálás indítását.

## „További útvonalak”

Ez a menüpont lehetővé teszi a használni kívánt úttípus kiválasztását:

- „leggyorsabb”;
- „autópálya elkerülése”;
- „legrövidebb”.

**Megjegyzés:** ez a funkció kizárólag a gépkocsi álló helyzetében érhető el.

## „Útvonal információ „

Ez a menü lehetővé teszi a rendszerben megadott útvonal megjelenítését vagy szimulációját.

Az útvonal megjelenítésével vagy szimulálásával kapcsolatban lásd az „Útvonal információi” részt, a „Navigálás” fejezetben.

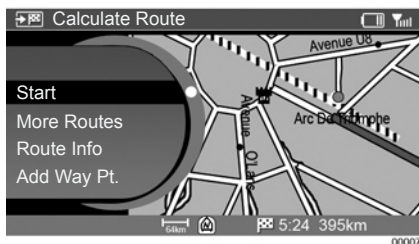


## Egy „Megállóhely” hozzáadása

Válassza ki a „Megállóhely” pontot, egy vagy több megállóhely beillesztéséhez az útvonalára. Egy útvonal legfeljebb 5 megállóhelyet tartalmazhat.

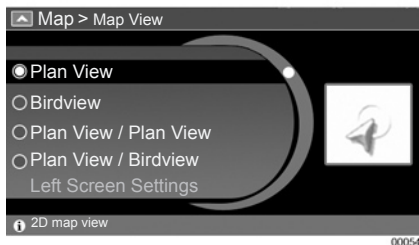
Ugyanúgy járjon el, mint egy úti cél megadása esetén.





## A navigálás bekapcsolása

Válassza ki az „Indulás” pontot, egy úti cél megadását követően. A navigálás elkezdődik.



## Navigációs képernyők

A rendszer a navigációs térképek több változatát kínálja fel.

Nyomja meg a gombot **26**, válassza ki a „Térkép típusa” pontot a térkép kijelzésének megváltoztatásához.

A teljes képernyős kijelzés lehetőségei a következők:

- kétdimenziós térkép („2D térkép”);
- háromdimenziós térkép („Madártávlat (3D)”).

A megosztott képernyős kijelzés lehetőségei a következők:

- 2D/2D térkép;
- 2D/3D térkép;

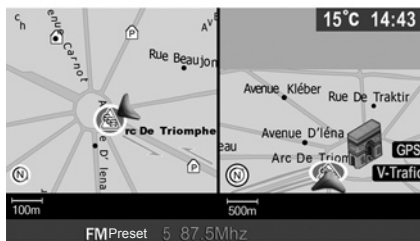


## Teljes képernyős mód (2D vagy 3D)

Ez a használati mód lehetővé teszi a navigációs térkép teljes képernyőn történő megjelenítését.

Az érkezés időpontja és az úti cél eléréséig hátralévő távolság információja a térkép alsó részén látható.

A következő irányváltóztatás kijelzése a térkép bal felső részén helyezkedik el.

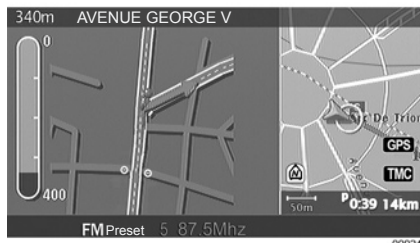


## Megosztott képernyős módok (2D/3D mód vagy 2D/2D mód)

Ez a használati mód lehetővé teszi a térkép két különböző felbontású nézetének megjelenítését.

Állítsa be a bal oldali térképet, megnyomva a gombot **26**, majd kiválasztva a Térkép típusa" és a „bal oldali térkép” pontot.

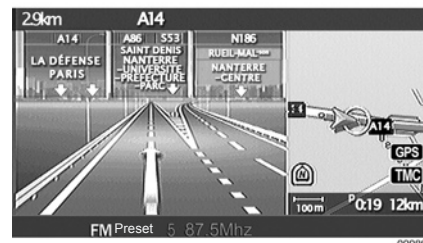
A jobb oldali térkép beállítását lásd a „Térkép beállításai” részben.



## Útkereszteződés térképe

A navigálás során minden egyes irányváltás előtt a rendszer automatikusan ráközelít az útkereszteződésre. Hamarabb is megjelenítheti a ráközelítést a gomb **33** megnyomásával.

Az útkereszteződés elhagyását követően a rendszer automatikusan visszatér „térkép” módba. A „térkép” mód útkereszteződés elhagyása előtt történő visszaállításához, nyomja meg a gombot **33**.



## Autópálya csomópontok nézete

A navigálás során a rendszer minden autópálya-csomópont előtt megjeleníti a csomópont 3 dimenziós képét. Hamarabb is megjelenítheti ezt a nézetet a gomb **33** megnyomásával.

**Megjegyzés:** bizonyos csomópontok esetén csak a navigációs nyíl jelenik meg.

A csomópont elhagyását követően a rendszer visszatér „térkép” módba. A „térkép” mód csomópont elhagyása előtt történő visszaállításához, nyomja meg a gombot **33**.

# NAVIGÁLÁS (folytatás)

## Navigációs hangüzenetek

### A navigációs hangüzenetek bekapcsolása/kikapcsolása.

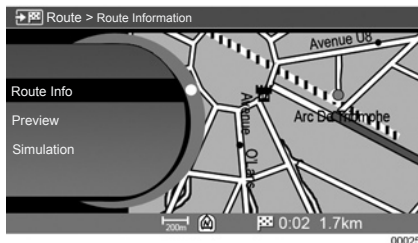
Nyomja meg hosszan a gombot **11** a hangüzenet megszólalásáig, a funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához.

### A navigációs hangüzenet megismétlése

Nyomja meg a gombot **11** a hangüzenet megismétléséhez.

### A navigációs hangüzenet megszakítása

Nyomja meg röviden a gombot **11** az előlapon, a folyamatban lévő navigációs üzenet vagy TMC forgalmi információ megszakításához.



## Információk az útvonalról

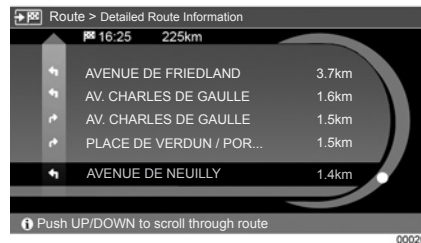
Ez a funkció lehetővé teszi az útvonal megjelenítését a navigálás előtt.

Ez a megjelenítés figyelembe veszi az Ön megállóhelyeit.

Nyomja meg a gombot **32** az „Útvonal” menü megjelenítéséhez és válassza ki az „Útvonal információ” menüpontot.

A rendszer három lehetőséget ajánl fel:

- Részletek;
- Megjelenítés;
- Szimuláció.



## Részletek

Ez a funkció lehetővé teszi az útvonal lapjának megjelenítését.

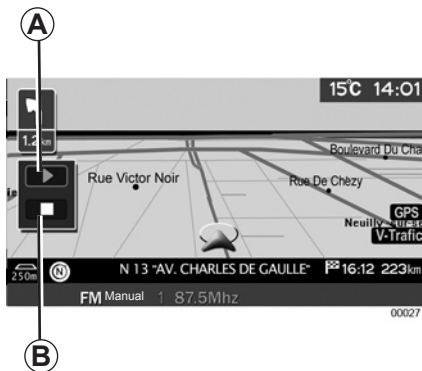
Megjelenik az útvonal részletes ismertetése:

- az irányváltoztatásokat jelölő nyilak;
- az utak típusa;
- az utak neve;
- az elágazásig hátralévő kilométerek.

## Megjelenítés

Ez a funkció lehetővé teszi az útvonal megjelenítését a térképen.

## NAVIGÁLÁS (folytatás)



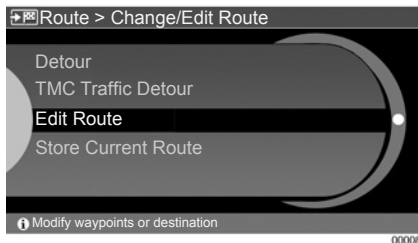
### Szimuláció

Ez a funkció lehetővé teszi az adott útvonal gyors megtekintését.

Indítsa el a szimulációt, kiválasztva az **A** mezőt a gomb **26** megnyomásával.

Bármikor megállíthatja az útvonal szimulációját, kiválasztva a **B** mezőt a gomb **26** megnyomásával.

**Megjegyzés** : a „Megjelenítés” és a „Szimuláció” funkciók kizárólag álló gépkocsi esetén állnak rendelkezésre.



### Az útvonal módosítása

#### Kitérő (másik útvonal)

Ez a menüpont lehetővé teszi az ajánlott útvonaltól történő eltérést a kiválasztott távolságban.

Nyomja meg a gombot **32**, majd válassza ki az „Útvonal módosítása” menüt, majd a „Kitérő” pontot. Válassza ki a módosítandó útvonal hosszát: 1 km, 2 km, 5 km vagy 10 km, majd érvényesítse a kiválasztását a gomb **26** megnyomásával.

#### Kitérő a TMC forgalmi információknak megfelelően

Amennyiben a rendszer felajánlott egy elkerülő útvonalat, de az egy TMC esemény miatt el lett utasítva, megjelenítheti a rendszer által ajánlott utolsó kitérő útvonalat, amennyiben az még érvényes.

Nyomja meg a gombot **32**, majd válassza ki az „Útvonal módosítása” menüt, a „Kerülőút TMC forgalmi információk alapján” pontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

A menüpont kiválasztása után a rendszer felajánl Önnek egy új útvonalat.

Érvényesítse az új útvonalat a gomb **26** megnyomásával vagy utasítsa vissza a gomb **25** megnyomásával.

## NAVIGÁLÁS (folytatás)

### Megállóhelyek és úti cél

A menüpont kiválasztásával a következőket teheti:

- megállóhelyeket illeszthet be az útvonalra (maximum 5);
- új úti célt adhat hozzá;
- módosíthatja a navigálás kritériumait.

### Az aktuális útvonal memorizálása

A menüpont kiválasztásával az útvonal memorizálódik a „Memorizált útvonalak” pontban. Tartalmazza az úti célt és a különböző megállóhelyeket.

### A navigálás leállítása

A folyamatban lévő navigálást bármelyik pillanatban megállíthatja.

Nyomja meg a gombot **32**, majd válassza ki a „Folyamatban lévő navigálás leállítása” pontot, érvényesítve a gomb **26** megnyomásával.

Válassza ki az „Útvonal navigálásának folytatása” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával, a navigálás folytatása érdekében.

### Az útvonal újratervezése

Ez a menüpont lehetővé teszi az útvonal újratervezését.

**Megjegyzés:** ez a menüpont nélkülözhetetlen abban az esetben, ha az útvonala megállóhelyeket tartalmaz.

### Tervezési kritériumok

Ez a menüpont lehetővé teszi a navigálás során használni kívánt úttípus megadását.

Lásd az „Útvonaltervezés kritériumainak kiválasztása” részt, a „Navigáció beállításai” fejezetben.

### A navigálás követelményei

Ez a menüpont lehetővé teszi a navigálással kapcsolatos követelmények megadását.

Lásd a „Navigálás követelményei” részt, a „Navigáció beállításai” fejezetben.

# A TÉRKÉP BEÁLLÍTÁSAI



## Mozgás a térképen

Ez a funkció lehetővé teszi a térképen történő mozgást.

Nyomja meg a gombot **33** a térkép képernyőn történő megjelenítéséhez.

Billentse el a központi kapcsolóegységet **26** a mutató megjelenítéséhez.

Mozogjon függőleges vagy vízszintes irányban a térképen elbillentve a központi kapcsolóegységet **26** a négy irány egyikébe.

A gyorsabb vagy pontosabb mozgatás érdekében módosítsa a térkép felbontását (lásd a következő bekezdést).

## Állítsa be a felbontást

Ez a funkció lehetővé teszi a navigációs térkép felbontásának módosítását.

Nyomja meg a gombot **31** a felbontás beállításának megjelenítéséhez. Módosítsa a felbontást a központi kapcsolóegységet **26** elbillentésével vagy elforgatásával.

## Tájéolás és magasság eltérés

### „A térkép tájólása”

Ez a funkció lehetővé teszi a térkép tájólási irányának beállítását.

A funkció eléréséhez nyomja meg a gombot **33** a térkép megjelenítése érdekében, majd nyomja meg a gombot **26** és válassza ki a „Tájéolás és magasság eltérés” pontot, majd a „Térkép tájólása” pontot.

Vagy nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Navigáció” menüt, majd a „Térkép tájólása” pontot.

Több lehetőség is a rendelkezésre áll:

- „Északi tájólás”;
- „Gépkocsi tájólás”;
- „A gépkocsi a térkép alsó részén”;
- „3D nézet”.

### „Északi tájólás”

Az északi irány minden esetben a térkép felső része felé helyezkedik el.

### „Gépkocsi tájólás”

A gépkocsi mindig a térkép felső része felé áll.

Ez a funkció kizárólag 2D térképpel áll rendelkezésre.

### „A gépkocsi a térkép alsó részén”

A gépkocsi a térkép alsó részén helyezkedik el.

Ez lehetővé teszi a követendő útvonal jobb áttekintését.

Ez a funkció kizárólag 2D térképpel áll rendelkezésre.

### „3D nézet”

Ez a funkció lehetővé teszi a 3D vagy 2D/3D módú nézet átváltását.

Forgassa el a központi kapcsolóegységet **26** + vagy - irányba, majd érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

## A TÉRKÉP BEÁLLÍTÁSAI (folytatás)

### „Magasság eltérés” (típustól függően)

Ez a funkció lehetővé teszi a kijelzett magasság korrekcióját.

A magasságot a rendszer a légköri nyomás alapján számítja ki. A légköri nyomás adott magasságon bekövetkező helyi változásai módosítják a megjelenített magasságértéket.

A funkció eléréséhez nyomja meg a gombot **33** a térkép megjelenítése érdekében, majd nyomja meg a gombot **26** és válassza ki a „Tájékozás és magasság eltérés” pontot, majd a „Magasság eltérés” pontot.

Nyomja meg a gombot **26**, a beállítás eléréséhez.

Forgassa el a gombot **26** az eltérés beállításához, majd érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Válassza ki az „alapértelmezett sebesség” pontot, az eltérés és a magasságmérő naplójának nullázásához.

### Az érdekes pontok megjelenítése

Kiválaszthatja bizonyos érdekes pontok megjelenítését a térképen (100 m-es felbontás esetén láthatók).

A funkció közvetlen eléréséhez nyomja meg a gombot **26** és válassza ki az „Érdekes pontok (POI) ikonjai” pontot. Vagy nyomja meg a gombot **29** a Beállítások menüjének eléréséhez.

Válassza ki a „Navigáció” menüpontot, majd az „Érdekes pontok (POI) ikonjai” pontot.

A gomb **26** megnyomásával válassza ki a következők közül a térképen megjelenítendő érdekes ponto(ka)t:

- „Benzinkút”;
- „Étterem”;
- Pihenőhelyek;
- Hotel;
- Kórház;
- ...

### A kép minőségének beállítása

Bekapcsolhatja vagy kikapcsolhatja a megjelenítést és beállíthatja a kép minőségét, egyidejűleg a nappali és éjszakai képernyő esetén. Ehhez nyomja meg a gombot **29**, majd válassza ki a „Kijelzés” menüpontot és érvényesítse a gombbal **26**.

### Fekete képernyő

Válassza ki a „Fekete képernyő” menüpontot, a képernyő készenléti üzemmódjának bekapcsolásához, és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával. A képernyő készenléti üzemmódjának közvetlen eléréséhez nyomja meg hosszan a gombot **30**.

A kijelzés visszakapcsolásához nyomja meg röviden a gombot **30**.

### Nappali és éjszakai beállítások

A külső fényerősségnek megfelelően a kijelzés automatikusan átvált a nappaliról az éjszakai beállításokra.

Válassza ki a „Nappali beállítások” vagy az „Éjszakai beállítások” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

Mindkét beállítás esetén válasszon ki egyet a következő pontok közül:

- „fényerősség”,
- „kontraszt”,
- „háttér” színe,

és módosítsa a beállítást a gomb **26** forgatásával.

A fényerősség beállításainak közvetlen eléréséhez, nyomja meg a gombot **30**. A gomb **30** második megnyomása módosítja a háttér színét és lehetővé teszi a fényerősség beállítását.

# TMC FORGALMI INFORMÁCIÓK

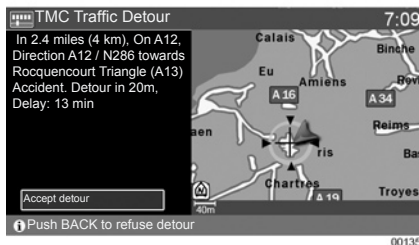
## TMC forgalmi információ szolgáltatás

Ez a szolgáltatás az RDS rendszer segítségével működik. A navigációs rendszer a közlekedési információkat közvetlenül az RDS rádiócsatornáról kapja TMC (Traffic Message Channel) kódolással. Ezek a részletes információk figyelmeztetik Önt a közlekedés fennakadásaira.

### A TMC forgalmi információ funkciók

A navigációs rendszer jelzi a közlekedési problémákat:

- a térképen megjelenő TMC szimbólumok segítségével (a szimbólumok listája a „TMC forgalmi információ” fejezet végén);
- részletes leírással;
- hangüzenetek segítségével.



### Kitérő a TMC forgalmi információknak megfelelően

Ha egy forgalmi esemény az Ön útvonalára esik, a rendszer automatikusan összeállít egy új útvonalat az esemény elkerülése érdekében. Fogadja el ezt a kitérő útvonalat a gomb **26** megnyomásával vagy utasítsa vissza a gomb **25** megnyomásával.

### A lehetséges közlekedési információk a következők:

- balesetek és közlekedési problémák;
- a forgalom állapota;
- úton végzett munkák;
- időjárási feltételek;
- általános információk;
- a forgalom előrejelzései;
- az időjárás előrejelzései;
- útlezárások.

**Megjegyzés:** Ha a szolgáltatás vétele megfelelő, a TMC szolgáltatás operátorának neve zöld színben jelenik meg, ellenkező esetben szürke színben.

A TMC forgalmi információk funkció kiválasztását lásd a „Navigáció beállításai” fejezetet „Forgalmi információk (TMC)” részében.





### Az információk megjelenítése

Ez a menüpont lehetővé teszi a forgalmi információk megjelenítését a térképen.

Nyomja meg a gombot **28**, majd válassza ki a „Forgalmi információk (TMC)” pontot a részletes információk megjelenítéséhez.

A rendszer több lehetőséget is felajánl:

- forgalmi információk az útvonalon;
- forgalmi információk a közelben;
- forgalmi információk a térképen;
- időjárás;
- a forgalom előrejelzései;
- egyéni forgalmi információ zónák.

### Forgalmi információk az útvonalon

Ez a menüpont lehetővé teszi navigáció útvonalán elhelyezkedő forgalmi információk listájának megjelenítését.

### Forgalmi információk a közelben

Ez a menüpont lehetővé teszi a gépkocsi 50 km-es körzetében elhelyezkedő forgalmi információk listájának megjelenítését, még akkor is, ha azok nem esnek egybe az Ön útvonalával.

### Forgalmi információk a térképen

Ez a menüpont lehetővé teszi a forgalmi információk elérését, a térképen megjelenített szimbólumokra mutatóval.

Ekkor kettős képernyőn megjelenik:

- az adott információ részletes leírása;
- az információ helyzete a navigációs térképen.

Közvetlenül is elérheti az eseményekkel kapcsolatos információkat, a gomb **26** segítségével rámutatva a mutatóval a térképen megjelenített ikonokra. Megjelenik egy ablak az esemény részletes bemutatásával.

### Időjárás

Ez a menüpont lehetővé teszi a meteorológiai információk megjelenítését a térképen.

### A forgalom előrejelzései

Ez a menüpont lehetővé teszi a közlekedés előrejelzéseinek megjelenítését a térképen.

### Egyéni forgalmi információ zónák

Ez a menüpont lehetővé teszi egy előzőleg elmentett zónában elhelyezkedő forgalmi információk elérését.





A menüpont kiválasztása után megjelenik egy kettős képernyő:


- a bal oldal tartalmazza a memorizált zónák listáját;
- a jobb oldal megjeleníti a kiválasztott zóna térképét a rendelkezésre álló forgalmi információkkal.






Egy újabb zóna memorizálásához válasszon ki egy helyet „(üres)” és adja meg.

A rendszer lehetővé teszi egy zóna elnevezését, megadását, helyzetének beállítását a térképen vagy a zóna törlését.

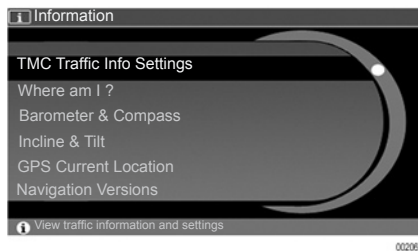
## TMC FORGALMI INFORMÁCIÓK (folytatás)

Szimbólum	Jelentés
	Baleset
	Meghibásodott gépkocsi
	Veszély: Forgalommal szemben haladó gépkocsi
	Zavart közlekedés
	Csúszós úttest
	Sávlezárás, útszűkület
	Kétirányú közlekedés

Szimbólum	Jelentés
	Lezárt út
	Veszély
	Munkálatok
	Rossz állapotú út
	Fontos esemény, tüntetés
	Köd, korlátozott látótávolság
	Jelentős eső

Szimbólum	Jelentés
	Havazás
	Időjárás, rossz idő
	Erős szél, vihar
	Információ
	Késés

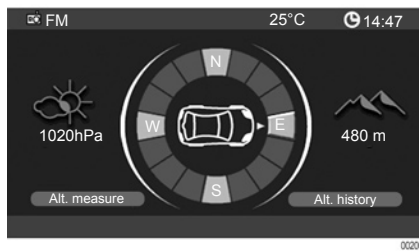
# TEREPJÁRÓ INFORMÁCIÓK (típustól függően)



Nyomja meg a gombot **28** az „Információk” menü eléréséhez.

Két menüpontban érheti el a terepjáró információkat:

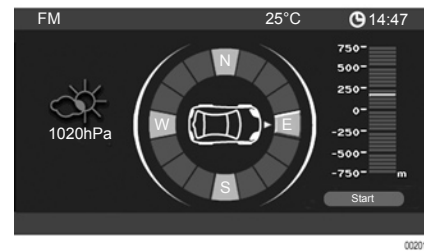
- „Barométer & iránytű”
- „Lejtő & oldalirányú dőlés”



## „Barométer & iránytű”

Ez a funkció jelzi Önnek a légköri nyomást, az irányt és a gépkocsi tengerszint feletti magasságát.

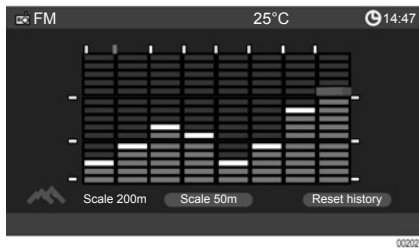
Az iránytű az első utastérvilágításban helyezkedik el. Ne közelítsen hozzá fém tárgyat vagy mágnest. Ugyanígy a gépkocsi külső környezete is zavarhatja az iránytű működését (elektromos vezeték közelében, alagútban elhelyezkedő gépkocsi stb.).



Válassza ki a „Magasságmérés” pontot, majd a „Kezdés” pontot, a magasságmérés indításához.

Ha a külső hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony, a következő információk hibásak lehetnek: légköri nyomás, magasság, iránytű által jelzett irány.

# TEREPJÁRÓ INFORMÁCIÓK (típustól függően) (folytatás)

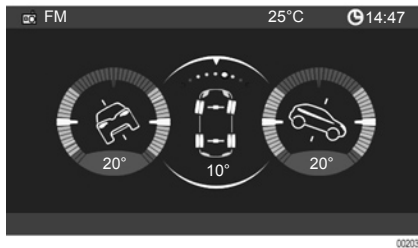


Válassza ki a „Magasság napló „ pontot a magasság út során mért változásainak megjelenítéséhez.

Lehetősége van a magasságmérő felbontásának módosítására „50 m-es felbontás” vagy „200 m-es felbontás”.

Válassza ki a „Napló törlése” pontot a magasságmérés naplójának törléséhez.

Ha a gépkocsi ablakai le vannak engedve vagy ha a hőmérséklet hirtelen változik, a megjelenített légköri nyomás és magasság változhat.

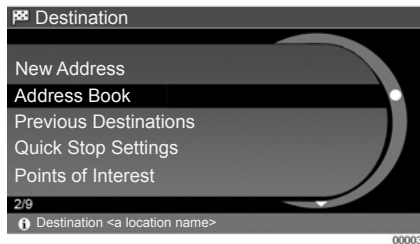


## „Lejtő & oldalirányú dőlés”

Ez a funkció jelzi a gépkocsi oldalirányú dőlését, az első kerekek kormányzási szögét, valamint a lejtő dőlésszögét.

A lejtő és az oldalirányú dőlés információi csak kis sebesség esetén állnak rendelkezésre.

# A CÍMJEGYZÉK KEZELÉSE

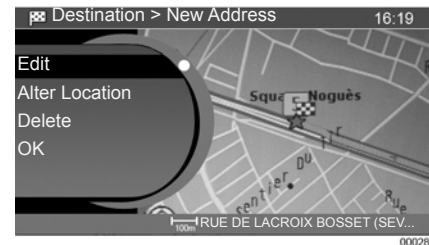


## Elérés létrehozása

Nyomja meg a gombot **24**, az „Úti cél” menü eléréséhez. Válassza ki a „Címlista” menüpontot, majd érvényesítse. Válasszon ki egy helyet „(Üres)”, majd válassza ki a következő menüpontok egyikét a beadás elvégzéséhez és érvényesítse a gombbal **26**:

- Térkép: lásd az „Úti cél kiválasztása a térképen” részt az „Úti cél megadása” fejezetben.
- Érdekes pont: lásd az „Érdekes pont (POI) kiválasztása” részt az „Úti cél megadása” fejezetben.

- Cím: lásd a „Cím beírása” részt az „Úti cél megadása” fejezetben.
- Előző úti célok: lásd az „Előző úti célok” részt az „Úti cél megadása” fejezetben.
- Előző kiindulási pont: lásd az „Előző kiindulási pont” részt az „Úti cél megadása” fejezetben.
- Autópálya bejárat/kijárat: lásd az „Autópálya bejárat/kijárat” részt az „Úti cél megadása” fejezetben.
- Útkereszteződés: lásd az „Útkereszteződés” részt az „Úti cél megadása” fejezetben.
- Városközpont: ez a menüpont lehetővé teszi az adott város központjának úti célként történő megadását. Ugyanúgy járjon el mint a többi menüpont esetén, megadva az országot és a várost.



A cím érvényesítését követően a rendszer minden esetben meghatározta annak helyzetét a térképen. Nyomja meg a gombot **26** a megerősítéshez, vagy nyomja meg a gombot **25** a beadás módosításához.

A megerősítést követően választhat a „Szerkesztés”, „Pozíció” és „OK” menüpontok közül.

## A CÍMJEGYZÉK KEZELÉSE (folytatás)

- Szerkesztés: a következők társítása a címhez:
  - ikon a térképen,
  - név,
  - hangutasítás,
  - ikon,
  - hangjelzés (a cím megközelítésekor hallható),
  - lakóhely,
  - irány (a cím megközelítésekor kibocsátott hangjelzéshez megadva),
  - távolság,
  - csoport (család, barátok stb.),
  - sorszám a címlistában.
- Helyzet: a pozíció módosításához a térképen.
- OK: az érvényesítéshez.

Létre is hozhat egy beadást a címlistában, megnyomva a gombot **29** és kiválasztva a „Navigáció”, majd a „Memorizált információk” és a „Címlista” pontot.

### Beadás módosítása vagy törlése

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Navigáció”, majd a „Memorizált információk” pontot. Vagy nyomja meg a gombot **24**.

Válassza ki a „Címlista” pontot. Válassza ki a módosítani kívánt sort és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

A beadás módosításához válassza a „Szerkesztés” vagy a „Pozíció” pontot.

A beadás törléséhez válassza a „Törlés” pontot.

### A címlista törlése

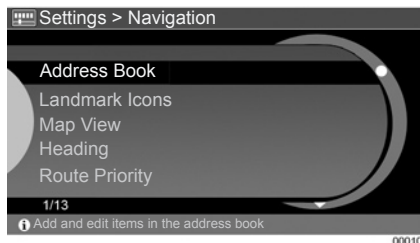
Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Navigáció”, majd a „Memorizált információk” és a „Memorizált adatok törlése” pontot. Válassza ki a „Címlista törlése” menüpontot és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

### Hangutasítás társítása egy címhez

Nyomja meg a gombot **24**, majd válassza ki a „Címlista” menüpontot. Válassza ki a módosítandó adatot, érvényesítve a gomb **26** segítségével. Válassza ki a „Szerkesztés” pontot a kiválasztott beadás módosításához, majd válassza a „Hangutasítás” pontot.

**Megjegyzés:** a hangutasítás memorizálása kizárólag álló gépkocsinál lehetséges.

# A NAVIGÁCIÓ BEÁLLÍTÁSAI



A „Navigáció beállításai” menü lehetővé teszi a térkép kijelzés vagy a navigációs paraméterek módosítását.

## Memorizált információk

Ez a menüpont lehetővé teszi az összes memorizált információ kezelését (címlista, memorizált útvonalak, memorizált útjelzők, memorizált kerülendő zónák).

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Memorizált információk” pontot az összes memorizált információ eléréséhez.

Megjelenítheti, módosíthatja, törölheti az egyik vagy az összes memorizált bevitelt.

Nyomja meg a gombot **26** a következő információk eléréséhez:

- otthon;
- címlista;
- útvonalak;
- útjelzők;
- kerülendő zónák;
- adatok törlése.

## Érdekes pont ikonok

Ez a menüpont lehetővé teszi az érdekes pontok megjelenítését a térképen.

Lásd az „Érdekes pontok megjelenítése” részt a „Térkép beállításai” fejezetben.

## Térkép típusa

Lásd a „Navigációs képernyők” részt, a „Navigálás” fejezetben.

## Térkép helyzete

Lásd a „Térkép helyzete” részt a „Térkép beállításai” fejezetben.

## Válassza ki az útvonaltervezés kritériumait

Ez a menüpont lehetővé teszi a navigálás során használni kívánt úttípus megadását.

Nyomja meg a gombot **32**, majd válassza ki az „Útvonaltervezés alapértelmezett kritériumai” menüt, érvényesítve a kiválasztást a gomb **26** megnyomásával.

A rendszer 4 fő útvonaltervezési kritériumot ajánl fel.

- leggyorsabb útvonal;
- autópályák elkerülése;
- legrövidebb útvonal;
- részletes tervezési kritériumok.

Válassza ki a kívánt útvonaltípust a gomb **26** megnyomásával.

## A NAVIGÁCIÓ BEÁLLÍTÁSAI (folytatás)

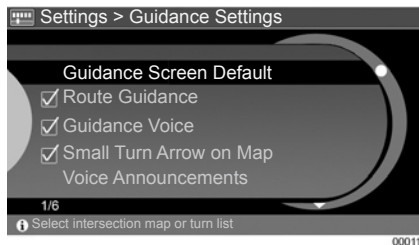
A „Tervezés részletes kritériumai” menüpont lehetővé teszi bizonyos kiegészítő kritériumok hozzáadását az úttípussal kapcsolatban:

- fizetős utak elkerülése;
- korlátozott időszakokban használható utak igénybevétele;
- közlekedési információk használata (TMC forgalmi információk);
- a kerülendő zónák beállításának használata;
- kompok használata;
- az útvonal automatikus megváltoztatása.

### A navigálás követelményei

Nyomja meg a gombot **29**, majd válassza a „Navigáció” pontot. Válassza ki a „Navigálás követelményei” menüt, érvényesítve a kiválasztását a gomb **26** megnyomásával.

Közvetlenül is hozzáférhet a navigálás követelményeihez, a gomb **32** megnyomásával. Kapcsolja be/kapcsolja ki a kívánt funkciókat a gomb **26** megnyomásával.



### Navigációs képernyők

Ez a funkció lehetővé teszi a következők bekapcsolását/kikapcsolását:

- az útkereszteződés térkép állandó kijelzése,
- az útvonal részleteinek állandó kijelzése.

### Aktív navigálás

Ez a funkció lehetővé teszi egy útvonal navigálásának bekapcsolását/kikapcsolását.

### Navigációs hangüzenetek

Ez a funkció lehetővé teszi egy útvonal navigációs hangüzeneteinek bekapcsolását/kikapcsolását.

### Navigációs nyíl

Ez a funkció lehetővé teszi a navigációs nyilak megjelenítésének bekapcsolását/kikapcsolását.

### Hangüzenetek száma

Ez a funkció lehetővé teszi a hangüzenetek számának kiválasztását.

### Átlagsebesség az útnak megfelelően

Ez a funkció lehetővé teszi az Ön becsült átlagsebességének megadását az úttípustól függően.

Ezek az adatok lehetővé teszik a rendszer számára az érkezés időpontjának becslését.

Az automatikus funkció kikapcsolása. Ezután változtassa meg a kívánt értékeket és érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.



# A NAVIGÁCIÓ BEÁLLÍTÁSAI (folytatás)

## Forgalmi információk (TMC)

Ez a funkció lehetővé teszi az információk megjelenítését a navigációs térképen.

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Navigáció”, majd a „Forgalmi információk (TMC)” pontot.

Több beállításra is lehetősége van:

- Kijelzés a térképen,
- Megjelenítendő információk típusa,
- Forgalmi információk (TMC) szolgáltatás.

### Kijelzés a térképen

Kapcsolja be/Kapcsolja ki a TMC forgalmi információk kijelzését a térképen.

### Megjelenítendő információk típusa

Kapcsolja be/Kapcsolja ki az egyes TMC ikonok kijelzését a térképen.

### Forgalmi információk (TMC) szolgáltatás

Válassza ki a TMC szolgáltatás követésének módját:

- Kereskedelmi szolgáltatás,
- Közszolgáltatás,
- Automatikus,
- Egyéb.

## Kerülendő zónák

Ez a funkció lehetővé teszi a kerülendő zónák megadását.

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Navigáció”, majd a „Kerülendő zónák” pontot.

## Útjelzők

Ez a funkció lehetővé teszi a már megtett útvonal megjelenítését.

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Navigáció”, majd az „Útjelzők” pontot.

## Kedvenc érdekes pontok (POI)

Ez a funkció lehetővé teszi a kedvenc érdekes pontok (POI) cseréjét (a rendszer alap esetben ezeket tartalmazza), az Ön igényeinek inkább megfelelő érdekes pontokra.

## A térkép kézi léptetése

Ez a menüpont lehetővé teszi bizonyos elemek (mint például a GPS koordináták) bekapcsolását / kikapcsolását a képernyőn, a térkép mutatóval történő léptetése esetén.

## Gépkocsi helyzete

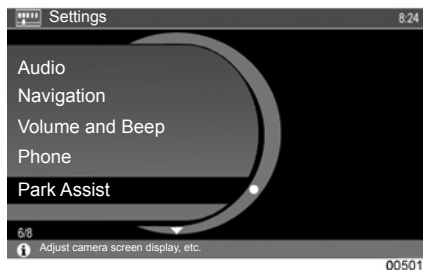
Ez a mező lehetővé teszi a gépkocsi aktuális helyzetének módosítását a térképen.

## Visszatérés az alapértelmezett beállításokra

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Navigáció” menüpontot, majd a „Navigáció alapértelmezett beállításai” pontot.

Válassza ki a „Navigáció összes beállításának visszaállítása” pontot, majd nyomja meg a gombot **26** az érvényesítéshez.

# TOLATÓKAMERA (típustól függően)

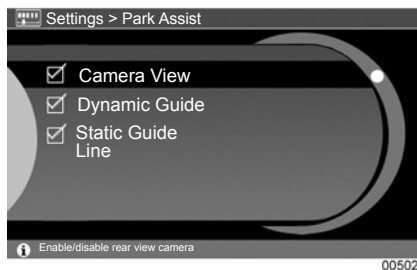


A tolatókamera hátramenetbe kapcsoláskor lehetővé teszi a gépkocsi hátsó környezetének megjelenítését a navigációs képernyőn. A hátsó nézeten két nyomvonal áll rendelkezésre: egy elforduló és egy fix helyzetű.

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy a tolatókamerát ne takarja semmi (szennyeződés, sár, hó stb.).

## A paraméterek beállítása

Nyomja meg a gombot **29**, a „Settings” menü eléréséhez. Válassza ki a „Park Assist” pontot a beállítási paraméterek eléréséhez.



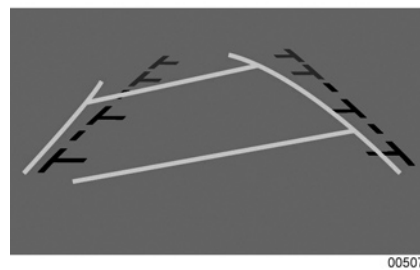
## A kamera bekapcsolása/ kikapcsolása

A tolatókamera hátramenetbe kapcsoláskor történő bekapcsolásához válassza ki a „Camera View” menüpontot.

A kikapcsolásához szüntesse meg a „Camera View” menüpont kiválasztását.

## A nyomvonalak bekapcsolása/ kikapcsolása

A nyomvonalak (a képen kirajzolt vonalak) lehetővé teszik a felhasználó segítségét a manőverek során.



**Megjegyzés:** a nyomvonalakkal kapcsolatos további információk érdekében olvassa el a gépkocsi kezelési kézikönyvét.

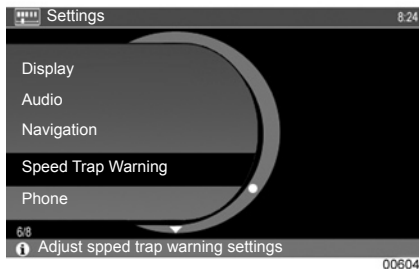
Bekapcsolás:

- elforduló nyomvonal: válassza ki a „Dynamic Guide” menüpontot,
- fix nyomvonal: válassza ki a „Static Guide Line” menüpontot.

Kikapcsolás:

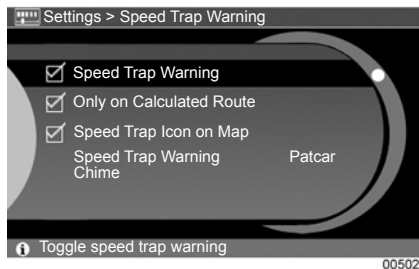
- elforduló nyomvonal: szüntesse meg a „Dynamic Guide” menüpont kiválasztását,
- fix nyomvonal: szüntesse meg a „Static Guide Line” menüpont kiválasztását.

# SEBESSÉGMÉRŐ KAMERA FIGYELMEZTETÉS



A „Speed Trap Warning” funkció használatához frissítenie kell a navigációs rendszert, a frissítő szoftver segítségével. Ezután a funkció a „Settings” menüben áll rendelkezésre.

A menü eléréséhez nyomja meg a gombot **29**.



## Sebességmérő kamera figyelmeztetés funkció

- „Speed Trap Warning”: lehetővé teszi a sebességmérő kamera figyelmeztetés funkció bekapcsolását.
- „Only on Calculated Route”: ha ez az opció aktív, a figyelmeztetés funkció csak a kiszámított útvonalon előforduló sebességmérő kamerák esetén működik.
- „Speed Trap Icon on Map”: bekapcsolja a térképen a fix sebességmérő kamerák ikonjainak kijelzését.

- „Speed Trap Warning Chime”: lehetővé teszi a rendszer által alkalmazott hangjelzés kiválasztását a sebességmérő kamerák megközelítése esetén. Ezt a hangjelzést egy figyelmeztető üzenet megjelenése követi a képernyő jobb felső sarkában.

**Megjegyzés:** a távolság csak abban az esetben jelenik meg, ha a sebességmérő kamera az útvonalon található.

# TELEFON MEGISMERTETÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA

## Bluetooth® csatlakoztatás

Ellenőrizze, hogy a Bluetooth® kapcsolatot "ON" állapotú-e. Ehhez nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefon”, majd a „Bluetooth opciók” pontot.

## Telefon megismertetése

A telefon-kihangosító rendszer használatához, az első használat előtt el kell végezni a Bluetooth® telefon megismertetését a gépkocsival.

A megismertetés lehetővé teszi a rendszer számára a telefon felismerését és memorizálását. Legfeljebb 5 telefont ismertethet meg, de egyidejűleg csak egy lehet csatlakoztatva a telefon-kihangosító rendszerhez.

A megismertetést közvetlenül a telefonon kell elvégezni.



Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.



A multimédia rendszert és a telefont is be kell kapcsolni.

**Megjegyzés:** A megismertetés pillanatában egyetlen további telefon sem lehet csatlakoztatva a kihangosító rendszerhez.

Nyomja meg a gombot **29**, majd válassza ki a „Telefon” menüt. Válassza a „Bluetooth® opciók” menüt, majd a "Bluetooth® telefon memorizálása" pontot.

A mobiltelefonján végezze el a műveleteket a következő sorrendben:

- kapcsolja be a telefon Bluetooth® csatlakozását;

- indítsa el a közelben lévő Bluetooth® eszközök keresését;
- válassza ki a „MY-CAR” (A kihangosító rendszer neve) pontot a listában;
- adja meg a telefon billentyűzetén az „1234” Bluetooth® kódot.

Automatikusan megtörténik a telefon elmentése és csatlakoztatása a gépkocsihoz. Ha a megismertetés sikertelen, ismételje meg ezeket a műveleteket.

További részletekkel kapcsolatban, olvassa el a telefon útmutatóját.

## Telefon eltávolítása

Az eltávolítás lehetővé teszi a telefon törlését a kihangosító rendszer memóriájából.

Nyomja meg a gombot **29**, majd válassza ki a „Telefon” menüt. Válassza a „Bluetooth® opciók” menüpontot, majd a "Memorizált telefon törlése" pontot. Válassza ki a törlendő telefont, majd érvényesítse a gombbal **26**. Érvényesítse a kiválasztást az „Igen” opció megadásával.

# BLUETOOTH® TELEFON CSATLAKOZTATÁSA/LEVÁLASZTÁSA

## Megismertetett telefon csatlakoztatása

Az összes funkció elérése érdekében a telefonját csatlakoztatni kell a telefon-kihangosító rendszerhez.

Ha a telefon megismertetése előzőleg nem lett elvégezve, az nem csatlakoztatható a telefon-kihangosító rendszerhez. Lásd a „Telefon megismertetése/eltávolítása” részt. A rendszer bekapcsolásakor a telefon-kihangosító rendszer megkeresi a közelben lévő megismertetett telefonokat (ez a keresés egy percet vehet igénybe).

A telefon csatlakoztatását egy üzenet jelzi. Ha a csatlakozás pillanatában folyamatban van egy beszélgetés, ez ki lesz hangosítva a gépkocsi hangszóróin.

**Megjegyzés:** ahhoz, hogy a telefon csatlakoztatása a gépkocsi indításakor automatikusan megtörténjen, szükség lehet a telefon kihangosító rendszerhez történő automatikus Bluetooth® csatlakozásának aktiválására. Ehhez olvassa el a telefon útmutatóját.

## Sikertelen csatlakozás

A csatlakozás sikertelensége esetén kérjük ellenőrizze, hogy:

- a telefon konfigurálása megfelelő-e a rendszer csatlakozási kérésének fogadásához;
- a telefonja be van-e kapcsolva;
- a telefon akkumulátora nincs-e lemerülve;
- a telefon előzőleg meg lett-e ismertetve a telefon-kihangosító rendszerrel;
- a telefon és a rendszer Bluetooth® funkciója aktív-e.

**Megjegyzés:** a telefon-kihangosító rendszer hosszan tartó használata esetén a telefon akkumulátora gyorsabban merül le.

**Megjegyzés:** bizonyos telefonok nem kompatibilisek a telefon-kihangosító rendszerrel vagy nem teszik lehetővé az összes rendelkezésre álló funkció kihasználását. A kompatibilis telefonok listájának részleteivel kapcsolatban, kérjük forduljon a márkaképviselőhöz vagy tekintse meg az adott országban a márkaképviselő internetes oldalát.

## Egy csatlakoztatott telefon lecserélése

A multimédia rendszer 5 mobiltelefont képes memorizálni.

Bármikor csatlakoztathatja/leválaszthatja az 5 telefon egyikét.

Nyomja meg a gombot **29**, válasza ki a „Telefon”, „Bluetooth® opciók” és „Megismertetett Bluetooth® telefonok listája” pontot.

Válassza ki a csatlakoztatni kívánt telefont, majd érvényesítse a gombbal **26**.

Ha a telefon leválasztás közben folyamatban van egy beszélgetés, a kommunikáció automatikusan át lesz helyezve a telefonjára.

# A TELEFON TELEFONKÖNYVE



## A telefon telefonkönyvének letöltése

Átmásolhatja a telefonjában tárolt kapcsolatokat a telefon-kihangosító rendszer telefonkönyvébe, a Bluetooth® kapcsolaton keresztül (ha a telefon ezt lehetővé teszi).

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefonkönyv” menüpontot és az „Új kapcsolatok hozzáadása” pontot.

A rendszer felajánlja Önnek a telefon telefonkönyvének letöltését. Érvényesítse az „igen” opció megadásával. A telefonjáról válassza ki, majd küldje el az átmásolni kívánt kapcsolatokat.

A letöltés néhány percet vehet igénybe.

**Megjegyzés:** a telefon leválasztható a rendszerről, a kapcsolatok Bluetooth® összeköttetésen történő elküldése után.

Egy ablak jelzi Önnek a kapcsolatainak letöltését és a telefon rendelkezésre álló memóriáját.

A letöltés törléséhez nyomja meg a gombot **25**.

A telefonkönyv frissen tartásához a letöltés műveletét rendszeresen el kell végezni.

## Egy kapcsolat törlése

Egy kapcsolat telefonkönyvből történő törléséhez nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefonkönyv” menüpontot, majd a „Kapcsolatok törlése a telefonkönyvből” pontot. Válassza ki a listából a törölni kívánt kapcsolatot.

A teljes telefonkönyv törléséhez nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefonkönyv” menüpontot, majd a „Teljes telefonkönyv törlése” pontot.

## Diszkréció

A telefon-kihangosító rendszer tárolja a memóriájában az egyes telefonokhoz tartozó kapcsolatok listáját.

A diszkréció biztosítása érdekében a letöltött telefonkönyvek csak akkor láthatók, amikor a megfelelő telefon csatlakoztatva van a rendszerhez.

# KEDVENC SZÁMOK

## A kedvenc számok listájának összeállítása

Nyomja meg a gombot **27**, majd válassza ki a „Kedvenc számok” pontot és válasszon egy „(Üres)” helyet (a telefonnak csatlakoztatott állapotban kell lennie).

**Megjegyzés:** a kedvenc számok maximális száma 40.

Egy telefonszámot többféle módon is hozzáadhat a listához:

- Szerkesztés,
- Telefonkönyv,
- Továbbítás Bluetooth® kapcsolaton keresztül,
- Kezdeményezett hívások,
- Fogadott hívások,
- Nem fogadott hívások.

### Szerkesztés

Adja meg a kapcsolat különböző információit (név és telefonszám), és érvényesítse az „OK” gombbal.

### Telefonszámok a Telefonkönyvben

Jelölje ki a telefonjának telefonkönyvéből átöltött számok listájából azt, amelyiket hozzá kívánja adni a kiválasztott számok listájához.

## Továbbítás Bluetooth® kapcsolaton keresztül

Válasszon ki és küldjön el egy kapcsolatot a telefonjáról (további részletekkel kapcsolatban lásd a telefon útmutatóját).

### Kezdeményezett hívás

Jelölje ki a kezdeményezett hívások listájából azt, amelyiket hozzá kívánja adni a kedvenc számok listájához.

### Fogadott hívások

Jelölje ki a fogadott hívások listájából azt, amelyiket hozzá kívánja adni a kedvenc számok listájához.

### Nem fogadott hívások.

Jelölje ki a nem fogadott hívások listájából azt, amelyiket hozzá kívánja adni a kedvenc számok listájához.

A kedvenc számok listájához hozzáadni kívánt szám kiválasztása után a rendszer felajánlja a hangutasítás szerkesztését. Amennyiben szeretné, válassza ki a menüpontot, majd mondja ki a kapcsolathoz tartozó hangutasítást (a hangutasítás mentése csak álló gépkocsinál lehetséges).

Kiválaszthat egy ikont is a felajánlott lehetőségek közül (ház, mobiltelefon stb.), kiválasztva a „telefon ikon” menüpontot.

## Kapcsolat módosítása vagy törlése

### Kapcsolat módosítása

Nyomja meg a gombot **27**, majd válassza ki a „Kedvenc számok” pontot és válasszon ki egy kapcsolatot a listából. A kapcsolat módosításához válassza ki a „Szerkesztés” pontot és módosítsa a nevet, a telefonszámot, az ikonokat és a hangutasítást (a hangutasítás mentése csak álló gépkocsinál végezhető el).

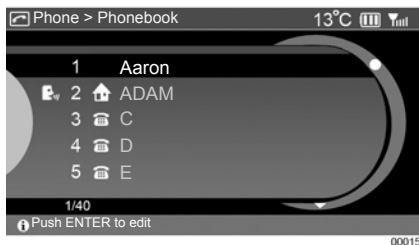
### Egy kapcsolat törlése

Egy kapcsolat törléséhez nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefon”, „Kedvenc számok”, majd a „Kapcsolatok törlése” pontot. Ezután válassza ki a listából a törölni kívánt kapcsolatot.



A telefonszám megadását vagy egy kapcsolat kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.

# HÍVÁS INDÍTÁSA



## Kedvenc szám hívása

Nyomja meg a gombot **27**, válassza ki a „Kedvenc számok” pontot, válasszon ki egy kapcsolatot a listából, majd válassza a „Hívás” opciót.

Kiadhatja a hívni kívánt kapcsolathoz tartozó hangutasítást is, miután a beszéd felismerő rendszert bekapcsolta.



A telefonszám megadását vagy egy kapcsolat kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.

## Egy szám felhívása a telefon telefonkönyvéből

Nyomja meg a gombot **27**, majd válassza ki a „Telefonkönyv” pontot. Válassza ki a kapcsolat nevének első betűjét. Forgassa el a gombot **26** a kapcsolat kiválasztásához a megjelenő listában, majd nyomja meg a gombot **26**.

Ha a telefonkönyv név nélküli számokat tartalmaz, azok a lista végén szerepelnek.

## Egy szám felhívása a hívások naplójából

Nyomja meg a gombot **27**, majd válassza ki a „Napló” pontot. Válasszon a kapcsolatok 3 listájából:

- nem fogadott hívások listája (elmulasztott hívások);
- kezdeményezett hívások listája;
- fogadott hívások listája.

A kapcsolatok minden listában az újabbtól a régebbiek felé haladva helyezkednek el. Válasszon ki egy kapcsolatot a hívás indításához.

**Megjegyzés:** a napló kizárólag a gépkocsiban lefolytatott hívásokat tartalmazza.



## Egy szám tárcsázása

Nyomja meg a gombot **27**, majd válassza ki a „Tárcsázás” pontot. Forgassa el a gombot **26** egy számjegy kiválasztásához, majd érvényesítse a számjegyet a gomb **26** megnyomásával. Térjen át a következő számjegyekre ugyanezzel a módszerrel, majd válassza a „Hívás” pontot.

A számjegy javításához válassza ki az **A** zónát vagy nyomja meg a gombot **25**. A gomb **25** lehetővé teszi az összes számjegy egyidejű törlését.



## HÍVÁS INDÍTÁSA (folytatás)

### Szám visszahívása

Visszahívhatja a telefon-kihangosító rendszerrel utoljára hívott telefonszámot. Ehhez nyomja meg a gombot **27**, majd válassza ki a „Visszahívás” pontot.

### Segélyhívás

Nyomja meg a gombot **27**, majd válassza ki a „Segélyhívás” pontot a 112-es szám hívásához.

**Megjegyzés:** a 112-es telefonszámot kizárólag vészhelyzetben használja (például közúti baleset sérülttel).



A telefonszám megadását vagy egy kapcsolat kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.



Hívás beérkezésekor megjelenik a hívásfogadás képernyője, melyen a hívó féllel kapcsolatos információk láthatók:

- kapcsolat neve (ha a szám szerepel a telefonkönyvben vagy a kedvenc számok listájában);
- hívó fél telefonszáma (ha a szám nem szerepel a telefonkönyvben);
- „ismeretlen szám” (ha a szám nem jelezhető meg).

## Automatikus hívásvárakoztatás

A telefonkihangosító rendszer lehető legbiztonságosabb használata érdekében a hívásvárakoztatás automatikusan aktiválva van.

Beérkező hívás esetén a hívó fél értesítést kap arról, hogy Ön éppen gépkocsit vezet.

A várakozó hívás fogadásához nyomja meg a gombot **18**, **19** vagy **22**. Vagy kiválaszthatja a „Felvesz” lehetőséget a gomb **26** elforgatásával és érvényesítésével.

Az automatikus hívásvárakoztatás kikapcsolásához lásd a „Telefon beállításai” fejezet „Automatikus hívásvárakoztatás” részét.

Az automatikus hívásvárakoztatás funkcióval lehetőség van a hívás fogadására megfelelő időpont kiválasztására. Javasoljuk a funkció bekapcsolását.

## Automatikus hívásvárakoztatás kikapcsolva

Bejövő hívás esetén a következőt teheti:

- A hívás visszautasítása a „Visszautasít” opció kiválasztásával, illetve a gomb **18** vagy **22** megnyomásával. A hívó fél ebben az esetben át lesz irányítva az Ön hangpostafiókjára.
- A hívó fél várakoztatása a „Várakoztatás” opció kiválasztásával vagy a gomb **19** megnyomásával.
- A hívás fogadása a „Felvesz” opció kiválasztásával vagy a gomb **18**, **22** vagy **26** megnyomásával.
- A csengés hangerejének beállítása a gombok **15** és **16** vagy **1** használatával, miközben a csengés szól.

A rendszer nem engedélyezi a kettős hívás funkciók használatát, ha a telefon csatlakoztatva van. Ha akkor érkezik be egy hívás, amikor Ön kapcsolatban van, a hívás automatikusan vissza lesz utasítva.



## Kommunikáció közben

A kommunikáció alatt a következőket teheti:

- a hangerő beállítása a gomb **15** és **16** megnyomásával;
- a hívás bontása a gomb **21** vagy **22** megnyomásával;
- a hívó fél várakoztatása a „Várakoztatás” kiválasztásával vagy a gomb **19** megnyomásával, A várakozó hívás folytatásához nyomja meg a gombot **19**;

- átválthat a telefonos beszélgetésre a „Kagyló” kiválasztásával (Bluetooth® telefon esetén);

**Megjegyzés:** bizonyos telefonok megszakítják a kapcsolatot a rendszerrel a „Kagyló” módba történő átváltás esetén.

- válassza ki a „Titkos mód BE” pontot, hogy a beszélgetőtárs ne hallhassa a kommunikációt. A titkos módból történő kilépéshez válassza ki a „Titkos mód KI” pontot;
- válassza ki a „Billentyűzet” pontot (a telefon billentyűzetét szimuláló funkció, a különböző szerverek vezérléséhez, mint például a hangposta). Forgassa el a gombot **26** a beadni kívánt kód kiválasztásához, majd érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

A kommunikáció alatt visszatérhet a rendszer egyéb funkcióihoz (navigáció stb.).

Nyomja meg a gombot **33** a térképre történő visszatéréshez.

Nyomja meg a gombot **27** a kommunikációs képernyőre történő visszatéréshez.

## A TELEFON BEÁLLÍTÁSAI

### Kedvenc számok

Ez a menüpont lehetővé teszi kapcsolat hozzáadását, módosítását vagy törlését. Lehetősége van hangutasítás memorizálására az egyes kedvenc számokhoz, ami gyorsabb hívást biztosít. Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefon”, majd a „Kedvenc számok” pontot.

### Telefonkönyv

Ez a menüpont lehetővé teszi kapcsolat hozzáadását, törlését vagy a teljes telefonkönyv törlését. Lehetősége van hangutasítás memorizálására az egyes kapcsolatokhoz, ami gyorsabb hívást biztosít. Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefon”, majd a „Telefonkönyv” pontot.

### A hívások naplójának törlése

Ez a menüpont lehetővé teszi a kezdeményezett, fogadott és nem fogadott hívások naplójának törlését. Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefon”, majd a „Hívások naplójának törlése” pontot.

### A csengetés hangereje

Módosítsa a gépkocsi csengetésének hangerejét a gomb **29** megnyomásával. Válassza ki a „Telefon”, majd a „Csengetés hangereje” pontot. Állítsa be a hangerőt a gomb **26** forgatásával.

### Vétel hangerő

Módosítsa a telefon vételi hangerejét a gépkocsiban, a gomb **29** megnyomásával. Válassza ki a „Telefon”, majd a „Vétel hangerő” pontot. Állítsa be a hangerőt a gomb **26** forgatásával.

### Adás hangerő

Módosítsa a telefon adás hangerejét a gépkocsiban, a gomb **29** megnyomásával. Válassza ki a „Telefon”, majd az „Adás hangerő” pontot. Állítsa be a hangerőt a gomb **26** forgatásával.

### Automatikus hívásvárakoztatás

Ez a menüpont lehetővé teszi az automatikus hívásvárakoztatás bekapcsolását/kikapcsolását. Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefon”, majd az „Automatikus hívásvárakoztatás” pontot. Kapcsolja be/kapcsolja ki „ON” a gomb **26** megnyomásával.

### A gépjármű csengetése

A gépkocsi csengetésének bekapcsolásához/kikapcsolásához nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Telefon”, majd a „Gépkocsi csengetése” pontot. Kapcsolja be/kapcsolja ki „ON” a gomb **26** megnyomásával.

### Bluetooth® opciók

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki a „Bluetooth® opciók” pontot a következő opciók menüjének eléréséhez:

- A Bluetooth® csatlakozás bekapcsolása/kikapcsolása a gomb **26** megnyomásával.
- A megismertetett Bluetooth® telefonok listájának lekérdezése, és a használni kívánt telefon kiválasztása.
- Egy Bluetooth® telefon memorizálása. Lásd a "Telefon" fejezet "Telefon megismertetése/eltávolítása" részét.
- Memorizált telefon törlése.
- A rendszer Bluetooth® paramétereinek leolvasása a "Bluetooth® információk" pontban.

Az automatikus hívásvárakoztatás funkcióval lehetőség van a hívás fogadására megfelelő időpont kiválasztására. Javasoljuk a funkció bekapcsolását.

# A HANGVEZÉRLÉS HASZNÁLATA

A beszédfelismerő funkció segítségével bizonyos utasítások kimondásával vezérelheti a rendszer egyes funkcióit.

## Bekapcsolás/kikapcsolás

### Bekapcsolás

Nyomja meg a gombot **21** a beszédfelismerő rendszer bekapcsolásához. Néhány főbb utasítás megjelenik a képernyőn.

A hangjelzés után mondja ki a megfelelő utasítást (lásd az vezérlések alábbi táblázatát). Egy hangjelzés érvényesíti az utasítást.

Az előző utasításra történő visszatéréshez mondja ki a „javítás” szót.

Utasítás hiányában a rendszer egy második hangjelzést szolgáltatót meg. Amennyiben továbbra sincs utasítás, a funkció kikapcsol.

### Megszakítás

A beszédfelismerő funkció pillanatnyi megszakításához mondja ki a „szünet” szót. A visszakapcsoláshoz nyomja meg a gombot **21**.

A beszédfelismerő funkció megszakításához mondja ki a „kilépés” szót.

## Hangutasítások

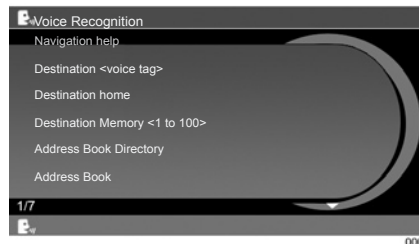
A hangutasítások lehetővé teszik:

- a gyorsabb hívásindítást egy kedvenc szám vagy a telefonkönyvben található telefonszám felé;
- a navigálás gyorsabb elindítását a címlista elmentett úti cél felé.

Mentsen el egy hangutasítást egy beadás létrehozása vagy szerkesztése során:

- egy telefonszámhoz;
- egy címhez a címlistában (ezzel kapcsolatban lásd a „Címlista kezelése” fejezetet).

**Megjegyzés:** a hangutasítás memorizálása kizárólag álló gépkocsinál lehetséges.



## Súgó

Az utasítások listájának megjelenítéséhez nyomja meg a gombot **21** és mondja ki a „navigáció súgó”, „telefon súgó” vagy „beszédfelismerő funkció súgó” utasításokat.

Forgassa el a gombot **26** a súgó átlépéséhez és válassza ki a szóbeli utasítását. Nyomja meg a gombot **21** és mondja ki az utasítását.

## A HANGVEZÉRLÉS HASZNÁLATA (folytatás)

Funkciók	A navigációs rendszer főbb hangutasításai
A 2D térkép megjelenítése.	2D térkép.
Egy beadás kiválasztása a címlistában.	Címlista.
A 3D térkép megjelenítése.	3D térkép.
A gépkocsi pozíciójának megjelenítése.	Az aktuális pozíció megjelenítése.
A lakóhely kiválasztása úti célként.	Irány haza.
Egy előre megadott úti cél kiválasztása.	Úti cél „hangutasítás”.
Egy érdekes pont „POI” kiválasztása úti célként.	Kedvenc érdekes pontok „Kedvenc POI”.
Kerülő beszúrása az útvonalba.	Kerülő.
A térkép teljes képernyős megjelenítése.	Térkép teljes képernyő.
A navigáció hangutasításaihoz kapcsolódó sugó megjelenítése.	Navigáció sugó.
A térkép megjelenítése.	A térkép megjelenítése.
Az előző úti célok megjelenítése.	Előző úti célok.
Az útvonal újratervezése.	Útvonal újratervezése.
A címekhez tartozó hangutasítások meghallgatása.	A címlista hangutasításainak meghallgatása.
A címlista egy címének megadása úti célként.	Úti cél „1 - 100”.
Egy felbontás kiválasztása.	Felbontás „1 - 10”.
A navigációs hangüzenetek kikapcsolása.	A navigációs hangüzenetek kikapcsolása.
A navigációs hangüzenetek bekapcsolása.	A navigációs hangüzenetek bekapcsolása.
A hangüzenet megismétlése.	A navigációs hangüzenet megismétlése.
Az érdekes pontok (POI) megjelenítése.	Kedvenc érdekes pontok.
Egy úti cél kiválasztása a kedvenc érdekes pontok (POI) közül.	A kedvenc érdekes pontok „Kedvenc POI” megjelenítése.

## A HANGVEZÉRLÉS HASZNÁLATA (folytatás)

Funkciók	A telefon-kihangosító rendszer főbb hangutasításai
Kedvenc szám hívása	Kedvenc hívása „1-től 40-ig”.
A kedvenc számokhoz tartozó hangutasítások meghallgatása.	A kedvencek hangutasításainak meghallgatása.
Egy szám tárcsázása.	Tárcsázás.
A telefon hangutasításaihoz kapcsolódó sugó megjelenítése.	Telefon sugó.
Az utolsó szám visszahívása.	Utolsó szám.
A fogadott hívások listájának megjelenítése.	Fogadott hívások.
A kimenő hívások listájának megjelenítése.	Kimenő hívások.
A nem fogadott hívások megjelenítése.	Nem fogadott hívások.
A kedvenc számok megjelenítése.	Kedvenc számok.
A telefonkönyv megjelenítése.	Telefonkönyv.
Memorizált kapcsolat hívása.	Hívás „hangutasítás”.
Egyéb funkciók	Általános hangvezérlések
Előrelépés a menüben.	Következő oldal.
Visszalépés a menüben.	Előző oldal.
Egy utasítás törlése.	Kilépés.
Javítás.	Javítás.
A következő csoport megjelenítése.	Következő csoport
Az előző csoport megjelenítése.	Előző csoport
A telefonkönyv rendezése nevek szerint.	Rendezés nevek szerint.
A telefonkönyv rendezése számok szerint.	Rendezés számok szerint.
A telefonkönyv rendezése a csoport szerint.	Rendezés csoport szerint.
A hangutasításaihoz kapcsolódó sugó megjelenítése.	Beszédfelismerő funkció sugó.

# A RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI

A rendszer paramétereinek elérése:

- nyomja meg a gombot **29**;
- válasszon ki egy menüpontot.

## A kijelzés beállítása

### Készenléti képernyő

A képernyő készenléti állapotának eléréséhez, válassza a „Kijelzés” pontot, majd kapcsolja be az „ON” opciót a **26** gomb megnyomásával.

A képernyő készenléti állapotából történő kilépéshez nyomja meg a gombot **30**.

### A kijelzési paraméterek beállításai

A fényerősség, a kontraszt és a kijelzési háttér beállítását lásd a „Térkép beállításai” fejezet „Képminőség beállítása” részében.

## Memorizált információk

Az összes memorizált információ kezelését lásd a „Navigáció beállításai” fejezet „Memorizált információk” részében.

## Hangerő és hangjelzések

### Navigációs hangüzenetek hangereje

Beállíthatja a hangjelzések hangerejét. Forgassa el a gombot **26** a kurzor „+” vagy „-” irányba történő elmozdításához, majd érvényesítse a gomb **26** megnyomásával.

### Navigációs hangüzenetek

A navigációs hangüzenetek bekapcsolásához/kikapcsolásához nyomja meg a gombot **26**.

### A telefon hangereje

A csengetési hangerő, valamint a telefon vétel és adás hangerejének módosításához válassza a megfelelő menüpontot, forgassa el , majd érvényesítse a gombbal **26**.

### Hangjelzések

A gombok megnyomásakor megszólaló hangjelzés bekapcsolásához/kikapcsolásához nyomja meg a gombot **26**.

## Óra

A rendszer a GPS vevőegységen keresztül automatikusan állítja be az órát.

Nyomja meg a gombot **29**, majd válassza ki az „Óra” pontot az óra paramétereinek eléréséhez.

Válassza ki az „Idő kijelzése” pontot, az óra megjelenítésének bekapcsolása/kikapcsolása érdekében.

Válassza ki az „Eltolódás beállítása” pontot az óra beállításához (-59 perc - +59 perc). Válassza ki a „Nyári időszámítás” menüpontot, majd válasszon a következők közül:

- „Automatikus”: az automatikus óraváltás bekapcsolásához,
- „Be”: az óraváltás aktiválásához,
- „Ki”: az óraváltás kikapcsolásához,

Válassza az „Időzóna” pontot az adott ország órájának megjelenítéséhez.



## A RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI (folytatás)

### Beszédfelismerő funkció

Nyomja meg a gombot **29** és válassza ki a „Beszédfelismerő funkció” pontot.

Nyomja meg a gombot **26** a „Szöveges jelzések minimumra” funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához.

### A hangerő módosítása a sebességnek megfelelően

Az audió rendszer és a navigáció hangereje a járműsebesség függvényében automatikusan módosítható. Ez a mező lehetővé teszi a változtatás érzékenységének beállítását (0 - 5).

Nyomja meg a gombot **29**, válassza ki az „Audió”, majd a „Hangerő korrekciója” pontot.

### Nyelv

Egy nyelv kiválasztásához nyomja meg a gombot **29**, és válassza a „Nyelv” pontot.

Válassza ki a kívánt nyelvet a következő listából:

- English (mile),
- English (Km),
- Français,
- Italiano,
- Deutsch,
- Español,
- Nederlands,
- Português.

# A SZOFTVER FRISSÍTÉSE

## A frissítés feltételei

- Álló gépkocsi esetén indítsa be a motort.
- Állítsa a gombot az „EJECT” opcióra, majd vegye ki és helyezze a tartójába a térkép DVD-t, hogy elkerülje annak sérülését.
- Helyezze be a szoftver frissítés CD-t a navigációs rendszerbe, és állítsa a gombot a „PLAY” opcióra.

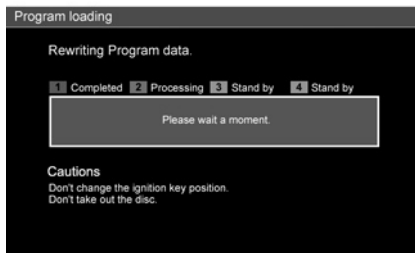
A frissítés automatikusan elindul. A rendszer frissítése alatt ne végezzen semmilyen műveletet.

## A frissítés szakaszai

A frissítés 4 fázisban zajlik le. Ezek menetét a rendszer képernyőjén kísérheti figyelemmel.

A 4 fázis végrehajtása után a frissítés megtörtént.

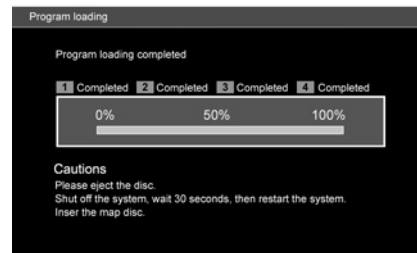
A szoftver frissítése törli az Ön személyes beállításait.



## A frissítés befejezése

- Állítsa a gombot az „EJECT” opcióra, és vegye ki a CD-t.
- A navigációs rendszer kikapcsolásához állítsa le a motort és szálljon ki a gépkocsiból.
- 1 perc elteltével kapcsolja vissza a rendszert.

A szoftver frissítésének befejezése előtt ne állítsa le a motort és ne vegye ki a frissítés CD-t.



- Helyezze be ismét a térkép DVD-t a navigációs rendszerbe.
- Állítsa a gombot a „PLAY” opcióra.

A rendszer használatra kész.

**Megjegyzés:** a DVD-lejátszó elhelyezkedését lásd a „Navigációs rendszer” fejezetben.

A frissítés véletlenül bekövetkező megszakadása esetén kezdje előlről a műveletet.

## MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK

rendszer		
Leírás	Okok	Megoldások
Nem jelenik meg kép.	A képernyő készenléti üzemmódban van.	Ellenőrizze, hogy a képernyő nincs-e készenléti üzemmódban.
Egyetlen hang sem hallható.	A hangerő a minimumra van beállítva vagy a pause funkció aktív.	Növelje a hangerőt vagy kapcsolja ki a pause funkciót.
A bal oldali, jobb oldali, első vagy hátsó hangszóró nem ad ki hangot.	A balance vagy a fader beállítása nem megfelelő.	Végezze el megfelelően a hang balance vagy fader beállításait.
Nem jelenik meg térkép.	A térkép DVD-ROM nincs jelen vagy össze van karcolva. A DVD-ROM lejátszó kapcsolója „load/eject” helyzetben van.	Ellenőrizze a térkép DVD jelenlétét. Állítsa a kapcsolót „play” helyzetbe.

Navigáció		
Leírás	Okok	Megoldások
A gépkocsi helyzete a képernyőn nem felel meg a valós elhelyezkedésnek. A képernyő GPS visszajelzőlámpája szürke vagy sárga színű marad.	A gépkocsi nem megfelelő helymeghatározása a GPS vétel következtében.	Haladjon a gépkocsival, amíg a GPS jelek vétele megfelelő nem lesz.
A képernyőn megjelenő jelzések nem felelnek meg a valóságnak.	A DVD-ROM információi nem aktuálisak.	Szerezze be a „térkép” DVD-ROM legfrissebb változatát.
A közlekedéssel kapcsolatos információk nem jelennek meg a képernyőn.	A navigáció nincs bekapcsolva.	Ellenőrizze, hogy a navigáció be van-e kapcsolva. Válasszon egy úti célt és kezdje el navigálást.
A menü bizonyos mezői nem állnak rendelkezésre.	A folyamatban lévő utasítás függvényében bizonyos menüpontok nem állnak rendelkezésre.	
Nincsenek navigációs hangüzenetek.	A navigációs rendszer nem veszi figyelembe az útkereszteződést. A navigációs hangüzenetek vagy a navigáció ki van kapcsolva.	Növelje a hangerőt. Ellenőrizze, hogy a navigációs hangüzenetek be vannak-e kapcsolva. Ellenőrizze, hogy a navigáció be van-e kapcsolva.

## MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK (folytatás)

Navigáció		
Leírás	Okok	Megoldások
A navigációs hangüzenetek nem felelnek meg a valóságnak.	A navigációs hangüzenetek a környezettől függően változhatnak.	A valós feltételeknek megfelelően vezessen.
A felajánlott útvonal nem a megadott ponton kezdődik vagy nem a megadott helyen végződik.	A rendszer nem ismerte fel az úti célt.	Adjon meg egy utat a kívánt úti cél közelében.
A rendszer automatikusan kitérő útvonalat számol.	Az elkerülendő zónák prioritásai vagy a forgalom korlátozásai befolyásolják az útvonal kiszámítását.	Kapcsolja ki az „Elkerülendő zónák beállítása” funkciót.

Telefon		
Leírás	Okok	Megoldások
Egyetlen hang és csengetés sem hallható.	A mobiltelefon nincs bekötve vagy nincs csatlakoztatva a rendszerhez. A hangerő a minimumra van beállítva vagy a pause funkció aktív.	Ellenőrizze, hogy a mobiltelefon be van kötve vagy csatlakoztatva van-e a rendszerhez. Növelje a hangerőt vagy kapcsolja ki a pause funkciót.
Nem lehetséges hívást indítani.	A mobiltelefon nincs bekötve vagy nincs csatlakoztatva a rendszerhez. A telefon billentyűzárja be van kapcsolva.	Ellenőrizze, hogy a mobiltelefon be van kötve vagy csatlakoztatva van-e a rendszerhez. Kapcsolja ki a telefon billentyűzárját.

Beszédfelismerő funkció		
Leírás	Okok	Megoldások
A rendszer nem ismeri fel a szóbeli utasítást.	A szóbeli utasítás nincs felismerve. A rendelkezésre álló beszédidő letelt. A hangvezérlés a zajos környezet zavarhatja.	Ellenőrizze, hogy létezik-e szóbeli utasítás (Lásd a „Hangvezérlés használata” fejezetet). Beszéljen a rendelkezésre álló időben. Beszéljen csendes környezetben.

# BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ

## SZIMBÓLUMOK

2D/2D mód .....	H.51
3D/2D mód .....	H.50

## A

AF-RDS .....	H.36
audió csatlakozóegység .....	H.34

## B

BALANCE .....	H.36
BASS .....	H.36
beállítások .....	H.65 – H.66, H.77, H.81 – H.82
audio .....	H.36
egyéni beállítások .....	H.81 – H.82
fényerősség .....	H.81
hang bal / jobb eloszlása .....	H.36
hang első / hátsó eloszlása .....	H.36
konfigurálás menü .....	H.81 – H.82
kontraszt .....	H.55 – H.56, H.81
navigációs berendezés .....	H.65 – H.66
bekapcsolás .....	H.26
Bluetooth kapcsolat .....	H.70
Bluetooth® .....	H.69 – H.70, H.72, H.77

## C

CD / CD MP3	
gyors lejátszás .....	H.31 → H.33
ismétlés .....	H.32
karbantartás .....	H.31 → H.33
kiadás .....	H.31 → H.33
mappa ismétlése (MP3) .....	H.32
mappa ismétlése (WMA) .....	H.32
meghallgatás .....	H.31 → H.33
MP3 album váltás .....	H.32
véletlen sorrendű lejátszás .....	H.31 → H.33
WMA CD album váltás .....	H.32
zeneszám ismétlése (MP3) .....	H.32
zeneszám ismétlése (WMA) .....	H.32
zeneszám keresése .....	H.31 → H.33
CD behelyezése .....	H.31

CD tár .....	H.31 → H.33
cím beadása .....	H.42 – H.43
címjegyzék .....	H.43 – H.44, H.62 – H.63

## CS

csengetés hangereje .....	H.77, H.81
csengőhang .....	H.77

## D

DVD „térkép” .....	H.37
--------------------	------

## E

elterelés .....	H.50 → H.54
-----------------	-------------

## É

érdekeltségi pont .....	H.45, H.55 – H.56, H.64
érintkezők .....	H.62

## F

FADER .....	H.36
FM / LW / MW hullámsáv .....	H.29 – H.30

## G

gépkocsi helyzete .....	H.55 – H.56
GPS	
vétél .....	H.37
vevőegység .....	H.37

## GY

gyorshívás .....	H.74
------------------	------

## H

hang eloszlása .....	H.36
hang kikapcsolása .....	H.28
hangerő .....	H.28, H.36, H.81
hangerő: a sebességnek megfelelő .....	H.28, H.82
HANGERŐ menü .....	H.36
hangminta .....	H.63, H.78
hangvezérlés .....	H.78 → H.80, H.82
helyettesítő útvonal .....	H.50 → H.54

# BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ (folytatás)

hívás kezdeményezése.....	H.75
hívások listája.....	H.77
hordozható lejátszó.....	H.34 – H.35
hullámsáv.....	H.29 – H.30

## I

i PTY.....	H.36
i TRAFFIC.....	H.30, H.36
iránytű.....	H.39
iTR.....	H.36

## J

Jack csatlakozó.....	H.35
----------------------	------

## K

kartográfiai szimbólumok.....	H.40 – H.41
kedvenc POI.....	H.44, H.66
kedvenc számok.....	H.72 – H.74, H.77
képernyő	
beállítások.....	H.55 – H.56, H.64
készlet.....	H.26
navigációs berendezés képernyője.....	H.50 → H.56
navigációs rendszer kijelzései.....	H.50 → H.54
kerülőút.....	H.50 → H.54
kiegészítő jelforrás.....	H.34
kikapcsolt állás.....	H.26
kommunikáció.....	H.76
könyvtár.....	H.71 – H.72
különleges úti cél.....	H.46
külső bemenet.....	H.34 – H.35
kürt.....	H.73

## L

LIST/LISTE mód.....	H.29
---------------------	------

## M

magas hangok.....	H.36
MANU/MANUEL mód.....	H.29
mappa.....	H.31 → H.33
mély hangok.....	H.36

mozgás a térképen.....	H.55 – H.56
MP3.....	H.20
MP3 lejátszó.....	H.34 – H.35
működési rendellenességek.....	H.84 – H.85

## N

navigálás	
bekapcsolás.....	H.48 → H.50, H.65, H.81
kártya.....	H.50 → H.56
kettős képernyő.....	H.50 → H.54
szöveges navigálás.....	H.50 → H.54
törlés.....	H.54

## NY

nyomvonalak.....	H.67
------------------	------

## Ó

óra.....	H.81
beállítás.....	H.81
kijelzés.....	H.81

## P

paraméterek beállítása.....	H.36
pause.....	H.32
pendrive.....	H.34 – H.35
POI.....	H.44 – H.45, H.48, H.55 – H.56, H.64, H.66
PRESET mód.....	H.29 – H.30
PTY.....	H.30, H.36

## R

rádióállomás memorizálása.....	H.29 – H.30
RDS.....	H.20, H.30
REG.....	H.36
részletes útvonal.....	H.50 → H.54

## S

segítség a hangvezérléshez.....	H.78 → H.80
---------------------------------	-------------

## SZ

szakasz.....	H.49 → H.54
--------------	-------------

# BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ (folytatás)

szám beadása .....	H.72, H.74
számozás .....	H.73
szoftver	
audio kapcsolópult .....	H.34

## T

telefon csatlakoztatása .....	H.70
telefon hozzárendelése .....	H.69
telefon hozzárendelésének megszüntetése .....	H.69
telefonhívás hangerő .....	H.28, H.77, H.81
telefonkönyv .....	H.74
térkép	
beállítások .....	H.55 – H.56, H.64
digitális térkép .....	H.37
kartográfiai szimbólumok .....	H.38
kijelzés .....	H.38, H.55 – H.56
méretarány .....	H.38, H.55 – H.56

## TMC

forgalom leírása .....	H.57 → H.59
Info Trafic szolgáltatás .....	H.57 → H.59, H.66
navigálás piktogramokkal .....	H.57 → H.59
TMC szimbólumok .....	H.57 → H.59
TMC forgalomelterelés .....	H.53
TMC Info Trafic .....	H.57 → H.59, H.66
TMC közlekedési információk .....	H.57 → H.59
TMC szimbólumok .....	H.57 → H.59
tolatókamera	
bekapcsolás .....	H.67
kikapcsolás .....	H.67
paraméterek .....	H.67

## U

USB csatlakozó .....	H.35
----------------------	------

## Ú

úti cél .....	H.42 → H.49, H.62 – H.63
úti cél érvényesítése .....	H.47

## V

visszahívás .....	H.75
-------------------	------

## W

WMA .....	H.20
-----------	------

# ***Stručný prehľad***

Opatrenia pri používaní . . . . .	SK.3
Sprievodca pre rýchly začiatok . . . . .	SK.4
Všeobecné informácie . . . . .	SK.20
Všeobecný opis . . . . .	SK.20
Prehľad ovládačov . . . . .	SK.22
Zapnúť/Vypnúť . . . . .	SK.26
Základy používania . . . . .	SK.27
Hlasitosť . . . . .	SK.28
Rádio/CD . . . . .	SK.29
Počúvanie rádia . . . . .	SK.29
Počúvanie CD . . . . .	SK.31
Prídavné zdroje audio (v závislosti od vozidla) . . . . .	SK.34
Nastavenia audio . . . . .	SK.36
Navigácia . . . . .	SK.37
Navigačný systém . . . . .	SK.37
Čítať mapu . . . . .	SK.38
Zadanie miesta určenia . . . . .	SK.42
Navigácia . . . . .	SK.50
Nastavenia mapy . . . . .	SK.55
Info o premávke TMC . . . . .	SK.57
Informácie Off-road . . . . .	SK.60
Spravovanie adresára . . . . .	SK.62
Nastavenia navigácie . . . . .	SK.64
Cúvacia kamera (v závislosti od vozidla) . . . . .	SK.67
Výstražný radar . . . . .	SK.68



Telefón.....	SK.69
Spárovať/Oddeliť z páru telefón .....	SK.69
Zapojiť/Odpojiť telefón Bluetooth® .....	SK.70
Telefónny adresár .....	SK.71
Oblíbené čísla .....	SK.72
Volat' .....	SK.73
Prijat' hovor .....	SK.75
Počas komunikácie .....	SK.76
Nastavenia telefónu.....	SK.77
Ovládanie hlasom .....	SK.78
Použiť ovládanie hlasom.....	SK.78
Nastavenia systému .....	SK.81
Aktualizácia softvéru .....	SK.83
Poruchy činnosti .....	SK.84

# UPOZORNENIE

Pri používaní je dôležité dodržiavať nižšie uvedené odporúčania z hľadiska bezpečnosti alebo rizika poškodenia systému. Dodržiavanie platných predpisov krajiny, v ktorej sa nachádzate, je povinné.



## Rady týkajúce sa manipulácie so systémom

- Manipulujte ovládačmi (na čelnom paneli alebo pod volantom) a sledujte informácie na displeji, pokiaľ to dovoľujú podmienky premávky.
- Nastavte si hlasitosť tak, aby ste počuli hluk zvonku.

## Upozornenia týkajúce sa navigácie

- Používanie navigačného systému v žiadnom prípade nenahrádza zodpovednosť ani opatrnosť vodiča pri riadení vozidla.
- Podľa zemepisných oblastí môžu na DVD „mape“ chýbať informácie o nových cestných trasách. Buďte opatrní. V každom prípade pravidlá cestnej premávky a dopravné značky majú prednosť pred informáciami navigačného systému.

## Ďalšie rady

- Nevykonávajte demontáž alebo iné zmeny v systéme, čím sa vyhnete riziku poškodenia materiálu a popáleniu.
- Pri poruche činnosti a akejkolvek demontáži sa obráťte na servis príslušného výrobcu.
- Nevkladajte cudzie predmety, poškodené alebo znečistené CD alebo DVD do prehrávača.
- Používajte výlučne okružle CD a DVD s priemerom 12 cm.

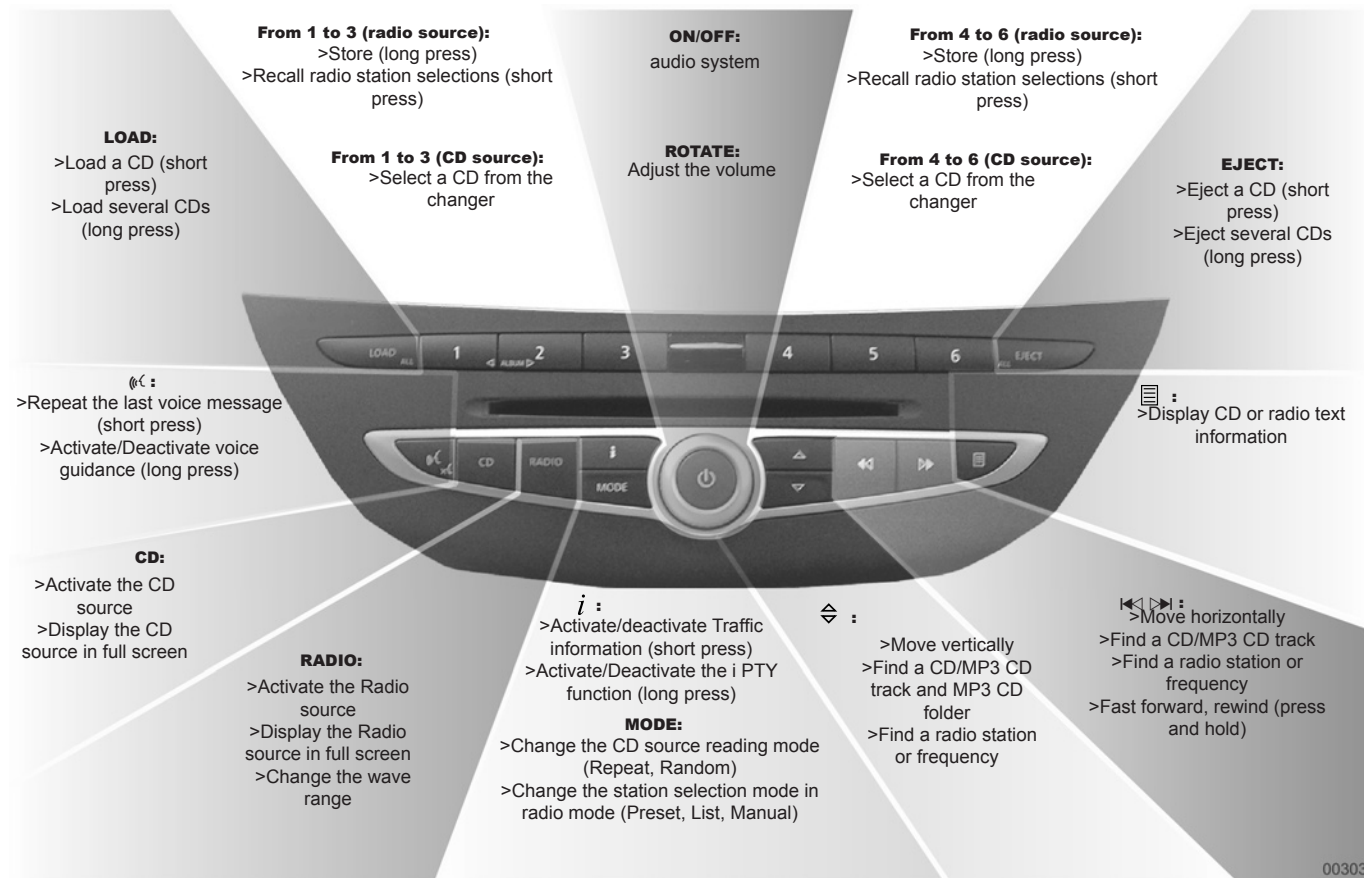
## Upozornenia týkajúce sa telefónu

- Niektoré predpisy upravujú používanie telefónu vo vozidle. Nedovoľujú ani používanie telefónov so systémom „hands-free“ v akejkolvek situácii riadenia vozidla: vodič sa musí v plnej miere venovať riadeniu vozidla.
- Telefonovať počas jazdy rozptyľuje a je veľkým rizikom v priebehu celej doby používania (zadať telefónne číslo, hovor, hľadanie v adresári, ...).

Opis modelov uvedených v tomto dokumente bol zostavený na základe údajov platných v čase jeho prípravy. Návod obsahuje súbor existujúcich funkcií pre opísané modely. Ich prítomnosť závisí od typu zariadenia, výberu voliteľnej výbavy a krajiny určenia. V tomto dokumente môžu byť opísané funkcie, ktoré budú uvedené v priebehu roka.

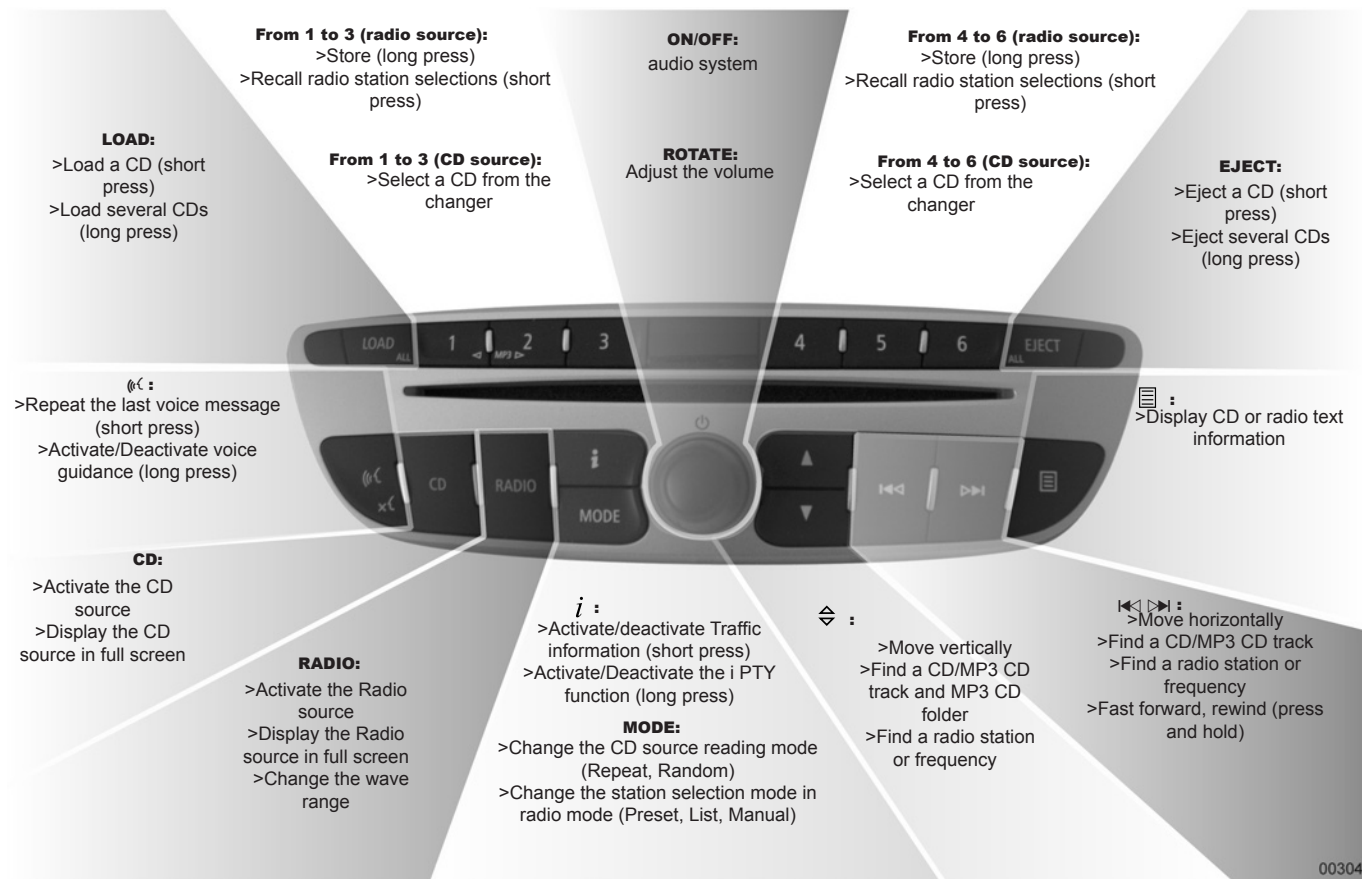
# SPRIEVODCA PRE RÝCHLY ZAČIATOK

## PREZENTÁCIA OVLÁDAČOV: čelný panel

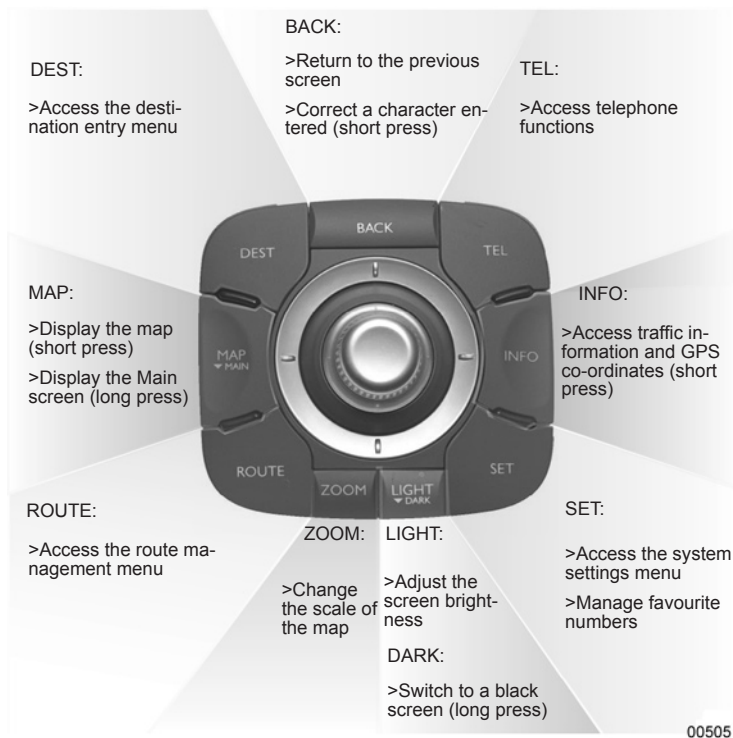


00303

## PREZENTÁCIA OVLÁDAČOV: čelný panel



# PREZENTÁCIA OVLÁDAČOV: Hlavný ovládač



## OTÁČANIE

> Premiestňovať sa v menu a na alfanumerickej klávesnici

## SKLÁPANIE

(dopredu, dozadu, vpravo, vľavo)

> Premiestňovať sa v menu vo zvislom alebo vodorovnom smere

> Premiestňovať sa na mapu

## STLÁČANIE

> Potvrdiť výber

> Zobrazíť menu mapy




# PREZENTÁCIA OVLÁDAČOV: Ovládače pod volantom

**RADIO CD to :**

>Select the audio source (radio, CD, Aux.)

**Control knob:**

- >Place a telephone call on hold (short press)
- >Resume a call on hold (short press)
- >Update the list of radio stations (long press)
- >Find a radio station
- >Select a CD (short press)
- >Find a CD/MP3 CD track



**Speaker icon + :**

>Increase the volume of the source currently in use

**Phone handset icon :**

- >Answer/end a call (short press)
- >Reject a call (long press)
- >Resume a call on hold (short press)

**Phone handset icon with slash :**

>Sound off/on

**Speaker icon - :**

>Decrease the volume of the source currently in use

**Speaker icon with double arrow :**

>Activate/deactivate voice recognition (optional)

**AUDIO SOURCE:**

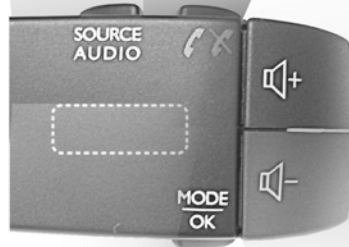
>Select the audio source (radio, CD, Aux.)

**Phone handset icon with slash :**

>Answer/end a call

**Speaker icon + :**

>Increase the volume of the source currently in use



**Control knob:**

>Move vertically in a menu

**MODE/OK:**

- >Confirm an action
- >Change Audio mode

**Speaker icon - :**

>Decrease the volume of the source currently in use

00506

## AUDIO: Výber rozhlasovej stanice

①



Ak chcete zvoliť vlnové pásma, stlačte na Rádio



①

**Režim MANUEL:**  
Niekoľkokrát stlačte MODE  
a zvolte režim MANUEL



②

**Režim LISTE:** Niekoľkokrát  
stlačte MODE a zvolte  
režim LISTE



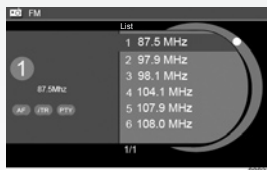
②

Otáčaním hlavného  
ovládača zvolte stanicu



③

Otáčaním hlavného  
ovládača zvolte stanicu



①

**Režim PRESET:** Niekoľkokrát  
stlačte MODE a zvolte  
režim PRESET



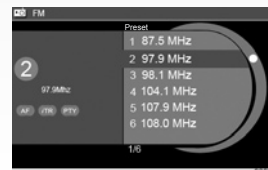
④

Ak je to potrebné, dlhým  
stlačením MODE aktualizujte  
zoznam rozhlasových staníc



②

Otáčaním hlavného  
ovládača zvolte stanicu



## AUDIO: Uložit' obrúbenú stanicu do pamäte

1



Ak chcete zvoliť vlnové pásma, stlačte na Rádio



4

Dlhým stlačením jedného zo šiestich tlačidiel uložte rozhlasovú stanicu do pamäte



2



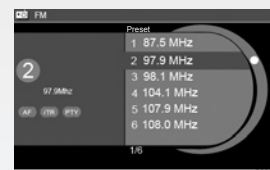
Niekoľkokrát stlačte MODE a zvoľte režim vyhľadávania



5



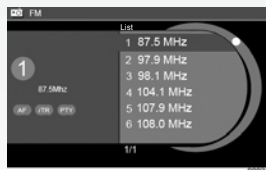
Operáciu opakujte pre ostatné rozhlasové stanice



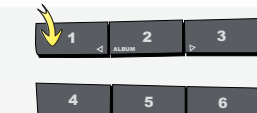
3



Otáčaním hlavného ovládača zvoľte stanicu (režim LISTE)



6



Krátkym stlačením jedného zo šiestich tlačidiel vyvoláte rozhlasovú stanicu z pamäte

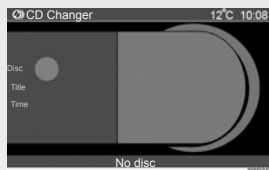




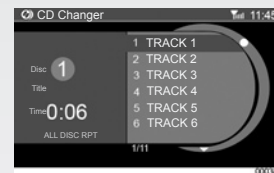
## AUDIO: Použiť CD menič



Stlačte jeden alebo dvakrát na CD, aby sa zobrazil zdroj CD na celú obrazovku



Počúvať CD: Stlačte jedno z tlačidiel, aby ste zvolili CD



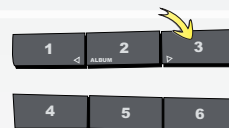
Vložiť CD: Stlačte LOAD



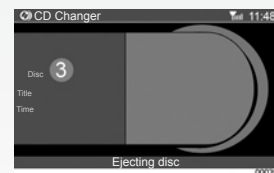
Vybrať CD: Stlačte EJECT



Ak si to želáte, zvolte číslo umiestnenia CD



Stlačte jedno z tlačidiel, aby ste zvolili CD, ktoré chcete vybrať



Vložiť niekoľko CD: Dlhو stlačte na LOAD, potom sledujte inštrukcie, ktoré sa zobrazia na obrazovke



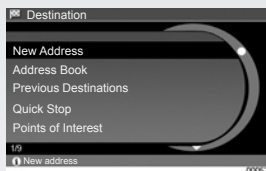
Vybrať všetky CD: Dlhو stlačte na EJECT

# NAVIGÁCIA: Vložiť cieľ

1



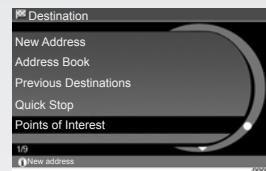
**Zadat' adresu:** Stlačte DEST, potom zvolte „Nová adresa“



1



**Cieľ BZ:** Stlačte DEST, potom zvolte „Bod záujmu“



2



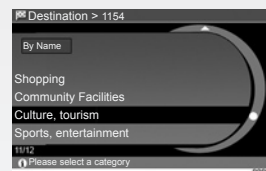
Otáčaním centrálneho ovládača zvolte a potvrďte písmeno za písmenom vášho cieľa



2



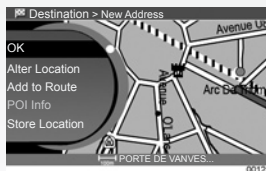
Otáčaním centrálneho ovládača zvolte svoj BZ



3



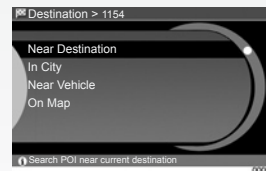
Zvolením „OK“ potvrdíte cieľ



3



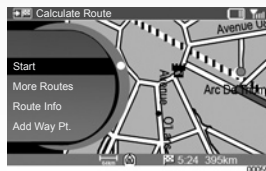
Zvolte hľadanú oblasť a prípadne zadajte názov BZ.



4



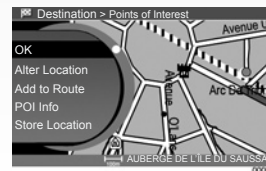
Vizualizujte trasu a zvolte „Štart“, aby sa aktivovalo navádzanie



4



Zvolte „OK“ alebo vizualizujte detaily BZ voľbou „Info BZ“

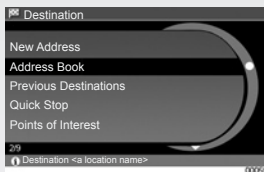


# NAVIGÁCIA: Uložiť cieľ do adresára

1



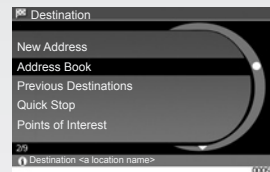
Stlačte tlačidlo DEST, potom zvolte „Adresár“.



2



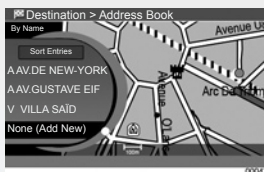
Zvoľte „Adresár“.



2



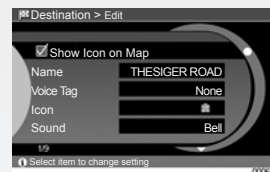
Zvoľte miesto „(Prázdné)“



3



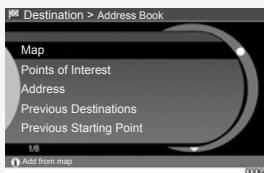
Zvoľte kontakt, „editovať“, potom „hlasová identifikácia“



3



Zvoľte jednu z rubrik na vytvorenie záznamu



4



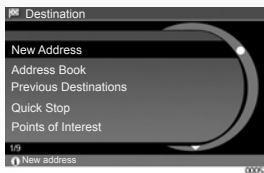
Zvoľte „Nahrat“ potom vyslovte hlasovú identifikáciu




1



**Priradiť hlasovú identifikáciu:** Stlačte DEST



5

Ak chcete spustiť navádzanie, aktivujte ovládanie hlasom stlačením  na ovládači pod volantom, potom vyslovte „Cieľ“ a príslušnú hlasovú identifikáciu



## NAVIGÁCIA: Upraviť trasu


1



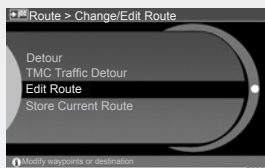
Stlačte ROUTE, potom zvolte „Zmeniť trasu“




2



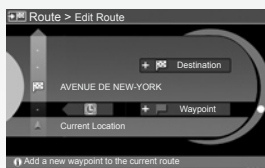
Zvolte „Etapy a cieľ“




3




Zvolte „Pridať etapu“, potom „Adresa“



4



Vyberte po písmenách cieľ, potvrdte „OK“



## Informácie o trase

1



Stlačte tlačidlo INFO, potom zvolte „Dopravné informácie (TMC)“




2



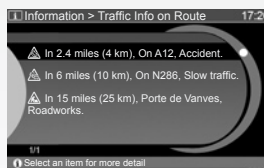
Zvolte „Dopravné informácie o trase“




3




Zvolte správu v zozname



4



Zobrazte detaily



## TELEFÓN: Párovať telefón

1

Stlačte tlačidlo SET,  
potom zvolte „Telefón“.



4

Zapnite pripojenie  
Bluetooth® na mobile



2

Zvolte „Výber Bluetooth®“



5

Spustíte vyhľadávanie  
zariadení Bluetooth®,  
potom zvolte „My Car“



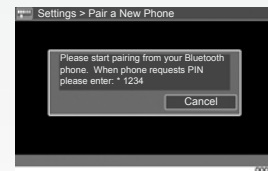
3

Zoľte „Registrovať  
telefón Bluetooth®“



6

Vložte číslo 1234,  
potom potvrdte

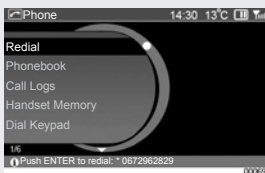


# TELEFÓN: Registrovať obľúbené číslo

1



Stlačte TEL



5



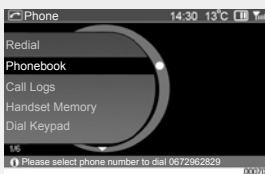
Zadajte písmeno po  
písmene meno kontaktu  
a potvrdte stlačením „OK“



2



Zvoľte „Obľúbené čísla“



6



Zadajte po čísliciach  
číslo telefónu kontaktu  
a potvrdte stlačením „OK“



3



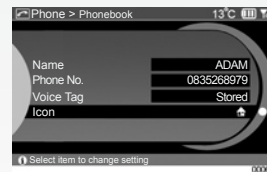
Zvoľte miesto „(Prázdné)“



7



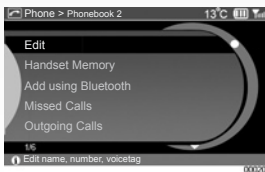
Zvoľte „hlasovú identifikáciu“  
a vyslovte príkaz



4

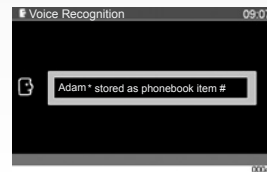


Zvoľte „Editovať“



8

Systém vám potvrdí  
zaregistrovanie  
nového kontaktu

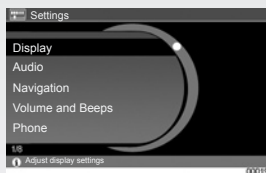


## TELEFÓN: Preniesť číslo z adresára telefónu

1



Stlačte tlačidlo SET,  
potom zvolte „Telefón“.



4



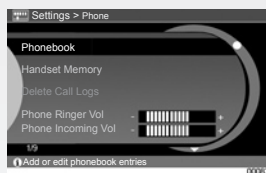
Potvrďte sťahovanie  
adresára stlačením „Áno“



2



Zvoľte „Adresár“



5



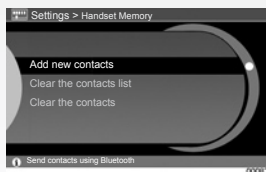
Vo svojom telefóne vyberte,  
potom odošlite kontakt(-y)



3

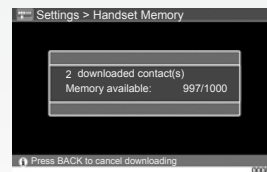


Zvoľte „Pridať nové kontakty“




6

V jednom okne sa zobrazuje  
sťahovanie kontaktov

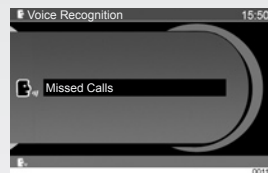


# TELEFÓN: Volat'

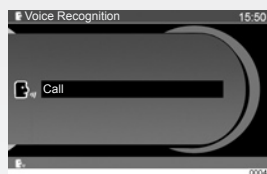
Stlačením  na ovládači pod volantom aktivujete rozpoznávanie hlasom



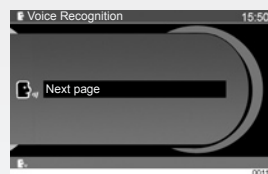
**Volat' číslo z denníka:** Vyslovte „volané čísla“ alebo „prijaté hovory“ alebo „neprijaté hovory“



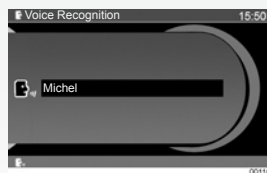
**Volat' obľúbené číslo:**  
Vyslovte „Volat'“



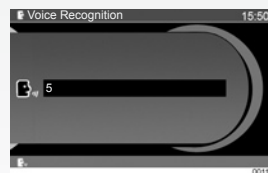
Ak je to potrebné, povedzte „nasledujúca strana“ alebo „predchádzajúca strana“



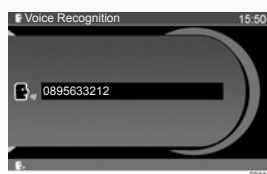
Vyslovte hlasovú identifikáciu čísla, ktorá už bolo vopred zaregistrovaná



Vyslovte číslo kontaktu v zozname



**Vytočiť číslo:** Vyslovte „Vytočiť“, potom povedzte číslo





# TELEFÓN: Spravovať hovor

**Automatické podržanie hovoru:** Správa upozorní volajúceho, že šoférujete




**Podržať hovor:** Stlačením tlačidla alebo krúžkom na ovládači pod volantom



**Presunúť hovor na telefón:**  
Zvoľte „Kombinovaný“




**Prevziať hovor:** Stlačením tlačidla  na ovládači pod volantom



**Rozprávať sa bez toho, aby bol volajúci počul:**  
Zvoľte „Dôverný režim ON“



**Odmietnuť hovor:** Dlhým stlačením tlačidla  na ovládači pod volantom




**Riadiť hlasový server rovnako ako odkazovú schránku:** Zvoľte „Klávesnica“



# ROZPOZNÁVANIE HLASOM: Použiť ovládanie hlasom

①

## Použiť ovládanie hlasom:

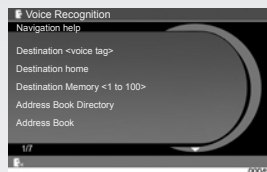
Stlačením tlačidla  na ovládači pod volantom



③



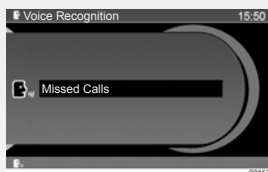
Otáčaním centrálneho ovládača prechádzajte všetky hlasové príkazy



②




Vyslovte príkaz




①

## Použiť nápovedu pre telefón:

Stlačením tlačidla  na ovládači pod volantom



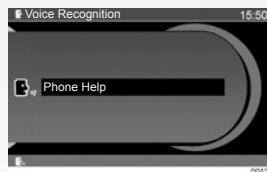
①

**Použiť nápovedu pre navigáciu:** Stlačením tlačidla  na ovládači pod volantom



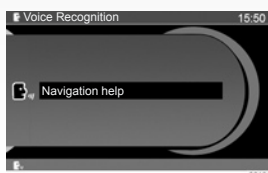
②

Vyslovte „Nápoveda telefónu“, aby sa zobrazili všetky príkazy telefónu



②

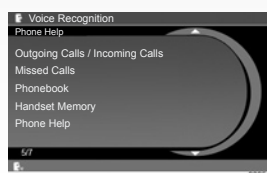
Vyslovte „Nápoveda navigácie“, aby sa zobrazili všetky príkazy navigácie



③



Otáčaním centrálneho ovládača prechádzajte všetky hlasové príkazy



# VŠEOBECNÝ OPIS

## Úvod

Multimediálny systém vášho vozidla zabezpečuje nasledovné funkcie:

- rádio RDS,
- menič 6 CD audio, MP3, WMA,
- prídavný zdroj audio,
- pomoc pri navigácii,
- telefón „hands-free“,
- cúvacia kamera.

Multimediálny systém si môže zapamätať 4 profily prevádzky vo vozidle vybavenom kartou RENAULT s režimom voľné ruky (uloženie rozhlasových staníc do pamäte, nastavenia audio, ...).

## Funkcie audio

Multimediálny systém umožňuje počúvať rozhlasové stanice FM, LW, MW, CD, CD MP3/WMA.

Systém RDS umožňuje zobrazenie názvu niektorých staníc a počúvanie informácií vysielaných rozhlasovými stanicami FM:

- informácie o všeobecnom stave cestnej premávky,
- informatívne správy,
- výstražné správy.

## Prídavný zdroj

Audiosystém má prídavné vstupy na zapojenie externého zdroja audio (prehrávač, MP3, USB kľúč, ...).

## Funkcia ovládania hlasom

Funkcia ovládania hlasom umožňuje ovládať niektoré funkcie hlasom (navigáciu/telefón).

## Funkcia „hands-free“,

Táto funkcia zabraňuje manipulácii s telefónom:

- vysielat'/prijímat'/zrušiť hovor,
- volať do odkazovej schránky,
- volať o pomoc.

## Pomocné funkcie navigačného systému

Navigačný systém automaticky určuje zemepisnú polohu vozidla pomocou signálov GPS.

Ponúka itinerár až do zvoleného cieľa vďaka:

- na cestnej mape (na DVD „mapa“),
- informácie služby TMC Info Trafic (v závislosti od krajiny).

Nakoniec postupne indikuje trasu, krok za krokom, vďaka zobrazeniu a hlasovým správam.

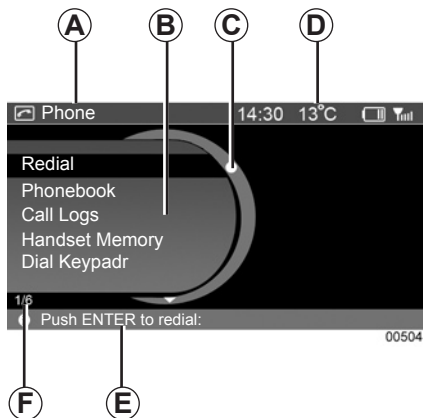
## Cúvacia kamera

Cúvacia kamera vám umožní zobrazit' na navigačnej obrazovke pohľad na okolie za vozidlom.



Váš systém „hands-free“ je určený iba na uľahčenie telefonovania znižujúc rizikové faktory, pričom ich úplne neodstraňuje. Dodržiavanie platných predpisov krajiny, v ktorej sa nachádzate, je povinné.

## VŠEOBECNÝ OPIS (pokračovanie)



### Zobrazenia

#### Obrazovka s menu

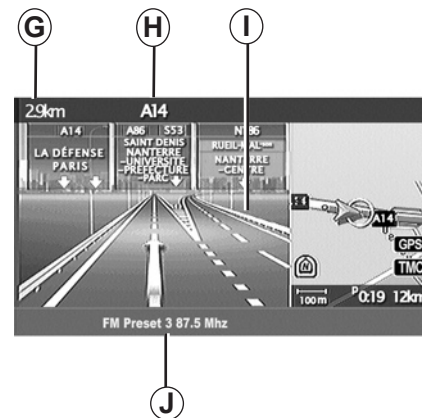
Horná lišta indikuje: názov zvoleného menu (zóna **A**), čas, telefonickú sieť, stav batérie v telefóne a vonkajšiu teplotu (zóna **D**).

Stredná zóna (zóna **B**) predstavuje hierarchiu menu audio, telefónu a navigácie.

Žltý bod (zóna **C**) indikuje aktuálnu rubriku, na ktorej sa nachádzate.

Medziľahlá lišta (zóna **F**) indikuje číslo aktuálne zvolenej rubriky a celkový počet rubriek v menu.

Spodná lišta (zóna **E**) vás informuje o obsahu zvolenej rubriky.



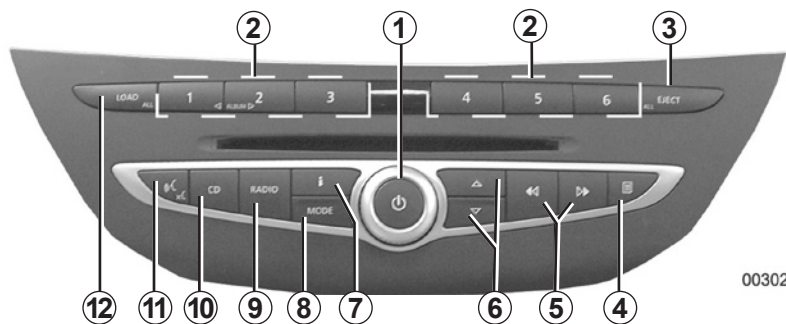
### Navigačná obrazovka

Horná lišta indikuje vzdialenosť, ktorú treba prejsť po najbližšiu križovanie (zóna **G**) a označenie cesty (zóna **H**).

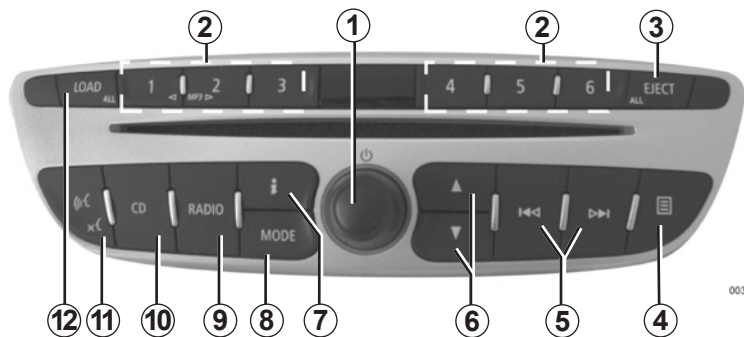
Stredná zóna (zóna **I**) je určená na prezentáciu navigačných máp.

Spodná lišta (zóna **J**) indikuje informácie audio.

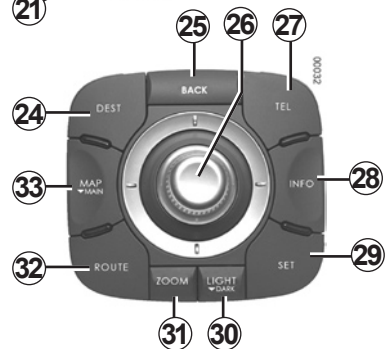
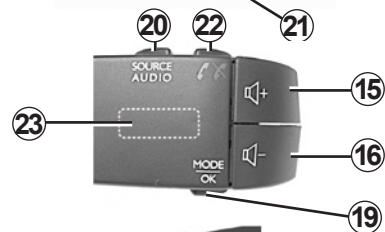
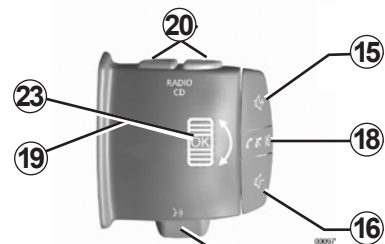
# PREHL'AD OVLÁDAČOV



00302



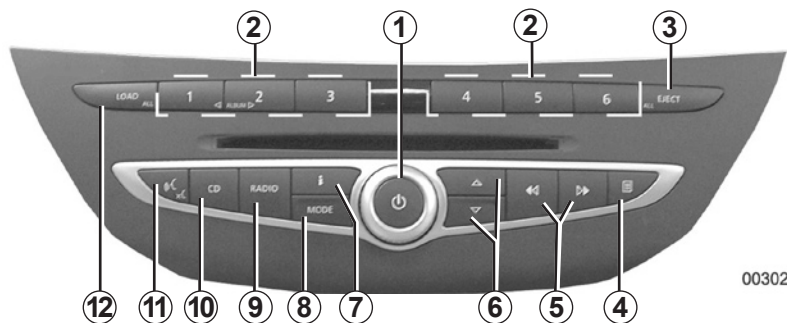
00301



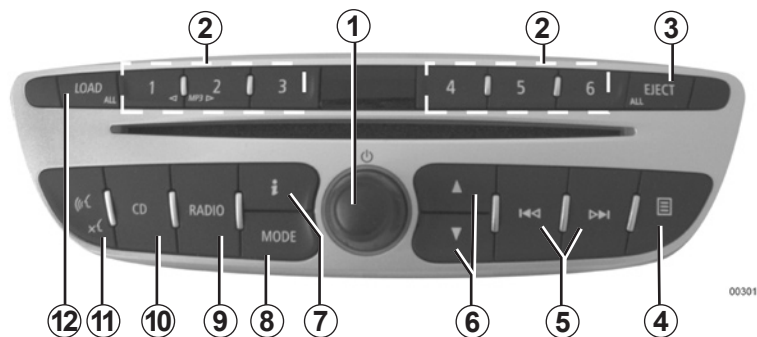
## PREHL'AD OVLÁDAČOV (pokračovanie)

	Funkcia
<b>1</b>	Stláčanie: Zapnúť/Vypnúť Otáčanie: Nastaviť hlasitosť
<b>2</b>	Uložiť do pamäte (dlhé stlačenie) Vyvolanie rozhlasovej stanice z pamäti (krátke stlačenie) Výber CD z CD meniča
<b>3</b>	Vysunúť CD (krátke stlačenie)/Vysunúť všetky CD (dlhé stlačenie)
<b>4</b>	Zobraziť textové informácie (CD, CD MP3, rádio)
<b>5</b>	Hľadať stopu CD/CD MP3 Hľadať rozhlasovú stanicu alebo frekvenciu Pretáčanie skladby dopredu/dozadu na CD/CD MP3 (podržte stlačené)
<b>6/23</b>	Hľadať stopu CD/CD MP3 Hľadať rozhlasovú stanicu alebo frekvenciu
<b>7</b>	Aktivovať/deaktivovať dopravné informácie „i TRAFFIC“ (krátke stlačenie) Aktivovať/deaktivovať funkciu i PTY (dlhé stlačenie)
<b>8/19</b>	Zmeniť režim výberu staníc („PRESET“, „LISTE“, „MANUEL“)
<b>8</b>	Aktivovať/deaktivovať režim prehrávania (opakovane, náhodne)
<b>9</b>	Aktivovať zdroj rádia/zobraziť rádio na celú obrazovku Zmeniť vlnové dĺžky AM/FM
<b>10</b>	Prvé stlačenie: aktivovať zdroj CD/zobraziť zdroj CD Ďalšie stlačenie: aktivovať prídavné zdroje/zobraziť prídavné zdroje
<b>11</b>	Opakovať alebo prerušiť poslednú hlasovú správu navádzania alebo dopravných informácií (TMC) (krátke stlačenie) Aktivovať/deaktivovať navádzanie hlasovými správami (dlhé stlačenie)
<b>12</b>	Vložiť CD (krátke stlačenie)/Vložiť viac CD (dlhé stlačenie)
<b>15/16</b>	Nastaviť hlasitosť
<b>18 15+16</b>	Vypnúť zvuk, pauza

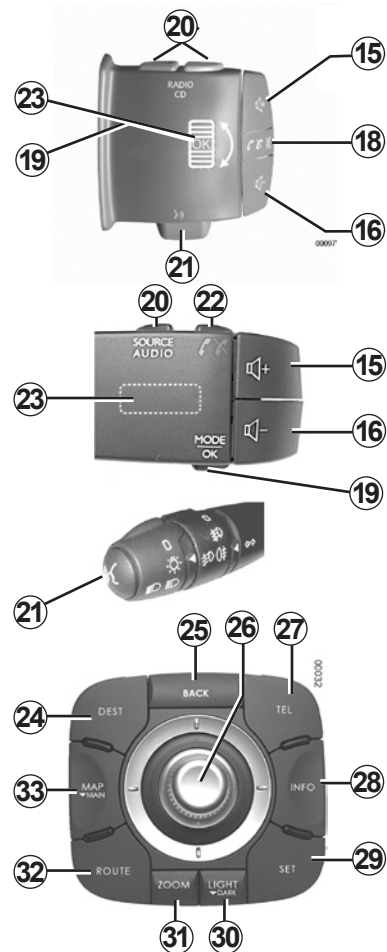
## PREHL'AD OVLÁDAČOV (pokračovanie)



00302



00301



## PREHL'AD OVLÁDAČOV (pokračovanie)

	Funkcia
<b>19</b>	Podržať prichádzajúci hovor alebo počas aktuálneho hovoru (krátke stlačenie) Prijať podržaný hovor (krátke stlačenie) Aktualizovať zoznam rozhlasových staníc (dlhé stlačenie zdroja rádia) Výber CD (zo zdroja CD) (krátke stlačenie)
<b>20</b>	Zmeniť zdroj CD, AM, FM, AUX
<b>21</b>	Aktivovať/deaktivovať rozpoznávanie hlasom
<b>18/22</b>	Prijať/ukončiť hovor (krátke stlačenie) Odmietnuť hovor (dlhé stlačenie)/Prijať podržaný hovor (krátke stlačenie)
<b>24</b>	Prístup do menu zadania cieľa
<b>25</b>	Vrátiť sa na predchádzajúcu obrazovku alebo opraviť vložené údaje (krátke stlačenie) alebo všetko vymazať (dlhé stlačenie)
<b>26</b>	Otáčanie: – pohybovať sa v menu vo zvislom smere, – zmeniť mierku (v režime ZOOM), – nastaviť jas obrazovky (v režime LIGHT). Prepínanie (dopredu, dozadu, vpravo, vľavo): – premiestňovanie v menu vo zvislom alebo vodorovnom smere; – premiestňovanie sa na mapu; – zmeniť mierku (režim ZOOM)/nastaviť jas obrazovky (režim LIGHT). Stlačením: – potvrdiť; – zobrazíť menu mapy.
<b>27</b>	Prístup k funkciám telefónu
<b>28</b>	Prístup k dopravným informáciám, súradniciam GPS, číslu verzie mapy, ostatným informáciám
<b>29</b>	Prístup do menu nastavenia systému, spravovania adresára a obľúbeným číslam
<b>30</b>	Zvoliť nastavenie Deň/Noc, nastaviť jas, kontrast a hĺbku obrazovky (dvojité stlačenie) Aktivovať (dlhé stlačenie)/deaktivovať (krátke stlačenie) šetrič obrazovky
<b>31</b>	Prístup do menu zmeny mierky
<b>32</b>	Prístup do menu spravovania trasy
<b>33</b>	Zobrazíť mapu (krátke stlačenie)/Zobrazíť obrazovku (dlhé stlačenie)



# ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ

## Štart

Multimediálny systém sa zapína automaticky zapnutím zapalovania.

V ostatných prípadoch stlačte **1**, čím zapnete svoj multimediálny systém.

Pri vypnutom zapalovaní môžete systém používať ešte počas 20 minút. Zvukový signál a správa vám indikuje následné vypnutie.

Stlačením tlačidla **1** sa fungovanie vášho multimediálneho systému predĺži o 20 minút.

## Vypnutie

Systém sa vypne automaticky, akonáhle sa vypne zapalovanie a otvoria sa dvere na strane vodiča. Pri zapnutom zapalovaní stlačením tlačidla **1** vypnete funkciu rádia alebo CD (funkcia navigácie zostáva aktívna).

## Šetrič obrazovky

Režim šetriča obrazovky (tmavá obrazovka) umožňuje vypnúť obrazovku zobrazovania.

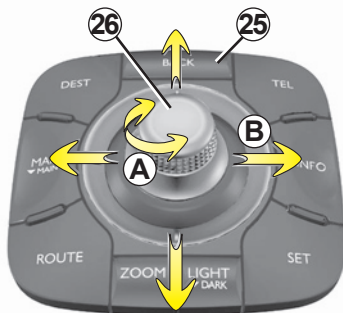
V režime šetriča obrazovky systém zostáva zapnutý. Počúvanie rádia, CD alebo sprievodca pokračuje.

Dlhým stlačením tlačidla **30** aktivujete alebo krátkym stlačením tlačidla **30** deaktivujete šetrič obrazovky.

Akákoľvek **iná** akcia dočasne znovu aktivuje obrazovku.

# ZÁKLADY POUŽÍVANIA

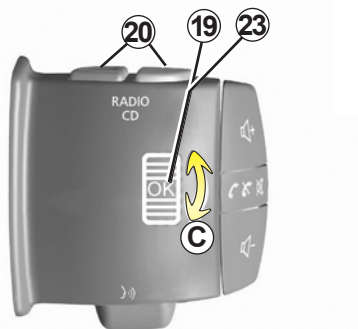
26619



## Premiestňovanie sa v menu

Premiestnite sa v menu:

- otáčaním **26** sa môžete premiestňovať vo zvislom smere (pohyb **A**),
- preklápaním **26** sa môžete premiestňovať vodorovnom smere (pohyb **B**).



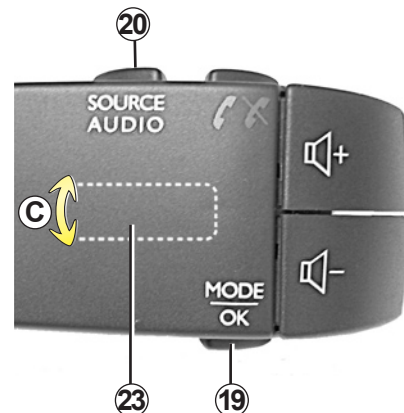
00097

## Používanie ovládačov pod volantom

Stlačením tlačidla **19** alebo krúžkom **19** (stlačte zozadu) zmeňte režim vyhľadavanie rozhlasových staníc.

Otáčaním krúžka **23** zmeňte rozhlasovú stanicu (pohyb **C**).

Stlačením tlačidla **20** zmeňte zdroj (CD, AM, FM).



## Potvrdiť/zrušiť výber

### Hlavný ovládač

Výber potvrdíte vždy tlačidlom **26**.

Stlačte tlačidlo **25**, ak si želáte návrat do predchádzajúceho menu alebo zrušte zadany znak.

# HLASITOSŤ

## Hlasitosť audiosystému

Po zapnutí systému je vzájomná hlasitosť zdrojov rádio/CD a správ taká istá ako pri poslednom vypnutí systému. Hlasitosť je pri štartovaní automaticky obmedzená, ak bola príliš vysoká pri poslednom vypnutí systému.

Pridajte hlasitosť pri počúvaní rôznych zdrojov a správ:

- otáčaním krúžku **1**,
- alebo stlačením tlačidla **15/16**.

Zdroj rádio/CD, ktorý počúvate sa pri prijímaní dopravných informácií „i TRAFFIC“, informatívnych správ alebo výstražnej správy preruší.



Nastavte si hlasitosť tak, aby ste počuli hluk zvonku.

## Vypnutie zvuku

Stlačením tlačidla **18** alebo súčasne tlačidlá **15/16** vypnete zvuk.

Táto funkcia sa deaktivuje automaticky pri zásahu na hlasitosť a pri vysielaní informatívnych správ alebo dopravných informácií.

Rovnako môžete prerušiť informatívne správy stlačením tlačidla **9** alebo **10**.

## Hlasitosť telefónu

Hlasitosť zvonenia prichádzajúceho a odchádzajúceho hovoru môžete nastaviť v menu „Nastavenia systému“.

Nastavenie hlasitosti pozrite v kapitole „Nastavenia systému“, v časti „Hlasitosť a zvukové signály“.

## Ostatné hlasitosti

Stlačením na **15/16** alebo otáčaním krúžku **1** meníte rôzne hlasitosti navigácie, rozpoznávanie hlasom a telefónu.

## Zmena hlasitosti v závislosti od rýchlosti

Ak je táto funkcia aktívna, hlasitosť audiosystému a navigácie sa mení v závislosti od rýchlosti vozidla.

Táto funkcia je v predvolenom nastavení vypnutá.

Aktiváciu a nastavenie tejto funkcie pozrite v kapitole „Nastavenia systému“, v časti „Zmena hlasitosti v závislosti od rýchlosti“.

# POČÚVANIE RÁDIA

## Voľba vlnového pásma

Zvoľte požadované vlnové pásmo (AM alebo FM) stlačením tlačidla **9** alebo **20**.

Ďalším stlačením tlačidla **9** prepnete rádio na celú obrazovku.

## Voľba stanice

Existujú rôzne spôsoby voľby rozhlasovej stanice.

Po výbere vlnového pásma zvoľte režim stlačením tlačidla **8** alebo **19**.

K dispozícii sú tri režimy vyhľadávania v nasledovnom poradí:

- režim „LISTE“,
- režim „PRESET“,
- režim „MANUEL“.

### Režim „LISTE“

Tento režim vám umožňuje ľahko vyhľadávať stanicu, ktorej názov poznáte, v zozname podľa abecedy (jedine FM).

Je možné prejsť až 50 rozhlasových staníc, ktoré sú k dispozícii.

Tlačidlami **23**, **5**, **6** alebo **26** môžete prechádzať všetkými stanicami.

Dlhým stlačením tlačidla **8** alebo **19** môžete aktualizovať zoznam.

Názvy staníc, na frekvencii ktorých nevy-siela systém RDS, sa nezobrazia na obrazovke. Zobrazia len ich frekvencie a zaradené sú na konci zoznamu.

### Režim „PRESET“

Tento režim činnosti umožňuje vyvolať stanice, ktoré ste predtým uložili do pamäte (pozrite v tejto kapitole, v časti „Uloženie stanice do pamäte“).

Stlačením tlačidiel na klávesnici **2** (očíslovaných 1 až 6) vyberte stanicu uloženú v pamäti.

### Režim „MANUEL“

Tento režim umožňuje ručné vyhľadávanie staníc vo zvolenom vlnovom pásme.

Krátkymi stlačeniami tlačidla **5** prechádzajte vlnové pásma (postupujte krokom 0,1).

Krátkym stlačením tlačidla **6** spustíte automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc.

Ak je to potrebné, opakujte pri každom zastavení vyhľadávania.

Krúžkom **23** môžete tiež spustiť automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc.

### Uloženie stanice do pamäte

Stanicu zvoľte použitím vyššie opísaných režimov.

Stlačte jedno z tlačidiel klávesnice **2**, až kým sa neozve pípnutie.

Pre každú vlnovú dĺžku môžete uložiť až 6 staníc.

# POČÚVANIE RÁDIA (pokračovanie)

## Služby a správy Rádía

### Počúvať stanicu FM (RDS-AF)

Frekvencia stanice FM sa môže meniť podľa geografickej oblasti.

Ak chcete počas jazdy počúvať tú istú rozhlasovú stanicu, aktivujte funkciu RDS-AF, aby váš audiosystém mohlo automaticky sledovať zmeny frekvencie.

**Poznámka:** túto možnosť nemajú všetky rozhlasové stanice.

Zlé podmienky príjmu môžu vyvolať oneskorené a nepríjemné zmeny frekvencie. V takom prípade sledovanie stanice vypnite.

Aktivovať/deaktivovať túto funkciu pozrite v kapitole „Nastavenia audiosystému“.

### Dopravné informácie (i TRAFFIC)

Ak je táto funkcia povolená, váš audiosystém umožňuje počúvať dopravné informácie automaticky, keď sú vysielané niektorými rozhlasovými stanicami FM (podľa krajiny).

Ak máte zapnuté rádio, stlačením tlačidla **9** sa zobrazí rozhlasová stanica na celej obrazovke.

Krátko stlačte tlačidlo **7** (zobrazí sa symbol i Tr).

Ak potom zvolíte zdroj CD, vysielanie dopravných informácií preruší prehrávanie CD.

Stlačením tlačidla **7** túto funkciu vypnete.

### Tematický výber programov (PTY)

Ak je táto funkcia povolená, váš audiosystém umožňuje automaticky počúvať typy programov (správy, šport, ...), keď sú vysielané niektorými rozhlasovými stanicami FM (podľa krajiny).

Ak máte zapnuté rádio, stlačením tlačidla **9** sa zobrazí rozhlasová stanica na celej obrazovke.

Podržte stlačené tlačidlo **7**, až kým sa neobjaví symbol PTY a zoznam typov programov.

Zvoľte požadovaný typ programu spomedzi nasledovných možností:

- „Správy“
- „Šport“
- „Rôzne“
- „Pop m“
- „Klasika“

Ak potom zvolíte zdroj CD, vysielanie zvoleného typu programu preruší prehrávanie CD.

Dlhým stlačením tlačidla **7** funkciu vypnete.

### Textové informácie (Radio-text)

Niektoré rozhlasové stanice FM vysielajú textové informácie týkajúce sa prebiehajúceho programu (napr. názov skladby).

**Poznámka:** tieto správy sú k dispozícii len na niektorých rozhlasových staniciach.

Ak chcete správy vysielané rozhlasovou stanicou zviditeľniť, stlačte tlačidlo **4**.

# POČÚVANIE CD

## Zdroj CD

Tento zdroj umožňuje počúvať CD a CD MP3/WMA. CD menič môže obsahovať až 6 CD.

Stlačením tlačidla **10** zvolíte zdroj CD.

## Parametre prehrávaných formátov

CD menič prijíma CD, CD-R a CD/RW s audiostopou štandardného formátu alebo formátu MP3/WMA. Iný formát nevkladajte.

**Poznámka:** niektoré chránené súbory (autorské práva) nemusia byť načítané.

Súbory MP3 (skladby) sa môžu zaregistrovať do zložiek (albumy), čo uľahčuje prístup k jednotlivým skladbám na CD.

Maximálny počet úrovni podadresárov v hlavnom adresári je 7.

Výkon je medzi 32 kb/s a 320 kb/s.

**Poznámka:** pre lepšiu čitateľnosť je vhodné pre názvy priečinkov a súborov používať názvy s 32 znakmi, alebo menej, a vyhnúť sa špeciálnym znakom a diakritikou (tie budú nahradené hviezdikami).

**Poznámka:** pre optimálne prehrávanie diskov CD-R a CD-RW, sa odporúča:

- používať kvalitné médiá s dĺžkou trvania menej ako 80 min alebo 700 MB (čierne alebo farebné CD s nižšou odrazivosťou, ktoré znižujú kvalitu prehrávania, sa neodporúčajú,
- používať minimálnu rýchlosť napaľovania (8x), aj keď vaša mechanika podporuje vyššiu rýchlosť,
- uprednostniť režim napaľovania Disc At Once <sup>(1)</sup>,
- zabrániť napaľovaniu audio adresárov s inými ako audioadresármi,
- dokončiť disk.

1 Tento režim však zakazuje vytváranie multisession diskov, ale nie kopírovať multisession disky. Na vytvorenie multisession CD použite režim Track At Once a na konci posledného vypaľovania disk nezabudnite uzavrieť.

## Údržba CD

Nikdy nevystavujte CD vysokým teplotám alebo priamemu slnečnému žiareniu, aby sa zachovala kvalita prehrávania.

Na čistenie CD použite jemnú handričku a čistite od stredu smerom k okraju CD.

Vo všeobecnosti dodržiavajte rady na údržbu a skladovanie od výrobcu CD.

**Poznámka:** niektoré poškrábané alebo zašpinené CD sa nedajú prehrať.

## Vložiť CD

Vlože jedno alebo viac CD potlačenou stranou hore. V opačnom prípade sa zobrazí správa „Chyba pri načítaní disku“.

Stlačte tlačidlo **12**.

Osvetlené čísla na klávesnici **2** (očíslované 1 až 6) indikujú prítomnosť CD.

Stlačením jedného z tlačidiel na klávesnici **2** zvolíte umiestnenie vkladaneho CD.

## POČÚVANIE CD (pokračovanie)

### Vložiť niekoľko CD

Nepokúšajte sa zasunúť CD nasilu v čase, keď na displeji svieti „prebieha ukladanie disku“.

Na CD netlačte ani sa ho nepokúšajte vložiť inak, hrozí totiž poškodenie meniča CD.

Dlho stlačte tlačidlo **12**, pokiaľ sa nezobrazí správa „Čakajte, prosím“.

Po načasovaní sa zobrazí správa „Vložte disk“. Vložte CD, ktoré chcete počúvať.

CD menič doplní prázdne miesta. Osvetlené čísla na tlačidlách klávesnice **2** indikujú prítomnosť vložených CD.

### Výber CD na prehrávanie

V zdroji CD, stlačením tlačidla **19** alebo tlačidlom klávesnice **2** vyberte CD na prehrávanie.

### Vysunúť CD

Stlačte tlačidlo **3**.

Stlačte tlačidlo s číslom, ktorého CD chcete vysunúť.

Vyberte disk.

### Vysuňte všetky CD

Dlhšie stlačte tlačidlo **3**.

Všetky CD sa postupne jeden za druhým vysunú.

Vyberte všetky CD

**Poznámka:** vysunutý, ale nevytiahnutý disk sa po 20 sekundách automaticky znovu zasunie do CD meniča.

### Zrýchlené prehrávanie

Dlhým stlačením tlačidla **5** môžete rýchlo prehrávať dopredu alebo dozadu.

Prehrávanie skladby pokračuje, akonáhle pustíte tlačidlo.

### Pauza

Na prerušenie práve prebiehajúceho prehrávania CD stlačte tlačidlo **18** alebo súčasne tlačidlá **15/16**.

Stlačením tlačidiel **15**, **16** alebo **18** prerušte pauzu.

### Výber súboru alebo skladby (CD MP3 alebo WMA)

Po výbere CD stlačte tlačidlo **5** alebo **23**, aby ste prechádzali jednotlivé skladby na CD.

V zobrazení na celú obrazovku zvolte skladbu stlačením tlačidla **5** alebo **23**.

Stlačením tlačidla **6** alebo otočením **26** prechádzate súbory. Požadovaný súbor potvrdíte **26**. Otáčaním **26** zvolte skladbu, ktorú chcete počúvať.

**Poznámka:** súbor môžete zmeniť dlhým stlačením tlačidla **2**.

Stlačením tlačidla **25** sa vrátite do predchádzajúceho súboru CD.

## POČÚVANIE CD (pokračovanie)

### Zobraziť informácie z CD

Môžete zobraziť informácie nachádzajúce sa v každom súbore alebo skladbe (názov súboru, názov priečinku, názov skladby, meno speváka) počas prehrávania.

V zobrazení CD na celú obrazovku zvolíte názov, potom vyberte rubriku „Text audio“ a preklopením **26** vľavo sa zobrazia informácie o názve. Potvrďte stlačením **26**.

V opačnom prípade stlačením tlačidla **4** sa priamo zobrazia textové informácie.

Stlačením tlačidla **25** sa vráťte do hierarchie CD.

### Spôsob prehrávania CD

Stlačením tlačidla **8** zmeníte spôsob prehrávania.

Spôsoby prehrávania sú nasledovné:

- opakovanie CD,
- opakovanie súboru (MP3),
- opakovanie skladby,
- náhodné prehrávanie akéhokoľvek CD,
- náhodné prehrávanie CD,
- náhodné prehrávanie súboru (MP3),
- opakovanie všetkých CD.

### Prídavné vstupy (v závislosti od vozidla)

Niektoré výbavy obsahujú prídavné vstupy v blízkosti čítača karty.

Tento vstup umožňuje počúvanie prenosného prehrávača priamo cez reproduktory vozidla.

Pozostáva zo zástrčky RCA.

### Pripojenie

Pomocou špeciálneho kábla (nie je súčasťou), zapojte zástrčku prídavného vstupu do zástrčky na slúchadlá audioprehrávača.

### Používanie

Stlačením **10** alebo **20** zvolíte zdroj AUX, potom zapnete prehrávač.

**Poznámka:** funkcie prenosného audioprehrávača sa nemôžu ovládať prostredníctvom audiosystému.



Bezpodmienečne vypnite prehrávač a audiosystém predtým, ako ho zapojíte alebo odpojíte. Hrozí zníženie kvality zvuku, ba dokonca poškodenie výbavy.



S prenosným audioprehrávačom manipulujte len vtedy, keď to dovoľujú podmienky premávky. Počas jazdy nechajte prehrávač zatvorený v príručnej skrinke (v prípade nárazu hrozí nebezpečenstvo vymrštenia).



## PRÍDAVNÉ ZDROJE AUDIO (v závislosti od vozidla)

Váš systém má viacnásobné zapojenie obsahujúce dva vonkajšie vstupy na zapojenie externého zdroja audio (prehrávač MP3, prehrávač audio, USB kľúč, ...). O umiestnení vstupov sa dozviete viac v návode na používanie vozidla.

### Princípy fungovania

#### Pripojenie

Existujú dva spôsoby pripojenia:

- vstup USB,
- vstup Jack.

Zapojte prehrávač podľa typu zariadenia, ktoré vlastníte.

Akonáhle je zapojený pomocou vstupu USB alebo Jack, systém automaticky deteguje prídavný zdroj.

#### Výber prídavného zdroja

V režime navigácie alebo pri počúvaní CD alebo rádia, zvolte prídavný zdroj stlačením tlačidla **10** alebo **20**, pokiaľ sa nezobrazí AUX.

Systém prevezme poslednú počúvanú skladbu.

**Poznámka:** ak systém nie je aktívne, zmena externého zdroja audio sa automaticky neberie do úvahy.

**Poznámka:** pri prechode z prídavného zdroja AUX zapojeného cez USB vstup na zdroj zapojený cez Jack sa môže zvýšiť hlasitosť. Otočením **1** hlasitosť znížite.

#### Typy audio

Typy prídavného zdroja audio môžu byť MP3, WMA a OGG.

#### Verzia softvéru s viacnásobným pripojením audio

Je možné zobraziť verziu softvéru prístroja a aktualizovať ju.

Stlačením tlačidla **29** sa dostanete do menu softvéru. Zvoľte rubriku „Audio“, potom pole viacnásobného pripojenia audio.

Máte dve možnosti:

- zobrazíť verziu softvéru,
- aktualizovať softvér.

**Poznámka:** pri aktualizácii softvéru je potrebné zapojiť USB kľúč obsahujúci program aktualizácie (disponibilný na internetovej stránke výrobcu) cez USB vstup.



S prenosným audioprehrávačom manipulujte len vtedy, keď to dovoľujú podmienky premávky. Počas jazdy majte prehrávač odložený (riziko vymrštenia pri prudkom brzdení).

# PRÍDAVNÉ ZDROJE AUDIO (v závislosti od vozidla) (pokračovanie)

## Prídavný vstup: USB

### Pripojenie

Zapojte zástrčku prehrávača audio do puzdra na vstup USB .

**Poznámka:** existuje časovanie pre spustenie zdroja, ktoré závisí od veľkosti nahraných dát.

Akonáhle je USB zástrčka prehrávača audio zapojená, zobrazí sa menu „AUX-USB“.

### Používanie

Podľa typu prehrávača zvolte súbor (prehrávač MP3, USB kľúč) alebo zoznam (prenosný digitálny prehrávač).

**Poznámka:** stlačením tlačidla **10** alebo **20** sa vrátite do režimu celej obrazovky.

**Poznámka:** akonáhle je váš prehrávač audio zapojený, nemáte možnosť ho ovládať napriamo. Musíte použiť tlačidlá na čelnom paneli alebo hlavné ovládače audiosystému.



### Výber skladby

Ak chcete vybrať skladbu zo súboru, dajte kurzor hore a otočte **26**. Nepotvrďujte.

Ak sa chcete v hierarchii súboru vrátiť vyššie, stlačte **25**.

V predvolenom nastavení sú albumy zoradené podľa abecedy.

**Poznámka:** ak zapojíte USB kľúč, všetky súbory sú na jednej úrovni.

**Poznámka:** systém začne prvou skladbou prvého speváka.

Podľa typu prehrávača môžete upraviť výber podľa súborov a zložiek alebo vyhľadávať podľa kritérií:

- spevák,
- album,
- žáner,
- zoznam,
- všetky skladby.

## Prídavný vstup: Jack

### Pripojenie

Zapojte zástrčku Jack prehrávača audio do puzdra na vstup Jack.

### Používanie

Na obrazovke sa nezobrazí informácie o spevákovi alebo skladbe.

**Poznámka:** nemôžete priamo vyberať skladbu zo svojho audiosystému.

Ak chcete vybrať skladbu, musíte priamo na prehrávači audio. Toto vykonávajte, keď vozidlo stojí.

# NASTAVENIA AUDIOSYSTÉMU

## Nastavovanie hĺbok a výšok

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Audio“. Zvolte „Hĺbky“ alebo „Výšky“ podľa toho, čo chcete nastaviť a potvrdte stlačením **26**. Otáčaním **26** nastavte hĺbky a výšky, potom stlačením **26** potvrdte.

## Vlastná zvuková kulisa (v závislosti od vozidla)

Váš audiosystém vám umožňuje nastaviť vlastnú zvukovú kulisu vo vozidle. Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Audio“, potom „Priestor“. Zvolte nasledovné rubriky:

- „Osobné“: zvolte rozdeľovanie zvuku a nastavte „Balance“ (rozdelenie vľavo/vpravo) alebo „Fader“ (rozdelenie dopredu/dozadu) a potvrdte stlačením **26**. Otáčaním **26** nastavte rozdelenie a stlačením **26**;
- „Vodič“: optimalizácia zvuku len pre vodiča.
- „Celé vozidlo“: optimalizácia zvuku pre všetkých cestujúcich.

- „Vzadu off“: nastavenie vhodné pre osoby, ktoré chcú v zadnej časti vozidla oddychovať.

## Úprava hlasitosti

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Audio“, potom „Úprava hlasitosti“ a potvrdte stlačením **26**. Otáčaním **26** upravte korekcie zvuku v závislosti od rýchlosti vozidla, potom potvrdte stlačením **26**.

## NastaveniePTY

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Audio“, potom „Nastavenie PTY“. Zvolte „PTY“, potom stlačením **26** vyberte typy požadovaných programov:

- „Správy“
- „Šport“
- „Rôzne“
- „Pop m“
- „Klasika“

## Dopravné informácie

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Audio“, potom „Info Traffic“. Stlačením **26** zapnite/vypnite funkciu.

## AF (počúvanie rozhlasovej stanice)

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Audio“, potom „AF“. Stlačením **26** zapnite/vypnite funkciu.

## REG (Príjem miestnych staníc)

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Audio“, potom „REG“. Stlačením **26** zapnite/vypnite funkciu.

## Rozsah PTY/iTR

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Audio“, potom „Rozsah PTY/iTR“ a potvrdte stlačením **26**. Otáčaním **26** zmeníte rozsah správ a potom stlačením **26** potvrdte.

## Zapnúť loudness (v závislosti od vozidla)

(zosilnenie výšok)

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Audio“, potom „Loudness“. Stlačením **26** zapnite/vypnite funkciu.

# NAVIGAČNÝ SYSTÉM

## Navigačný systém

Navigačný systém určuje vašu polohu a vedie vás vďaka informáciám:

- o rýchlosti vozidla a gyroskope (smerovanie zákrut),
- o prijímači GPS.
- o digitálnej mape.

## Prijímač GPS

Navigačný systém využíva satelity GPS (Global Positioning System) na obežnej dráhe okolo Zeme.

Prijímač GPS prijíma signály vysielané niekoľkými satelitmi. Systém môže lokalizovať vozidlo.

**Poznámka:** po premiestnení vozidla na väčšiu vzdialenosť bez jazdy (preprava trajektom, vlakom) môže systému trvať niekoľko minút, než obnoví činnosť.

## Digitálna mapa

Digitálna mapa obsahuje cestné mapy a plány miest nevyhnutných pre systém. Nachádza sa na DVD „mapa“.

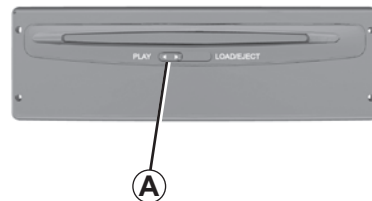
## DVD „mapa“

DVD „mapa“ Európy sa dodáva s navigačným systémom. DVD „mapa“ sa pravidelne aktualizuje.

Používajte vždy najnovšie vydanie

Pozrite v návode na používanie vozidla, aby ste lokalizovali čítač DVD.

Používajte výlučne DVD „mapu“ kompatibilnú s navigačným systémom svojho vozidla.



## Vložte DVD „mapa“

Premiestnite tlačidlo **A** „LOAD/EJECT“ doprava, aby ste mohli vložiť DVD „mapa“.

Premiestnite tlačidlo **A** „PLAY“ doľava, aby ste mohli spustiť navigačný systém.

Čítač DVD sa v závislosti od vozidla nachádza:

- v príručnej skrinke,
- pod sedadlom pre spolujazdca vpredu,
- v kryte umiestnenom v príručnej skrinke.

# ČÍTAŤ MAPU



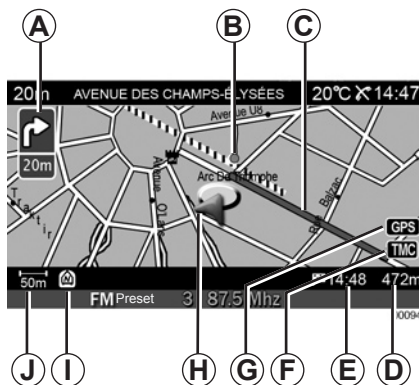
## Zobrazenie mapy

Stlačením tlačidla **33** sa zobrazí mapa v okolí vozidla.

Pre pohyb v navigačnej mape preklápanie **26** vo všetkých štyroch smeroch.

Stlačením tlačidla **31** môžete zmeniť mierku.

Otáčaním **26** môžete meniť mierku mapy.



## Legenda mapy

- A** Oznámenie o nasledujúcej zmene smeru
- B** Oznámenie o zmene smeru
- C** Vypočítaná trasa navigačným systémom
- D** Vzdialenosť zostávajúca do cieľa
- E** Predpokladaný čas príchodu

**F** Oznámenie o kvalite prijímania dopravných správ TMC

**sivá:** bez príjmu

**oranžová:** zlý príjem

**zelená:** dobrý príjem

**G** Oznámenie o kvalite prijímania signálov GPS

**sivá:** zlý príjem

**zelená:** dobrý príjem

**H** Poloha vozidla na navigačnej mape

**I** Kompas

**J** Mierka navigačnej mapy

## Poloha GPS

Táto funkcia umožňuje zistiť polohu zemepisnú vozidla (zemepisnú šírku/dĺžku/nadmorskú výšku).

Stlačte tlačidlo **28**. Zvoľte „Poloha GPS“, aby ste zistili presnú polohu vozidla.

## ČÍTAŤ MAPU (pokračovanie)



### Kompas

Kompas **L** sa zobrazuje permanentne v spodnej časti mapy.

Označuje sever pri akejkoľvek polohe mapy.

Symbolizuje ho čierny kruh a červená šípka ukazujúca sever.

### Farby ciest

Zobrazovanie ciest je v závislosti od kategórie rôzne.

#### Legenda

Diaľnica: žltá orámovaná červenou

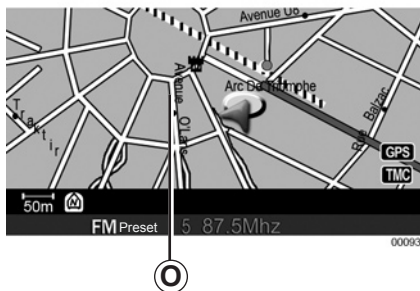
Rýchlostná cesta: biela olemovaná červenou

Cesta I. triedy: červená

Cesta II. triedy: žltá

Ulica: biela







## ČÍTAŤ MAPU (pokračovanie)













### Kartografické symboly

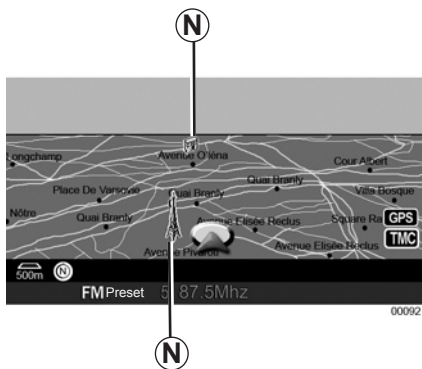
Navigačný systém používa symboly **O** na zobrazovanie bodov záujmu (BZ).

Zemepisné symboly zobrazené na mape (mierka 100 m) sú nasledovné:

Symbol	Význam
	Univerzita alebo stredná škola
	Nákupné centrum
	Radnica
	Justičný palác
	Banka
	Polícia
	Vojenská základňa
	Hotel
	Reštaurácia
	Benzínová pumpa

Symbol	Význam
	Obchodný dom
	Stanica metra/RER
	Železničná stanica
	Parkovisko pri stanici
	Parkovisko
	Podzemné parkovisko
	Oddychová zóna
	Historická pamiatka
	Turistické informácie
	Športový komplex

## ČÍTAŤ MAPU (pokračovanie)



### Kartografické symboly

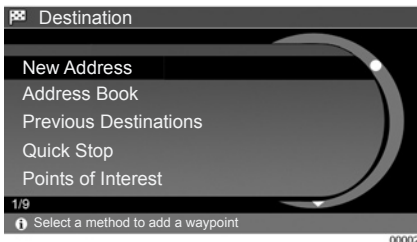
#### Ikony 3D

Zobrazenie mapy vo vtáčej perspektíve vám poskytne zobrazenie ikon **N** v trojrozmernom priestore.

Symbol	Význam
	Budova
	Letisko
	Radnica
	Park
	Železničná stanica
	Hrad



# ZADAŤ CIEĽ



## Menu „Cieľ“

Stlačením tlačidla **24** sa dostanete do menu „Cieľ“.

Menu „Cieľ“ vám ponúka rôzne spôsoby na indikovanie smeru:

- vložiť adresu (celú alebo čiastočnú),
- vybrať adresu z „Adresára“,

- Zvoliť cieľ spomedzi „Predchádzajúce cieľe“.

Zvoliť službu v blízkom okolí („obľúbené BZ“).

- Zvoliť adresu podľa „Bodov záujmu (BZ)“.
- Zvoliť „Križovanie smerov“.
- Zvoliť „Predchádzajúci východiskový bod“.
- Zvoliť „Cieľ uložený v pamäti“.
- Zvoliť „Príjazd/výjazd z diaľnice“.

Ak chcete vybrať cieľ z mapy pozrite v kapitole „Vložiť cieľ“, v časti „Zvoliť cieľ na mape“.

Menu „Cieľ“ umožňuje pridať etapy na trasu.

Pozrite v časti „Upraviť trasu“, v rubrike „Pridať etapu“

## Zadať „Novú adresu“

Zvoľte rubriku „Nová adresa“.

Táto položka vám umožňuje zadať celú alebo len časť adresy: krajina, mesto, ulica a číslo domu.

Prijaté sú len adresy rozpoznané systémom.

Zvoľte rubriku „Krajina“ a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

Otáčaním ovládača **26** vyberte požadovaný názov krajiny z ponúkaného zoznamu krajín.

Stlačením tlačidla **26** potvrdte krajinu.

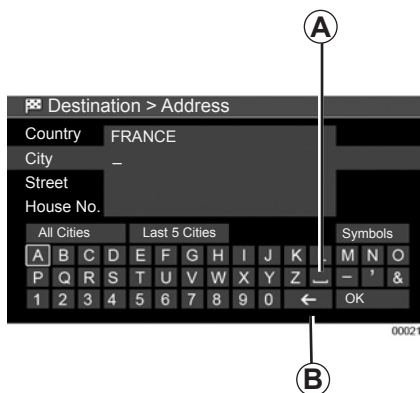
Zvoľte rubriku „Mesto“.

Otáčaním ovládača **26** zadajte názov požadovaného mesta.

Systém vám môže ponúknuť niekoľko názvov miest.

Ak je počet príslušných miest menej ako 5, systém zobrazí zoznam. Zvoľte požadované mesto a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

## ZADAŤ CIEĽ (pokračovanie)



Ak chcete kedykoľvek zobraziť zoznam, zvolte „OK/liste“.

Potvrďte stlačením **26**.

Rovnako postupujte pri výbere „Ulice“ a „č“.

Stlačením **A** vložíte medzeru v názve mesta alebo ulice.

Stlačením **B** alebo **25** môžete opraviť vložené údaje.

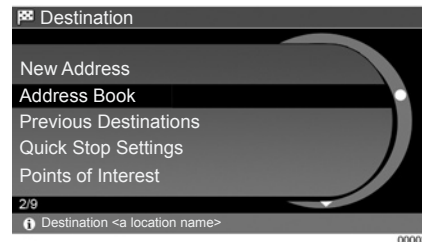
Systém zachová v pamäti posledných 5 zadaných miest.

Zvolením „Posledných 5“ si môžete priamo vybrať jedno z týchto miest.

Počas zadávania adresy systém odstráni zvýraznenie niektorých písmen, aby ste predišli nesprávnemu zadaniu cieľa.

V zozname cieľov môžete prechádzať celými názvami cieľov kývavým pohybom ovládača **26** smerom doprava.

**Poznámka:** Pri zadávaní ulici nie je potrebné uvádzať typ cesty (ulica, trieda, bulvár, ...).



### „Adresár“.

Stlačením tlačidla **24** sa zobrazí menu „Cieľ“.

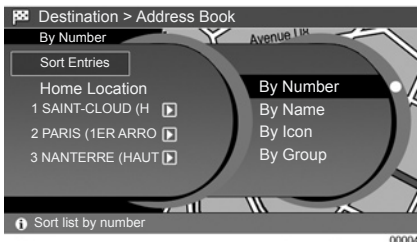
Zvolte „Adresár“ a potvrďte stlačením tlačidla **26**.

V zozname adries uložených v pamäti zvolte adresu cieľa.

Potvrďte stlačením **26**.

Zvolením riadka „(Prázdne)“ uložíte cieľ do adresára. Viac sa dozviete v kapitole „Spravovať adresár“.

## ZADAŤ CIEĽ (pokračovanie)



Pre uľahčenie vyhľadávania v adresári, môžete ciele zoradiť podľa rôznych skupín.

Zvoľte rubriku „Zoradiť podľa“ a potvrdte tlačidlom **26**.

### Zoradenie podľa „čísla“

Zoradenie podľa čísla umožňuje zobrazenie cieľov v číselnom poradí vzostupne.

### Zoradenie podľa „názvu“

Zoradenie podľa názvu umožňuje zobrazenie cieľov v abecednom poradí.

### Zoradenie podľa „symbolu“

Systém zobrazí zoznam začínajúci cieľmi priradených k požadovanému symbolu.

### Zoradenie podľa „skupiny“

Systém zobrazí zoznam začínajúci cieľmi priradených k požadovanej skupine (rodina, priatelia, rekreácia, ...).

Priradenie názvu skupiny alebo symbolu k adrese pozrite v kapitole „Spravovať adresár“, v časti „Vytvoriť nový údaj“.

### „Predchádzajúce ciele“

Táto voľba umožňuje zvoliť cieľ cesty na základe zoznamu posledných použitých adries. Ukladanie do pamäte sa vykoná automaticky.

Stlačením tlačidla **24** sa zobrazí menu „Cieľ“ a zvoľte rubriku „Predchádzajúce ciele“. Zo zoznamu uložených cieľov vyberte adresu, potom stlačením tlačidla **26** túto adresu potvrdíte ako cieľ.



### Zvoliť službu v blízkom okolí (oblúbené BZ)

Systém ponúka zvoliť službu umiestnenú v okolí vozidla. V ponuke je päť kategórií služieb:

- „čerpacia stanica“,
- „reštaurácia“,
- „parkovisko“,
- „hotel“,
- „Renault servis“.

## ZADAŤ CIEĽ (pokračovanie)

**Poznámka:** Týchto päť kategórií obľúbených BZ sa môže upravovať. Pozrite v kapitole „Nastavenia navigácie“, v časti „Priority navádzania“, v rubrike „Obľúbené BZ“:

Stlačením tlačidla **24** sa zobrazí menu „Cieľ“. Zvoľte rubriku „Obľúbené BZ“ a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

Zvoľte požadovanú kategóriu mesto a stlačením tlačidla **26** potvrdte svoj výber.

Systém ponúka zoznam adries v okolí vášho vozidla zoradených podľa vzdialenosti alebo dĺžky trasy, ak je navádzanie v činnosti.

Mapa sa objaví na obrazovke vpravo a zobrazujú sa rôzne adresy v okolí vášho vozidla.

Zvoľte požadovanú adresu a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

## Zvoľte „Body záujmu (BZ)“

Táto rubrika umožňuje vyhľadávať bod záujmu v rôznych kategóriách.

Existuje niekoľko spôsobov ako nájsť BZ:

- podľa kategórie;
- podľa názvu hľadaného BZ.

Stlačením tlačidla **24** sa zobrazí menu „Cieľ“. Zvoľte rubriku „Body záujmu (BZ)“ a potvrdte stlačením **26**.

## Vyhľadávanie podľa názvu BZ

Stlačením tlačidla **26** zvoľte pole „Podľa názvu“.

Zadajte názov hľadaného BZ a spustíte vyhľadávanie pomocou „OK/Zoznam“.

Ak je zoznam príliš dlhý, vráťte sa na predchádzajúcu obrazovku pre upresnenie vyhľadávanie zadáním názvu mesta alebo kategórie BZ.

## Vyhľadávanie podľa kategórie

Stlačením tlačidla **26** zvoľte typ požadovanej kategórie.

Zvoľte hľadanú oblasť: „v okolí vozidla“, „v okolí cieľa“ alebo „v meste“. Zadajte názov mesta a spustíte vyhľadávanie pomocou „OK/Zoznam“.

Svoje hľadanie môžete spresniť zadáním názvu BZ, ak ho viete.

## ZADAŤ CIEĽ (pokračovanie)



### „Križovanie smerov“

Táto rubrika vám umožňuje zadať križovanie 2 ulíc ako cieľ.

Stlačením tlačidla **24** sa zobrazí menu „Cieľ“. Zvoľte rubriku „Križovanie smerov“ a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

Informujte sa o nasledovných rubrikách:

- „krajina“ (povinne),
- „mesto“ (povinne),
- „1. ulica“ (povinne),
- „2. ulica“ (zoznam ulíc križujúcich 1. ulicu),

a potvrdte

### „Predchádzajúci východiskový bod“

Táto rubrika vám poskytne navádzanie smerom k predchádzajúcemu východiskovému bodu (trasu tam a späť).

Stlačením tlačidla **24** sa zobrazí menu „Cieľ“. Zvoľte rubriku „Predchádzajúci východiskový bod“ a potvrdte stlačením **26**.

### „Trasy uložené v pamäti“

Táto rubrika vám umožňuje zvoliť trasu vopred uloženú do pamäte (etapy, cieľ a kritériá výpočtu).

Stlačením tlačidla **24** sa zobrazí menu „Cieľ“. Zvoľte rubriku „Trasy uložené v pamäti“ a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

### „Príjazd/výjazd z diaľnice“

Táto rubrika vám umožňuje zadať cieľ smerom k príjazdu na diaľnicu alebo k výjazdu z diaľnice.

Stlačením tlačidla **24** sa zobrazí menu „Cieľ“. Zvoľte rubriku „Príjazd/výjazd z diaľnice“ a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

Zvoľte krajinu a názov diaľnice a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

Systém ponúka zoznam príjazdov a výjazdov zo zvolenej diaľnice.

Zvoľte a tlačidlom **26** potvrdte svoj výber.

## ZADAŤ CIEĽ (pokračovanie)

### Potvrdenie cieľa cesty

Pred potvrdením cieľa máte niekoľko možností výberu:

- „OK“,
- „Upr. polohu“.
- „Upr. trasu“,
- „Info BZ“ (aktívne jedine po zvolení BZ),
- „Ulož. polohu“.

#### „OK“,

Potvrďte cieľ. Ak je navádzanie v činnosti, toto bude zrušené.

#### „Upr. polohu“

Táto funkcia vám umožňuje bez ohľadu na režim zadávania cieľa opraviť polohu vášho cieľa na mape.

#### „Upr. trasu“

Ak je navádzanie v činnosti, táto rubrika vám umožňuje vložiť etapy (max. 5) a upravovať kritériá navádzania pre každú etapu.

#### „Info BZ“

Táto rubrika vám umožňuje zobraziť adresu, telefónne číslo a volať vybraný BZ (aktívny iba po zvolení BZ).

#### „Ulož. polohu“

Táto rubrika vám umožňuje uložiť cieľ do adresára.



### Zvoliť cieľ na mape

Táto funkcia vám umožní definovať cieľ cesty na základe mapy.

Pohybom tlačidla **26** do jedného zo štyroch smerov, aby sa zobrazil ukazovateľ na mape.

Premiestňujte sa na mape pohybom ovládača **26**, pokiaľ nedosiahnete požadovaný cieľ.

Pre väčšiu rýchlosť a presnosť pri manipulácii s ukazovateľom zmeňte mierku mapy

## ZADAŤ CIEĽ (pokračovanie)

Stlačením tlačidla **26** potvrdíte umiestnenie na mape.

Niektoré voľby sú možné:

- Nový cieľ
- Zmeniť trasu
- Blízke BZ
- Uložiť polohu do pamäte
- Vymazať.

### Nový cieľ

Táto funkcia vám umožňuje potvrdiť váš cieľ cesty. Ak je navádzanie v činnosti, toto bude zrušené.

### Zmeniť trasu

Ak je navádzanie v činnosti, táto rubrika vám umožňuje vložiť etapy (max. 5) a upravovať kritériá pre každú etapu.

### Blízke BZ

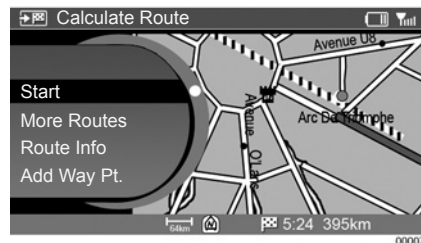
Táto funkcia vám umožňuje vyhľadať bod záujmu v okolí miesta, ktoré ste vybrali na mape.

### Uložiť polohu do pamäte

Táto rubrika vám umožňuje uložiť cieľ do adresára.

### Vymazať

Táto rubrika vám umožňuje vymazať zaregistrované miesto, na ktorom je umiestnený ukazovateľ.



### Upraviť trasu

Po odoslaní cieľa, systém vypočíta trasu a ponúkne niekoľko možností:

- „Štart“,
- „Viac trás“
- „Info o trase“
- „Etapu“.

## ZADAŤ CIEĽ (pokračovanie)

### „Štart“

Táto rubrika vám umožňuje spustiť navádzanie.

### „Viac trás“

Táto rubrika vám umožňuje zvoliť typ trasy, ktorou chcete ísť:

- „najrýchlejšia“,
- „mimo diaľnice“,
- „najkratšia“

**Poznámka:** táto funkcia je k dispozícii len vtedy, keď vozidlo stojí.

### „Info o trase“

Toto menu vám umožňuje zobraziť alebo simulovať trasu zadanú do systému.

Pozrite v kapitole „Navádzanie“, v časti „Informácie o trase“ na zobrazenie alebo simulovanie trasy



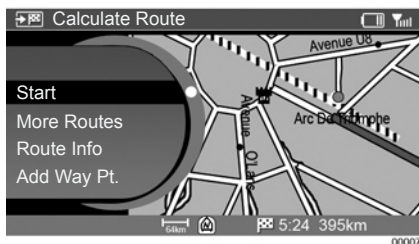
### Pridať „Etapu“

Zvoľte „Etapu“, aby ste vložili jednu alebo viac etáp na trasu. Jedna trasa môže pozostávať až z 5 etáp.

Pri zadávaní cieľa postupujte rovnakým spôsobom.

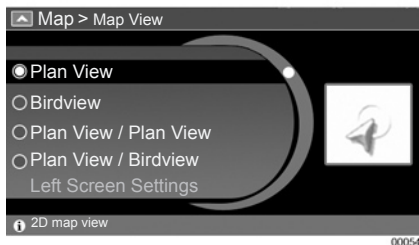


# NAVÁDZANIE



## Aktivovať navádzanie

Potom, ako ste zadali cieľ, zvolíte „Odchod“. Navádzanie sa začína.



## Navigačné obrazovky

Systém ponúka niekoľko možností z navigačnej karty.

Stlačte tlačidlo **26**, zvolíte „Typ mapy“, aby sa zmenilo zobrazovanie mapy.

Existujú rôzne možnosti zobrazovania na celú obrazovku:

- dvojrozmerná mapa („Rovina 2D“),
- trojrozmerná mapa („Vtáčia perspektíva (3D“)“).

Existujú rôzne možnosti zobrazovania na rozdelenú obrazovku:

- mapa 2D/2D,
- mapa 2D/3D.



## Režim celej obrazovky (2D alebo 3D)

Tento režim vám umožňuje vizualizovať navigačnú mapu na celú obrazovku.

Informácie o čase príchodu a zostávajúca vzdialenosť sú až do cieľa vyznačené v spodnej časti mapy.

Informácia o nasledujúcej zmene smeru sa nachádza na mape vľavo hore.

## NAVÁDZANIE (pokračovanie)

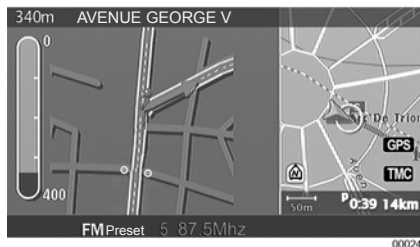


### Režim rozdelenej obrazovky (režim 2D/3D alebo režim 2D/2D)

Tento režim vám poskytuje zobrazenie mapy z dvoch pohľadov v rôznych mierkach.

Stlačením tlačidla **26** nastavíte mapu vľavo, potom zvolíte „Typ mapy“ a „Lává mapa“.

Natavenie mapy vpravo pozrite v časti „Nastavenia mapy“.



### Mapa priesečníka

Počas navádzania pred každou zmenou smeru systém zobrazí automaticky zoom križovania smerov. Stlačením tlačidla **33** môžete zobrazenie tohto zoomu dosiahnuť skôr.

Systém sa po prejdení úseku križovania smerov automaticky vráti do režimu „mapa“. Stlačením tlačidla **33** sa preklópíte do režimu „mapa“ pre ukončenie križovania smerov.



### Náhľad na diaľničné križovanie

Počas navádzania pred každou diaľničnou križovatkou systém túto križovátku zobrazí v trojrozmernom zobrazení. Stlačením tlačidla **33** môžete toto zobrazenie dosiahnuť skôr.

**Poznámka:** pri niektorých križovatkách sa zobrazí len navigačná šípka

Systém sa po prejazde križovatkou automaticky vráti do režimu „mapa“. Stlačením tlačidla **33** sa za križovatkou vrátite do režimu „mapa“.

## NAVÁDZANIE (pokračovanie)

### Navádzanie hlasovými správami

#### Aktivovať/Deaktivovať navádzanie hlasovými správami

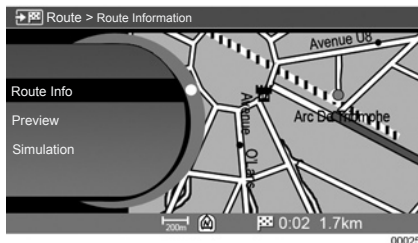
Dlhým stlačením tlačidla **11**, až kým sa neozve hlasová správa, aktivujete/deaktivujete funkciu.

#### Zopakovať hlasovú správu navádzania

Stlačením tlačidla **11** zopakujte hlasovú správu.

#### Prerušit' hlasovú správu navádzania

Krátkym stlačením tlačidla **11** na čelnom paneli sa preruší správa navádzania alebo prebiehajúce hlásenie dopravných správ TMC.



#### Informácie o trase

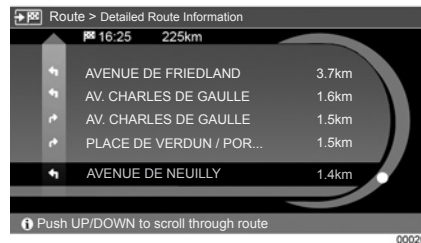
Táto funkcia poskytuje vizualizáciu trasy pred navigáciou.

Toto znázornenie berie do úvahy aj etapy.

Stlačením tlačidla **32** sa zobrazí menu „Trasa“ a zvolíte rubriku „Informácie o trase“.

V ponuke sú tri možnosti:

- podrobnosti
- vizualizácia
- simulácia.



#### Podrobnosti

Táto funkcia vám umožní zobraziť cestovnú mapu.

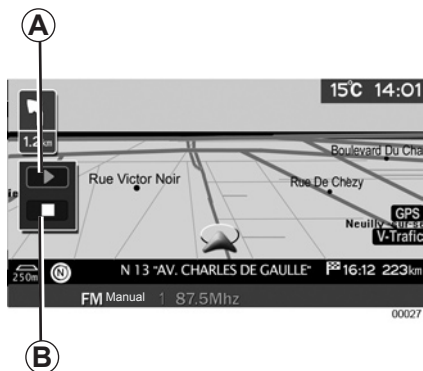
Zobrazí sa niekoľko detailov trasy:

- šípky zmeny smeru,
- typy ciest,
- názvy ciest,
- počet km po rázcestie.

#### Vizualizácia

Táto funkcia vám poskytuje vizualizáciu trasy na mape.

## NAVÁDZANIE (pokračovanie)



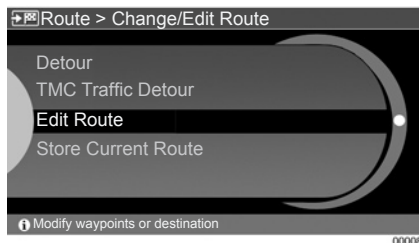
### Simulácia

Táto funkcia umožňuje rýchlu vizualizáciu požadovanej trasy.

Zvoľte **A** pomocou tlačidla **26**, čím spustíte simuláciu.

Zvoľte **B** pomocou tlačidla **26**, čím môžete simuláciu kedykoľvek zastaviť.

**Poznámka:** funkcie „Vizualizácia“ a „Simulácia“ sú k dispozícii jedine pri odstavenom vozidle.



### Zmeniť trasu

#### Obchádzka (alternatívna trasa)

Táto rubrika vám umožňuje obísť navrhovanú trasu podľa zvolenej vzdialenosti.

Stlačte tlačidlo **32**, potom zvolte menu „Zmeniť trasu“, potom „Obchádzka“. Vyberte dĺžku trasy, ktorá má byť zmenená: 1 km, 2 km, 5 km alebo 10 km, potom potvrdte stlačením tlačidla **26**.

### Odklonenie premávky TMC

V prípade, že je navrhnuté odklonenie premávky a zamietnuté následkom udalosti TMC si môžete pozrieť posledný návrh obchádzky vytvorenej systémom.

Stlačte tlačidlo **32**, potom zvolte menu „Zmeniť trasu“, potom „Odklonenie premávky TMC“ a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

Akonáhle zvolíte túto rubriku, systém vám ponúkne novú trasu.

Novú trasu potvrdte stlačením **26** alebo odmietnite stlačením **25**.

## NAVÁDZANIE (pokračovanie)

### Etapy a cieľ cesty

Zvolením tejto rubriky môžete:

- vložiť etapy na trase (max. 5),
- pridať nový cieľ cesty,
- zmeniť kritériá navádzania.

### Uložiť naplánovanú trasu do pamäte

Zvolením tejto rubriky je trasa uložená do rubriky „Trasa uložená v pamäti“. Obsahuje cieľ trasy a rôzne etapy.

### Vypnutie navigácie

Prebiehajúce navádzanie môžete kedykoľvek prerušiť.

Stlačte tlačidlo **32**, potom „Prerušiť prebiehajúce navádzanie“ a potvrďte stlačením tlačidla **26**.

Zvoľte rubriku „Obnoviť navádzanie na trase“ a potvrďte stlačením tlačidla **26**.

### Prepočítať trasu

To rubrika vám umožní prepočítať vašu trasu.

**Poznámka:** ak vaša trasa pozostáva z etáp, táto rubrika nie je k dispozícii.

### Kritériá výpočtu

Táto položka vám umožňuje zvoliť si typ cesty počas navigácie.

Pozrite v kapitole „Nastavenia navigácie“, v časti „Výber kritérií na výpočet trasy“

### Priority navádzania

Táto rubrika vám umožní zvoliť priority navádzania.

Pozrite v kapitole „Nastavenia navigácie“, v časti „Priority navádzania“.

# NASTAVENIA MAPY



## Premiestňovať sa na mape

Táto funkcia vám umožňuje premiestňovať sa na mape.

Stlačte tlačidlo **33** a na obrazovke sa zobrazí mapa.

Ak chcete zobraziť ukazovateľ, pohybuje hlavným ovládačom **26**.

Hlavným ovládačom **26** v jednom zo štyroch smerov sa pohybujte vo zvislom alebo vodorovnom smere na mape.

Na zrýchlenie a viac detailov zmeňte mierku mapy (pozrite v nasledujúcej časti).

## Nastaviť mierku

Táto funkcia vám umožňuje zmeniť mierku navigačnej mapy.

Stlačením tlačidla **31** zobrazíte nastavenú mierku. Preklápaním alebo otáčaním hlavného ovládača **26** upravte mierku.

## Orientácia a vyrovnanie výšky

### Orientácia mapy

Táto funkcia vám umožňuje nastaviť orientáciu mapy.

Pre prístup k tejto funkcii stlačte tlačidlo **33**, aby sa zobrazila karta, potom stlačte **26** a zvolte „Orientácia & Vyrovnanie výšky“, potom „Orientácia mapy“.

Alebo prípadne stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Navigácia“ a potom „Orientácia mapy“.

Niektoré voľby sú k dispozícii:

- „Smer sever“
- „Smer vozidla“
- „Vozidlo v spodnej časti mapy“
- „Zobrazenie 3D“

### „Smer sever“

Za akýchkoľvek okolností bude sever stále hore na mape.

### „Smer vozidla“

Smer vášho vozidla na mape je vždy smerom hore.

Táto funkcia je k dispozícii len na mape 2D.

### „Vozidlo v spodnej časti mapy“

Poloha vozidla sa nachádza v spodnej časti mapy.

Toto poskytuje lepšie sledovanie trasy.

Táto funkcia je k dispozícii len na mape 2D.

### „Zobrazenie 3D“

Táto funkcia umožňuje zmeniť zobrazenie v režime 3D alebo 2D/3D.

Otáčajte hlavným ovládačom **26** smerom + alebo -, potom potvrdte stlačením **26**.

## NASTAVENIA MAPY (pokračovanie)

### „Vyrovnanie výšky“ (v závislosti od vozidla)

Táto funkcia vám umožňuje upraviť nadmorskú výšku.

Nadmorskú výšku vypočíta systém v závislosti od atmosférického tlaku. Miestne odchýlky atmosférického tlaku v danej výške menia zobrazenú nadmorskú výšku.

Pre prístup k tejto funkcii stlačte tlačidlo **33**, aby sa zobrazila karta, potom stlačte **26** a zvolte „Orientácia & Vyrovnanie výšky“, potom „Vyrovnanie výšky“.

Stlačením tlačidla **26** sa dostanete k nastaveniu.

Otáčajte **26**, aby ste upravili rozdiel, potom stlačením **26** potvrdíte.

Zvolte „Predvolená rýchlosť“, aby ste vynulovali vyrovnanie a záznam výškomera.

### Zobraziť body záujmu

Môžete si zvoliť zobrazovanie niektorých bodov záujmu (viditeľných v mierke 1:100) na mape.

K tejto funkcii sa dostanete priamo stlačením tlačidla **26**, potom zvolte „Symboly BZ“. Inak stlačte tlačidlo **29**, aby ste sa dostali do menu nastavovania.

Zvolte rubriku „Navigácia“, potom „Symboly BZ“.

Stlačením tlačidla **26** zvolte bod alebo body záujmu, ktoré chcete zobraziť na mape:

- Čerpacia stanica
- Reštaurácia
- Oddychová zóna
- Hotel
- Nemocnica
- ...

### Nastaviť kvalitu obrazu

Môžete aktivovať alebo deaktivovať zobrazenie a upraviť kvalitu obrazu súčasne na dennej a nočnej obrazovke. Preto stlačte tlačidlo **29**, potom zvolte rubriku „Zobrazovanie“ a potvrdíte tlačidlom **26**.

### Čierna obrazovka

Zvolte rubriku „Čierna obrazovka“, aby ste aktivovali šetrič obrazovky a stlačením tlačidla **26** potvrdíte. Dlhým stlačením tlačidla **30** sa dostanete priamo na šetrič obrazovky.

Krátkym stlačením tlačidla **30** znovu aktivujete zobrazovanie.

### Denné a nočné nastavenia

V závislosti od vonkajšieho svetla zobrazovanie prejde automaticky z denného nastavenia na nočné nastavenie.

Zvolte rubriku „Denné nastavenia“ alebo „Nočné nastavenia“ a potvrdíte stlačením tlačidla **26**.

Pre každé nastavenie zvolte jednu z nasledovných rubriík:

- „jas“
- „kontrast“
- farba „pozadia“

a upravte nastavenie otáčaním **26**.

Stlačením tlačidla **30** sa dostanete priamo k nastavenia jas. Druhým stlačením tlačidla **30** sa zmení farba pozadia a môžete nastaviť jas.

# INFO TRAFIC TMC

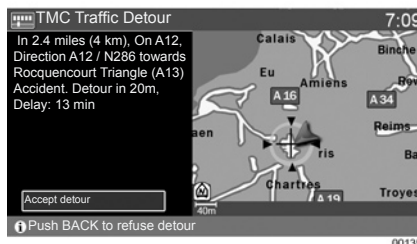
## Služba Info Traffic TMC

Táto služba funguje vďaka systému RDS. Navigačný systém prijme priamo správy Info Traffic prostredníctvom rádiového kanála RDS v kódoch TMC (Traffic Message Channel). Tieto podrobné informácie vás upozorňujú na situáciu v premávke.

### Funkcie Info Traffic TMC

Navigačný systém oznamuje prekážky v premávke:

- zobrazením symbolov TMC na mape (zoznam symbolov je na konci časti „Info Traffic TMC“),
- podrobným opisom,
- hlasovými správami.



### Odklonenie premávky TMC

Ak sa vyskytla nejaká dopravná udalosť na vašej trase, systém automaticky prepočíta trasu umožňujúcu obísť túto udalosť. Potvrďte stlačením tlačidla **26** alebo odmietnite stlačením tlačidla **25** tento návrh obchádzky.

### Možné informácie o premávke:

- dopravné nehody a kolízie
- dopravnú situáciu
- práce na ceste
- poveternostné podmienky
- všeobecné informácie
- dopravné prognózy
- predpovede počasia
- obmedzenia v premávke.

**Poznámka:** Názov operátora služby TMC sa zobrazí zelený, ak je príjem služby dobrý, v opačnom prípade je názov sivý.

Pozrite v kapitole „Nastavenia navigácie“, v časti „Dopravné informácie (TMC)“, aby ste zvolili funkciu Info Traffic TMC.





### Zobrazovanie informácií

Táto rubrika vám umožní zobraziť dopravné informácie na mape.

Stlačením tlačidla **28** zvolíte „Dopravné informácie (TMC)“, aby sa zobrazili podrobné informácie.

V ponuke je niekoľko možností:

- dopravné informácie na trase
- dopravné informácie v blízkosti
- dopravné informácie na mape
- počasie
- dopravné prognózy
- oblasti osobných dopravných informácií.

### Dopravné informácie na trase

Táto rubrika vám umožní zobraziť zoznam dopravných informácií na navádzanej trase.

### Dopravné informácie v blízkosti

Táto rubrika vám umožní zobraziť zoznam dopravných informácií v okruhu 50 km

od polohy vozidla, ak tieto nie sú na vašej trase.

### Dopravné informácie na mape

Táto rubrika vám umožní prístup k dopravným informáciám zobrazujúc symboly na mape.

Zobrazujú sa na dvoch obrazovkách:

- podrobne každú informáciu
- vyhľadanie informácií na navigačnej mape.

K informáciám o udalosti na ceste sa dostanete priamo umiestnením kurzoru pomocou tlačidla **26** na jednu z ikon zobrazených na mape. Zobrazí sa okno s podrobnosťami o udalosti.

### Počasie

Táto rubrika vám umožní zobraziť informácie o počasí na mape.

### Dopravné prognózy

Táto rubrika vám umožní zobraziť dopravné prognózy na mape.

### Oblasti osobných dopravných informácií

Táto rubrika vám umožní prístup k dopravným informáciám nachádzajúcich sa v oblasti, ktorú ste predtým uložili do pamäte.








Akonáhle je rubrika zvolená, zobrazí sa dvojité obrazovka:

- ľavá časť obsahuje zoznam oblastí uložených v pamäti,
- pravá časť obsahuje mapu ukazujúcu dopravné informácie vo vybranej oblasti.






Pri ukladaní oblasti do pamäte zvolte miesto „(prázdne)“ a informujte ho.

Systém vám umožní pomenovať, informovať o oblasti, pridať alebo zrušiť jej polohu na mape.

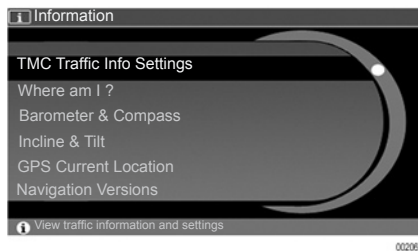
## INFO TRAFIC TMC (pokračovanie)

Symbol	Význam
	Nehoda
	Porucha vozidla
	Nebezpečenstvo: Vozidlo idúce v protismere
	Narušenie premávky
	Klzká vozovka
	Uzavretie jazdného pruhu, zúženie
	Obojsmerná premávka

Symbol	Význam
	Neprejazdná cesta
	Nebezpečenstvo
	Práce na ceste
	Zlý stav vozovky
	Významná udalosť, manifestácia
	Hmla, znížená viditeľnosť
	Silný dážď

Symbol	Význam
	Sneh
	Počasie, nepriaznivý čas
	Prudký vietor, búrka
	Informácia
	Spomal'

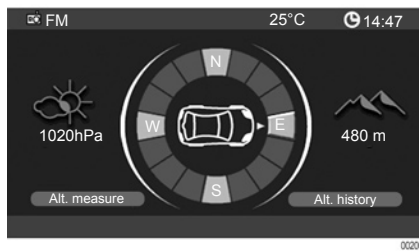
# INFORMÁCIE O JAZDE V TERÉNE (v závislosti od vozidla)



Stlačením tlačidla **28** sa dostanete do menu „Informácie“.

K informáciám pre jazdu v teréne sa dostanete prostredníctvom dvoch rubrik:

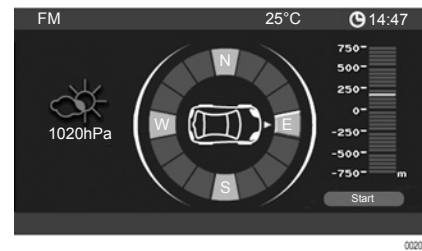
- „Barometer & kompas“
- „Svah & sklon“



## „Barometer & kompas“

Táto funkcia vám oznamuje atmosférický tlak, smer a nadmorskú výšku vozidla.

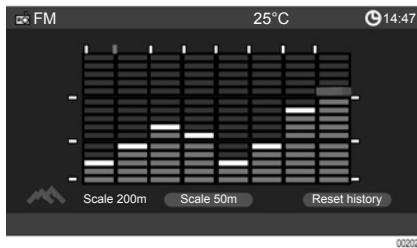
Kompas je umiestnený v stropnom svetle vpredu. Nepribližujte sa s kovovým predmetom alebo magnetom. Podobne môžu vozidlá z vonkajšieho prostredia tiež narušiť fungovanie kompasu (vozidlo v blízkosti elektrického vedenia, v tuneli, ...).



Zvoľte „Priebeh alt.“, potom „Štart“ na odmeranie nadmorskej výšky.

Ak je vonkajšia teplota príliš vysoká alebo príliš nízka, nasledovné informácie môžu byť chybné: atmosférický tlak, nadmorská výška, smer naznačený kompasom.

# INFORMÁCIE PRE JAZDU V TERÉNE(v závislosti od vozidla) (pokračovanie)

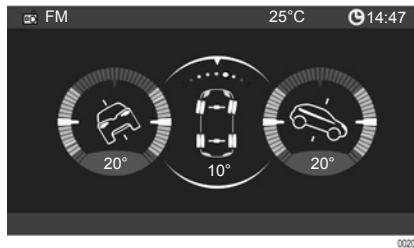


Zvoľte „Priebeh alt.“, aby sa zobrazili zmeny nadmorskej výšky počas trasy.

Zvolením „Mierka 1:50“ alebo „Mierka 1:200“ máte možnosť zmeniť mierku výškomeru.

Zvolením „Vym. históriu“ vymažete históriu výškomeru.

Ak sú okná na vozidle otvorené, alebo ak sa prudko zmení teplota, údaje o atmosférickom tlaku a nadmorskej výške sa môžu meniť.

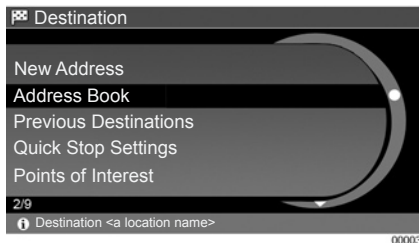


## „Svah & sklon“

Táto funkcia ukazuje náklon vozidla, uhol predných kolies, tiež svah.

Informácie týkajúce sa svahov a sklonov sú k dispozícii pri nízkej rýchlosti.

# SPRAVOVANIE ADRESÁRA

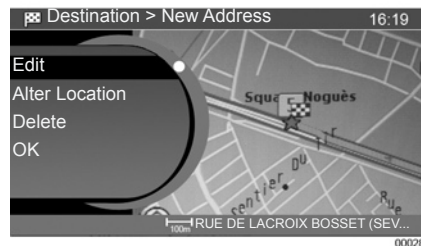


## Vytvoriť vstup

Stlačením tlačidla **24** sa dostanete do menu „Cieľ“. Zvoľte rubriku „Adresár“, potom potvrdte. Zvoľte „Prázdne“ miesto, potom vyberte jednu z nasledovných rubrik, aby ste mohli vytvoriť záznam a potvrdte **26**:

- Mapa: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Výber cieľa na mape“.
- Bod záujmu: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Výber bodu záujmu (BZ)“.

- Adresa: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Vložiť adresu“.
- Predchádzajúci cieľ: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Predchádzajúci cieľ“.
- Predchádzajúci východiskový bod: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Predchádzajúci východiskový bod“.
- Príjazd na diaľnicu/výjazd z diaľnice: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Príjazd na diaľnicu/výjazd z diaľnice“.
- Križovanie smerov: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Križovanie smerov“.
- Centrum mesta: táto rubrika vám umožní zadať cieľ do centra požadovaného mesta. Postupujte rovnakým spôsobom ako pri ostatných rubrikách, pričom zadajte krajinu a mesto.



Vo všetkých prípadoch, akonáhle je adresa overená, systém ju vyhľadá na mape. Stlačením tlačidla **26** potvrdte, v opačnom prípade stlačením **25** zmeňte údaj.

Po potvrdení máte možnosť si vybrať medzi rubrikou „Editovať“, „Poloha“ a „OK“.

## SPRAVOVANIE ADRESÁRA (pokračovanie)

- Editovať: priradiť k adrese:
  - ikonu na mape,
  - názov,
  - hlasové označenie,
  - ikonu,
  - zvuk (vysielaný pri približovaní sa k adrese),
  - domácu adresu,
  - cieľ (definovaný pri vysielaní zvuku pri približovaní sa k adrese),
  - vzdialenosť,
  - skupinu (rodina, priatelia, ...),
  - poradové číslo v adresári.
- Poloha: na upresnenie polohy na mape.
- OK: potvrdiť.

Môžete tiež vytvoriť záznam v adresári stlačením tlačidla **29** a zvolením „Navigácia“, „Informácie uložené v pamäti“, potom „Adresár“.

### Zmeniť alebo zrušiť záznam

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Navigácia“, potom „Informácie uložené v pamäti“. Alebo stlačte tlačidlo **24**.

Zvolte „Adresár“. Zvolte riadok, ktorý má byť zmenený a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

Ak chcete zmeniť záznam, zvolte „Editovať“ alebo „Poloha“.

Ak chcete zrušiť záznam, zvolte „Vymazať“.

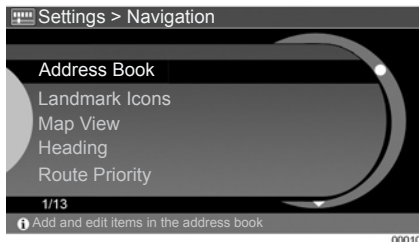
### Zrušiť adresár

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Navigácia“, „Informácie uložené v pamäti“, potom „Vymazať údaje uložené v pamäti“. Zvolte rubriku „Vymazať adresár“ a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

### Priradiť hlasovú identifikáciu k adrese

Stlačte tlačidlo **24**, potom zvolte rubriku „Adresár“. Zvolte záznam, ktorý má byť zmenený a potvrdte stlačením tlačidla **26**. Zvolte „Editovať“, aby ste zmenili záznam, potom „Hlasová identifikácia“.

**Poznámka:** nahrávanie hlasovej identifikácie vykonávajte len pri odstavenom vozidle.



Menu „Nastavenia navigácie“ vám umožňujú upraviť zobrazenie mapy alebo parametrov navigácie.

## Informácie uložené v pamäti

Táto rubrika vám umožňuje spravovať všetky informácie uložené v pamäti (adresár, uložené trasy, oblasti, ktoré treba obísť).

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Informácie uložené v pamäti“, aby ste sa dostali ku všetkým informáciám uloženým v pamäti.

Môžete zobraziť, upraviť, zrušiť jeden alebo všetky údaje uložené v pamäti.

Stlačením tlačidla **26** sa dostanete k nasledovným informáciám:

- domáca adresa,
- adresár,
- trasy,
- trasa itinerára,
- oblasti, ktoré treba obísť,
- vymazať údaje.

## Symboly BZ

Táto rubrika vám umožní zobraziť body záujmu na mape.

Pozrite v kapitole „Nastavenia mapy“, v časti „Zobraziť body záujmu“.

## Typ mapy

Pozrite v kapitole „Navádzanie“, v časti „Navigačná obrazovka“.

## Orientácia mapy

Pozrite v kapitole „Nastavenia mapy“, v časti „Orientácia mapy“.

## Zvoliť kritériá na výpočet trasy

Táto položka umožňuje zvoliť si typ cesty počas navigácie.

Stlačte tlačidlo **32**, potom zvolte menu „Predvolené kritériá na výpočet trasy“ a stlačením tlačidla **26** potvrdíte svoj výber.

Systém ponúka 4 základné kritériá na výpočet trasy.

- najrýchlejšiu trasu,
- mimo diaľnic,
- najkratšiu trasu,
- podrobné kritériá na výpočet.

Stlačením tlačidla **26** zvolíte typ požadovanej trasy.

## NASTAVENIA NAVIGÁCIE (pokračovanie)

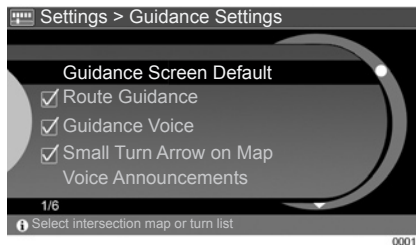
Rubrika „Kritériá na výpočet“ vám umožňuje pridať ďalšie kritériá o ceste:

- vyhnúť sa mýtu,
- používanie ciest v obmedzenom čase,
- použiť dopravné informácie (Info Trafic TMC),
- použiť nastavenie oblastí, ktoré treba obísť,
- použiť prepravu trajektom,
- automaticky upraviť trasu.

### Priority navádzania

Stlačte tlačidlo **29**, potom zvolte „Navigácia“. Zvolte „Priorita navádzania“ a stlačením tlačidla **26** potvrdíte svoj výber.

Stlačením tlačidla **32** môžete priamo pristúpiť k prioritám navádzania. Stlačením tlačidla **26** aktivujete/deaktivujete požadované funkcie.



### Navigačné obrazovky

Táto funkcia vám umožní aktivovať/deaktivovať:

- permanentné zobrazovanie mapy križovatiek,
- permanentné zobrazovanie detailov na trase.

### Aktívne navádzanie

Táto funkcia umožňuje aktivovať/deaktivovať navádzanie na trase.

### Navádzanie hlasovými správami

Táto funkcia umožňuje aktivovať/deaktivovať navádzanie hlasovými správami na trase.

### Navádzacia šípka

Táto funkcia umožňuje aktivovať/deaktivovať zobrazenie navádzacích šípek.

### Počet hlasových správ

Táto funkcia umožňuje zvoliť počet hlasových správ.

### Priemerná rýchlosť na ceste

Táto funkcia umožňuje nastaviť priemernú rýchlosť, ktorou predpokladáte jazdiť v závislosti od typu cesty.

Tieto údaje umožňujú systému odhadnúť čas príchodu.

Automatické vypnutie funkcie. Zmeňte požadovanú hodnotu a potvrdte tlačidlom **26**.



## NASTAVENIA NAVIGÁCIE (pokračovanie)

### Dopravné informácie (TMC)

Táto funkcia vám umožní zobrazit' informácie na navigačnej mape.

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Navigácia“, potom „Dopravné informácie (TMC)“.

Máte niekoľko možných nastavení:

- zobrazenie na mape,
- typy informácií, ktoré chcete zobrazit',
- služba info trafic (TMC).

#### Zobrazenie na mape

Aktivovať/deaktivovať zobrazenie dopravných informácií TMC na mape.

#### Typy informácií, ktoré chcete zobrazit'

Aktivovať/deaktivovať zobrazenie všetkých symbolov TMC na mape.

#### Služba info trafic (TMC)

Zvolte režim sledovania služby TMC:

- Obchodné centrá,
- Verejné inštitúcie,
- Automaticky,
- Iné.

### Oblasti, ktoré treba obísť

Táto funkcia umožňuje definovať oblasti, ktoré treba obísť.

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Navigácia“ a potom „Oblasti, ktoré treba obísť“.

### Trasa itinerára

Táto funkcia umožňuje zobrazit' už prejdenú trasu.

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Navigácia“, potom „Trasa itinerára“.

### Oblíbené BZ

Táto funkcia umožňuje vymeniť oblíbené BZ (predvolené v systéme) za iné body záujmu, ktoré lepšie vyhovujú vašim potrebám.

### Ručné rolovanie mapy

Táto rubrika vám umožňuje aktivovať/deaktivovať zobrazenie určitých prvkov (ako sú súradnice GPS) na obrazovke pri rolovaní mapy ukazovateľom.

### Poloha vozidla

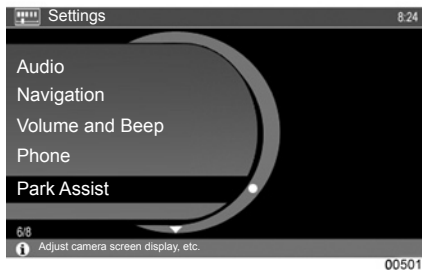
Táto rubrika vám umožňuje upraviť aktuálnu polohu vozidla na mape.

### Návrat do predvolených nastavení

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Navigácia“, potom „Predvolené nastavenia navigácie“.

Zvolte „Vrátiť sa k pôvodným nastaveniam navigácie“, potom stlačením tlačidla **26** potvrdíte.

# CÚVACIA KAMERA (v závislosti od vozidla)



Cúvacia kamera vám pri cúvaní poskytuje pohľad na okolie za vozidlo, ktorý sa premieta na navigačnú obrazovku. Zadný pohľad je sprevádzaný dvoma typmi obrysov: otáčania a pevný.

**Poznámka:** dbajte, aby cúvacia kamera nebola zakrytá (špina, blato, sneh, ...).

## Nastavenie parametrov

Stlačením tlačidla **29** sa dostanete do menu „Settings“. Zvolením rubriky „Park Assist“ sa dostanete k parametrom nastavovania.



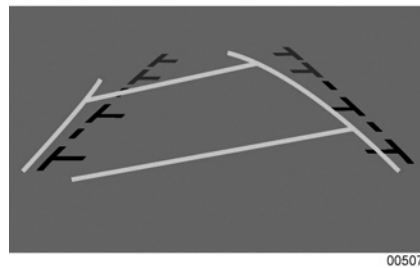
## Aktivovať/deaktivovať kameru

Zvolením rubriky „Camera View“ aktivujete cúvaciu kameru pri zaradení spiatocky.

Zrušením výberu „Camera View“ deaktivujete funkciu.

## Aktivovať/deaktivovať obrysy

Obrysy (čiary nakreslené na podklade obrazu) pomáhajú vodičovi pri manévrovaní.



**Poznámka:** pozrite v návode na používanie vozidla, kde sa dozviete viac o obrysoch.

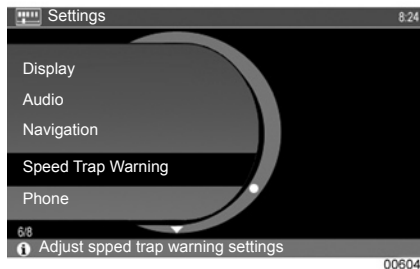
Aktivovať:

- obrys otáčania: zvolte rubriku „Dynamic Guide“
- pevný obrys: zvolte rubriku „Static Guide Line“

Deaktivovať:

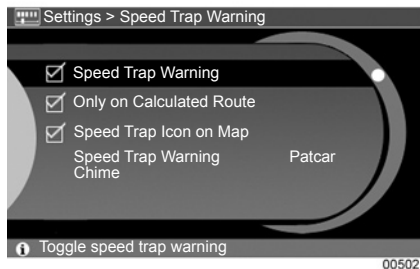
- obrys otáčania: zrušte výber rubriky „Dynamic Guide“
- pevný obrys: zrušte výber rubriky „Static Guide Line“

# VÝSTRAHA NA RADAR



Ak chcete využiť funkciu „Speed Trap Warning“ musíte aktualizovať navigáciu pomocou softvéru. Funkcia je k dispozícii v menu „Settings“.

Stlačením tlačidla **29** sa dostanete do menu.



## Výstražná funkcia radaru

- „Speed Trap Warning“: umožňuje aktivovať výstražnú funkciu na radary.
- „Only on Calculated Route“: ak je táto možnosť aktívna, funkcia sa aplikuje len na radary zaregistrované na trase.
- „Speed Trap Icon on Map“: aktivuje zobrazenie ikon na mape zobrazujúc polohu pevných radarov.

- „Speed Trap Warning Chime“: umožňuje zvoliť zvuk, ktorým systém upozorní na blízkosť radaru. Zvukový signál sprevádza zobrazenie výstražnej správy v pravom hornom rohu obrazovky.

**Poznámka:** vzdialenosť sa zobrazí len v prípade, keď je radar na trase.

# PÁROVAŤ/ZRUŠIŤ SPÁROVANIE TELEFÓNU

## PripojenieBluetooth®

Skontrolujte, či je zapojenie Bluetooth® na „ON“. Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Telefón“, potom „Voľby Bluetooth“.

## Párovanie telefónu

Ak chcete používať telefón hands-free systém, musíte spárovať telefón Bluetooth® vo vozidle pri prvom použití.

Párovanie umožňuje systému rozpoznať a zapamätať si telefón. Môžete spárovať až 5 telefónov, ale len jeden môže byť pripojený systémom telefónu hands-free.

Párovanie sa vykonáva priamo v telefóne.



Multimediálny systém a telefón musí byť zapnutý.

**Poznámka:** Žiadny iný predtým spárovaný telefón nesmie byť pripojený k telefónu handsfree pri párovaní.

Stlačte tlačidlo **29**, potom zvolte „Telefón“. Vyberte z menu „Voľby Bluetooth“, potom zvolte „Registrovať Bluetooth“.

Zo svojho mobilu vykonajte operácie v nasledovnom poradí:

- aktivujte zapojenie Bluetooth® telefónu,

- spustíte vyhľadávanie zariadení Bluetooth® prítomných v blízkosti,
- zvolíte „MY-CAR“ (Názov telefónu hands-free) v zozname,
- zadajte kód Bluetooth® „1234“.

Telefón je automaticky zaregistrovaný a pripojený k vozidlu. Ak párovanie zlyhalo, postup opakujte.

Viac sa dozviete v návode na používanie svojho mobilu.

## Zrušiť spárovanie telefónu

Zrušenie spárovania umožňuje vymazať telefón z pamäte systému hands-free.

Stlačte tlačidlo **29**, potom zvolte „Telefón“. Vyberte rubriku „Voľby Bluetooth“, potom zvolte „Vymazať zaregistrovaný telefón“. Vyberte telefón, ktorý má byť vymazaný a potvrdte tlačidlom **26**. Svoju voľbu potvrdte výberom „Áno“.



Váš systém „hands-free“ je určený iba na uľahčenie telefonovania znižujúc rizikové faktory, pričom ich úplne neodstraňuje. Dodržiavanie platných predpisov krajiny, v ktorej sa nachádzate, je povinné.

# PRIPOJIŤ/ODPOJIŤ TELEFÓN BLUETOOTH®

## Zapojiť spárovaný telefón

Váš telefón musí byť pripojený do telefónneho systému hands-free, aby ste sa dostali k všetkým jeho funkciám.

Žiadny telefón, predtým nespárovaný, nemôže byť pripojený do systému hands-free. Pozrite v časti „Párovanie/zrušenie spárovania telefónu“.

Po spustení systému, systém hands-free vyhľadáva spárované telefóny nachádzajúce sa v blízkosti (toto hľadanie môže chvíľu trvať).

Správa oznamuje, že telefón je pripojený. Ak počas pripájania prebieha hovor, tento je presmerovaný do reproduktorov vozidla.

**Poznámka:** pri využití zapalovanie vozidla na automatické pripojenie telefónu môže byť potrebné aktivovať funkciu automatického zapojenia Bluetooth® vášho telefónu k systému hands-free. pozrite v návode na používanie telefónu.

## Neúspešné pripojenie

V prípade neúspešného pripojenia skontrolujte, či:

- je telefón nastavený, aby akceptoval požiadavku pripojenia do systému,
- je telefón zapnutý,
- nie je batéria telefónu vybitá,
- bol predtým telefón spárovaný so systémom hands free,
- je Bluetooth® vášho telefónu a systému zapnutý.

**Poznámka:** dlhšie používanie systému hands-free vybitá rýchlejšie batériu vášho telefónu.

**Poznámka:** niektoré telefóny nie sú kompatibilné so systémom hands-free alebo neumožňujú využívať všetky dostupné funkcie. Pre viac informácií o zozname kompatibilných telefónov, prosím, kontaktujte svojho zástupcu alebo navštívte webovú stránku danej krajiny.

## Vymeniť zapojený telefón

Multimediálny systém môže registrovať 5 mobilných telefónov.

Kedykoľvek môžete pripojiť/odpojiť 5 telefónov.

Stlačte **29**, zvolte „Telefón“, „Výber Bluetooth®“ a „Zoznam spárovaných telefónov Bluetooth®“.

Vyberte telefón, ktorý má byť pripojený a potvrdte tlačidlom **26**.

Ak počas odpájania prebieha hovor, tento je automaticky presmerovaný na váš telefón.

# TELEFÓNNY ADRESÁR



## Stiahnuť telefónny zoznam

Môžete prenášať kontakty zo svojho telefónu do adresára systému handsfree pomocou Bluetooth® (ak to váš telefón umožňuje).

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Adresár“ a „Pridať nové kontakty“.

System vám ponúkne vložiť adresár z telefónu. Potvrďte výberom „Áno“. Vo svojom telefóne vyberte a potom odošlite kontakt (-y), ktoré chcete prenášať.

Sťahovanie môže trvať niekoľko minút.

**Poznámka:** telefón môžete odpojiť po odoslaní kontaktov prostredníctvom Bluetooth®.

V jednom okne je informácia o sťahovaní kontaktov a voľnej pamäti telefónu.

Stlačením tlačidla **25** sťahovanie zrušíte.

Ak chcete mať telefónny zoznam aktuálny, je potrebné sťahovať kontakty pravidelne.

## Zrušiť kontakt

Ak chcete zrušiť kontakt z adresára, stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Adresár“, potom „Vymazať kontakty z adresára“. Vyberte zo zoznamu kontakt, ktorý chcete vymazať.

Ak chcete zrušiť celý adresár, stlačte tlačidlo **29**, zvolte rubriku „Adresár“, potom „Vymazať celý adresár“.

## Dôverné

Zoznam kontaktov z každého telefónu je uložený v pamäti systémom hands-free.

Z dôvodov utajenia, každý stiahnutý adresár je viditeľný len vtedy, ak je pripojený príslušný telefón.

# OBLÚBENÉ ČÍSLA

## Vytvoriť zoznam obľúbených čísel

Stlačte tlačidlo **27**, potom vyberte zvolte „Obľúbené čísla“ a vyberte umiestnenie „(Prázdne)“ (telefón musí byť zapojený).

**Poznámka:** maximálny počet obľúbených čísel je 40.

Máte niekoľko možností, ako pridať číslo zo zoznamu:

- Editovať,
- Adresár,
- Preniesť prostredníctvom Bluetooth®,
- Volané čísla,
- Prijaté hovory,
- Neprijaté hovory.

### Editovať

Vložte rôzne informácie ku kontaktu (meno a telefónne číslo) a potvrdte „OK“.

### Čísla z adresára

Vyberte zo zoznamu tie prenesené čísla z adresára telefónu, ktoré chcete pridať do zoznamu zvolených čísel.

### Preniesť prostredníctvom Bluetooth®

Vyberte a odošlite kontakt zo svojho telefónu (viac sa dozviete v návode na používanie telefónu).

### Volané čísla

Vyberte zo zoznamu volaných čísel to, ktoré chcete pridať do zoznamu obľúbených čísel.

### Prijaté hovory

Vyberte zo zoznamu prijatých hovorov ten, ktorého číslo chcete pridať do zoznamu obľúbených čísel.

### Neprijaté hovory.

Vyberte zo zoznamu neprijatých hovorov ten, ktorého číslo chcete pridať do zoznamu obľúbených čísel.

Akonáhle ste si vybrali číslo, ktoré chcete pridať do obľúbených, systém vám ponúka možnosť hlasovej identifikácie. Ak si to želáte, zvolte rubriku, potom vyslovte hlasovú identifikáciu, ktorú chcete priradiť k tomuto kontaktu (nahrávanie hlasovej identifikácie je možné len vtedy, keď vozidlo stojí).

Zvolením rubriky „Symbol telefónu“ si môžete tiež vybrať jeden symbol z niekoľkých možností (domov, mobil, ...).

## Upraviť alebo zrušiť kontakt

### Upraviť kontakt

Stlačte tlačidlo **27**, potom zvolte „Obľúbené čísla“ a vyberte kontakt zo zoznamu. Ak chcete upraviť kontakt, zvolte „Editovať“, potom opravte meno, telefónne číslo, symboly a hlasovú identifikáciu (nahrávanie hlasovej identifikácie je možné len vtedy, keď vozidlo stojí).

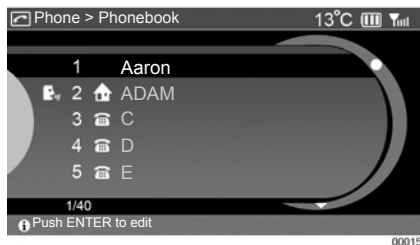
### Zrušiť kontakt

Ak chcete zrušiť kontakt, stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Telefón“, „Obľúbené čísla“, potom „Vymazať kontakty“. Následne vyberte zo zoznamu kontakt, ktorý chcete vymazať.



Je vhodné, aby ste zastavili a tak vytočili číslo alebo hľadali kontakt.

# VOLANIE



## Volat' obľúbené číslo

Stlačte tlačidlo **27**, zvolte „Obľúbené čísla“, vyberte kontakt zo zoznamu a potom „Volat’“.

Rovnako môžete vysloviť hlasovú identifikáciu kontaktu, ktorý chcete volať po aktivácii príkazu hlasového rozpoznávania.



Je vhodné, aby ste zastavili a tak vytočili číslo alebo hľadali kontakt.

## Volat' číslo z telefónneho adresára

Stlačte tlačidlo **27**, potom zvolte „Adresár“. Zvoľte prvé písmeno mena kontaktu. Rolovaním **26** vyberte kontakt zo zobrazeného zoznamu, potom stlačte **26**.

Ak sa zozname obsahuje čísla bez mena, tieto sa nachádzajú na konci.

## Volat' číslo z denníka hovorov

Stlačte tlačidlo **27**, potom zvolte „Denník“. Vyberte si z 3 zoznamov kontaktov:

- zoznam neprijatých hovorov (počas neprítomnosti),
- zoznam volaných čísel,
- zoznam prijatých hovorov.

Pre každý zoznam sú kontakty zobrazené od najnovších po najstaršie. Zvoľte kontakt, ktorý chcete volať.

**Poznámka:** denník obsahuje len hovory uskutočnené vo vozidle.



## Vytočiť číslo

Stlačte tlačidlo **27**, potom zvolte „Vytočiť“. Otočte tlačidlom **26**, zvolte číslicu a stlačením **26** toto číslo potvrdte. Rovnakým spôsobom pokračujte ďalšou číslicou, potom zvolte „Volat’“.

Zvolením **A** alebo stlačením tlačidla **25** môžete číslo upraviť. Dlhým stlačením tlačidla **25** vymažete všetky čísla naraz.



## VOLANIE (pokračovanie)

### Vyvolať číslo

Môžete vyvolať posledné volané číslo pomocou systému hands-free. Stlačte tlačidlo **27**, potom zvolíte „Vyvolať“.

### Volat' o pomoc.

Stlačte tlačidlo **27**, potom zvolíte „Volanie o pomoc“ na vytočenie čísla 112.

**Poznámka:** v naliehavých prípadoch používajte výlučne číslo 112 (napr.: nehoda na ceste s ranenými).



Je vhodné, aby ste zastavili a tak vytočili číslo alebo hľadali kontakt.

# PRIJAŤ HOVOR



Pri prijatí hovoru sa obrazovka prijatia hovoru zobrazí s disponibilnými informáciami o volajúcom:

- meno kontaktu (ak jeho číslo máte vo svojom adresári alebo v zozname obľúbených čísel),
- číslo volajúceho (ak jeho číslo nemáte vo svojom adresári),
- „Súkromné číslo“ (ak číslo nemôže byť zobrazené).

## Automatické čakanie

Ak chcete využiť systém s hlasitým odposluchom čo možno najbezpečnejšie, funkcia čakania na hovory sa aktivuje automaticky.

Pri prichádzajúcom hovre upozorní volajúceho správa, že práve šoférujete.

Hovor preberiete stlačením tlačidla **18**, **19** alebo **22**. Môžete zvoliť „Prijat“, pričom otočte a potvrdíte tlačidlom **26**.

Vypnutie automatického čakania pozrite v kapitole „Nastavenia telefónu“, v časti „Automatické čakanie“.

Funkcia automatického čakania umožňuje zvoliť správny okamih pre príjem hovoru. Odporúčame vám aktivovať si túto funkciu.

## Automatické čakanie vypnuté

Prichádzajúci hovor môžete:

- zrušiť zvolením „Odmietnuť“ alebo dlhým stlačením tlačidla **18** alebo **22**. Volajúci je presmerovaný na hlasovú odkazovú schránku,
- podržať volajúceho zvolením „Podržať“ alebo stlačením tlačidla **19**,
- zložiť zvolením „Zložiť“ alebo stlačením tlačidla **18**, **22** alebo **26**,
- nastaviť hlasitosť zvonenia tlačidlami **15** a **16** alebo počas zvonenia.

Systém nemôže spracovávať funkcie dvoch hovorov, keď je pripojený telefón. Ak prijmete počas telefonovania ďalší hovor, bude tento automaticky odmietnutý.

# POČAS HOVORU



## Počas hovoru

Počas hovoru môžete:

- nastaviť hlasitosť stlačením **15** a **16**,
- odmietnuť hovor stlačením **21** alebo **22**,
- podržať hovor zvolením „Podržať“ alebo stlačením tlačidla **19**, Stlačením tlačidla **19** prevezmete podržaný hovor,

- preklopiť hovor na telefón zvolením „Kombinovaný“ (v prípade telefónu Bluetooth®).

**Poznámka:** niektoré telefóny sa vypnú pri prechode do režimu „Kombinovaný“.

- zvoliť „Dôverný režim ON“, aby volaný nepočul váš rozhovor. Ak chcete ukončiť dôverný režim, zvolte „Dôverný režim OFF“.
- zvoliť „Klávesnica“ (funkcia simulujúca klávesnicu telefónu, aby mohla riadiť hlasový server rovnaký ako váš odkazovač). Otáčaním tlačidla **26** zvolte kód, ktorý chcete odoslať, potom potvrdíte stlačením tlačidla **26**.

Počas hovoru sa môžete vrátiť k ostatným funkciám systému (navigácia, ...).

Stlačením tlačidla **33** sa vrátite do mapy.

Stlačením tlačidla **27** sa vrátite na komunikačnú obrazovku.

# NASTAVENIA TELEFÓNU

## Oblíbené čísla

Táto rubrika umožňuje pridať, upraviť alebo vymazať kontakty. Máte možnosť nahráť hlasovú identifikáciu ku každému obľúbenému číslu, čo umožňuje rýchlejšie volanie. Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Telefón“, potom „Oblíbené čísla“.

## Adresár

Táto rubrika umožňuje pridať, vymazať kontakty alebo vymazať celý adresár. Máte možnosť nahráť hlasovú identifikáciu ku každému kontaktu, čo umožňuje rýchlejšie volanie. Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Telefón“, potom „Adresár“.

## Vymazať denník hovorov

Táto rubrika umožňuje vymazať denník volaných čísel, prijatých a neprijatých hovorov. Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Telefón“, potom „Vymazať denník hovorov“.

## Hlasitosť zvonenia

Stlačením tlačidla **29** upravte hlasitosť zvonenia vo vozidle. Zvolte „Telefón“, potom „Hlasitosť zvonenia“. Hlasitosť pridajte otáčaním ovládača **26**.

## Hlasitosť prijímania

Stlačením tlačidla **29** upravte hlasitosť prijímania hovoru vo vozidle. Zvolte „Telefón“, potom „Hlasitosť prijímania“. Hlasitosť pridajte otáčaním ovládača **26**.

## Hlasitosť vysielania

Stlačením tlačidla **29** upravte hlasitosť vysielania hovoru vo vozidle. Zvolte „Telefón“, potom „Hlasitosť vysielania“. Hlasitosť pridajte otáčaním ovládača **26**.

## Automatické podržanie hovoru

Táto rubrika vám umožňuje aktivovať/deaktivovať automatické podržanie hovoru. Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Telefón“, potom „Automatické podržanie hovoru“. Stlačením tlačidla **26** aktivujte/deaktivujte „ON“.

## Zvonenie vo vozidle

Stlačením tlačidla **29** aktivujte/deaktivujte zvonenie vo vozidle, zvolte „Telefón“, potom „Zvonenie vo vozidle“. Stlačením tlačidla **26** aktivujte/deaktivujte „ON“.

## Výber Bluetooth®

Stlačením tlačidla **29** zvolte „Výber Bluetooth®“, čím sa dostanete do menu nasledovných možností výberu:

- Aktivovať/deaktivovať zapojenie Bluetooth® stlačením tlačidla **26**.
- Nahliadnuť do zoznamu spárovaných telefónov Bluetooth® a vybrať telefón, ktorý chcete používať.
- Zaregistrovať telefón Bluetooth®. Pozrite v kapitole „Telefón“, v časti „Párovanie/zrušenie párovania telefónu“.
- Vymazať zaregistrovaný telefón.
- Pozrite parametre Bluetooth® systému v „Informácie Bluetooth®“.

Funkcia automatického čakania umožňuje zvoliť správny okamih pre príjem hovoru. Odporúčame vám aktivovať si túto funkciu.

# POUŽITĚ OVLÁDANIE HLASOM

Rozpoznávanie hlasom vám umožní ovládať niektoré funkcie systému hlasom.

## Aktivácia/prerušenie

### Aktivácia

Stlačením tlačidla **21** aktivujete rozpoznávanie hlasom. Na obrazovke sa zobrazí niekoľko základných príkazov.

Po pípnutí vyslovte požadovaný hlasový príkaz (pozrite v nižšie uvedenej tabuľke príkazov). Príkaz sa potvrdzuje hlasom.

Ak sa chcete vrátiť k predchádzajúcemu príkazu, vyslovte „Opraviť“.

Ak príkaz chýba, systém pípne druhýkrát. Ak je naďalej ticho, funkcia sa vypne.

### Prerušenie

Ak chcete dočasne prerušiť hlasové rozpoznávanie, vyslovte „pauza“. Stlačením tlačidla **21** funkciu znovu aktivujete.

Ak chcete prerušiť hlasové rozpoznávanie, vyslovte „opustiť“.

## Hlasová identifikácia

Hlasová identifikácia umožní:

- rýchlejšie uskutočniť hovor na obľúbené číslo alebo číslo z adresára,
- rýchlejšie spustiť navigáciu do cieľa uloženého v adresári.

Nahrajte hlasovú identifikáciu pri vytváraní vstupov a editácii:

- telefónneho čísla,
- adresy v adresári (pozrite v kapitole „Spravovať adresár“).

**Poznámka:** nahrávanie hlasového označenia vykonávajte len pri odstavenom vozidle.



## Nápoveda

Stlačením tlačidla **21** a vyslovením „nápo-veda navigácie“, „nápo-veda telefónu“ alebo „rozpoznávanie hlasom“ sa zobrazí zoznam príkazov.

Otočením **26** prejdete nápovedu a zvolíte hlasový príkaz. Stlačte tlačidlo **21** a vyslovte príkaz.

## POUŽITĚ OVLÁDANIE HLASOM (pokračovanie)

Funkcie	Základné hlasové príkazy navigácie
Zobraziť mapu 2D.	Mapa 2D.
Zvoliť prístup do adresára.	Adresár.
Zobraziť mapu 3D.	Mapa 3D.
Zobraziť polohu vozidla.	Zobraziť aktuálnu polohu.
Zvoliť domov ako cieľ.	Ísť domov.
Zvoliť vopred zaregistrovaný cieľ.	Cieľ „hlasová identifikácia“.
Zvoliť BZ ako cieľ.	Oblíbené body záujmu „Oblíbené BZ“.
Vložiť obchádzku na trase.	Obchádzka.
Zobraziť mapu na celú obrazovku.	Mapa na celú obrazovku.
Zobraziť nápovedu hlasových príkazov navigácie.	Nápoveda navigácie.
Zobraziť mapu.	Zobraziť mapu.
Zobraziť predchádzajúce ciele.	Predchádzajúce ciele.
Prepočítať trasu.	Prepočítať trasu.
Počúvať hlasovú identifikáciu priradenú k adresám.	Počúvať hlasovú identifikáciu adresára.
Ísť na adresu z adresára.	Cieľová adresa „1 až 100“.
Zvoliť mierku.	Mierka „1 až 10“.
Deaktivovať navádzanie hlasovými správami.	Deaktivovať navádzanie hlasovými správami.
Aktivovať navádzanie hlasovými správami.	Aktivovať navádzanie hlasovými správami.
Opakovať hlasovú správu.	Opakovať navádzanie hlasovými správami.
Zobraziť BZ.	Oblíbené body záujmu.
Zvoliť cieľ spomedzi oblíbených BZ.	Zobraziť oblíbené body záujmu „Oblíbené BZ“.

## POUŽITĚ OVLÁDANIE HLASOM (pokračovanie)

Funkcie	Základné hlasové príkazy
Volat' obľúbené číslo.	Volat' obľúbené „1 až 40“.
Počúvať hlasovú identifikáciu priradenú k obľúbeným číslam.	Počúvať hlasovú identifikáciu obľúbených.
Vytočiť číslo	Vytočiť.
Zobraziť nápovedu hlasových príkazov telefónu.	Nápoveda telefónu.
Vytočiť posledné číslo.	Posledné číslo.
Zobraziť zoznam prijatých hovorov.	Prijaté hovory.
Zobraziť zoznam volaných čísel.	Volané čísla.
Zobraziť zoznam neprijatých hovorov.	Neprijaté hovory.
Zobraziť obľúbené čísla.	Oblúbené čísla.
Zobraziť telefónny adresár.	Adresár.
Volat' kontakt uložený v pamäti.	Volat' „hlasovú identifikáciu“.
Ostatné funkcie	Základné hlasové príkazy
Postupovať v menu.	Nasledujúca strana.
Vrátiť sa v menu.	Predchádzajúca strana.
Zrušiť príkaz.	Opustiť.
Upraviť.	Upraviť.
Zobraziť nasledujúcu skupinu.	Nasledujúca skupina.
Zobraziť predchádzajúcu skupinu.	Predchádzajúca skupina.
Zoradiť adresár podľa mena.	Zoradiť podľa mena.
Zoradiť adresár podľa čísla.	Zoradiť podľa čísla.
Zoradiť adresár podľa skupiny.	Zoradiť podľa skupiny.
Zobraziť nápovedu hlasových príkazov.	Rozpoznávanie hlasom.

# NASTAVENIA SYSTÉMU

Prístup k parametrom systému:

- stlačte **29**,
- zvolte rubriku.

## Nastavenie zobrazovania

### Šetrič obrazovky

Ak chcete prejsť do režimu šetriča obrazovky, vyberte „Zobrazovanie“, potom stlačením **26** zapnete „ON“.

Stlačením tlačidla **30** opustíte režim šetriča obrazovky.

### Nastavenia parametrov zobrazovania

Ak chcete nastaviť jas, kontrast a pozadie, pozrite v kapitole „Nastavenia mapy“, v časti „Nastaviť kvalitu obrazu“.

## Informácie uložené v pamäti

Spravovanie všetkých informácií uložených v pamäti pozrite v kapitole „Nastavenia navigácie“, v časti „Informácie uložené v pamäti“.

## Hlasitosť a pípanie

### Hlasitosť navádzania hlasovými správami

Môžete nastaviť hlasitosť hlasového potvrdzovania. Otáčaním tlačidla **26** pohybujte kurzorom v smere „+“ alebo „-“ a potvrdte stlačením tlačidla **26**.

### Navádzanie hlasovými správami

Stlačením tlačidla **26** aktivujete/deaktivujete navádzanie hlasovými správami.

### Hlasitosť telefónu

Ak chcete upraviť hlasitosť zvonenia telefónu, zvolte príslušnú rubriku, otáčate a potom potvrdte tlačidlom **26**.

### Pípanie

Stlačením tlačidla **26** aktivujete/deaktivujete pípanie pri stlačení tlačidla.

## Hodiny

Systém prostredníctvom prijímača GPS automaticky nastavuje hodiny.

Stlačte tlačidlo **29**, potom zvolte „Hodiny“, aby ste sa dostali k parametrom hodín.

Ak chcete aktivovať/deaktivovať zobrazenie hodín, zvolte „Zobrazenie času“.

Zvolte „Nastavenie časového posunu“, aby ste mohli upraviť čas (-59 min až +59 min). Zvolte rubriku „Letný čas“, potom vyberte spomedzi:

- „Auto“: aktivovať zmenu času automaticky,
- „On“: aktivovať zmenu času,
- „Stop“: deaktivovať zmenu času.

Zvolte „Časové pásmo“, aby sa zobrazil čas, v krajine ktorej sa nachádzate.



## NASTAVENIA SYSTÉMU (pokračovanie)

### Hlasové rozpoznávanie

Stlačte tlačidlo **29** a zvolte „Rozpoznávanie hlasom“.

Stlačením tlačidla **26** aktivujete/deaktivujete funkciu „Minimálna hlasitosť potvrdzovania“.

### Zmena hlasitosti v závislosti od rýchlosti

Hlasitosť audiosystému a navigácie sa môže automaticky meniť v závislosti od rýchlosti vozidla. Táto rubrika vám umožňuje nastaviť citlivosť tejto zmeny (od 0 do 5).

Stlačte tlačidlo **29**, zvolte „Audio“, potom „Úprava hlasitosti“.

### Jazyk

Ak chcete zvoliť jazyk, stlačte **29** zvolte „Jazyk“.

Zvolte jazyk z nasledovného zoznamu:

- Anglicky (míle),
- Anglicky (km),
- Francúzsky,
- Taliansky,
- Nemecký,
- Španielsky,
- Holandský,
- Portugalský.

# AKTUALIZÁCIA SOFTVÉRU

## Podmienky aktualizácie

- Vozidlo stojí, naštartujte motor.
- Vysuňte kartografické DVD navigačného systému umiestnením tlačidla do polohy „EJECT“ a dajte ho do obalu, aby sa nepoškodilo.
- Zasuňte CD na aktualizáciu softvéru do navigačného systému a umiestnite tlačidlo do polohy „PLAY“.

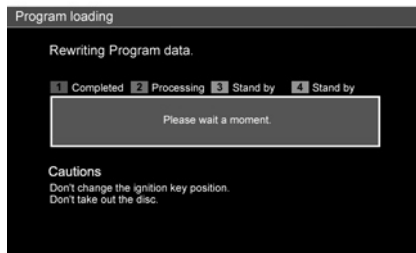
Procedúra aktualizácie sa spustí automaticky. Počas aktualizácie systému nevykonávajte žiadne úkony.

## Fázy aktualizácie

Aktualizácia prebieha v 4 fázach. Priebeh môžete sledovať na obrazovke svojho systému.

Ak sa tieto 4 fázy skončili, aktualizácia je hotová.

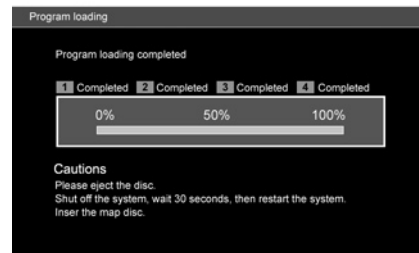
Aktualizácia softvéru má za následok zrušenie osobných nastavení.



## Ukončenie aktualizácie

- Vysuňte CD posunutím tlačidla do polohy „EJECT“.
- Vypnite motor a vystúpte z vozidla, aby sa vypol navigačný systém.
- Po 1 minúte znovu zapnite systém.

Počas celej aktualizácie softvéru nevypínajte motor a nevyberajte CD aktualizácie.



- Do navigačného systému vložte nové kartografické DVD.
- Tlačidlo umiestnite smerom na „PLAY“.

Systém je teraz v prevádzke.

**Poznámka:** pozrite v kapitole „Navigačný systém“, aby ste zistili umiestnenie čítača DVD.

V prípade náhodného prerušenia aktualizácie opakujte postup od začiatku.

# PORUCHY ČINNOSTI

Systém		
Opis	Príčiny	Riešenia
Niž sa nezobrazuje.	Šetrič obrazovky je zapnutý.	Skontrolujte, či je šetrič obrazovky zapnutý.
Niž nepočuť.	Hlasitosť je na minime alebo pauze.	Zvýšte hlasitosť alebo vypnite pauzu.
Nijaký zvuk nevychádza z ľavého, pravého, predného alebo zadného reproduktora.	Nastavenie balance alebo fader je nesprávne.	Nastavte správne balance alebo fader zvuku.
Nezobrazuje sa žiadna mapa.	Chýba alebo je kartografické DVD poškodené. Ovládač prehrávača DVD je v polohe „load/eject“.	Overte prítomnosť kartografického DVD. Ovládač dajte do polohy „play“.

Navigácia		
Opis	Príčiny	Riešenia
Poloha vozidla na obrazovke nezodpovedá jeho skutočnému umiestneniu. Kontrolka GPS na obrazovke zostane sivá alebo žltá.	Zlá lokalizácia vozidla spôsobená príjmom GPS.	Premiestnite vozidlo, až kým nezískate dobrý príjem signálov GPS.
Údaje zobrazené na obrazovke nezodpovedajú skutočnosti.	DVD nie je aktuálne.	Získajte poslednú verziu DVD „mapa“.
Informácie o cestnej premávke sa na obrazovke nezobrazujú.	Navigácia nie je zapnutá.	Skontrolujte, či je navigácia zapnutá. Zvoľte cieľ a spustíte navigáciu.
Niektoré rubriky v menu nie sú k dispozícii.	V závislosti od prebiehajúceho príkazu nie sú niektoré rubriky k dispozícii.	
Hlasový sprievodca nie je k dispozícii.	Navігаčný systém neberie do úvahy križovatky. Hlasový sprievodca alebo navigácia je vypnutá.	Zvýšte hlasitosť. Skontrolujte, či je hlasový sprievodca zapnutý. Skontrolujte, či je navigácia zapnutá.

## PORUCHY ČINNOSTI (pokračovanie)

Navigácia		
Opis	Príčiny	Riešenia
Hlasový sprievodca nezodpovedá skutočnosti.	Hlasový sprievodca sa môže meniť v závislosti od prostredia.	Jazdite podľa skutočných podmienok.
Navrhovaná trasa sa nezačína alebo nekončí miestom určenia.	Systém nerozpoznal cieľ.	Zadajte cestu v blízkosti požadovaného cieľa.
Systém automaticky prepočíta obchádzku.	Oblasti, ktoré treba obísť alebo dopravné obmedzenia ovplyvňujú výpočet trasy.	Vypnite funkciu „Stanovenia oblastí, ktoré treba obísť“.

Telefón		
Opis	Príčiny	Riešenia
Nepočuť nijaký zvuk, ani zvonenie.	Mobil nie je dobýť alebo zapojený v systéme. Hlasitosť je na minime alebo pauze.	Skontrolujte, či je mobil dobýť alebo zapojený v systéme. Zvýšte hlasitosť alebo vypnite pauzu.
Nemožno volať.	Mobil nie je dobýť alebo zapojený v systéme. Blokovanie klávesnice telefónu je zapnuté.	Skontrolujte, či je mobil dobýť alebo zapojený v systéme. Odblokujte klávesnicu telefónu.

Hlasové rozpoznávanie		
Opis	Príčiny	Riešenia
Systém nerozpozná hlasový príkaz.	Hlasový príkaz nebol rozpoznaný. Povolený rečnícky čas vypršal. Hlasový príkaz bol narušený hlučným prostredím.	Overte, či hlasový príkaz existuje (pozrite v kapitole „Použiť hlasový príkaz“). Hovorte počas povoleného rečníckeho času. Hovorte v tichom prostredí.

# ABECEDNÝ REGISTER

## A

adresár ..... SK.43 – SK.44, SK.62 – SK.63  
AF-RDS ..... SK.36  
asistencia pri hlasovom rozpoznávaní ..... SK.78 → SK.80

## B

BASS ..... SK.36  
basy ..... SK.36  
Bluetooth® ..... SK.69 – SK.70, SK.72, SK.77

## C

### CD / CD MP3

náhodné prehrávanie ..... SK.31 → SK.33  
násť stopu ..... SK.31 → SK.33  
opakovanie ..... SK.32  
opakovanie stopy (MP3) ..... SK.32  
opakovanie stopy (WMA) ..... SK.32  
opakovanie súboru (MP3) ..... SK.32  
opakovanie súboru (WMA) ..... SK.32  
počúvať ..... SK.31 → SK.33  
údržba ..... SK.31 → SK.33  
vysunúť ..... SK.31 → SK.33  
zmena CD WMA ..... SK.32  
zmena MP3 ..... SK.32  
zrýchlené čítanie ..... SK.31 → SK.33

### cúvacia kamera

aktívovať ..... SK.67  
deaktívovať ..... SK.67  
parametry ..... SK.67

## Č

čas ..... SK.81  
nastavenie ..... SK.81  
zobrazovanie informácie ..... SK.81

## D

detailný smer cesty ..... SK.50 → SK.54  
DVD „karta“ ..... SK.37

## E

etapa ..... SK.49 → SK.54

## F

FADER ..... SK.36

## G

### GPS

prijem ..... SK.37  
prijímač ..... SK.37

## H

hlasové rozpoznávanie ..... SK.82

## I

i PTY ..... SK.36  
i TRAFFIC ..... SK.30, SK.36  
informácie o premávke TMC ..... SK.57 → SK.59  
iTR ..... SK.36

## J

jednotka konektorov pre audio zariadenia ..... SK.34

## K

### karta

kartografické symboly ..... SK.38  
mierka ..... SK.38, SK.55 – SK.56  
nastavenie ..... SK.55 – SK.56, SK.64  
očíslovaná karta ..... SK.37  
zobrazovanie informácie ..... SK.38, SK.55 – SK.56  
kartografické symboly ..... SK.40 – SK.41  
kľúč USB ..... SK.34 – SK.35  
kompas ..... SK.39  
komunikácia ..... SK.76  
konektor telefónu ..... SK.70  
kontakty ..... SK.62

## M

menič CD ..... SK.31 → SK.33  
menu HLASITOST' ..... SK.36

## ABECEDNÝ REGISTER (pokračovanie)

miesto určenia .....	SK.42 → SK.49, SK.62 – SK.63
MP3 .....	SK.20
MP3 prehrávač .....	SK.34 – SK.35

### N

nastavenie .....	SK.65 – SK.66, SK.77, SK.81 – SK.82
audio .....	SK.36
kontrastu .....	SK.55 – SK.56, SK.81
menu nastavenia .....	SK.81 – SK.82
navigácie .....	SK.65 – SK.66
osobné .....	SK.81 – SK.82
rozdelenia zvuku dozadu / dopredu .....	SK.36
rozdelenia zvuku vľavo / vpravo .....	SK.36
svetelnosti .....	SK.81
navádzacie krivky .....	SK.67
núdzové volanie .....	SK.74

### O

obchádzka .....	SK.50 → SK.54
objem .....	SK.28, SK.36, SK.81
obľúbené číslo .....	SK.72 – SK.74, SK.77
obľúbené POI .....	SK.44, SK.66
obrazovka .....	
nastavenie .....	SK.55 – SK.56, SK.64
obrazovka navigačného systému .....	SK.50 → SK.56
pohotovostný režim .....	SK.26
zobrazenie navigácie .....	SK.50 → SK.54
očíslovať .....	SK.73
oddeliť telefón .....	SK.69
odklon dopravy riadený TMC .....	SK.53
odpovedať .....	SK.75
osobitné miesto určenia .....	SK.46
ovládanie hlasom .....	SK.78 → SK.80

### P

parametrizácia .....	SK.36
pásmo FM / LW / MW .....	SK.29 – SK.30
pauza .....	SK.32
POI .....	SK.44 – SK.45, SK.48, SK.55 – SK.56, SK.64, SK.66
poloha vozidla .....	SK.55 – SK.56

poruchy činnosti .....	SK.84 – SK.85
potvrdiť smer cesty .....	SK.47
predmet záujmu .....	SK.45, SK.55 – SK.56, SK.64
prehľad .....	SK.71 – SK.72
prehľad hovorov .....	SK.77
premiestnenie na mapu .....	SK.55 – SK.56
prenosný audioprehrávač .....	SK.34 – SK.35
prídavný vstup .....	SK.34 – SK.35
prídavný zdroj .....	SK.34
prijímať hovor .....	SK.75
prípojka Jack .....	SK.35
prípojka USB .....	SK.35
PTY .....	SK.30, SK.36

### R

RDS .....	SK.20, SK.30
REG .....	SK.36
register telefónu .....	SK.74
režim 2D / 2D .....	SK.51
režim 3D / 2D .....	SK.50
režim LIST / LISTE .....	SK.29
režim MANU / MANUEL .....	SK.29
režim PRESET .....	SK.29 – SK.30
rozdelenie zvuku .....	SK.36
rozsah komunikácie .....	SK.28, SK.77, SK.81
rozsah prispôsobený rýchlosti .....	SK.28, SK.82
rozsah zvonenia .....	SK.77, SK.81

### S

smer cesty .....	SK.50 → SK.54
softvér .....	
jednotka audiopripojenia .....	SK.34
spárovanie telefónu .....	SK.69
súbor .....	SK.31 → SK.33
symboly TMC .....	SK.57 → SK.59

### Š

štart .....	SK.26
-------------	-------

## ABECEDNÝ REGISTER (pokračovanie)

### T

#### TMC

opis premávky .....	SK.57 → SK.59
servis Info Trafic .....	SK.57 → SK.59, SK.66
sprievodca piktogramov .....	SK.57 → SK.59
symboly TMC .....	SK.57 → SK.59
TMC Info Trafic .....	SK.57 → SK.59, SK.66

### U

uloženie rádiostanice do pamäte .....	SK.29 – SK.30
---------------------------------------	---------------

### V

#### vedenie

dvojitý štít .....	SK.50 → SK.54
hlas .....	SK.50 → SK.54
karta .....	SK.50 → SK.56
vypnutie .....	SK.54
zapnutie .....	SK.48 → SK.50, SK.65, SK.81
vlnový rozsah .....	SK.29 – SK.30
vloženie CD .....	SK.31
volať .....	SK.73
vypnutie .....	SK.26
vypnutie zvuku .....	SK.28
výšky .....	SK.36
vyváženie .....	SK.36

### W

WMA .....	SK.20
-----------	-------

### Z

zadať adresu .....	SK.42 – SK.43
zadať číslo .....	SK.72, SK.74
zapojenie Bluetooth .....	SK.70
zvonenie .....	SK.77
zvuková značka .....	SK.63, SK.78

**CLASS I  
LASER PRODUCT**



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

**NX 808-6 – 98 45 024 34R – 11/2009 – Edition CSY/HUN/SKY**



9 8 4 5 0 2 4 3 4 R

**SK**